Teacher's Quarterly.

Vol. VII, No. 1—4, 1962.

TEACHERS'
QUARTERLY
TEN SARKAR
Vol. VII No. 1
March 31st., 1962

# TEACHERS' QUARTERLY

★

Vol. VII No. 1



 ★

**Department of Extension Services, Institute of Education for Women**

20B, JUDGES COURT ROAD, CALCUTTA

# *Teachers' Quarterly*

## Foreword

We are passing through one of the most important transitional periods in our history. Whereas significant developments are taking place in various fields, one of the crucial areas is the field of education.

Here we note an unprecedented trend towards expansion, new schools are springing up like mushrooms everywhere and every year and yet there is never sufficient accommodation in schools. New buildings are coming up — with classrooms, libraries and laboratories, books and equipment are being provided as never before, and yet, there is a shortage of everything. There is a hectic race between demand and supply to make up for lost time, in which the latter has not yet been able to catch up with the former.

New ideas and thought currents are in the air to-day. New ventures are a fact for the reform of syllabi and text books teaching methods and evaluation techniques.

As against all these antiquated habits of thought and action are still there and pessimistic and cynical attitude stend to vitiate all efforts for improvement.

The teachers and the headmasters the actual workers in the field of education are in a unique position to-day. They are facing a challenging situation as never before.

On the one hand the old problems are there, the shortage of accommodation and equipment, shortage of teachers and lack of properly qualified teachers. On the other hand steps towards radical improvement are being initiated before their very eyes.

Would they participate actively in the development of a new and better system of education, leading towards the building of a new India in the future, or would they allow themselves to drift aimlessly towards nowhere, or worse, side with forces of reaction and drag down the upward trends, thus obstructing progress ? When head-mistresses meet together in workshops and conferences we find them keenly conscious of the problems and difficulties facing the educator to-day, but nevertheless determined to overcome them as much as possible.

When teachers gather together for refresher courses and work-shops in various subjects they appear to be in right earnest about improving their own teaching. It is most heartening to note that more and more teachers are coming forward every day to take up the challenge of the transitional period to tackle old difficulties in a new way and work out new solutions for old problems.

We, on our part, consider it to be our proud privilege to offer our services to those who are thus bravely taking up the challenge of this new era and our bounden duty to extend a helping hand to those who would also like to come forward but are still lacking courage to face the challenge squarely.

NALINI DAS

# The Role of Education in Effecting National Integration

PRINCIPAL J. LAHIRI, M.A., B.T., Dip. in Ed.(Lond.),
T.C.(Cantab.), W.B.S.E.S.(Retd.), *Lahiri College, Chirimiri.*

Recent events in India have shown that there are many fissiparous tendencies at work in our national life which must be checked, diverted to socially useful channels or sublimated in the interest of national integration. These disruptive forces have always worked to the detriment of our national unity in the past and have kept us separate though they were less evident before independence because they had not brokn out into explosive acts of violence in the form of language riots, as they are doing now owing to the presence of certain factors in the Indian scene.

Linguism or an aggressive form of language-awareness or what may be called "linguistic nationalism" has raised its ugly head in certain linguistic States, which are about to undertake legislation with a view to declaring the regional language, spoken by the majority, as the medium of administration, without giving due consideration to minority claims. This aggressive form of language awareness which India has been experiencing to-day, is a by-product of our struggle for freedom during the British rule. The leaders of the freedom movement demanded the reorganisation of provinces, created by the British for administrative convenience only, on the basis of linguistic homogeneity. This was about time President Woodrow Wilson's doctrine of self-determination for reorganisation of States in Europe after the First World War gave birth to new national and linguistic States (such as Finland, Poland, Yugoslavia, Czechoslovakia, etc.) out of the ashes of poly-national States. Just as in Europe the sentiment of nationalism acquired a new meaning as it became co-eval with the desire for self-government in independent Nation-States, as in India also the Congress party began to press the British for regrouping of provinces on a linguistic basis. The idea was that, if States could be thus regrouped, people speaking one language could get the opportunity of perfecting its own system of law, civilisation and culture so as to be able to contribute its best to enrich the total stock of Indian cultural heritage. Imbued with this idea of nationalism, the people of Bengal stoutly resisted the partition of Bengal (a single linguistic area) during Lord Curzon's regime. Its advocates contended that if individual liberty was conceded in a democratic set-up for the fullest development of all that was good in the individual, surely there was no reason why the liberty of the nation to self expression, self-determination and self-development, should not be considered as its inherent right.

After independence Andhra was the first State to be reorganised on language basis only after the death of Shri Ramulu, who faced death on this issue to force the hands of the government. The formation of 14 newly formed states and 6 centrally administered ones on 1st November, 1956, on the basis of the recommendation of S. R. Commission was hailed as an event of great national importance, which the President described as the natural outcome of the process of integration and consolidation. But in actual effect this step only "tended to blur, if not obliterate, the feeling of national unity by the *emphasis it placed on local culture,* language and history". It strengthened the barriers between the States. For the first time in the history of India it sought to convert cultural frontiers into political frontiers. The regional Universities also made the regional lan-

guages media of higher education in place of English, thereby developing regional exclusiveness and inter-state unintelligibility.

It also meant less social and spatial mobility among all sections of society throughout the States, and tended to exalt the regional idea at the expense of national unity. Thus rank and unabashed separatism, based on regional lan-languages, complicated by the economic issue of domination of the State language group over minor ones and consequential social disparities between them now began to express itself in a violent form of group prejudices and conflicts in Assam riots, resistance to Hindi in Southern States, West Bengal, Assam and Orissa, irrational prejudices against Urdu (a purely Indian language with a highly developed literature) in U. P., Bihar, etc., prejudice against Bengali in Bihar, Orissa etc. All these outbursts of irrational prejudices go to prove that we have yet to learn the values of rationality, tolerance, fair play etc. essential to maintain a cohesive society.

It is a fact that India has never been a united nation in the long course of her chequered history inspite of whatever some of the finest minds of her people may maintain that behind the diversities of race, language, classes, castes, religions, different degrees of cultural development, customs, food-habits and institutions in different parts of the country, there has always been a sense of fundamental unity in diversity which has given us a general feeling of Indian-ness transcending all these apparent differences and distinctions. Marshal Stalin has pointed out that, of the five essential requirements that constitute a " nation " viz. territorial integrity, economic life, historical and cultural continuity, language and psychological make up, the absence of anyone will prevent the growth of a nation. If this view be accepted, one has to admit our *multi-national Status* because of the presence of many languages which have always operated as the most intractable barrier to the fusion of the people into a homogenous nation

Yet the fact of the fundamental unity of India is more than apparent in the long cultural background and the common outlook on life arising out of a mixture of popular philosophy, tradition, history, myth and legend etc. Thus, although on the surface there may be a good deal of difference among the different nationalities in India, there is no doubt that they will react similarly to similar problems because they have inherited a common cultural heritage. The essence of Indian culture and civilisation is this principle of "*unity in diversity*" which may be called in modern political phraseology as the " Principle of Federalism ", giving the greatest latitude for development as between classes, communities and regions. In ancient and mediaeval India this principle worked well in practice because in those days cultural bonds had far more importance than now. But in the present condition of things the risks of fragmentation are greater in a linguistic State unless determined attempt is made to indoctrinate the Indian people with basic and fundamental unities of the country and strengthen them *on a intellectual level* through the education of young persons passing through the nation's schools colleges and universities. A sense of fundamental unity on the cultural plane, based on emotion alone cannot any longer stand the test of time in the present age unless our attempt at emotional integration is founded on the solid bedrock of *intellectual apprehension of our cultural heritage by the nation's youth.*

We have already seen how linguistic nationalism as a great cohesive factor, does unite, elevate, develop,seek to preserve and promote all that is best in a nation. We have also seen how under such conditions of perfect freedom of development each State may be in a position to contribute its quota to the common stock of our cultural heritage. *But this is not the whole story,* for while linguism attracts to itself *like* groups, speaking the same language, it *repels groups that are unlike.* It evokes a separatist tendency towards isolation. It sometimes reveals itself in a kind of parochial patriotism It evinces a tendency to a

kind of imperialistic domination over other language groups, whose language is not recognised as the State language. It attaches an exaggerated importance to local culture, language, institution, history at the expense of national unity. Besides, this kind of nationalism on language basis, is no longer an adequate force in the modern world. Again, it has to be considered that if a State be organised on language basis, it may soon develop into a multi-lingual State when another demand will come from minor language groups for further reorganisation according to the language formula, leading to unending balkanisation of India.

In contemporary history, we see many multi-lingual Nation-states like Switzerland, Canada, the Soviet Republic, Yugoslovia, etc., which consist of many communities speaking different languages and professing different religions but in spite of these diversities, they are proud of their national unity because they have effected complete psychological integration, i.e., a feeling of belonging to one nation having a common cultural heritage through their universities, colleges and schools. As against this, our regional universities do not pay any attention to the language or culture of different language-groups in the country. This is in startling contrast to the position modern European languages occupy in different universities in Europe even though these universities do not belong to one nation-state.

Although in the *political field* the Government of India have taken steps to check disruptive tendencies e.g., the framers of the Indian Constitution have sought to create a strong centre in a federal structure by including in it many features that go to make the constitution unitary in character and by introducing Hindi as a common language to be used as the medium of inter-communication, much remains to be done in the *intellectual field* through the educational system. The idea of a single State language for a multi-lingual country, like India, has always smacked of a kind of imperialistic domination. The Moghuls tried Urdu for the same purpose, but it never became the language of the people. There should, therefore, be no insistence on one language only i.e., Hindi, as the common language for all the States of India especially in the transition stage when Hindi is not sufficiently developed but English should continue as such. Likewise, the linguistic States should not be dominated by a single language within their regional boundaries because it is spoken by the majority, but, as far as conditions permit, languages of important minorities should co-exist with it.

*Universities and Collages* under them should play a pivotal role, acting as a kind of "catalytic agent" for the synthesis of cultures on an intellectual basis' so as to evolve in the minds of our potential leaders a common consciousness of oneness—a sense of belonging to the cultural heritage of the race, derived from different elements in our national life. *Universities* can also be forming Associations which cut across the barriers of language, religion and community through such means as Inter-University Debates, Youth Festivals, Competitive Games, Seminars, comparative study of the languages and culture of other regions, teacher and student exchanges, Inter-University staff appointments, Inter-State travel, etc. Every University must consider itself at its post-graduate and research level as a *national* rather than a *regional* institution, through which the leaders of the nation emerge. It is necessary for different Universities to establish Departments of modern Indian Languages as far as practicable and to provide for research in the same so as to establish Departments of modern Indian Languages as far as practicable and to provide for research in the same so as to establish common origins and current identities and to embark on translation schemes of the best text-books in their own regional languages, besides *three common scripts*, one each for (1) Indo-Aryan Group, (2) Telugu and Kannada Group and (3) Malayalam and Tamil groups of languages. All these steps will promote entry into each university of selected groups of students from other regions and language groups in the country

and also ensure teacher-exchanges. Schools both at primary and secondary level can also play their part in effecting the *emotional unification of India.*

In the *Junior Basic Stage* (6 to 11 +) the following items should be stressed in the curriculum.

(a) Folk-tales collected from all regions of India embodying different ways of life and thought in India;

(b) biographies of heroes from each region and also founders of religions, religious leaders with interesting episodes in their life, together with simple accounts of all religions (common fundamental principles);

(c) simple human geography of each region;

(d) simple accounts of the heritage of each region in arts, architecture, sculpture, painting, literature, dance and drama;

(e) simple accounts of the social life of the people of each region and the progress achieved since independence;

(f) a simple account of the cultural heritage of India in each walk of life viz., flora and fauna, shrines, pilgrimages, historical monuments, beauty spots, industries, fine arts, etc.

In the *secondary stage* also more detailed accounts of the above may be given besides the following.

(1) accounts of scientific and industrial developments in India (Past and present) in the context of world developments and containing our own contributions in this behalf;

(2) a book on Indian Culture containing a study of regional *differences*, divisions and diversities of Indian life (e.g. of classes, religions, castes, races, habits, way of life, customs, dress, etc.,) and also *similarities* (e.g. in outlook, cultural background, popular philosophy, tradition, myth, legend, history, values of life, etc.,) may be introduced;

(3) A reorientation of the teaching of Indian history with a view to fostering the idea of national unity may be made.

(4) Best books on different languages of India should be translated into the regional languages for rapid reading;

(5) a social history of the Indian people may be introduced. Denominational institutions should have no place in a secular democracy. All college, school and University hostels should be run on an entirely non-community non-caste and non-communal basis for obvious reasons. If students belonging to different groups, regions, communities and castes reside together and are thrown into social relationship with one another, many of the prejudices, now preventing free communication between them, can be overcome. Lastly, during the transition period the medium of higher education at the University stage should be *English* which has played a significant role so long, but those regional languages, which are sufficiently developed and fit to be used as such, may also be used as media when conditions permit side by side with English.

*** Inaugural address by the Principal at the first meeting of the Lahiri College Association held on Saturday, the 2nd September, 1961 presided over by Shri B. B. Lahiri, President of the College Governing Body.

# Summary of Dr. K. Mitra's Speech

(*At the Science Teacher's Conference, 11.12.'61*)

REPORTED BY A STUDENT

Dr. K. Mitra said that the effective method of teaching science is to make the students learn through actual experimentation or in other words "try and see". India had developed the study of mathematical sciences ages ago and the country had also produced eminent mathematicians. But Sir Jagadis Chandra Bose was the first amongst the scientists in modern India to take to experimental science but also a pioneer in the development of scientific industries.

In the early days, science was confined to laboratories and its teaching to a few students. Now, scientific knowledge has broken all barriers and has come to our doorsteps and affecting the daily life of all people. As people in general are being treated as human guineapigs by nuclear scientists there is no reason why scientific knowledge should be kept confined to those who have taken to active scientific pursuits. The votaries of science should in all fairness try to disseminate the knowledge of science to their lay brethren. The basic knowledge of the fundamentals of science would teach people not to accept anything unquestionably. This knowledge would help not only to clear away the darkness in the minds of men but also create a scientific outlook towards life.

It is true that scientists were employed and are being employed now to create machinery for the destruction of the world. Under the plea of self-defence or out of fear and distrust amongst nations the scientists have been made to exercise their skill and ingenuity not in making more and more amenities of life available to greater and greater numbers of people but to devise engines of death.

The teaching of science has advanced in recent years and it is no longer confined to the study of a few formulae or few experiments but it embraces pursuit of knowledge about the mysteries of life and the living. Anybody cannot learn science if he or she pays only lipservice to it. Science can never progress if students commit to memory the things given in the text book or in the prescribed syllabus. It can be stated with a certain amount of truth that votaries of science are found to be more intersted in seeing their names in publications than in the work itsself.

The search for talent in science can never be effective unless conditions for development of scientific talent be created in the school. The organizers of Jagadis Bose National Science Talent Search do not have enough funds or resources to improve science teaching in schools for providing equipments, apparatus and materials. They are, however, willing to give their services in the matter of advice. Unless the teachers of science awaken in the minds of their pupils a love for the subject their efforts, however, well intentioned, can never achieve the desired result. They can create curiosity amongst their pupil to look for explanations of the phenomena arising out of day to day living. Lack of funds can to certain extent be compensated if scientific apparatus can be improvised out of indigenous or locally available materials. They can also inspire their students in their creative ability in this aspect.

Science teachers in schools can render the greatest possible service to the humanity and to their country, if there be the will to do it. They should however, in all fairness, receive a certain amount of recognition and reward for their efforts in this direction.

# SUMMARY OF TALK

*(Delivered by Dr. A. Bose at the English Teachers' Conference, held on 15.12.61)*

Dr. Bose began by saying that the problems of teaching English ranged widely from the class in which the language was first introduced to the highest level in collegiate education. One of the major hurdles for the Indian student (and indeed for all foreign students) was English pronunciation. Explaining some of their difficulties of pronunciation, he cited the examples of the Punjabi who might pronounce 'train' as 'terrain' and the Chinese who might make the 'correction' of poems a 'collection' of poems. The word 'school' may be 'sichool' with the Hindusthani-speaking student and 'ischool' with the Bengalee. The influence of the mother-tongue dominates the Indian student's attempt to gain control of the English consonantal and vowel sounds, English accent and English intonation. Dr Bose was of the opinion that it was neither absolutely possible for altogether necessary for the foreigner to sever himself from the gravitational pull of the mother-tongue. He referred to a Scots lecturer in English who was an oxford graduate, trained in Phonetics first under Daniel Jones and then under Abercrombie in Edinburgh, who had taught English in Nigeria for four years and was subsequently a lecturer in a well-known Teachers' Training College in Scotland, who spoke English with a markedly Scots accent. In Dr. Bose's view, the foreigner's pronunciation always remains the foreigner's pronunciation ; the foreigner can never achieve a perfect transmutation into the native. Such being the case, in Dr. Bose's opinion, the most that the properly trained foreigner could achieve and should try to achieve was to conform closely to the native speaker's sound-patterns so that his speech could be recognized by the native and he himself could recognize the native's speech. Such conformity should be the aim of teaching and learning English in this country. Some of the oddities of English pronunciation —Dr. Bose referred to the different sound-values of the syllable 'ough' in words like 'rough', 'cough', 'bough', 'tough', 'through'—can be understood in the context of the etymological, morphological and orthographical histories of the language. Dr. Bose said that English pronunciation and English spelling were uncertain in the early years of printed books. In the Elizabethan period, words were variously spelt according to their various pronunciation. It was Dr. Johnson who in his great Dictionary standardized English spelling in accordance with what he found to be the most refined form of speech in contemporary London, but English speech, since then, has already developed new trends and the old spelling has thus become rather out-moded. Dr. Bose thought that properly to control the gravitational pull of the mother tongue, it should be necessary to study the English Phonemes.

A knowledge of the sounds of the English language was important, said Dr. Bose because the best way of learning a language was by learning to speak it. He said he knew the importance of the Direct Method and the commendable results this Method had achieved in some (though not in all of the English-medium schools of the country), yet by and large, the minimum conditions for teaching by the Direct Method did not obtain at the present moment in the vast majority of the schools in India. He therefore thought that to insist exclusively on the Direct Method in the present circumstances would almost certainly lead to disastrous consequences ; we might have as many varieties of English speech in the country as there are dialects of the Indian languages. Dr. Bose recommended Dr. Palmer's method to the country's educationists. It is a method that teaches the English language by constantly bringing real situations home to the learner thereby increasing his active vocabulary and saving him the trouble of

learning a large quantity of passive words. Dr. Bose thought that Harold Palmer's 'English Through Action' lessons (perhaps somewhat modified to suit Indian conditions and requirements) supported by modern mechanical aids (the Wireless being the most important among them) and direct oral contact with teachers should produce encouraging results in our country. Referring to the 'structural approach', Dr. Bose said that it was of post-war origin and it was developed to meet the situation when hundreds of thousands of displaced persons from various parts of the world flocked to Britain and the United States for asylum and new life and had to learn the language quickly and efficiently. The structural approach which grew up from this need was based on elaborate researches carried on by Linguisticians. In this approach, the rate at which new words were to be acquired was about 200 per annum. A set of the essential 250 structures to be learnt in the first three years had been prepared. The essential word-stock and list of structures had been adopted by the All-India Council of Secondary Education and several State Directorates of Education and Boards of Secondary Education. Some text-books, the best-known among them being those written by Dr. Jean Forrester, have been produced on the bases of these graded words and structures. Without denigrating the value of the structural method, Dr. bose felt that its usefulness have not yet been quite proved. He thought that while this method might yield quick and even enduring results in cases where the learner (as in the case the European refugee) wanted to switch over completely to English or where the learner (as in the case of African students) did not have a language of his own possessing a rich literature and distinguished for its linguistic maturity, the method, if pursued dogmatically and exclusively, might prove to be stultifying in a country like India where the people enjoy long and rich cultural tradition of their own, powerful linguistic and literary achievements of which they are proud. Dr. Bose advanced a plea for liberality and flexibility in devising methods of teaching English in India. He maintained that the peculiar conditions of India demanded an eclectic and composite method rather than an exclusive and doctrinaire method; secondly, the composite method must be devised by the Indian teachers themselves rather than be imported from language-laboratories in other countries. He envisaged a method in which the various methods devised by modern British and American experts would all contribute their good points.

Arguing in favour of a composite and comprehensive method, Dr. Bose pleaded also for Grammar, so often cried down by the neo-linguistician. English Grammar used to follow the technique and principles of Latin Grammar but the fixed rules of a dead language can never apply to an ebullient language like English. In English, one frequently notices discrepancies between usage on the one hand and the prescriptions of Grammar on the other. By way of an example Dr. Bose said that "It is I" is the approved grammatical form of expression although none but a grim pedant in England would say anything other than "It's me". A study of English literature through the various periods would bring to one's notice the changing rules of English Grammar in keeping with changing usage. Dr. Bose felt that while the recent methods of language-teaching might yield quick results, the subtler and more graceful and supple use of a language must be based on an intelligent understanding of Grammar. He therefore pleaded for the teaching Grammar, not the old grammar that hitched its wagon to the Latin star, but the new Fundamental Grammar that appreciated the value of Usage. Following up his argument for a comprehensive method of teaching English, Dr. Bose offered a plea also for Translation since, he said, Translation was a necessary activity for cultural give and take.

In concluding his talk, Dr. Bose enumerated the four skills in language learning, viz., reading, writing, comprehension, and speech. Of these, he said, reading was, from the Indian student's point of view, of the greatest and speaking of the least importance. It should not be thought that all was

lost if Indian students today were unable to speak English perfectly; the place of English today, very rightly, was subordinate to that of the mother tongue and also to the various subjects. Dr. Bose however felt that there was no cause of despair, that in the context of the present situation, India's efforts in improving the standards in English were praiseworthy and largely successful.

*"To hear some of our modern educational communications theorists expound their theses on electronic wizarry we seem to have arrived at the push-button stage in education. Our children are to be propelled through twelve years of public education like a guided missile, by an electronic robot that does not even wear skirts. After public school comes college, and if his or her card is punched and tossed into the right hopper by a mechanical calculator, the young man or woman is ready for higher education and perhaps for a professional career.*

(Robot in the classroom?—by Kenneth Mc-Intyre in The High School Journal, March 1957)

# A PROJECT ON SOCIAL STUDIES

By Bina Chatterjee
*Govt. Girls' School, Purulia.*

## INTRODUCTION

The purpose and aim of teaching Social Studies according to the Report of the Mudaliar Committee is "to adjust the students to their social environment and to acquire not only the knowledge, but attitudes and values, for successful group living and civic efficiency."

I had felt the inadequacy of the "lecture method", generally used in schools for covering the syllabus, in attaining these objectives and was very glad to have the opportunity of teaching the subject as a B.T. student. The following project was, therefore, planned.

## THE NAME OF THE PROJECT

The name of the project was "Paschim Banger Samaj"—divided into four units—

1. Study of the local community—Calcutta.
2. Study of the inter-relation and inter-dependence of the local community and the other communities of West Bengal.
3. Study of the importance and diversity of the different agricultural and industrial areas and communities of West Bengal.
4. Evaluation and exhibition.

The project was carried out in class IX of the Multipurpose Govt. Girls' High School at Hastings House by B. T. Students Sm. Bina Chatterjee and Sm. Indira Palit with the help of the class teacher Sm. Parul Nundy. It was however, the sympathy and support of the headmistress Sm. J. Dasgupta that made the project so successful.

It took four double periods in a month to complete it.

## PROBLEM

We were asked to teach, within the allotted time three chapters from a textbook of social studies dealing with the development of Calcutta, the agricultural rural and the industrial areas and communities of West Bengal.

In order to fulfil the aims and objectives of teaching social studies within the limits of the prescribed subject areas we planned an academic project on 'The Communities of West Bengal".

We tried to motivate the pupils to take the project as their own.

## OBJECTIVES

Our main object was to prepare a working curriculum out of the given syllabus and, through working it out, enable the pupils to:—

(*a*) Understand and experience the roles of the members of the local communty in the background of the diverse and different communities of West Bengal.

(*b*) Bridge the gap between the study of the text book and the life outside.

We aimed, also

(*c*) To develop in them the abilities of independent study, planning, cooperative group work, leadership, undertaking and discharging responsibility etc.

(*d*) The skills of reading and using reference and other books and materials, observing,

collecting, selecting, discussing, compiling, reporting, drawing maps, charts, making models, organising exhibitions and explaining factual knowledge through these means and.

(*e*) The attitudes and spirit of exploration, enquiry and experimentation, of social identification and an understanding of their place in the communty, state, the country and the world.

## PROCEDURE

### A. First Period

*The first day*

Step I Motivation:—We felt that a field trip would have been the most suitable device for motivating the pupils but as the time was short and most of the pupils had seen the important places of Calcutta, we used a map of Calcutta for opening our discussion and forming a general idea of the location of important places and roads. The pupils were asked to point our their school and show its position in relation to other parts of the city and to the areas in which they lived.

The interest arroused in this way was diverted to the discussion of the different communities living in the different localities. They proposed to write a class-book on "Calcutta" with pictures and information collected by themselves.

Step II—Discussion on local study:—Various aspects of local study were discussed on the basis of the previous general and textual knowledge of the class. The teacher distributed a cyclostyled working paper to guide the general tends of the studies as following:—

*Local Community*

1. Geographical studies:—
   (a) The name of the place.
   (b) Location in maps of West Bengal, India and the World.
   (c) Topography and physical features hills, rivers, altitude, soil, geological data mineral resources etc.
   (d) Climate, rainfall etc.
   (e) Flora and fauna.
   (f) Important places.

2. Historical studies:—
   (a) Origin of the place and its name.
   (b) Development of the place—city or area.
   (c) Historical importance and sociological characteristics from ancient to modern times.
   (d) Historical monuments.

3. Inhabitants—Local people and outsiders, their races, castes, food, dwellings, dresses, languages, religions, cultural and recreational activities, education—schools, colleges universities, libraries, museum etc.

4. Administration:—
   (a) Local administrative units and utilities—Calcutta Corporation, Improvement Trust, Port Trust, Calcutta Electric Supply Corporation, Indian Post and Telegraphs and Telephones, the Calcutta Tramways Company, Water supply, Gas Company etc.
   (b) Police, Courts, Jails, Public Health.
   (c) Public halls and cultural organisations, playgrounds, parks, cinema houses.
   (d) Legislative Assembly and Council, Parliament, the way members are elected.
   (e) Rights and duties of citizens.

5. The economy:—
   (a) Professions.
   (b) Shopping areas.
   (c) Industries—Cottage and large scale.
   (d) Commerce—export and import. Stock Exchange, Chambers of Commerce.
   (e) Transport—Airports, railway stations, the Port, river and roads. Different types of vehicles.

B. SECOND PERIOD

Step I—Discussion and pupil-teacher planning. On the basis of the working paper the pupils prepared a detailed plan for the project. They were divided into five groups to study the following subject areas—

(1) Geographical and (2) Historical studies (3) studies of the inhabitants and (4) Local administrative systems and (5) the economic systems and institutions. Each of the groups decided to collect information and pictures and prepare visual materials and class books.

Step II—Sources:—They listed the following sources of information the class text books and reference books like Prachin Kalikatar Itihas, poems on Calcutta by R. Kipling and Buddhadav Bose, maps of Calcutta and West Bengal, booklets supplied by the Directorate of Tourism also text books on history, geography and Civics.

*The second day—*

C. THIRD PERIOD

Discussion, Criticism, selection and collation of materials collected in course of the week. Working in groups the girls studied individual students' work and, after criticism, and correction, prepared to compile them into group reports. Collected pictures were shown and captions and ways of arrangement in charts were suggested.

D. FOURTH PERIOD

Analysis and interpretation of study materials to establish understanding of the interrelation and interdependence of the local community and West Bengal. The importance of Calcutta was pointed out as—

(a) Political—the capital of West Bengal.
(b) Economic—the greatest seaport in Eastern India.
(c) Cultural—Centre of cultural, artistic, educational activities.
(d) Transportation—study of air, water, rail, road routes of West Bengal all converging upon Calcutta.

*The third day—*

E. FIFTH PERIOD

Analysis and interpretation of studies to understand the importance of the diverse and different agricultural and industrial areas and communities of West Bengal.

The following two industrial areas had been mentioned in course of studies on exports and imports at the Calcutta Port—

(a) Chittaranjan-Durgapur area — iron and coal.
(b) Jute mill area on the banks of the Hooghly from Bansberia to Birlapur.

The pupils had collected pictures and information on these and other industries. Discussions were now held with reference to those.

F. SIXTH PERIOD

Continuation of the above discussion—Discussion on tea with the help of a relief map and of the cultivation tea, rice, jute and other crops. Comparison of rural urban and mixed areas.

The pupils prepared to make maps, charts and dioramas on life in different communities.

*The fourth day—*

G. SEVENTH PEDIOD

Evaluation—Comments on the new way of learning were invited in order to find out what social qualities and outlooks had been developed through the project. Then the following test was set.

1. What difference would there be in the geographical, political, economic and cultural

position of West Bengal if the port of Calcutta did not exist?

2. Fill up the gaps:—

(a) The main industrial areas in West Bengal are......and......

(b) The coal mines in West Bengal are in.... and......

(c) We find......community in the rice growing areas of West Bengal.

(d) There is a model industrial town at...... in West Bengal.

(e) The coal found in Ranigunje is called.....

Fifteen marks were alloted to this written test and the teacher had also kept a record of the other activities of the pupils and gave marks for good group work, initiative and different types of skills. The total marks alloted were thus, written test 15+practical work 10=25.

### H. Eighth Period

An exhibition of work was organised at the Institute of Education for Women with the following exhibits.

An exhibition of work was organised at the Institute of Education for Women with the following exhibits.

1. Class-book—Calcutta, Industrial and agricultural communities of West Bengal.
2. Maps—Calcutta—roads, important places, exports, and imports through the port of Calcutta, links between West Bengal and Calcutta. West Bengal—Industrial areas, areas growing jute, tea and rice, different professions of the people and educational institutions.
3. Chart—Calcutta—important places, dresses of people of different nationalities, means of transportation—West Bengal—Cottage industries.

Dioramas—Community life—in the steel city of Durgapur, coal mine area of Ranigunje, rice growing area of Burdwan and tea growing area of Darjeeling.

The exhibition was open to the publication the 7th and the 9th March. About 500 pupils and 25 teachers from nine schools came to see it. It had to be extended to the 10th to enable the students of the Institute to have a closer view.

Photographs were taken and a film strip has been prepared.

### Conclusion

The students enjoyed learning through the project. They worked hard and with pleasure for the topic was of their own choice. They had a sense of achievement and expressed it by voluntarily planning and executing all stages of the work and would have done more work had time permitted.

They showed a development of personality and abilities of explaining their work and achievements to the visitors at the exhibition.

The teachers of their shools were surprised to see how well and willingly they had worked and how much they had produced.

# The Annual Conference
## of
# The Bengal Women's Education League

S. Banerjee,

*Headmistress, Sakhawat Memorial Girls School, Hony. Joint Secretary, Bengal Women's Education League.*

The Bengal Women's Education League held its 34th Annual Conference on the 29th and 30th of January, 1962. There was a symposium on "Shikshabrati Rabindra Nath" in which Dr. Saroj Das, Kazi Abdul Wadud and Sreejukta Nalini Das took part.

There were two other symposia namely, "Avenues of Training for Girls not Fit for Higher Secondary Education" participated in by Sreejukta Labonya Mullick and Sreejukta Uma Mitra. Dr. Parimal Das was in the chair. And the other one was on "Reasons for the lowering of standards in Schools" participated in by Sreejukta Pushpamoyee Bose, Sri Dharani Mohan Mukherjee and Sri A. R. Roy. Sri Jatindra Mohan Banerjee presided.

As regards "Finding Avenues of Training for Girls not Fit for Higher Education," some suggestions were received from the speakers and the president. They were, reinstituting the Junior Training Course for the non-Matric teachers; employing Lady Brabourne Diploma holders in Schools; training the girls to make parts of instruments etc. It was also said that School-leaving certificates at the end of Class X of Higher Secondary Schools were going to be considered for certain jobs. A Sub-Committee was formed to go into the matter in detail and submit concrete proposals.

In the Second symposium the different factors, such as, the teachers, the pupils, the guardians and the educational authorities, involved in determining the achievements of pupils in schools, were mentioned and their roles were analysed. For the smooth running of the school and efficient teaching, it was imperative that all the above factors discharged their duties well and there was perfect co-operation among them. But for various reasons it was not so. Due to the heavy and ever increasing demand of teachers they had to be drawn from everywhere and hence the varying capabilities and attitudes were bound to be there. They were also overworked considering their multifarious duties at home, at school and in Society.

Similarly the pupils now came from all strata of the society. Contrary to the former days the environment at home of many pupils was hardly conducive to learining. Moreover the fact that merely passing the examinations did not secure jobs, robbed many pupils of their incentive to study.

The diversions were also many, and they were much more interesting to the children than Text-books.

The guardians, on their part, were not as strict in supervising their children as they used to be before. Living had become harder and they were probably more busy in trying to procure the necessities of life. One speaker struck a different note altogether saying that perhaps the standard had not fallen at all. We must make allowances for the multitude of children of varying abilities now coming into the folds of education, and the transition period through which we were passing. He expressed the view that diversions were not always bad. On the contrary they offered opportunities to the children to cultivate more than one interest.

The members of the League had been concerned about the vastness and vagueness of the syllabus of Needle-Work and embroidery in the Higher Secondary Course and had held some discussions regarding this since the Annual Conference in 1961 where the matter was raised. The Board of Secondary Education was approached. At the request of the Board the League framed a workable syllabus as follows:—

Class VI—(1) A small hand bag with cross-stitch.

(2) A jhabla decorated with back-stitch, lazy-daizy stitch, chain stitch.

(3) Patching on cotton.

(4) Baby's socks on 4 needles.

Class VII—(1) An embroidered tray cloth.

(2) Sun-suit decorated with applique-work.

(3) Crochet lace-edging—½".

(4) Baby's woollen coat & cap.

Class VIII—(1) A tea-poy cover with drawn thread work.

(2) A smocked baby frock.

(3) Patching on woollen fabric.

(4) Sleeveless pullover for a man.

Class IX—(1) A blouse decorated with Kashmere embroidery.

(2) A waist petti-coat.

(3) A batua with mirror-work.

(4) A knitted blouse with short attached sleeves.

(5) Darning on cotton.

This has been sent to the Board for approval.

# Book Review

Developing the Core Curriculum—by Roland. C. Faunce and Nelson L. Bossing.

The purpose of the book, as stated in the Preface is—'to bring together and present some of the results of the rich experience of many who have successfully experimented with the core curriculum."

A large number of defects of the orthodox school curriculum have been pointed out at the outset, the most important of which are that—

1. It lays too much exphasis on subject matter without much relationship to pupils' real needs interests or abilities. There is so much dependence on textbooks as the source of subject matter that only a verbally skilful pupil can succeed.

2. The traditional school programme is too departmentalised and divided into unrelated segments (subjects).

3. It is planned without sufficient regard to what we know about the learning process and much of the practice is in direct contradiction to the facts revealed by research in child growth and development.

4. Pupils receive little or no experience in assuming responsibilities or in making choices. They are told what to study, when to study, how to studying also whethere they have improved in their studies.

5. The class periods are too short for extended activities or field trips, filmshows, plays or constructive activities.

6. There is little opportunity for guidance, for teachers and pupils do not get well enough acquainted.

The Core Curriculum takes up the 'fundamental elements' of 'common learnings' or 'general education. 'Based on the real needs and interests of the learners it aims to cultivate skills and understanding nececcary for living as effective family members, consumers, producers and purveyers of goods and services, responsible citizens and mature human beings. It tries to help pupils to think rationally, work cooperatively, cherish ethical values and principles and to carry out their plans effectively. It plans to provide experiences conducive to the development of those abilities round specific problems to be solved by the use of a variety of instructional materials taken out of traditional subject-matter fields.

The characteristics of a core programme are:—

1. Freedom from subject-matter patterns.

2. Derivation of problems from felt individual and group needs.

3. Extended work periods of two to three hours.

4. Better teacher-pupil acquaintance leading to better guidance and counselling at the classroom level.

The conception of the core programme arose out of the challenges of modern civilisation confronted by education. It has been felt that the world is now changing so rapidly that—"it is not possible for one generation to assume that the conditions under which it lives can be transmitted sub-

stantially unchanged to the next generation," hence, "it is the task of education. . to ensure that every citizen understands as far as possible, the nature of the changes. .and possesses the requisite skills to make effective adjustments to the new situations."

The challenges of modern civilisation arise out of the development of industrial economy with its new techniques, organisations and employer employee relation and its constantly shifting population with the physical and health hazards of urban civilisation. The communty changes give more freedom, greater mobility, greater, individual rights, collective powers and responsibilities to which the peple are not accustomed. The atmostphere of the home changes with the 'emancipation' of women, broken families and uncared for children. The home declines as an educational force and the attractions of the outside world with technologically developed means of entertainment tend to increase tenderncies towards delinquency and crime. Expanding frontiers of knowledge tend to make school syllabi too heavy and mass school enrolments bring up the need for education to cater for people in all walks of life.

The educational needs arising out of the challenges of modern civilisation call for changes in the organisational pattern of schools. New curricula based upon problem-solving situations cannot be grafted on to the traditional schools with their regimented schedules. Greater flexibility and larger blocks of time are necessary for problem-solving activities. Moreover, such activities cannot be confined to the classrooms, nor fitted into artificial, discrete divisions of the subject-type curriculum—"Vital problems of life have a way of ignoring division of subject matter lines and drawing upon resources from many subject areas."

The problem that faces educationists in this position is of how to initiate the necessary changes. Various reformistic approaches like those of broadening school programmes with music, dramatics, practical and vocational subjects, 'projects' based on 'felt needs' are mentioned and detailed studies from experiments of more radical nature of teaching to the evolution of the core curriculum are given.

The basic philosophy of the core curriculum is belief in a democratic way of life as a pattern of individual and group behaviour. The relation of this philosophical purpose to educational practice is through the human need for adjustment and adaptations, development of the social concepts of 'mine and their,' realisation of the 'rules of the road. 'The natural human urge to resist uniformity, to chafe against social restrictions placed upon man's freedom, to act upon normal impulse would lead to discontent morosenes and frustration if education did not inculcate the abilities to accept immutable environmental situations and to aim at the reconstruction of others. Man's uniqueness in the animal world lies in his ability to bring about radical changes in the environment in order to multiply his comforts and satisfactions. This involves not only the achievement of personal comfore but also responsibilities of those of family and society.

Authoritarian education proposes 'to educate children in the adaptive skills required in an autocracy,'—to induce docile, uncritical acceptance by the learner of what was told in books or by the teacher. For a democracy, however, the curriculum must provide materials and situations that will enable the pupils to develop competencies and skills for actively participating in society and government.

The core-curriculum consists of subjects and situations accepted by the members of the group as of vital concern to them and to society so that the pupils can learn to go to the heart of problems and solve them. Extensive use is made of current problems arising in the local community as well as those of national and international importance. The success of the programme depends on the contributory abilities of each member and the maximum development of each individual's capacities.

Rejecting older theories of 'mind-storage' and 'mental discipline' with subject matter curricula, modern education leans heavily on 'learining through experience' with the objective of changes in behaviour'. Experience represents all the activities progressively involved in the efforts of a person to a adjust successfully to a new problem situaion. Learning is the change in the pattern of behaviour that occurs as a result of such experience. Development is gradual change arising out of a series of behaviour adjustments through problem-silving activities. Problem-solving activity is the best medium of learning because it involves a sufficiently intense desire to solve a particular problem and action in search of solution. The school curriculum consists of all the experiences the child has under the guidance of the school.

Traditional grade classification and grade-level curricula are unadjusted to the educational needs of young people with a wide range of individual differences. In the core curriculum, the people can develop his peculiar interests without neglecting the balance needed in the development of all the competencies necessary for success in a democratic society.

The next few chapers give details of planning for putting a core class in action with copious examples from experiments undertaken by different authorities. There has to be an 'orientation period' in the beginning, with a wide variety of activities to help pupils to get acquainted with each other, with the teacher and with many school situations to be met daily. The next step, would be a transitional one of "shared respect" to bridge the gap between strictly teacher-directed work and planning by teacher and pupil together. Skills like acquiring knowledge of a selected topic, ability to get along with classmates, expressing though freely and well, respecting others' opinions, exerting self-control are to be developed in this period. For undertaking specific work a topic must be selected which would be useful in class and in after life, should be interesting, the knowledge acquired of which should help pupils to understand the world around them, enough material for studying the subject should available and the subject should not have been undertaken before by the same group.

A few topics having the above characteristics should be first listed by teacher pupil discussion. The class should then divide itself into 'random groups' to discuss and check upon the various suggestions. When one topic is finally selected by vote on the basis of the findings of the groups, a day or two should be devoted to planning ways of securing information. Periods would then be spent in libraries, interviews with people, trips to places, writing letters for materials etc. The whole class should come together every now and then for sharing information. The finished unit could be in various ways,— though panel discussion, radio script, play, debate, oral reports by each member of the group etc., co-curricular activities like free readings, discussions on important events etc. would be concurrently carried on.

Though the teacher becomes a participant in this type of activity, the need for pre-planning on her part remains equally important. Apart from source and resource materials the teacher should plan to ensure that timely development of pupil interets leads to the building of a logical sequence of the problems studied by them.

The overall, general, plan has been termed as the 'resource unit' while specific teaching topics studies on hte community and the available data, have been called 'teaching units'. For example, —if—'Understanding and respecting others' is the resource unit, then teaching units would consist of specific and concrete studies of the position of underprivileged groups in the community, the nature and causes of prejudice etc. A resource unit should have all the characteristics of a topic as listed before and the teaching units would arise out of a series of questions raised about the problem. The purpose for study should be clearly understood and the materials and learning experiences both interesting and useful as well as helpful towards the solution of the problem.

The materials for study would be partly found in the school library as also from collections of bulletins, pictures, charts, posters, models, films, records etc. available from various sources. Resource persons may be available from amongst teachers, pupils, parents and other members of the local community (bankers, newspaper-men, and officers and workers in various services.) Visits to relevant places may be arranged for local studies.

The role of the teacher, partially explained in connection with the core programmes has been described as that of a participant, friend and counsellor, He would also be an 'expediter' of the process by virtue of superior knowledge of resources. He would again, be a teachnician in group planning and activity. This development in the teacher would involve careful training college work as also continous inservice training.

The 'administrator' has been described as 'the most important single factor, 'the key figure, in the initiation of the core programme. He should be able to inspire with problems and challenges, to overcome the 'halo' of status leadership in group participation and at the same time, use his position to establish 'liaison' with the community.

As the community is an important factor in all educational reform public opinion would have to be educated and utilised in favour of the programme. Programmes of public work communty survey could be undertaken with school-community cooperation and members of the community might be organised into advisory committees to perpare the way for two way communcation.

The most difficult part of the core programme would lie in its evaluation. Evaluation should involve measurement of the developments of personality, attitudes etc the participants and also the value of the programme itself.

The common devices of scores on intelligence tests, aptitude tests, achievement test data on health, marks in school examinations, work record, participation in various activities etc have been mentioned and new ways like anecdotal records, work samples, self analysis, opinions of teachers, sociograms, been judgements, records of interviews questionnaires about studies, hobbies, jobs etc. have been suggested.

The following questions have been for the evaluation of the group process

1. What have been the best features of our work together?
2. In what ways were we effective in our work as a group?
3. In what have we failed in our objectives?
4. How could we improve our ways of working together?
5. How can we make more effective use of each other and other resources?

Group appraisal by itself would be an educative process in developing critical judgments and other behaviour changes in relation to the process. Follow up studies of participants in core programmes would be undertaken to see how the programme had equipped them for participation in life activities.

There will of course, be difficulties about giving 'marks' for conventionally competitive sybol marking is quite inadequate for measuring the objectives attainable through this programme.

In this way, this book, from beginning to end, offers challenges to teachers and other educationists which, taken up, could definitely improve our system of education.

*Kalyani Karlekar*

# *Review of Work*

Robert Browning had written of Lord Tennyson—'For a handful of silver he left us, For a riband to stick in his coat—" but we have not deserted our teachers, headmistresses and schools having accepted service under the Government of West Bengal.

This assurance would not have been necessary had we not been guilty conscious of the facts that we have not published 'Teachers' Quarterly' on time and have not had any mentionable programme in April. Apologising for these lapses we must say in extenuation that our dereliction has arisen out of extra work in connection with the process of tranfer of the administrative control of our Department from some no mans's land to the Education Department of the Government of West Bengal. The proverbial red-tape which has got us by the throat seems, however, only to be a necessary transitional evil and we hope to be able to revive all our services as enthusiastically as before from immediately after the Summer Holidays.

This issue contains an article, by Sri J. P. Lahiri, Principal of Lahiri College of Chirimiri and a retired member of West Bengal Senior Educational Service, on a very important problem of today. We donot say that we agree with all the points made in it, but would definitely like to receive further suggestions from persons connected with schools specially regarding how the bases of integration can be laid in schools. It is a significant fact of history that India had never achieved nationhood for long stretches of time together and even Pax Britannica had ultimately left her divided. Another significant fact is that whenever the country had been united it had been under conditions of peace and prosperity under tolerant and strong governments. Are we now working under and for similar conditions? Are we building up our generations for perpetuating the necessary harmonies? What are we doing in that respect in schools where we work with the young, eager, developing minds of the future citizens? These are some of the questions we must ask ourselves and answer in specific, workable details.

Two other articles are summaries of talks delivered in our Education Week Programme by Dr. K. Mitra and Dr. A. Bose. Others will be printed as reports are finalised.

A report on a project on Social Studies worked out in the Government Girls' Multipurpose School in Hastings House deserves attention. In the period of practice treaching by the students of the Institute of Education for Women it was found that most schools were teaching social studies like any other school subject with chalk and talk and dictation of notes and felt that this way of teaching defeated the purpose of the introduction of the subject. The argument against the use of any other method was that, with the heavy syllabus to be covered, there was no time for new-fangled furbelows. Two of our students were brave enough to challenge this prejudice and with help and encouragement from Miss J. Dasgupta and Miss P. Nandy, headmistress and assistant mistress, respectively, of the school, worked out the project in five weeks. An exhibition of the work done by the pupils of the class was organised which was seen by a large number of teachers and students from other schools. A film strip has also been prepared.

Once during the exhibition, the Coordinator overheard a conversation between two teachers of the school concerned. One teacher said—'Well,

I never knew these lazy girls could do that much work in that little time!" —The other—"And how could * * whose name had never been heard before for good work have done these * * * ?" The first again—"It was really naughty of them to be so secretive with us."—The Co-ordinator, unable to listen any more silently, asked the permission of the speakers to put in a few words in defence of the pupils. The said—"They did not work to even half their abilities because the work they have been made to do had been planned by teachers and imposed upon them by order, while the work now done was proposed, planned and executed by themselves at their own initiative and motivation."

Could the need for orientation have been more clearly demonstrated ?

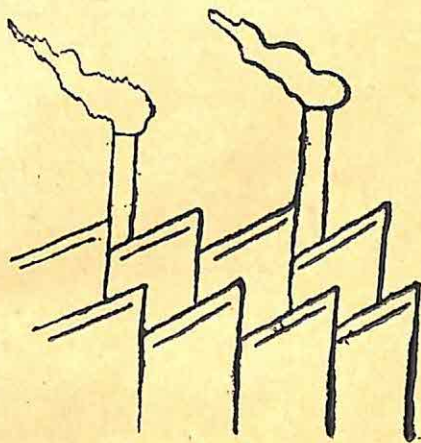
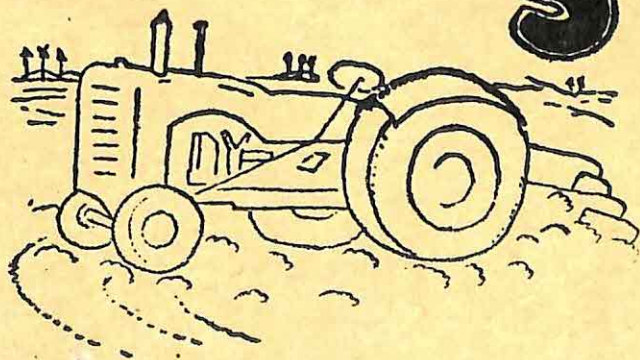
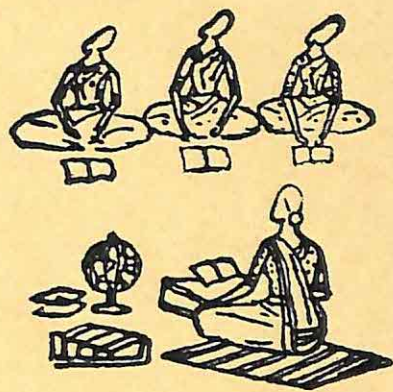
KALYANI KARLEKAR.

*WOMAN AIR-CRAFT ENGINEER*

*Twentyone-year old Rose Marie Manika of Cologne (Federal Republic of Germany) was formerly the only woman among 9000 appretices in the Metal Workshops in her city. Screw-drivers, hammers and files are as familiar to her as powder-boxes and lipsticks. She carried her distinction with her when she recently shifted to an Aeroplane Works at Bonn which is manufacturing aircraft for passengers and cargo. Rose Marie Manika also holds a licence in gliding,—her hobby.*

...... (Weekly German News, March 10, 1962)

——::——

Printed by Sm. Kalyani Karlekar from Calcutta Job Press (Private) Ltd., 35B, Wellington Street, Calcutta-13 and published by her from 20B, Judges Court Road, Calcutta-27.

# TEACHERS' QUARTERLY

Vol. VII No. 2

June 30th., 1962

# TEACHERS' QUARTERLY

★

Vol. VII No. 2



**Department of Extension Services, Institute of Education for Women**
20B, JUDGES COURT ROAD, CALCUTTA

# Teachers' Quarterly

## Foreword

A hopeful sign in the field of Secondary education is that more and more teachers are getting interested in improved techniques of teaching and school organisation.

We have conducted numerous courses during the last few years — some on different school subjects and others on the maintenance of Cumulative Record Cards, Reform of Examinations and other important problems of the school, we find the participants to be interested and enthusiastic. Some of them have gone back and utilised their newly acquired ideas in their school work, in some form or other. But unfortunately many of them appear to lose their initiative when they return to their schools.

We are informed about the typical difficulties faced by the teachers — small and over-crowded classrooms, heavy work-schedules, exacting demands of the Final examination, harassed and unsympathetic headmistresses, unreasonable managing committees— to mention the most formidable instances.

It is a fact that our schools suffer from some or all of these difficulties, so that the initiative of individual teachers is damped within a short period of time and they are only too glad to fall back upon their old mechanical habits. It is not an encouraging situation for persons genuinely interested in educational reform.

But when we met some of the headmistresses at a workshop in February 1962 we felt that the situation was not so disheartening,

for they appeared to be determined to improve their schools — difficulties or not, some of them seem to have the true pioneering spirit and where is the pioneer who did not face obstacles galore and ultimately overcome them ?

It is a great pity that some of the most enthusiastic teachers are placed in schools where the heads are interested in routine work only and do not care for any " new-fangled " reform, while, on the other hand, headmistresses sincerely trying to improve their schools do not find a sufficient number of teachers who would carry out the reform work willingly and with enthusiasm.

We would suggest that teachers, who are interested in educational reform, should try to get their colleagues and headmistress interested in the same programme. They might be persuaded to join our courses.

The headmistresses who want to introduce certain particular reforms in their schools are advised to depute the teachers concerned to undergo training in the particular subject-areas. The coordinator and the subject specialists of the Institute of Education for Women may also visit schools in or near Calcutta to discuss various problems with the teachers and headmistresses and give practical demonstrations, if necessary.

The best result can be obtained only when a considerable number of teachers of a particular school are interested in a reform programme and the headmistress herself is enthusiastic about it, encouraging them and giving them full facilities to carry out their venture.

NALINI DAS.

# TEACHING ENGLISH

( Summary of talk delivered by Prof. P. K. Guha at the English Teachers' Conference held on 15-12-61.)

Professor Guha began by saying that the teacher had to be eclectic in this modern age of new techniques and mechanics. The new methods would have to be tried while the old ones were not be totally discarded. He must bring to his task an open mind, entirely free from all predilections and prejudices.

The teacher of English in Free India was doing his job fairly well in spite of innumerable handicaps and obstacles. He had to keep up standards amidst extremely adverse conditions. He must adjust himself, as best he can, to the new conditions instead of pining for the good old days.

It might be asked whether it was possible to reconcile the old Grammar-translation-literature method with the new direct method and its structural approach. Because of the much shorter time now available in the school routine for the teaching of English it had become necessary to devise methods which would enable teachers to teach the language soundly within a limited period. An oral approach through a drill in structure-patterns and speech-training is now rightly considered expedient in the new conditions. But Professor Guha thought that this would only lay the foundation but it would not achieve one of the basic aims of teaching and learning English, which, according to Professor Guha, was to develop a love for English in the pupils and a creative joy in teaching it in the teachers.

Professor Guha was opposed to some of the new tendencies like the custom of confining instruction in grammar to what is now being called 'functional grammar'. This, in his view, would give rise to anomalies at the time of teaching English literature. For example, if the traditional distinction between "Shall" and "Will" was not taught, because there was no such difference in modern English speech, the significance of the literary use of the distinction in many well-known passages would be lost for the student.

It might be possible to instil a sense of sentence-construction through the structural approach but it was doubtful whether what is called 'language-sense' would be developed through such a mechanical method alone. Training for the enjoyment of English books was, according to Professor Guha, one of the essential objectives of the teaching of English. He expressed his grave misgivings about the propriety of excluding compulsory literary texts from the Higher Secondary English Course.

Professor Guha said that though the teaching of English was now a difficult task it should not be impossible to keep up the standard if the teachers do not lose heart and strive for it in right earnest. They should learn to combine the best in the old and the good in the new methods. They must not quarrel with their tools and should make the class-room atmosphere dynamic by setting up a brisk game of give-and-take between the teacher and the taught. The old "take it from me" method must yield place to the "do it to yourself" mode. There should be a constant drill in comprehension and in clear and correct expression, both oral and written.

Professor Guha said in conclusion that the teacher of English to-day had to discharge a dual obligation—initiation of the younger generation into a language which is the widest gateway of knowledge, and keeping in perfect trim what is also the most potent instrument of national integration. Professor Guha was full of hope and faith that the teacher of English will rise to the height of the occasion and will not be found wanting.

# School Library and Classroom Teaching

KALYANI KARLEKAR

If the beginning problem is, "Why Johnny can't read," then the problem following that may very well be, "Why Johnny won't read." Pupils in general, even in our best schools, are not keen on reading beyond the immediate demands of classwork and examinations. They are becoming as poor in general knowledge as in broad extra-mural interests. This is not good enough for citizenship of a democratic republic.

This realisation has recently been stirring the minds of our educationists and leading to a great deal of questioning about school libraries and reading rooms. These are generally poor in our schools where both money and space are in short supply. Then, however, these are external factors in the cultivation of good reading habits.

Given a collection of volumes and favourable physical conditions whether children and young people are tempted to read "good" books is yet a moot point and an analysis of what they read would throw light on the nature of motivation. A cross-section of borrowings from schol libraries would surely reveal that a major portion of these consists of stories—mainly adventurous and romantic. Moreover,more often than not, the supplies of such thrilling material in the school library being limited, or not being sufficiently thrilling, these would be supplemented by mutual exchange of private stocks of literature. At the same time the shining new look of the classics and knowledge books on the library shelves would tell their own story.

It is surely not enough to provide physical facilities. The horse can be led to the water, but the thirst has to be created before he drinks. The question how to make school pupils feel the need for knowing more and more about things vital to their own and the broad interests of the community and the world becomes very important in this context. The ability to read books for information is an indispensable life companion for every man and the habit of reading good books for pleasure is a necessary stand-by from the view-point of mental health in an industrialised society abounding in claptrap.

A minor side activity in this respect in schools is the provision for liberary periods in which the pupils are led class by class for issuing books to read. If the school boasts of a reading room then the groups will use it in this period, otherwise, they will troop back to their classrooms to read. Books may also be issued to the pupils to take home. If they have freedom in the choice of books, then there will be a great rush towards the much-beloved dog-eared volumes and, if the issuing is controlled to compel them to take out useful books, then they will resort to other sources for more congenial reading materials.

School authorities are quite familiar with this phenomenon and resort to different types of remedial measures. One, penal in nature, is to insist on written reviews of books and the other, motivational, is to organise "quiz" competitions and brains trust programmes which, though more interesting, does not integrate reading with the day to day functioning of the school.

The major activity in most of our schools takes place in the classrooms with the teacher as the centre, the text books as the route and the examinations as the ultimate goal. The teacher "presents" the subject-matter to the pupils straight from the book. Of course, as he has learnt from his professional training course, he does not forget the standard mechanisms for motivating the class,

nor does he fail to ask questions to ensure pupil-participation. Then there is the application at the end consisting of a written exercise, some practical work or home-task. This method of allowing pupils to chip in with their bits and pieces is no doubt an improvement upon the old method of pure and abstract lecturing, but is neither conducive to proper pupil participation, nor creative of a thirst for knowledge. It leads to concentration on text-books in anticipation of approbation from the teacher but does not produce a need for adding to what has been given.

The very nature of our educational system is alien to the cultivation of good reading habits. The techniques of teaching are authoritarian and intensive, subject areas narrowly channelised and the examinations, based on verbal recall of academic information. On the other hand, good reading needs to be linked with the practices and pleasures of good living and cultivated in the field of the day to day school life.

Our schools need more books, more space, more competent teacher-librarians, but, above, all, they need orientation in techniques and priorities. If they continue with the old methods of teaching and evaluation considering syllabuses and text-books as sacrosanct, then libraries, however physically perfect, will have no real place in the hearts of the majority of pupils and the authorities of schools will have to resort to penal or adventitious methods to induce the reading to desirable books.

If ninety-nine per cent of schol activities of today are concentrated on class-teaching, then somebody should have the courage to reduce these to fifty per cent and introduce vital doses of reading and other co-curricular activities in the vacancy thus created.

Given a system in which pupils are made responsible for their own improvement, where educational approaches spring from the vital needs and problems of the pupils and they work on self-chosen assignments, they will be found to be reading eagerly, widely and deeply in the library, collecting far more informative, cultural and pleasurable material than the limited approach of the teacher can cope with and reach greater depths and varieties of learning than the creaky old system of examination can take hold of.

There will be amazing side results. The cumulative record card will come alive. Teachers who are now unable to find data for grading a large percentage of pupils will feel it to be an inadequate reflection of the facts of the growing young personalities. Our Bureaux of Research and Evaluation Officers will have to work overtime to find the yardstick for measuring living human beings.

" Can the school library hold such great promises ? " — it may be asked. Admitting Nature as our first teacher it must be added that the library stores the wealth culled by the human race from the heart of things and enriched by gifts of the noblest minds. It is as important as any other part of the school and can serve as a pivot of most learning activities only if the way of using it is known and practised.

(Reprinted from " Educational Forum.")

---

"One of the most difficult problems faced by the core teacher is to provide adequate instructional materials and other resources. In the conventional programme, the text often forms the framework of the course, determines the scope and sequence of learning experiences and provides the chief source of reading materials for study. In the core course, the text book must assume other functions than these if it is retained at all. Since the content and organisation of the course had been determined by teacher-pupil planning in terms of the needs, interests and abilities of the students the use of a basic text offers limited possibilities.

(Developing the Core Curriculum by Roland, C. Faunce and Nelson L. Bassing).

# WORKSHOP FOR HEADMISTRESSES

This workshop could be held because of the good offices of the United States Education Foundation in India in providing Dr. Owens' Services. A possible agenda for the "shop" had been discussed in the seminar for headmistresses held in December, 1961 in connection with our Education Week Programme. It had been felt that discussions on the maintenance of cumulative record cards should constitute the major part of the programme but Dr. Owens would be requested to give talks on some other subjects also

A group of 11 headmistress first met Dr. Owens on the 13th February, 1962 and fixed upon a programme as given below.

| | | |
|---|---|---|
| 13th Morning | .. | General discussion. |
| Afternoon | .. | Group and library work, preparation of working paper. |
| 14th Morning | .. | Talk by Dr. Owen's on the maintenance of cumulative record cards. |
| Afternoon | .. | Group work on the maintenance of cumulative record cards. |
| 15th Morning | .. | Talk by Prof. K. P. Chowdhury. |
| Afternoon | .. | Group work on cumulative record cards. |
| 16th morning | .. | Talk on Evaluation and the American School system by Dr. Owens. |
| Afternoon | .. | Group work. |
| 17th | .. | Visit to the Bureau of Educational and Psychological Research. |
| 18th Sunday | .. | No work. |
| 19th Morning | .. | Talk on the organisation of P.T.A.s in the United States of America. |
| Afternoon | .. | Visit to Ballygunge Siksa Sadan. |
| 20th Morning | .. | Talk on discipline and general methods by Dr. Owens. |
| Afternoon | .. | Visit to the Calcutta Girls' School and R. K. M. Nivedita Girls' School. |
| 21st Morning | .. | General discussions with Dr. Owens. |
| Afternoon | .. | Visit to the Sakhawat Memorial and Govt. Girls' Multipurpose School. |
| 23rd Closing session | .. | Closing session. Lunch with Dr. Miss P. Das as the Chief Guest. |

*Summary of Discussions (Held on 13-2-62 in the Morning Session*

The majority of headmistresses were found to be interested in discussing the maintenance of cumulative record cards and guidance and the following topics were considered to be specially important in this connection:—

(1) Whether the cards were being maintained properly.

(2) Whether the purposes for which they were maintained were understood by the persons concerned with their maintenance.

(3) Whether the teachers tried to know their pupils adequately or tended to mark down all of them at the "average" level.

(4) Whether the records were vitiated by biassed judgments.

(5) Whether teaching methods and syllabuses were too rigid to enable teachers to form

proper judgments specially regarding leadership, interests and personality traits.

(6) Whether hobby clubs were helpful.

(7) Whether there were too many heads for assessment.

(8) Whether difficulties of inadequacy of space and transport facilities were insurmountable.

(9) Whether the clerical work involved was too much for teachers.

(10) Whether the confidential nature of the cards was a hindrance specially when students were transferred from school to school.

Dr. Owens felt that though inadequacy of time and difficulties of obtaining accurate and useful information about pupils were very real yet the greatest cause of resistance to the card arose out of a sense of purposelessness because the teachers were unable to see why it should be maintained. In his opinion, however, if the cards enabled the teachers understand their pupils better, that should have been a strong enough inspiration for overcoming difficulties. Regarding whether there was real lack of opportunity for students to assume leadership, develop their personalities, or express their interests, Dr. Owens said that depended on the priorities accepted in the school.

Answering some questions he added that in the U.S.A. teachers worked for longer hours but the numbers of students in classes were smaller. The ideal teacher pupil ratio was considered to be 1:25, but, in certain areas, one could find classes varying in numbers between 35 to 45 in strength.

*Cumulative Records in American Schools*

(Summary of a talk by Owens in the morning session on 14-2-62)

Dr. Owens said that there were 50 million school districts in America and each of them was under local control. This led to difference in the development of different localities.

These records began simply in the early years of the century as a single 4″×6″ card commercially published by certain firms for use in schools. It was generally introduced at the eighth grade level (beginning of high school) and maintained through the period of schooling.

These records became more and more important as American schools became comprehensive with several levels of subject teaching in each grade. They took the place of school leaving certificates in the absence of a terminal public examination.

In American schools records of different types of class-activities like reading, recitation, results of tests and examinations were maintained and entered in cumulative record cards. Bright students who were quick at learning were generally college bound while the less bright ones, from the dull to the average and slightly above, would be diverted to commercial, technical and other vocations according to abilities.

Courses were offered to suit all these students. There were required courses (English, social studies, science, physical education etc.) and elective subjects. The required or compulsory subjects were taught at several levels and each student was assigned to a level according to his ability. Promotion would be stopped only in case of failure even at the lowest level, in a required subject. Academic subjects had, clear, fixed standards, students were given guidance in making suitable choices of their own and made responsible for maintaining standards. This system was a mixture of general and specialised, academic and vocational education.

Cumulative records began from before a child entered school and followed him after he left. Preschool children were brought to their prospective schools by their parents. Each child was roughly evaluated through observation and simple intelligence testing. A social adjustment inventory was made and information about family background and medical history were entered. Examinations

were done by trained personnel consisting of ear-nose-throat-eye-speech specialists, a pediatrician and a psychologist. Techniques of collecting information were so developed that it was not necessary to ask direct questions. Quite a lot of information was obtained through Parent Teacher Associations.

Cumulative records as maintained in American schools generally consisted of five cards, —

1. Test records—academic and psychological.
2. Personal and social background the atmosphere and make-up of the family and the pupil's interests, hobbies, history of maturation and social relations.
3. Academic progress—results in percentiles and other activities.
4. Record of reading ability as the most important attainment in school.
5. Health record—maintained by trained medical personnel.

There was a followup service to observe the progress of students after they finished school or were transferred to the other schools.

All teachers were involved in the maintenance of cumulative record cards, otherwise it would be impossible to obtain adequate information. As the card had been introduced and developed by teachers themselves out of a sense of necessity, they were interested in maintaining them and in preparing manuals for the help of all teachers. New teachers were oriented with the help of such manuals ,by discussions amongst themselves and by guidance from senior teachers. In this way teachers in general had become professionally so matured that the danger of misuse of rating was minimised.

Some clerical work had to be done but the introduction of automatic scoring of tests had reduced these labours.

Information from the cumulative records was passed on in case of a student's transfer to another school and photo-copies of academic records were forwarded to colleges. The original records were stored in schools for specified periods and then destroyed after being micro-filmed.

Information from the records was made available to guardians and/or authorised persons connected with the educational needs of children. Teachers used such information for grouping pupils and giving educational guidance.

*Summary of Discussions*

(Afternoon—Sesson—14-2-62)

Like Dr. Owens, the group also felt that the apathy in and opposition to maintaining cumulative records arose out of a lack of realisation of their value and that a clear statement of conviction on their part would help others and give themselves the strength to ask their assistant teachers to undertake the additional work involved. A statement was therefore planned about why the cards should be maintained for the improvement of education as well as for strengthening the position of teachers as repositories of the students' future welfare.

*Cumulative Record Cards*

(Summary of talk by Prof. K. P. Chowdhury, morning session 15.2.62)

In giving this talk Prof. Chowdhury referred to the working paper prepared by Dr. Owens and a Supplementary Instruction Sheet drafted by the Bureau of Educational and Psychological Research and issued by the Board of Secondary Education for the guidance of schools.

Prof. Chowdhury said that cumulative record cards should be maintained in an uniform manner in all schools because it was intended that at some future date these cards would count for internal evaluation replacing a part of the external Higher Secondary School Final public examination and ultimately might help to convert the School Final Certificatee to a much more comprehensive document with a social purpose.

The information in the card would also be need-

ed tor use at Employment Exchanges for proper classification and placement of job-seekers.

So far as the Bureau was concerned, it was their avowed intention that the information in it could be used for transfer or merit certificates and, if such a custom was established, then certificates from good schools would be immensely valuable.

Regarding the confidential nature of the cumulative record card he compared the role of the head of a school with that of a doctor who diagnosed his patients fully but repeated to them only as much of it as he thought fit. The information in the card should be used or imparted in exactly the same way.

Admitting that the present cumulative record card was imperfect, he stated that, in making the card so simple the purpose was to make its maintenance practicable for all standards of schools in West Bengal. Even then, only about 200 schools were using it and the problem was how to popularise it. Prof. Chowdhury felt that professional organisations could be of great help in this matter and a favourable atmostphere could be created by holding group meetings of heads and teachers of schools. Dealing with the factor of time for observation and making entrees in the card, Prof. Chowdhury said it was just a matter of establishing priorities. If sufficient importance was given to the card then it would not be considered improper to cancel some classes to release time for teachers. Time could be similarly released for students for hobby club activities. Teachers could have released time if students were allowed to take their own classes at times or by cutting down on correction of students' work by introducing new techniques. The Bureau had calculated the time factor on the basis of one teacher being responsible for three groups of forty pupils and had come to the conclusion that the extra work would not come to more than forty hours in a whole year.

Speaking about the need for educational guidance Prof. Chowdhury said that the Bureau had been preparing guidance schedules for use at the delta stage at the end of class VIII for assessing interest, aptitude, attainment etc. with reference to the streams of studies available in schools. Personality traits would be assessed with the help of psychological tests.

The factor of error, however, could not be avoided wholly. No measurement could be foolproof but could be more or less correct. At the same time no serious harm could be done by slight errors because guidance was not for dictation but only to help selection under conditions of limited opportunities.

Rating of personality traits could be made objective as far as possible if the traits were defined in terms of behaviour with specific statements of occurrences. Joint marking and sincerity in marking would also go a long way in achieving reliability.

Teachers should, moreover take the precaution of rating separate traits separately in order to avoid the halo effect and of not converting the minimal three points scale into a one point scale of averages only.

Training in techniques of rating was not absolutely necessary because all teachers always rated pupils anyway, consciously or unconsciously. Further, if the rating of pupils could be entrusted to outside examiners at the time of public examinations the results of which had extremely far-reaching effects, why should not rating by teachers be considered equally or even more suitable ?

So far as standard were concerned, that was a matter of experience in working under the conditions existing in schools.

Prof. Chowdhury further added that the developmental aspect of the cumulative record card should not be lost sight of and though the Career Master was entrusted with administrative details, all teachers should be involved in this respect.

He said that it might not yet be possible for schools to have medical officers, the rating of health and physical conditions could be done from observation and counting the number of days a student was absent from school on account of illness. A medical report could be attached wherever possible.

Speaking about practical details, Prof. Chowdhury said that it would be too much to expect teachers to copy out all the roll sheets required for pupil assessment. Cyclostyled sheets should, therefore, be supplied, He added in this connection that expenditure on "collection of information about pupils" was an item permitted by the Board.

Replying to the remark that sufficient information was not available about vocations for girls, Prof. Chowdhury said that opportunities for women were comparatively limited but the Bureau was collecting and puplishing information in form of booklets. He then referred to a scheme of the Government of West Bengal to open a polytechnic to provide vocational training for women and said that a large number of other avenues of employment for women as nurses, air hostesses, dieticians, hotel managers etc. were being gradually opened up and should be accepted.

He concluded by emphasizing the need for a change in the present system of highly stereotyped education which he described as a method of oral repetition by the teacher, with minor explanations of what was written in books with the effect that about 10% or 20% of the same went into and the the remainder over the heads of the students.

### Afternoon Session 15.2.62

The participating headmistresses discussed the instruction sheet supplied by Prof. Chowdhury and resolved to prepare a set of more specific instructions for the convenience of teachers in charge of cumulative record cards. In doing this, they felt that certain changes in the methods of teaching in schools would also help teachers to make observations more easily.

This discussion was continued on the 16th in the afternoon session.

### Summary of talk delivered by Dr. Owens on 16.2.62 at the morning session.

Dr. Owens said that education was held in high esteem in the United States of America though there was no system of public examinations and degrees were rarely used. It was believed that successful education put the stamp of culture on people and enabled them to do useful work.

In schools teachers gave marks to pupils at the ends of terms and also kept records of recitation and other school activities. There were homework assignments and short-term tests which were not marked and long-term tests which were marked. Teachers kept records of marks and scales whenever they were assigned. They controlled the examinations as persons responsble for the setting and marking of tests. The headmaster acted as an adviser and help from outside experts could be taken for fixing standards.

The unit type of teaching gave students the opportunity to work together in class rooms. Time was provided for projects and discussions and scope for practical work was given. The 'doing' aspect of education was considered to be of great importance in enabling the students to develop social habits and attitudes.

Short and long-term assignments were used as, reading a chapter from a book or writing an essay (short-term) or undertaking an experiment or a 'job of work' (long term). These assignments were set for groups or individuals, developed in them the abilities of studying by themselves and carrying out research work. Proper balance was maintained between practical and academic learning activities.

The states in the U.S.A. were divided into districts for educational, municipal and administrative

purposes with a School Board in each district. The officer-in-charge the School Superintendent, was a professional man. The Board was responsible for the staffing of schools and preparation of syllabuses with the help of teachers. Some Boards set up machinery for consultations between parents and teachers.

In schools subjects were taught at different levels in the same grade and a minimum of four subjects had to be undertaken in each class. Good schools also offered superior academic streams with high level courses of studies.

Graduation meant successful completion of required grades of studies. There were no outside examinations but reports had to be submitted to the School Superintendent. Requirements varied in different areas and schools, but attempts were made for maintaining standards by voluntary professional cooperation among educators. Associations of schools and colleges cooperated mutually to establish college requirement standards. Educational associations also decided upon the numbers of students in class and school, size of rooms, requirements of libraries and other similar details.

Evaluation was continuous and printed tests, standardised at the national level, were administered for different school subjects. College Board examinations were taken by these who sought entry into colleges and almost every school had teachers certified for administering them.

There were national tests like Merit Scholarship Examinations and for selection for national awards. These tended to bring the educational standards of different states to a level.

College graduation examinations were held on general knowledge and problem-solving on selected subject-areas.

*Parent Teacher Associations in the U.S.A.*

(Summary of a talk given by Dr. Owens on 19-2-62 at the morning session)

Dr. Owens said that the National Organisation of Parent Teacher Associations, established in 1893, to preserve and protect children against the evils of industrialisation had been primarily concerned with objectives like propaganda for legislation against child labour, in favour of universal education, provision of school tiffins etc.

As there was no further need for this type of basic work in the U.S.A. a more universal approach had come to be adopted. It was accepted that whatever was of concern for children anywhere in the world was also the concern of all parents everywhere.

The National Organisation was a strong association with several journals. At the local level, there were P.T.A.s in schools. The school P.T.A.s could be affiliated to the National Organisation through local and State level P.T.A.s.

The school P.T.A.s provided the practical level where American parents could participate in the process of the education of their children and every parent was encouraged to get a membership card on payment of a small fee.

Generally a P.T.A. met about four times a year to discuss various topics and problems like discipline, physical and mental health, safety, homework etc. Some of them had a central council with various committees under it for dealing with different types of activities and programmes. Some parents participated in direct school work while others helped according to their talents and abilities. Lawyers might form a Legislation Committee to keep the P.T.A. informed about all legislation regarding children by holding meetings or publishing newsletters, a group of women volunteers might organise a Quick Communications Committee for passing information and notices, a committee for preparing and supplying refreshments at meetings or one to look after publications and so on. There would be rarely a parent who had nothing to contribute.

The great thing was to get the parents involved in helping the school in particular and education in general. This was a very significant level which made P.T.A.s really worthwhile. The 'Our School' feeling meant that the school was accessible to them and they were free to come to the school as people who belonged. This meant open channels of communications between parents, teachers and principals, less chances of misunderstanding and a spirit of give and take.

Parents often proved to be surprisingly knowledgeable about teaching methods and often could help in designing curriculums and systems of reporting, enforcing discipline, inproving standards etc. and could also help in creating public opinion in favour of improving teachers' conditions. They could, of course, be too interfering at times, but it should be possible for a good administrator to deal with that situation.

Contrary to the opinion held in certain quarters it was not wrong for P.T.A.s to associate for having some fun, for enjoying common interests or children's performances. They could also organise lectures on useful, interesting subjects. In short, it was not always necessary for them to be involved with burning problems.

In a country like India it might not always be possible for P.T.A.s to raise funds but they could undertake many of the activities mentioned above.

*Discipline and Teaching Methods*

(Summary of Talk by Dr. Owens on 20-2-62 in the morning session).

School discipline, according to Dr. Owens, was an aspect of teaching methods and school guidance and should be compatible with the aims of education.

Discipline should not be imposed but should arise out of the devotion of the self-motivation of pupils. Silence, on the other hand, was not discipline, but a sign of danger. Proper participation in work and lessons which involved willingness to know as expressed in asking questions and taking initiative in work. A satisfactory lesson fulfilling the needs of normal healthy activities of the pupils would not create any disciplinary problem. Unacceptable student-behaviour arose out of uninteresting class-teaching.

The project and activity methods were most conducive to this type of discipline. The Eight Year Experiment in the U.S.A. with the core-curriculum had proved the success of this approach.

Problems of real life could be pointed out by the teacher or arise in the process of the working of vital projects and could be dealt with in class through the teacher and pupils working together. Experiments undertaken under such circumstances provided great satisfaction.

Backward or unenthusiastic children created problems of different types. They needed help which could be provided through educational guidance and counselling and through participation in various activities.

Teachers should help such students to overcome shyness and become interested in work and should make each student responsible for his own improvement and continuous evaluation of his own attainments under the direction and guidance of the teacher.

Prize-giving for motivating pupils was not always a good method. Prizes could, however be awarded on improvement, industriousness, participation in activities or undertaking responsibilities.

# APPENDICES

## APPENDIX I

### WORKING PAPER

(Drafted by Dr. Owens in the afternoon session on 13-2-62).

A. The purpose for keeping cumulative records.

1. Why were cumulative records developed and placed in the schools ?
2. Do cumulative records serve guidance functions ?
   If so, which ? How ?
3. Would it be desirable to use the cumulative record as a transfer credential when students move to another school ? Just how could this be done ?
4. Would it be helpful to draw up a brief statement as a result of this study, giving teachers background on the origin, purposes, and usefulness of cumulative records ?

B. Obtaining accurate information on students.

1. Some suggested techniques with practical hints for using them.
2. The relationship between teaching methods and the teachers' ability to know his students well.
3. Getting information through the co-curricular program.
4. Could this committee draw up a short but practical set of suggested ways to get accurate information about students for the cumulative record ?

C. Recording information in the cumulative record.

1. How much time does it take ?
2. Should records be kept during the year ?
3. Do we know what each item on the cumulative record really means ? Are the items defined or could different teachers interpret them differently ?
4. Some suggestions for recording information efficiently.
5. Could this group prepare some annotation and explanation to clarify and standardize the meaning and interpretation of cumulative record ideas ?

*Workshop Project :*— 1. To produce a short cyclostyled leaflet for teachers showing the purpose of cumulative records and giving the specific suggestion for getting and recording information.

2. To produce a simple recommended method for utilizing the cumulative records in transferring the student to another school.

## APPENDIX II

### THE UNIT METHOD OF TEACHING
BY ROBERT G. OWENS

Given a syllabus, a class, and materials to work with, the school teacher faces the task of deciding how to use his apportunity to the greatest advantage. His choice of teaching methods—if it is an intelligent and deliberate choice—will depend on careful consideration of many factors. Some factors will be beyond the teacher's control : among these are class size, the syllabus, and the school's time-table. Others are only partially controlled by the teacher, such as books and materials available and the attitude of the school administration. Other factors affecting the choice of teaching methods rest clearly with the teacher himself ; an understanding of how people learn, a clear grasp of the goals of education, and an insight into the impact that the subject can have on the student's life are among these.

Three distinct methods of teaching are in common use in secondary schools to-day. They are:—

1. The daily assignment method.
2. The subject-matter unit method.
3. The experience unit method.

NOTE—1. For a clear explanation of these methods and their bases, see *Foundations of Method for Secondary Schools* by I. M. Thut and J. Raymond Gerberich. This readable reference is available from the library of the Extension Servises Centre ; ask the Co-ordinator to loan it to you. See, particularly, part II chapters 8-14.

This very brief paper is concerned merely with giving a quick understanding of the subject-matter unit method. Readers who are interested in a more adequate understanding are referred to the footnote or to the references listed below. All are available from the Extension Centre on loan.

Broadly speaking, the daily assignment method is chiefly concerned with mastery of subject-matter.

The subject-matter unit method places strong emphasis on subject-matter, but also emphasizes that subject-matter should be presented in large, related units instead of the item-by-item procedure that is characteristic of the daily assignment method. Originally, the unit method was based on the Herbartian doctrine of correlation and was influential in the well known Minnetka and Dalton Plans.

NOTE—2. For a brief, authoritative discussion of educational psychology and philosophy, see Munroe's *Encyclopedia of Educational Research* available on loan from the Extension Centre.

It grew in popularity as its flexibility became apparent ; it allowed for a variety of instructional activities and permitted methods appropriate to a modern understanding of education goals.

The subject-matter unit is used to achieve three educational outcomes ;

1. Mastery of the subject-matter.
2. Individualization of instruction.
3. Development of social skills and understanding by means of participation in selected activities.

A common pattern of employing the subject-matter Unit method takes four steps ;

1. Introduction and attack.
2. Study and work.
3. Integration and application.
4. Appraisal of outcomes.

Usually a unit encompasses several weeks of study.

Subject-matter mastery and the accommodation of individual differences are achieved by assigning learning materials in large segments or bodies of related items. These units are usually so large and have so many aspects that it is impossible for any one student to master all of the items included. Hence, the emphasis in teaching can be upon the mastery of the general principles around which the unit is built and individual assignments may stress those specific items or aspects that have the greatest value for the particular pupils for whom they are intended. The development of social skills is accomplished by means of learning activities in which groups of students engage. The major responsibility for selecting, planning, and developing the unit rests on the teacher.

NOTE—3. This paragraph is raised from Thut and Gerberich, pp. 124-135.

The experience unit is a relatively sophisticated method of teaching. It use should probably be deferred by teachers until they have thoroughly mastered the subject-matter unit in their classroom work. The use of the experience unit method should also be preceded by thorough study by the teacher to develop a full under-

standing of the purposes and point of view that underlies this method. Briefly, the experience unit is a technique by which students are encouraged to study and learn in terms of actual first person experiences. This is quite different from the typically synthetic approach of the traditional daily assignment method. Strong emphasis is given to student participation in planning and learning, self-motivation problem-solving, and less emphasis is given to the teacher as lecturer and director. Students are encouraged to be active learners, stress being on such activities thinking, relating, analyzing and evaluating.

REPERENCES

Thut and Gerberich, *Foundation of Method for for Secondary Schools.*

Goode — *Encyclopedia of Education Research.*

Schorling. Student Teaching.

Burton — *The Guidance of Learning Activities.*

## APPENDIX III

Statement regording the maintenance of cumulative prepared by the participants in the workshop.

This group of headmistresses deliberating upon various problems connected with the maintenance of cumulative record cards in schools felt that the major difficulty in this regard was an underlying sense of their uselessness. They therefore felt that by being themselves convinced of the importance of these cards they would be able to convince others and, given the will arising out of a genuinely felt need, it would be possible to find a way across the difficulties now being experienced.

It was also felt that a proper appreciation of priorities in educational activities a realisation that teaching was broader than text-book learning, that development was more desirable than cramming, that overall evaluation was more important than measurement of acquired information, would clear the view and free the will for the effort.

The reasons for introducing cumulative record cards and their uses could be summarised as below : —

1. The introduction of this card in schools would enable teachers to develop new understandings and skills in education.

2. In collecting information about pupils teachers would observe them more closely as human beings. The new bonds thus established would improve teacher-pupil and teacher-parent relationships and the gap between the school and the home would decrease.

3. The teacher's status and importance would increase by his becoming more useful and helpful to the pupils.

4. Teaching which is now considered almost as unskilled work would become a technically specialised function with the application of specific techniques of keeping records, organisation, classification and assessment of information, objective study of problems and raise teachers to the membership of a technically qualified profession.

5. There could be many practical uses for the cumulative record card in and outside school and these uses would go on increasing with improvement in the standard of maintenance : —

(a) The data made available in the Cards and the insights developed in the process of collecting them would make their maintenance invaluable for purposes of educational and vocational guidance.

(b) In case of a pupil's transfer from a school, this card being transferred to the new school would give the authorities an understanding of the entrant otherwise impossible to achieve.

(c) As the existing system of final public examinations became more and more unsuitable for the growing needs of the masses of educands in a complex society, the tendency to rely on

a broader sense of assessment than the school final examinations marks would increase. The proportion of internal marking and the importance of the data from the cumulative record cards would increase and a time might ultimately come when the cumulative records would altogether replace the public examination.

Lastly with the alarming increase in the anonymity of individuals in an increasingly complex society the cumulative record card might become a valuable document for social identification and belonging.

This group of headmistresses would therefore like to convey to their counterparts and colleagues, a feeling of urgency for the development of the cumulative record card as an instrument of education, evaluation, guidance and development and also a lever by which teachers could improve themselves as well as the system of education.

## APPENDIX IV

Supplementary Note on the Maintenance of the Cumulative Record Card.

A. *General.*

1. Teachers should refer to the note on the maintenance of the Cumulative Record Card in the Board's Circular No. 15/58 dated 27-6-58.

2. Evaluation for Cumulative Record Card should necessarily be related to the Educational efforts of the School—no aspect of pupil behaviour should be evaluated unless systematic experience is provided in the school for its development.

3. Whenever the teacher has doubt in regard to the results of evaluation for some reason or other he has the liberty to enter his 'remarks' against the record of the evaluation whether the Cumulative Record Card provides any column for such remark or not.

4. In case a pupil is detained in a class, a new Cumulative Record Card need not be started for him. The columns for the class in which he is detained may be divided into two so as to contain exaluation records for two years for the same class.

B. *Different Sections in the Cumulative Record Card may be maintained as below:—*

*General Data.*

1. It has to be filled in once for three years (in the class e.g. VI or IX or in the class in which it would be first introduced). The work may be distributed between the teachers or it may be undertaken by the school office. It may be convenient to have the work done by the school office at the time of the admission of a pupil.

*Health Record.*

1. One Evaluation has to be made in a year and entered into the Cumulative Record Card.

2. It should be specially noted that it is an evaluation of health and not that of physique.

3. No physical defect should be mentioned unless it is obvious and very serious.

4. The health should be rated and entered into the Cumulative Record Card by the class teacher (who takes the maximum number of periods in the class) on the basis of information about absence of pupils from school.

5. Wherever there is arrangment for medical examination by experts the medical examination report should be attached to the C.R.C.

*Position of Responsibility etc.*

1. The school should first decide which position of responsibility etc. is to be considered and entries should be made in accordance with such decisions.

2. The class teacher should fill in this section once in a year on the basis of information collect-

ed from teachers-in-charge of different subjects or activities as well as from the headmasters or assistant headmasters.

3. It is not expected that every pupil would have an entry under this head; but attempts should always be made to distribute leadership responsibilities in a democratic way.

*Interest.*

1. No interest should be rated unless opportunities have been offered for their development in pupils through Hobby-clubs.

2. It is not expected that a school would be able to make arrangement for development of more than three or four interests.

3. Information in regard to interest of pupils outside the school need not be considered for the present.

4. The definitions of Interests given in Board's Circular referred to above should be kept in mind while evaluating Interest. The schools would do well to cyclostyle or print the definitions of Interests along with the scales and names of pupils as indicated below:—

## EVIDENCES OF INTERESTS

| Linguistic | Scientific | Artistic | Musical | Commercial | Domestic |
|---|---|---|---|---|---|
| (a) Frequently participates in debates & literary gatherings<br>(b) Writes literary articles in journals and magazines.<br>(c) Enjoys lessons in languages, history or social studies.<br>(d) Reads books on literature history philosophy.<br>(e) Interested more in men than in nature (Social Welfare). | (a) Interested in nature and natural phenomenon.<br>(b) Enoys lessons in Mathematics & Science.<br>(c) Participates well in laboratory work.<br>(d) Reads books on Science.<br>(e) Enoys doing experiments.<br>(f) Writes Scientific articles. | (a) Draws well, Sketches well, can paint.<br>(b) Can produce artistic handicrafts.<br>(c) Interested in Photography and picture exhibitions.<br>(d) Has a sense of beauty & artistic designs.<br>(e) Enjoys lessons drawing & painting. | (a) Can sing well, handles musical instruments, can dance.<br>(b) Has a sense of rhythm & artistic postures can discriminate well pitches & tones.<br>(c) Has dramatic, talents, enjoys musical concerts or theatrical performances. | (a) Enjoys lessons in arithmetic and Commercial Geography.<br>(b) Keeps accounts of family expenditure of school co-operative stores.<br>(c) Has perceptual speed and accuracy, business minded, (Careful about gain and loss).<br>(d) Has mastery over language skills like spelling grammar. | (Household work)<br>(a) Enjoys, cooking, laundry-work nursing, needle work.<br>(b) Interested in house decoration home management child care.<br>(c) Enjoys lessons in hygienic domestic science and firstaid. |

| Name of the pupil | Name of the Interest | Above Average | Average | Name of the Interest | Above Average | Average | Average Below |
|---|---|---|---|---|---|---|---|

5. The teacher-in-charge of the Section of a Hobby club will rate the Interests of pupils registered with his section of the club. If the pupil occasionally participates in the activities of another Hobby Club functioning for the development of another interest he would rate the pupil in that interest as well, on the basis of information collected from the teacher-in-charge of that hobby club.

6. At the time of rating it should be remembered that it would not probably be wise to dump

all the pupils in the middle of the scale (average). It is expected that there would be some people rated as below and above average.

7. The Hobby Club teachers would rate the Interests of pupils half-yearly. At the end of the year they will give a 'final" rating to pupils on the basis of the two previous ratings.

8. All the three ratings would be sent to the class teacher of the pupils; the final rating is to be entered into the C.R.C. by the class teacher.

9. It should be specially noted that what is being rated is interest and not attainment. The two may or may not go together.

*School achievement.*

1. It should be noted that giving the ranks of pupils in each subject as required in the Cumulative Record Card is essential. Row Scores convey little meaning.

2. The average of marks and the rank obtained by pupils should be worked out by subject-teachers and the papers should be sent to the class teacher for entry into the C.R.C.

3. It is hoped that there would be more than three Assessments of Scholastic Achievement in a year.

4. If a pupil is absent in an examination it may be noted in the remark column.

*Co-curricular Activities.*

1. It is not expected that every school would be able to make arrangements for all the 5 types of Co-curricular Activities listed in the C. R. C.

2. It may be noted that no Co-curricular activities should be rated unless the pupils have opportunities to get experience for that activity in small groups (say group of 40 as in case of Hobby club).

3. In case of Co-curricular activities performance (nature and quality of participation) and not merely Interests are to be evaluated.

4. The teacher-in charge of a group of pupils for organising a particular type of Co-curricular activity would rate them half-yearly. He would then give a 'final' rating to the pupils on the basis of the two previous ratings and send the papers to the class teacher to be entered into the Cumulative Record Card.

*Personality.*

1. At least two teachers, (one who has greater opportunities to observe the pupils in class situation and the other who has greater opportunities to observe them outside the class situation the former may preferable be the class teacher) should be responsible for rating the personality traits of a group of pupils (the number may not be more than 80)

2. Personality traits need not be rated by all the teachers in staff meetings.

3. A pupil should not be rated in all the personality traits at the same time. The whole group should be rated in one trait at a time.

4. The definition of every personality trait as given in the Board's Circular referred to above should be printed or cyclostyled along with the scale and the names of the pupils. An example of how the work should be done is given below:—

*RATING OF PERSONALITY TRAITS*
*ON A THREE POINT SCALE )*

| *Emotional balance* | Above average. | Average. | Below average. |
|---|---|---|---|
| | Calm and composed : does not usually give way to extreme emotions ; has control over emotions nor easily irritated or excited. | | Easily excited or irritated, over sensitive, sentimental, restless and disturbed, loose tempered. |
| Name of pupils. | Approximately 15-20% | Approximately 60-70% | Approximately 15-20% |

5. The teacher-in-charge of Personality-trait rating will observe the behaviour of pupils assigned to him/her in course of the day-to-day work with them. If necessary, he/she may create Special situations during their work for the development and manifestation of the personality traits (e.g. introducing group-work in class rooms etc.)

6. The teacher-in-charge of personality-trait rating for a group of pupils will rate them independently twice a year. They will then meet together and give an ' agreed ' rating.

7. At the end of the year the teachers concerned would meet together for the third time and give a ' final ' agreed rating on the basis of the two previous agreed ratings. They will then send the papers to class-teacher (who would also probably be a member of the team) for record in the C.R.C.

8. It should be noted that in case of a ' normal group ' it is expected that about 15 to 20 per cent of pupils would fall into each of the two extremes of the ratings scale and the rest would be in the middle. *It is not desirable to dump all the pupils in the* middle of the scales (Average).

9. The expenses for printing names of the pupils and scales etc. for the maintenance of the C.R.C. may be considered as an admissible expenditure by the Board of Secondary Education, West Bengal (Non-Multilateral Schools without a Certified Career-master, may consult the Board on this issue.)

*Other Information :—*

1. It should be filled in by the Class-teacher.
2. Items 1 and 2 should be filled in once a year. Nothing should be noted under the items unless it is persistent and very serious.

C. For the maintenance of the C.R.C. a teacher may have to play the following roles : —

1. *Class teacher : —*

   (a) Responsible for making all the entries into the Cumulative Record Card.
   (b) Responsible for independently making entries to Sections 1, 2 & 7 of the C.R.C.

2. *Teacher-in-charge of Hobby Club :— ——*

Responsible for running a Section of a Hobby Club and evaluating the Interest of Pupils registered in that Section.

3. *Subject-teacher and/or Subject-examiner:—*

(a) Responsible for teaching subjects assigned to him and evaluating pupils' attainment on them.

(b) Responsible for making averages and finding out the ranks of pupils in Subjects evaluated by him.

4. *Teacher-in-charge of Co-curricular Activities :—*

(a) Responsible for organising a Co-curricular activity for a group of pupils and evaluating their attainments on it.

5. Teacher-in-charge of Personality rating :—

(a) Responsible for providing necessary experience for developing the personality traits listed in the C.R.C. and evaluating independently the group of pupils assigned to him for the purpose.

(b) Giving the 'agreed' rating to the group of pupils in consultation with the other teachers concerned with the work in regard to the group.

*D.* A teacher in the School, the Careermaster or the assistant Headmaster should be specifically responsible for organising the work of the maintenance of the C.R.C.

1. At the beginning of the year assignment of teachers in regard to the C.R.C. should be fixed up.

2. The names of pupils, scales etc. should be printed and distributed among the members of the staff according to necessity.

3. Supervision has to be undertaken so that the work may be done properly and in due time.

N.B. :—The C.R.C. should not be considered merely as an instrument for evaluation but it should also be considered as an aid to educational reform and reorganisation. It is felt that the Educational activities of the Schools may not be planned properly and carried on effectively unless the C.R.C. is maintained. The reorganisation of educational activities (such as running of Hobby slubs, organising group-work in class etc.) which have to be made for the maintenance of the C.R.C. should be considered as important educational reform. It is expected that the Schools will give priority to the maintenance of the C.R.C.

## APPENDIX IV
## NOTE

The following changes in the foregoing "Supplementary Note" have been suggested by the participants in the workshop. The headings and indicative numbers are those of the instruction sheet.

A. *General —*

(1) ..................................

(2) Evaluation for the Cumulative Record Card should be necessarily related to the educational efforts of the school — no aspect of pupil behaviour should be evaluated unless experiences, regularly timed and available to all through streamwise hobby clubs, are provided in the school for its development.

..................................

..................................

B. *Different sections of the Cumulative Record Card* ..................................

..................................

*Position of Responsibility etc.*

(1) The school should first decide which positions of responsibility (house cap-

tains, secretaries of clubs, monitors, games leaders, members of School Parliament, Co-operative Society etc.) . . . .

(2) It is suggested that there should be a three point scale for the assessment of leadership qualities.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

*Interest.*

(1) No interest should be rated unless opportunities have been offered for its development in pupils through hobby clubs and classroom and other co-curricular activities.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

EVIDENCES OF INTEREST

| *Verbal.* | *Scientific.* | *Artistic.* | *Musical.* | *Commercial.* | *Domestic.* |
|---|---|---|---|---|---|
| . . . . . . . . . . . . (c) Participates actively in lessons in language, history and social studies. d) Omit "philosophy" (e) Omit. . . . . . . . . . . . . | (a) Takes active interest in nature and natural phenomena. (b) Participates actively in lessons in mathematics and science. . . . . . . . . . . . . | (a) Draws, sketches or paints. . . . . . . . . . . . . (c) Interested in photography, attends arts, crafts and, photographic exhibitions. . . . . . . . . . . . . | (a) sings, plays musical instruments or dances. (b) Omit. (c) Participates in drama, musical concerts etc. . . . . . . . . . . . . | (a) Participates actively in lessons in. . . . . . . . . . . . (b) Keeps accounts of expenditure in school activities and co-operative stores, is careful about gain and loss. (c) Omit. (d) Reads about trade, transport, production etc. (e) Participates actively in spelling and grammar lessons. | (a) Helps in school and classroom decorations and social functions looks after younger pupils. (b) Participates actively in lessons in hygiene, domestic science and first aid. |

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

*Personality.*

(1) . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

(2) Personality traits should not be rated by all the teachers instaff meetings.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

(5) The teacher in . . . . . . . . . . . will observe and record.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . .

### List of Participants

*Bally Banga Girls' School*
Uma Nag
*Barrackpore Girls' School*
Namita Ghose
*Batanagar Multipurpose Girls' School*
Leela Roy
*Government Girls' Multipurpose School, Alipore*
Jyotiprova Dasgupta
*Lajpat Girls' School*
Usharani Sengupta
*Municipal Girls' School, Burdwan*
Bibha Devi
*R. B. M. Girls' School, Jhargram*
Hemprova Sen
*R. S. Girls' School, Tamluk*
Sucharita Das
*Salkia Balika Vidyalaya*
Santi Nundy
*Sibpur Bhawani Balika Vidyalaya*
Dipti Ghose
*S. M. G. H. Girls' School*
Santi Bannerjee

## SOME FALLACIES ABOUT SYMBOL MARKS

(*As in the traditional examination system*)

1. That anyone can tell, from the marks assigned, what the student's level of achievement is or what progress he has made.
2. That a student can achieve any marks he wishes if he is willing to make the effort.
3. That the student's success in after school life compares positively with his success in school.
4. That the competitive marking system provides a worthwhile and justifiable introduction to competitive adult life.
5. That school marks can be used as a means to an end without becoming the end-in-itself.

# Book Review

EDUCATION AND THE COMMON GOOD — A moral Philosophy of the Curriculum by Philip H. Phenix, Teachers' College, Columbia University. Published by Harper Brothers, Price $4.00.

---

This is a book of "oughts" and "shoulds", with no "thou shalt" or "thou shalt not", no flogging, but inexorable persuasion. The author, thereby, has fashioned a splendid chariot with a great goal and thrown the challenge of finding the horse to the reader. The "Platonic tradition" adopted by him leaves the practical educationist uneasy about the ways of bringing the supreme subjectivities down to the earth.

The discussions are based on "the four pivotal values by which civilisation and education should be formed", namely, "intelligence, creativity, conscience and reverence".

True democracy is not fulfilment of desire or want-satisfaction, but "the social expression of belief in objective qualities of goodness and common loyalty to them", i.e. the democracy of worth. It is the task of educational and other institutions to provide "the system of values around which personal and social life may be organised", but the task is made difficult by the "indescribably complex machinery of modern civilisation" leading to a "still deeper crisis of values".

Intelligence supports democratic ideals and the responsibility of teachers who should be "missioners" and "educators by vocation" is to foster "The growth of a democratic community of shared meanings". Such an education should cultivate fidelity to evidence, welcome dissent from majority findings and avoid easy ways of instruction by giving answers and grading students by the amount of right answers they can reproduce.

The "Mass Media of Communication" multiply intercommunication by supplying an effective source of common experience but, may be used by tyrannical groups or individuals or vested interests to increase deception and compound injustice. Human intelligence, in the form of "trained perception and critical judgment" cultivated in the young by parents and teachers would avoid such dangers and enable them to use published materials profitably and responsibly.

The centre then shifts from "Man the Knower" to "Man the Maker", in the discussion of "Creativity", the second pivotal value of civilisation. Aesthetic experience is not only a matter of universal concern but also a sustainer of the democratic ideals of individuality and freedom. Creation is a process of "discovery through experimentation" involving, not necessarily autonomy, but "personal engagement". The characteristic qualities of æsthetic excellence, as enumerated by the author, are many, but typically of his Platonic approach, does not include spontaneity. On the other hand, with a very pragmatic outlook, he stipulates for the application of fine arts in the field of "useful arts" and in scientific and technical fields. He skips a few steps to avoid the issue of the effects of mass technology on æsthetic values and goes on to recount the various fields to which they are applicable.

"Manners" reflect the application of "the principle of æsthetic excellence to the field of human relationships and personal contact". They reflect the ideals and the spirit of culture in symbolic forms and much of the "present unhappy condition of mankind", according to the author, is related to the neglect of education in manners because people to-day have become "unskilled in the fine arts of personal and interpersonal conduct". Manners in all aspects of life — speech,

eating, play, personal relations etc., have to be taught in schools and, in teacher-pupil relationships, the author rejects the idea of equality because teachers, as appointed custodians and mediators of values, should exercise authority and the students render obedience.

Work is the third area of creative activity. The responsibility for work has become universal in modern democratic society and the development of machine technology is obliterating the duality of manual and intellectual labour. Work, however, should not be a way of fulfilling ambitions but-" an opportunity to advance a good cause or meet a real need. It is the responsibility of the home and the school to help the children-to grow and thrive on its challenge and find zest in submitting faithfully to its yoke." The average reader, however, would find it rather difficult to locate work as vocation in the complex of modern industrial society.

"Recreation" is a proper educational concern because the development of modern machine technology has released the average worker from wearing toil to an extent that recreation has become a dominant mass phenomenon and also because the child often learns much more from experiences of playtime than from classroom disciplines. The author, however, instead of recommending greater correlation between curricular, co-curricular and extracurricular activities releases schools from the responsibility of providing the major share of recreative facilities for children on the ground that there are many other agencies like the home, community, service groups, clubs and other voluntary organisations to share the burden. He next, recommends the old disciplines of aristocratic liberal education for proper training in the use of leisure and again fails to establish relationships between work, hobby and play on pedagogical principles.

"Conscience", the third value of human civilisation, is related to "The uses of Nature" through man's domination of its forces. The moral problem involved here is that, by comparison with our brilliant knowledge of the world about us, our insight into ourselves is paltry. As a solution, the author recommends exchange, i.e., a recognition of scientific developments in humanistic studies and the acceptance of human values by scientists. The Indian reader would be interested in this viewpoint because, by the inclusion of core studies of general science and social studies in the higher secondary school programme and introduction of "humanities" in technological courses, this has actually become the position adopted by the planners of Indian education today. The chapter ends with a warning against the sense of omnipotence through control of nature because firstly, power is neither virtue, nor illumination and, secondly, there are still many things in the world beyond human control.

"Health" is the relation of persons to their own nature and the elemental good upon which all other goods depend. A large number of topics have been discussed in this chapter to lay the ethical basis for "inner regulation". It has also been described how education can premote- "the unification of bodily functions and emotional impulses through the power of true ideas and worthy purposes".

The importance of " Sex and Family Life " is not only personal " but broadens out from family through community and nation to world responsibility. "Affectionate discipline" is recommended for home and school in place of the modern methods of "easy indulgence" to enable "children to grow in wisdom, grace and honour through nourishment by the best fruits of civilisation."

Repression of sex is opposed and continence is supported because "the refinement and ennoblement of personality and the advancement of civilisation are in proportion to the degree of discipline and control of sexual appetites." The idea is ethically impeccable though the author does not produce any historical data in support of this thesis.

Sex is, however, not essential to good life and

everyone need not feel obligated to marry,—persons with " missions " may adopt other forms of dedication than marriage.

"Social class" is a way of grouping human beings. A society organised along sharp class lines tends to be static. Schools, also, may tend to develop along class lines and even virtues and accomplishments are imbued with class ideas. School classification is done mostly according to chronological age or intellectual aptitude or achievements or in "streams" according to prospective occupations or occupation types as in multilateral systems. This emphasis on class-membership in education cultivates conformity instead of freedom and individuality. The author feels that, for a "revolutionary transformation" in which "great new resources of physical energy are released," democracy should be built on the principle of right instead of class interests. Classification as and when necessary should be based on "functional pluralism" and not extend beyond the sphere of " functional relevance."

In a discussion on "Race" the author distinguishes between popular, lay conceptions and scientifically defined ideas on the subject. Unscientific views make "racial stereotypes" and action is "determined wholly by expectation and not by actualities ". Democratic education should work against racism to lay the foundation of racial justice on "a deep conviction of the unity of humanity and respect for the worth of every person." It should expose the falsehoods of most racial prejudices, demonstrate their evil social and psychological consequence with the known facts of human inheritance and suggest means for eliminating the sources and effects of racial bias. A discussion on biological and ecological factors of race leads to the conclusion that race characters are not rigidly determined but subject to variations through "a wide variety of different combinations" of "genes". "Miscegenation" is supported as safer than close inbreeding. Doubts are expressed about immediate indiscriminate social mixing, for racial segregation, being subject to influences of social and economic classification cannot be uprooted suddenly. Hope for a future regimen of equality is placed on the tendency of the mass media of communication to create a single culture and on the worldwide rising of submerged peoples.

The problem of conscience in relation to "Economic Life" is that the supply of most of the goods that people need or want is limited in a plutocratic society where "the use and distribution of material goods, money and labour is controlled by a special class of wealthy people". In the system of free enterprise, the mechanism of, the market is expected to fulfil the demands of justice, but private property and accidents of birth tend to vitiate the free play of economic forces and generate uneconomic inequities. Formation of associations of producers, consumers and labour may mitigate the evil while "mixed", "controlled" and socialised economies aim at equalisation through control of price mechanism, taxation and nationalisation. The author himself believes that, beyond the limited sphere of individual productivity, business should be controlled by cooperative private enterprise capitalised by invested private savings drawing a moderate fixed rate of interest. The government should control a number of items like defence, international relations, police, public utilities, basic medical services, public recreation facilities, a social security programme, a public education system and a tax system designed to equalise economic opportunity.

Free discussions of economic issues and critical analysis of historical forces should be encouraged in schools. Educators should work to counteract the acquisitive motive by placing emphasis on intrusic values in learning. The author is opposed to the vocationalisation of education at the school stage.

The fundamental principle of "Political Organisation" in a democracy is that no one, not even the best people, can, in the long run and on the whole be entrusted with an unconditional grant of power

over other people. The government is not of men, but of law, and law should rise above human desire being the expression of what is good and right. Differences between groups and persons should be resolved by "dialogue" and compromise, by agreement and not by domination or contests of power. The author considers a two party system to be consonant with democracy only when it is predicated on the objective quality of good and not when they are committed to a struggle for their own members' advantage. The statesman, in an ideal democracy, should transform his people rather than conform to them, should elevate, rather than please them. This requires an educated citizenry created by a system of universal education. Democratic political values can be taught through academic studies of the social sciences, but actual participation in the life of the home, school and community is a more effective way of learning democratic behaviour. This way, however, leads the reader to ask-"which comes first—the hen or the egg?"

"World Responsibility" of modern man arises out of the fact that—"The world has become a neighbourhood", but, unfortunately,—"it is a fact forced upon us by technology, rather than a moral achievement." This new world of ours has become "a complex of aspiration and desperation" with new hope on the one hand and violence on the other. Out of this has arisen "Total War"—the greatest enemy of human welfare. The author stipulates the need for the subordination of national will to the severeignty of justice. International law based on the fundamental rights of man and some kind of world government can offer the only possible solution. Educational institutions should help by creating the necessary psychological background through studying all subjects with regard to world bases and teaching foreign languages as instruments of articulate international relationship.

"Religion" is the expression of the fourth cardinal principle of human civilisation—"Reverence". Irreligion is founded upon the conviction that man himself is the source of values and the measure of goodness. Idolatry is devotion to something less than supremely worthful. Religious fanaticism is responsible for the evils that have been committed in the name of religion throughout human history. Totalitarian regimes of the past and the present have been described as " irreligious idolatries ".

True religion is democratic and accepts that no single formula can fully capture and contain infinitude. This reminds the Indian reader of the saying of Ramkrishna Paramhansa—"There are as many ways as there are creeds", but it is doubtful how many churches of the world would accept it. "A religious person" ideally "is one who in intentions and deed is devoted to the supreme, the infinite, the perfect, the true and completely excellent, regardless of the words, acts or institutions through which he expresses his dedication." But, like many of the other ideas of the author, the reader will find this one also extremely difficult to realise.

The central task of education is religious conversion,—the redirecting of life from finite attachment and acquisitiveness to the active love of the good, unconditional commitment to truth and right. This religion is not a special subject of study, but a "life orientation" inherent in all teaching regardless of the fields of study. This position is, again, akin to the Indian ideal of "Dharma" as "that which holds", i.e. a way of life.

This type of religion cannot be taught in denominational schools but only by the "confrontation and interplay of different ways of faith". The author feels that the spirit of religious discussions should be controversial for "religion is not a matter for uncritical acquiscence, nor are religious traditions simply to be accepted or rejected." Public education can be religious in this sense only,—without violating religious liberty and without teaching sectarian dectrines. Here, the Indian reader will think of the experiments going on in this " secular " state in this connection.

KALYANI KARLEKAR

# *Review of Work*

In this isuue, we have printed the summary of a talk given by Prof. P. K. Guha at the Conference of Teachers of English held in December, 1961, in connection with our Education Week Programme. We still have more such reports to print and hope that the fare of good materials gathered through the year will be enough to sustain us till the next annual programme.

We have also printed a detailed report of the Headmistress' Workshop directed by Dr. Owens of the United States Education Foundation in India. It will show what a large amount of work was done in a short time. We do not wonder at that, knowing headmistresses as active adepts at quick dispatch, but what we actually wonder at is that eleven of them were able to leave their schools at a very awkward time in the year. Some of them had, at times, to rush away to solve some problem or tackle some awkward situation, but they returned in time to complete the work, we hope that they have profited by their experience here as we have by their example and also hope to receive reports of some of their activities to be printed in Teachers' Quarterly for the benefit of all.

Amongst books reviewed in this issue is — "Education for the Common Good" published by Harpers of New York. We have received several other books also from them and have distributed them amongst the members of the staff for reviewing. Later, we shall keep these review copies in our library for the use of our patrons.

A General Refresher Course was held in the summer holidays from the 28th May to the 8th June, both inclusive, with a fairly large number of participants mainly from outside Calcutta. The topics worked with were — the maintenance of cumulative record cards, activities in secondary schools and action research to improve school practices. In addition to working at the 'shops' as above, the participants made good use of books from our library and reports of training courses and workshops held at other Extension Centres in search of solutions to their own teaching problems. Some films and a filmstrip on a project on Social Studies produced in our Department were shown. At the end, there was a demand for training courses on Science and Mathematics.

We should like to remind our readers in this connection that our Department exists to serve their purposes and courses on all subjects for which there is sufficient demand will be readily held.

KALYANI KARLEKAR.

"Neither the teacher, nor society will be satisfied if the person produced by our educational programmes can glibly recite desirable goals and purposes but ignores them in behaviour.

Developing the Core Curriculum by Faunce and Boosing).

# The Core Curriculum and Our Examination System

| *Objectives of the Core Curriculum* | *Effects of the Examination* |
| --- | --- |
| 1. To develop in pupils skills of cooperative planning. | 1. To encourage competition. |
| 2. To develop in pupils skills of self and group appraisal. | 2. To place evaluative responsibility on the teacher. |
| 3. To help pupils to adjust successfully with their peers. | 3. To erect barriers between peers. |
| 4. To provide a well rounded learning experience. | 4. To put emphasis on subject mastery. |
| 5. To make evaluation continuous as a part of group planning. | 5. To emphasise terminal testing. |
| 6. To help pupils to grow from where they are. | 6. To force all to meet minimum standards or quit. |
| 7. To provide learning experiences deriving from the intrinsic needs and desires of the learner. | 7. To serve as an extrinsic motivation helping to perpetuate poor teaching. |

"It is possible for a teacher to expect too much from new core students. Many of them have been subjected to years of classroom experience in which they were in a passive, non-participating role. They cannot be expected suddenly to develop the skills of cooperative planning and to assume complete responsibility for their own acts. It has been noted in the example given in this chapter that some core teachers try to bridge the gap from autocracy to democracy by beginning with a teacher-planned unit of work and increasing pupil-participation as rapidly as possible.

" Teachers often make the opposite error and underestimate the ability of boys and girls to assume responsibility and plan effective learning experiences for themselves. Constant evaluation by the group will make it possible to avoid either of these two mistakes."

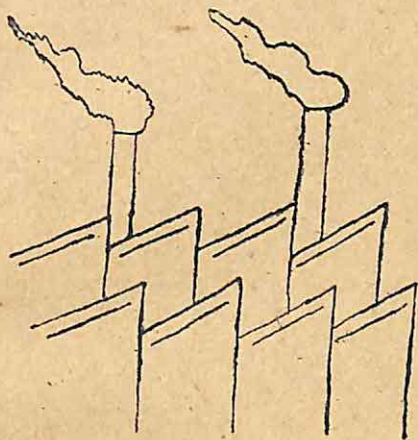
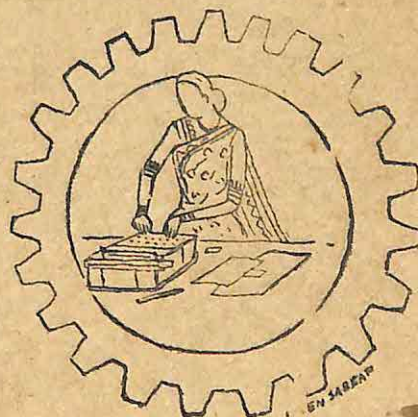
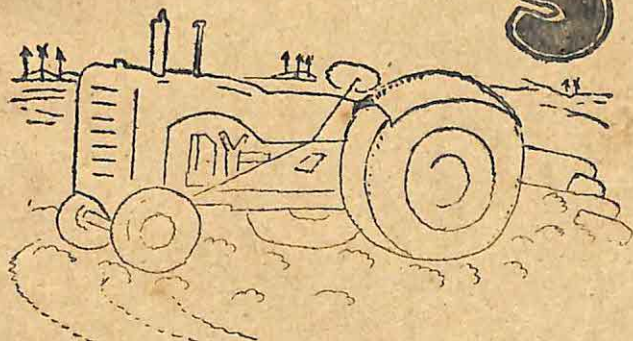
(Developing the Core Curriculum by Roland, C. Faunce and Nelson L. Bossing).

*Apply for Autumn Courses Now!*

English, Science, Mathematics or any other subject *you* require. Write your application in the following form:—

1. Name.
2. Designation.
3. Address of the School as well as your home address.
4. Academic qualifications—examinations passed, class and division, subjects taken.
5. Special talents and interests.
6. Subjects and classes taught in school.
7. Subjects wanted for the training course ( give two choices).
8. Main problem regarding the subject.
9. Record of previous participation in Extension Services activities.
10. Any experiments or new methods tried in school.

Forward the application through your school.

Printed by Sm. Kalyani Karlekar from Calcutta Job Press (Private) Ltd., 35B, Wellington Street, Calcutta-13 and published by her from 20B, Judges Court Road, Calcutta-27.

TEACHERS' QUARTERLY
Vol. VII No. 3
September, 1962

# TEACHERS' QUARTERLY

★

Vol. VII No. 3




**Department of Extension Services, Institute of Education for Women**

20B, JUDGES COURT ROAD, CALCUTTA

# Teachers' Quarterly

## Foreword

It is a general complaint of school teachers today that boys and girls are very lazy ; they do not like to work at all, but want to play about all the time.

There is no doubt much truth in the statement that children are reluctant to work on school subjects, specially when the text books are dull, the teaching methods narrow and mechanical, and the examinations themselves rigid and stereotyped. But, anybody who has closely observed normal and healthy boys and girls, freely engaged in doing what they are genuinely interested in, must be impressed by the eagerness they show and the amount of energy they put forth in the pursuit of their hobbies, which appears to be almost totally lacking in their school work. They are prepared to do real hard work, intellectual as well as physical, in following their own special interests. Often they show an amount of perseverance and diligence and exhibit a quality of critical judgement and analytical thought, a small fraction of which if applied to their school work would have brought them positive credit.

In India today, unfortunately the boys and girls from the average homes, do not very often, get sufficient opportunity to develop their interests and hobbies fully, because of cramped circumstances in the home, narrow and rigid school conditions and lack of proper clubs for boys and girls. It is only due to lack of scope for developing their aptitudes and bents of mind and doing work which really interests them, that children become bored and listless and appear to lose interest in any kind of work, whatsoever. Boys and girls, who are physically and mentally fit, are rarely lazy from choice.

By introducing better teaching methods in schools ; using better text books and teaching aids ; improving examinations for real evaluation of work, rather than mere testing of memory ; in short, by improving school conditions in all respects we can, no doubt, get very much better work out of the same children. The best schools are fully aware of this and fully utilise the knowledge to their advantage. Those who are honestly trying to improve their schools are also attending to these aspects of teaching and school organisation.

But, even with the best of schooling, the latent potentialities of growing boys and girls cannot be fully developed, unless there is scope for the free pursuit of their interests and development of their native talents. When the home and society are unable to provide the child with such opportunity, the school must step in and try to make up for the loss. On the other hand, if the school can successfully accept this wider role, not only would the personalities of the pupils grow more fully in diverse directions, such development would also be reflected in the superior quality of school work put forward by them. Today, with the diversification of secondary education. Such broadening of school activities would serve the additional purpose of helping the maintenance of cumulative record cards and educational guidance of pupils.

We have been highly interested to know that certain schools are organising hobby centres and interest-clubs for their pupils, either fitted into the regular school time-table or outside the school hours. We have seen science clubs and library associations and organisations for the development of artistic music dramatic social or domestic interests of pupils, where boys and girls are allowed to join freely and pursue the activities of their choice with genuine interest.

We would be glad to publish reports from other schools where similar work is being done, in the pages of the Teachers Quarterly or Sravani (Bengali).

We would also be very glad to help and advise them in any way, upto the limits of our capacity, if such aid is sought.

NALINI DAS

# SCHOOL CLUBS AND SOCIETIES

By

Mrs. Roma Gupta, Sakhawat Memorial Govt. G. H. School.

"Papa has gone to his club," replied little Mira and as she put the receiver down she pondered, "why does Papa go to the club?" Yes, why ? obviously he enjoys going there otherwise he would not go there every evening leaving Mira to work out her sums alone. "I wish I had a club," she went on thinking . . .

The bell was ringing. She took up the receiver, but the buzzing did not stop. Suddenly, she jumped up, she had been dozing. She was no longer the little Mira but a mother waiting for her twelve year old daughter to come from school. It was already quarter past five. She ran to the door and there was Krishna, bubbling over with "I did this' and 'I did that' at the club. Of course, Mira had forgotten, it was Wednesday, the day Krishna loved best, her club day. Mira's wish had been fulfilled in her child. Children had clubs now a days, even in schools there were clubs.

I do not wish to write here a history of the School Club Movement, suffice it to say that the need was there and it has grown. Educators have met together and laid down objectives for such extra-class activities. They found that there are three types of outcomes—

(a) Individual—using leisure time constructively, developing appreciations, enriching personality, developing personal initiative and responsibilty.

(b) Social—providing mental and physical recreation, gaining practice in working with others, developing democratic group responsibility, learning to practice good human relationship, furthering good pupil-teacher relationships, increasing one's social contacts.

(c) Civic and ethical—establishing bonds of understanding between pupils regardless of race, creed, religion, economic status, interpreting and diversifying the curriculum and helping youth to like school. I must confess that I did not have all these high ideas when I started our school science club, it was really an escape for me. Our Headmistress wanted our pupils to take more interest in debates and picked me out to help them and encourage them. I am ashamed to say but it is true I have never joined a debate. I pleaded with my Headmistress and told her I would rather help them in science activities. I shall always remain grateful to her, she consented opening a wide field for me and for the students. It was the opening of our Science Club.

That was in 1956. Shortly after that I had the opportunity of visiting several schools in England and was astonished at the various types of clubs and societies they have. The film society arranges for film shows ; films like Mutiny on the Bounty, Barrett's of Wimpole Street, The Citadel are shown. The Art Club is often busy scene painting and making of stage properties. The normal work is linocutting, modelling, painting pottery, weaving basketry and making of puppets. The History Society holds discussions on topies like "The French Revolutionary Tradition," "Pre-revolutionary France." The imagination of those present are helped by maps, diagrams, pictures showing buildings, paintings and personalities of the period. Films like "Elizabethan England" and "Journey into History" are shown. Visits are made to historical buildings and churches. The Junior History Society which aims at giving younger boys and girls an interest in History carry out activities as model-making and dramatic presentation. The Literary Society subjects of discussions are classics, works of certain authors, introduction to modern poetry etc. The Geography Society entertains the audience with stories of travel to Holland, holiday trip on the Rhine, with film shows like "Locusts,"

"The Birth of a Mine," with talks by colonial officers from Nyasaland and Malaya. It also arranges for visits.

The Natural History Society reports on nature rambles, the insect section collects specimens the bird section reports on the number of birds of a specified type seen in the district, surveys are undertaken of certain areas. Pupils have ample scope of carrying on hobbies activities like wood-work, metal-work, printing, book-binding, music, glass blowing, gardening, photography, making of telescopes and boats. Teacher's hobbies are utilized in the schools for the running of the various clubs and societies. The chaplain of a school sponsors the Rowing Club. In public schools a whole afternoon is kept for such activities and where there is scope, even fishing is carried on. In some schools there are Foreign Language clubs. Popular projects for such clubs are folk dancing, cookery, games, music, songs, jokes, exhibits of souvenirs and dressing dolls in national costumes. Visits may be arranged to homes where that language is spoken. Social customs of that country may be studied.

The difficulty with us is that very few teachers had any opportunity to cultivate hobbies. Interest of the staff is necessary for the successful running of a school club. Failure may be due to apathy or examination-mindedness on the part of pupils or teachers. It is never too late, we still have time to cultivate hobbies. On behalf of the Central Science Club of the Extension Services Department at the Institute of Education for Women, Hastings House, I extend an invitation to all Science teachers of girls' schools to become members and carry on any work which they did not have scope to do before. The club provides a place to work in, a library, tools and apparatus. The teacher will have to provide the energy and time and a nominal subscription fee of 50 n.P. per month. They should not expect to be told to do this and that, but must use their own initiative and resourcefulness for that is what they will expect from their own pupils of the school science clubs which to be more educative should be run by the pupils. Of course, they will get help and guidance from the club sponsor.

I shall now give a broad outline of the organisation and programme of our School Club. Since most of our pupils use the school bus it was not possible to hold the science club after school. Hence it has been included in the school routine. Alternative clubs have to be provided so that those not interested in science may belong somewhere. We have three clubs running simultaneously—the Science Club, the Home Science Club and the Literary Club or the Humanities Club. When we first started we had the Games Club, the Music Club and the Craft Club as well. According to the advice of the Bureau of Psychology three clubs are now maintained according to the three streams of the Higher Secondary classes. I personally think, that there should be as many clubs as there are interested sponsors.

Our Science Club has a Junior Section for classes VI, VII, VIII and a senior section for classes IX, X. Since the number in the Junior Section was large it has been broken up into two groups, each group meeting alternate Wednesdays during the last two periods, the other group having extracurricular activities such as Music, Craft, Drama. The Senior Section meets every alternate Saturdays during the last two periods. The Headmistress is the President and the Science teachers available during those periods are the sponsors. The following office bearers are elected from the members at the beginning of each school session: the secretary treasurer, librarian and publicity officer. The work of the president is to take the chair at special meetings and to keep a general eye on the smooth and efficient running of the club. It is the duty of the sponsors to keep the life of the club pulsating. The secretary makes a list of members, keeps the minutes and excursion book in which some member gives an account of each outing, making arrangement for outside lecturers. The treasurer keeps a record of money received and money spent

*Contd on P 62*

# PROJECTS FOR THE IMPROVEMEMT OF THE TEACHING OF ENGLISH

I

The following project has been drawn up by Sm. Lily Shaha, headmistress of Subhaschandra Balika Vidyalaya of Dhubulia, for class X in her school.

*Problem*—The standard of English is very poor, but one aspect may be taken up as an experimental measure which may be later extended to other areas of teaching in the subject. It is also expected that imporovement in one area will lead to simultaneous improvements in several other areas. The subject selected for the project is—

"How to improve the teaching of spelling in class X of my School".

(1) Their total inability in learning English discourages them from making any effort at improving performance in any area of the subject.

(2) They donot pay enough attention to English because the teaching is boring and English stands in a reduced position which becomes lower and lower with the passage of time.

(3) English is a non-phonetic language with no rules to connect spelling with pronunciation.

(4) Even the little help which could be obtained from pronunciation cannot be obtained because of the very poor standard of pronunciation.

*Hypothesis* about possible ways of improvement

(1) To introduce oral phonetic training through drilling. The school has not got a tape-recorder, otherwise that should have been useful.

(2) To give the girls copious practice in simple converstion, load reading, recitation and, if possible, dramatics and singing English songs.

(3) To use "minimal pairs" of words for drilling in pronunciation and spelling.

(4) To introduce "spelling bees" and "spell well" composition work.

(5) To introduce motivated writing practice through posters, wall papers, magazine and groupwork books.

(6) To continue the usual writing practice.

*Plan for the project*

(1) A spelling test will be introduced in January, 1963, as soon as the new session begins to collect specific data about the types of spelling mistakes committed.

(2) For the rest of January and through February oral drills on text book and composition areas will be carried on and drilled words will be placed on charts. Dr. Palmer's scheme for sentence forms may be used for this drill. The girls may be asked to prepare in the summer holidays for the making of dictionaries.

(3) Group text books and personal dictionaries will be introduced after the Summer holidays. Spellwell Composition and spelling bees will be introduced simultaneously.

(4) A wall newspaper will be started after the Pujah vacation and a recitation competition may be held.

*Evaluation*

(1) Spelling tests will be held before the Summer and Pujah holidays.

(2) Girls will keep graphs of personal improvements and records of mistakes repeated.

(3) Improvement in spelling will be assessed at the annual examination and improvements, if any, in other areas of English learning will be judged by comparison with other years.

## II

Prepared by Manju Guha Roy, Headmistress, Aksoy Vidyapith, Krishnagore

*Problem*—Poor standard of English—incorrect use of tense, grammatical errors, mistakes in the use of number, gender etc.

*Probable Causes*:—

(1) Lack of interest in the study of English.
(2) Poor foundation laid in lower classes.
(3) General inattentiveness to studies.

*Hypothesis for solution*:—The teacher will have to take the following steps to improve the teaching of English.

(1) Analyse and classify mistakes generally committed and prepare a phased programme for their correction.

(2) Arrange for the improvement of teaching in the lower classes by introducing the structural approach from class V.

(3) Connect the teaching of English with every day occurrences and real-life situations.

(4) To introduce activity methods as far as possible instead of "chalk and talk".

*Plan of Action*—

(1) The scheme will be taken first in class IX while the structural approach to the teaching of English, introduced in class V, will extend, year by year to class VIII.

(2) A list of common mistakes made in the annual examination at the end of class VIII will be prepared, analysed and classified.

(3) A spelling test prepared on the basis of the above list will be taken again at the beginning of class IX.

(4) A double period of English will be introduced at the beginning or end of each week. The work of the whole week preceding this should be revised and consolidated through attractive oral practice in this period. Various types of "application" involving transfer through allied activities will also be undertaken at this time.

(5) The teacher will continuously analies and classify errors made by the class and use the double period for corrective drilling on them through different types of interesting work.

(6) The drilling work will be done situationally as far as possible and text-book teaching will be connected with previous knowledge and experience and also applied, presented and concretised through various activities.

*Evaluation*—

(1) Standards achieved in all parts of English learning will be compared with those of the previous years,

(2) The results achieved by the pupils of the experiment groups in the examinations will be compared with those of the control groups.

(3) A graph of the general progress of the class and one each for all the pupils will be main tained.

# A GUIDE NOTE ON PREPARING PROPOSALS FOR 'PROJECTS AND EXPERIMENTS'

*Purpose*

The purpose of this scheme is to give encouragement to enterprising schools and enthusiastic teachers who are eager to try out new practices intended to bring about some improvement in classroom instruction, administrative practices and the organisational set-up of the school such as would result in better learning by pupils.

*What the schools can do*

Schools are often not quite clear as to the type of work that comes under this scheme. Some clarification is therefore sought to be given in this note on the kind of activity which can be assisted under the scheme.

Projects, Experiments and Action Research are new ideas in our secondary Schools. At times a regular programme which a good school should have in normal course is equated to an experiment or a project. Though a hard and fast line of demarcation cannot be drawn between these activities, it should be admitted that each of these three activities has its own characteristic features depending upon the principles underlying it.

(i) For example a school undertakes a scheme to establish a career corner for dissemination of occupational information. Occupational information is an integral activity of any good school. This is a programme which every school having a career master should introduce. It is not an experiment, nor an action research, nor even a project. It is only an additional activity to the overall programme of the school.

(ii) Another school is convinced that graded assignments help better learning. It introduces this in its daily programme. Again, there is no element of experimentation in this also. It is a programme which the school has undertaken with a view to promoting better learning. It cannot be called a project or an experiment or action research.

(iii) A school decides to utilise community sources for the teaching of general science or to have a survey of the local community with a view to promoting better learning in social studies. These are projects with elements of experimentation in them.

(iv) A school decides to find out which method of teaching English is more conducive to the learning of English—the structural approach or the translation method. Two equivalent groups are taken and the experiment is tried out and at the end of the experiment, the achievements are compared. The school arrives at some conclusion regarding the merits of one or the other method. This effort would constitute an "Experiment".

(v) Another school wants to compare the merits of 'the supervised study method' and 'the project way of teaching' as compared to the traditional teaching methods in social studies. This would also be entitled an "Experiment."

(vi) A teacher is not satisfied with the achievement of his pupils in a particular subject. He wishes to find out a better method of teaching and a better class room approach. He plans an experiment and ultimately comes to the conclusion that within the set-up and limitations of the school a particular approach or method will improve this teaching and make him a better teacher. The result of his experiment may be applicable to his situation alone and not necessarily to others. This would be called 'Action Research."

*Areas Experiments, Projects or Action Research*

Projects, experiments or action research can be undertaken in all areas pertaining to secondary schools. Some of the major areas would be (a) curriculum (b) teaching practices and learning by pupils (c) co-curricular programmes (d) examination and evaluation (e) attitude and behaviour problems of pupils (f) school administration. Under these areas, problems that relate to subject teaching, evaluation, adaptation of curriculum, development of more effective school practices, projects for building up the professional confidence of the staff and as on can be taken up.

*Criteria for Selection*

1. The project or the experiment should be 'worthwhile' from an educational point of view and provide some significant learning activity for the pupils.

2. The project should involve a new activity in the normal school programme or at least new approach to the regular activity in that programme. The project should not be a programme which is recognised as a normal feature of a good school.

3. The scheme of work should be clearly formulated. That means that

(a) The aims of the project should be clearly defined.

(b) The procedure should be clearly planned.

(c) A plan for evaluating the project should be worked out in definite terms.

(d) Estimates of expenditure should be given in detail.

4. The project or the experiment should provide for the involvement of the regular school staff so that at a later stage the school might be able to make the activity an integral part of its programme.

*Financial Implications*

(a) No grant can be given for the appointment of additional staff of a permanent character in connection with the project. In special cases, however, where a specialist is needed for training the regular school staff in working out an experiment, assistance may be given for the employment of such a person for a specified period.

(b) Remuneration to teachers for working on the project will not be regarded as admissible expenditure for grant, as the experiment is expected to be carried out largely during school hours with the co-operation of the entire school staff. In special cases, however, where a member of the staff is to be engaged outside school hours or is given heavy additional duty in connection with the new activity, the Directorate may examine means of recognising his work and encouraging his efforts.

(c) The project should not be of a type requiring for its execution additional accommodation or heavy equipment for which a substantial amount of grant would be necessary. However, financial assistance could be given within reasonable limits for non-recurring expenditure on the purchase of reference books and materials, suitable children's books, inexpensive teaching aids and other simple equipment essential for the working of the projects.

AN ILLUSTRATIVE LIST OF TOPICS

*Teaching practices*

(a) A study of the efficacy of different methods of teaching such as structural approach and translation method in English.

(b) 'Project' and 'Supervised Study' Methods in teaching various subjects.

(c) Diagnostic and Remedial Work for improving pupils' achievement.

*Improved class-room practices*

(a) Use of films and filmstrips for better learning.

(b) Utilising community resources for better learning — say in Social Studies or General Science.

(c) Improving reading habits of pupils through a planned use of school library.

(d) Learning by weak pupils through proper groupings of pupils.

(e) Trying out different methods of corrective home assignments.

(f) Efficacy of the use of a tape recorder for improving pronunciation.

(g) Use of bulletin boards for improved teaching.

*Curriculum*

(a) Developing and trying out a suitable syllabus in General Science.

(b) Developing and trying out an integrated syllabus in social studies.

(c) Co-ordinating the curricular programme with co-curricular activities.

(d) Recasting and trying out the syllabus in General Science in Projects.

(e) Recasting and trying out the syllabus in Geography or History or Social Studies into projects.

(f) Preparing and trying out activities to promote certain skills in the teaching of English.

*Organisation*

(a) Trying out new programmes in School Assembly.

(b) Ability groupings of pupils and evolving special instructional programmes for advanced and retarded children.

(c) Trying out different ways of organising co-curricular activities.

(d) Effective organisation of the time table to utilise school broadcasts towards better learning.

(e) Sttudy of problem children and applying remedial measures.

(f) Improving pupils' altitudes towards work.

*Examination & Evaluation*

(a) Maintaining Cumulative Record Cards for internal assessment.

(b) Staggering of examinations and studying their impact on pupils' attainment.

(c) Introducing objective centred tests in question papers and assessing their impact on pupils' attainment.

(d) Assessment of home work and giving weightage to the same in the final examination.

(e) Investigation of periodical internal evaluation on pupils' study habits.

(f) Trying out evaluation tools to assess non-cognative traits of pupils.

(g) Construction and trying diagnostic tools in different subjects.

(h) Trying out a number of short-answer tests in a question paper and studying pupils' reaction to this.

*Administration*

(a) A project in democratic organisation of school giving more responsibility to pupils and to study its impact on pupils' discipline.

(b) An experiment in better use of leisure time by pupils.

(c) A study of late coming by pupils and trying out measure to reduce the same.

(d) An experiment in planned staff meetings and studying its impact on the school programme.

## A PROFORMA TO BE USED IN SUBMITTING PROPOSALS FOR EXPERIMENTAL PROJECTS

### I — Information about the Project

1. Title of the Project :

A short title indicaitng clearly the nature of the project should be selected. A brief description of the project or an introductory note may be added, if necessary.

2. Aims or Objectives :
The aims or objectives should be clearly stated with reference to the desirable changes intended to be brought about in children.

3. Procedures :
The procedures should be given in detail and the various stages in the implementation of the project should be fully described.

4. Evaluation :
The provisions made for collecting evidence regarding the results of the project in terms of the stated goals must be carefully formulated.

5. Estimates of expenditures :
Details of recurring or non-recurring expenditure should be given under specific heads (See criteria 5 and 6 in the Note on Experimental Projects in Secondary Schools). The percentage of the expenditure that the school is prepared to bear should also be indicated.

II — INFORMATION ABOUT THE SCHOOL

1. Name of the School.
2. Number of Pupils.
3. Strength of the staff, with the names, qualifications and experience of the teachers who would be concerned with the project.
4. Has the school undertaken any experimentation before ? If so, a brief account of the experiment may be given.
5. What facilities in the shape of furniture, equipment, etc., can the school provide for carrying out the project ?
6. Will the school be able to provide time for the teachers to work on the Project ?
7. Any other information that the school would like to supply in connection with the proposed experiment.

## EXPERIMENTAL PROJECTS IN SCHOOLS

The Directorate of Extension Programmes for Secondary Education in the National Council of Education Research and Training, Ministry of Education Government of India, has been sponsoring a scheme of experiments and projects for encouraging heads and teachers of schools to undertake such activities for the improvement of the standard of instruction in their institutions. This scheme has been going on for the last five years and a number of schools in different parts of India have undertaken some useful and wirthwhile projects under the scheme. A circular has been issued again inviting applications for new projects to be sponsored.

It must be admitted that, in the past projects forwarded through our Department had failed to get recognition, but we are now hoping that such difficulties will be removed in the new administrative set up under which we have just started to work and would like to request all headmistresses and teachers to undertake interesting and worthwhile projects for their own good and general educational improvement.

A circular issued by the Directorate of Extension Programmes for the guidance of schools in preparing schemes for projects and experiments is reprinted above and we ourselves shall be very happy to render all possible help in this connection.

# PROGRAMME OF SEMINAR READINGS

## 1962-63

1. The Programme of Seminar Readings has been initiated by the Directorate of Extension Programmes for Secondary Education, Delhi, in co-operation with State Departments of Education and the Extension Centres in the Training Colleges with the object of providing to the teacher and other educational workers a means of making significant educational experiences and exerperiments widely known.

2. Teachers, educational administrators, students of education and other educational workers have, out of their experience and knowledge, a big contribution to make to an understading and clarification of the various educational issues.

3. The experience which they have acquired and the knowledge they have gained through study and research, when shared with other workers in the educational field, will enrich educational thought and practices.

4. We invite teachers, educational administrators, students of education and all those interested in the cause of education to participate in this Programme and contribute papers on any of the topics listed in para 10. The following suggestions may please be borne in mind by the contributors ;

(*a*) The paper may be written in any modern Indian language in use in the schools or English.

(*b*) The paper may be of 2000-2500 words.

(*c*) Two copies of the paper should be sent to the nearest Extension Centre of a Training College of your State by 15th January, 1963.

5. Each Extension Centre will, some time after the date for the receipt of the papers, organise a reading of the selected papers received by it, thus providing an opportunity to the teachers and educational workers of the area to have discussions on the issues raised in the papers.

6. A reading of selected papers from all the Extension Centres will be organised at the State level and the most significant of the papers will be selected for All-India Contest.

7. A reading of the best papers received from the States will be organised on all India bases by the Directorate of Extension Programmes for Secondary Education. The selected papers will be published for wide circulation and an award of Rs. 500/- will be given to each contributor whose contribution is adjudged outstanding.

8. If a paper has been written in a modern Indian language and is selected for all-India reading, the contributor will be requested to make available an English translation of the paper.

9. The papers may be based on the experiences or on the results of any experiment, research or study that may have been carried out by a teacher or educational administrator or research worker. The paper may deal with a topic in its philosophical or historical aspect or with practical experience.

10. These Seminar Readings will be carried on from year to year. For 1962-63 contributions are invited on the following topics. (A contributor may select any one topic) :

(i) Standards of education in secondary schools ;

(ii) Improvement of science teaching in schools ;

(iii) How to make teaching and learning more effective in secondary schools with reference to specific school subjects (any one school subject may be selected for example, teaching of mother tongue, teaching of foreign languages, teaching Mathematics, Social Studies, etc.)

(iv) Social Studies in the secondary school curriculum ;

(v) Improvising instructional aids and their effective utilisation ;

(vi) Education of talented pupils in secondary schools ;

(vii) System of Exxamination at the secondary stage—does it need a change ?

(viii) Health Education in secondary schools.

T. K. N. MENON

*Director.*

DEPSE.

(Continued from page 54)

The librarian sees that the books are properly kept and cheeked. The publicity officer sees to the Display Board ; collections of newspaper cuttings photographs of scientific interest are brought to her by members.

The usual activities may be lectures by outsiders or by members, excursions to places of scientific and technological interest like an Ice factory, water works, newspaper printing works, the Mint, Museum, Birla Museum, Zoological and Botanical Gardens. The visits have to be well prepared beforehand. The members must know why they are going to a particular place and what they are going to see there. On most days, of course, the members are busy with their own experiments in making models, gardening or discussing their projects with their sponsors. We have found Meccano models and working with wood to be very popular with the juniors. Our club has a photography section where we are concerned more with the science of photography than in the art of photography.

The whole year's work is exhibited on the Science Day when parents and other schools are invited. Biological charts and models made by the pupils as well as chemical charts and "Magic" are displayed and explained by the members. Some experiments are demonstrated and short talks are given by the members. Collection of insects, shells, and leaves are made. Scrap books of birds, flowers or machines are maintained. The work of the club members is also taken to the All India Science Teachers' Conference where students' work is exhibited and prizes offered.

# SOCIAL STUDIES

The following are some points taken from a circular form the Directorate of Extension Programmes for Secondary Education (under the National Council of Educational Research and Training).

The circular has been based on the recommendations of a Committee of the conference of Honorary Directors and Coordinators of Departments of Extension Services held in Delhi in March 1962.

The Committee had recommended the preparation of source booklets by and for teachers of social studies. A booklet should be prepared for each district giving up-to-date information about the history, geography, economics, occupation, industries and other special features of the area. The objectives of the booklet, as stated, would be—(a) to provide a source book for teachers of social studies for each district, (b) to provide a basis for the teaching of national and international history with the locality or the district as the starting point and (c) to help teachers to make the fullest use of the community resources, for achieving these objectives each booklet should have the following sections:—

A. *History of the District*—

(1) The early history of the district.
(2) The history of the smaller localities in these cases where the localities had a history.
(3) Historical associations of place-names within the district.
(4) The contribution of the locality to the composition of Indian National Culture.
(5) Projection of local history into national and international history.
(6) Biographical accounts of local celebrities who had contributed to the making of national history.
(7) Sketches of historical relics, monuments etc.
(8) Correlation of literature and local history.
(9) Tradition, mythology, folklore and folk songs.
(10) Local history with reference to the struggle for national independence.
(11) Recent developments.

B. *Geography of the District*—

(1) Physical features.
(2) Climate.
(3) Population—its density.
(4) Soil, crops and minerals.
(5) Transport and communication.

C. *Sociology of the District*—

(1) Composition of the population.
(2) Occupations—traditional crafts and industries.
(3) Social manners, customs etc.
(4) Sports, recreations etc.
(5) Languages.
(6) Religious fastivals.
(7) Community development.

D. *Administrative set-up*—

E. *Places of Interest*—Account of each place of historical, geographical or natural interest.

F. *Educational Progress*—A brief account of the developments in the sphere of education after independence.

The Committee also felt that social studies had a vital role to play in fostering emotional and national integration and that there was a need for

(*Continued on page* 68)

# ALL INDIA SCIENCE TEACHERS' ASSOCIATION

**33, Frobyn Road, New Delhi-6.**



Dated the 12th September, 1962.

## ANNOUNCEMENT

The Seventh Annual Conference of the All India Science Teachers' Association will be held on December 26, 27, 28, 1962 in Hyderabad (Andhra State). The theme of the Conference would be 'Industries and School Science Education'.

Besides discussing (i) why and how industries can promote School Science, and (ii) how Educational Machinery should orient itself to make use of industrial resources, it intends to hold (iii) an exhibition of material useful for school science teaching, (Science kits, models, pamphlets, brochures, films, film guides, charts, posters, etc.) found in or produced by industrial concerns, other than regular manufactures of scientific instruments. (iv) The pre-conference number of Vigyan Shikshak (the quarterly journal of the association) will be devoted to this theme and in addition would carry information on excursion and apprenticeship opportunities in the industries. (v) Research papers in Science Education, (vi) discussion of Science Education programme in Regional Colleges, (vii) nature of activities in Vigyan Mandirs, (viii) prize competition for school-prepared teaching aids will be other feature of the conference.

The Association invites all persons interested in School Science Education to assist the Association by (i) enrolling themselves as members of the Association and by sending their (ii) papers and (iii) exhibits to make the Conference a success.

It hopes that the indusrties (i) would send a large number of exhibits and (ii) would send a strong delegation to the Conference and would enrol as permanent and individual institute members. Industries are also invited (iii) to furnish information regarding excursions and apprenticeship opportunities and teaching aids available with them for publication in Vigyan Shikshak.

D. S. NIGAM
*Secretary.*

# ROTARY CLUB OF CALCUTTA SERVICE ABOVE SELF— HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST

The 21st September, 1962.

Every year, in order to focus public attention upon Boys and Girls, their potentialities and their needs, and to inspire youth to engage in year-round Programme of character building activities for their general welfare, the Boy's work Committee of the Calcutta Rotary Club launches various programmes for the benefit of Boys and Girls. The whole programme emphasize the need of installing love of Country, respect for Laws and of bringing to each the realisation of his duties and responsibilities as a citizen.

With this object in view a year-round programme has been tentatively drawn by the Rotary Club of Calcutta in consultation with the various heads of the Institutions, which amongst others will be vocational talks by Experts and Professionals, visits to local places of educational interest, Educational Tours to industrial cities, Observance of a Boys' and Girls' Week comprising of musical soiree, Essay Contest, Debates, Hobby Show, Cinema Show, Open Air Display etc.

It is understood that the Boys and Girls of the different schools are taking active initiative to implement the programme, specially during the Boys' and Girls' Week commencing with a march past of 3 choir, starting on 2nd February, 1963 and terminating with the Open Air Display on 9th February at the lawn of the Belvedere garden. The entire programme is available with the heads of the Institutions and it is expected that a large number of Boys and Girls will participate with the programme as drawn jointly by the Rotarians and Heads of the Institutions.

R. GOSWAMI,

*Chairman,*

Boys' Work Committee,
Rotary Club of Calcutta.

# Indian Teacher At Hurton Waking High School In Ladue St. Louis, Missouri

Mrs. Guha came from Calcutta, India, to teach English here..........although she has spoken English since childhood, first confornted American English in her classes.

"The difficulty is primarily in spellings, expressions and the meanings of certain terms" she explained.

In one class she had repeatedly mentioned the "full stop" to obviously bewildered students, finally one asked if the punctuation she referred to was the period. It was.

Her English is the Brittish language which she speaks flawlessly with barely an accent. She learnt the language from Irish and French nuns at a Catholic convent in Burma where she went to school.

"I became familiar with English as it is actually spoken. But American English is another language", she said.

"I have not become accustomed to your rapid movements here", she contineed. "You rush, rush, everywhere. And you even talk much faster than we do in India".

Mrs. Guha teaches English in the Bengal state schools. She came here primarily to observe teaching methods on a teacher development grant under the Fulbright program. Besides teaching she sits in other teachers' classees to see how they instruct......................

Mrs. Guha is living with Mr. & Mrs. Hugh Smith...........Mrs. Smith, who also teaches senior English at the Ladue School is her sponsoring teacher.

Mrs. Guha, 40 years old and a Hindu, was born in Burma. Her parents lived in Rangoon untill forced to return to India by the Japanese invasion in 1942. She graduated from the University of Dacca in what is now Pakistan.

Her husband who is engaged in a Calcutta business which imports machinery, stayed behind when Mrs. Guha came to America last month. She spent a week in Washington, undergoing orientation with a large group of exchange teachers before coming to St. Louis.

..........................

She..............has found great differences in schools. "After teaching for 16 years I had never taught boys before", she said. "Indian schools are not coeducational. It is a new experience for me to have classes where boys and girls mix freely. But I think it is perfectly all right."

But some expected differences were not found. "People carry such ideas about American students," she said. "They think they don't study and are unruly. It's not true. I find just the opposite. My classes keep perfect order".

"And I think we can be friends and close and still command respect for such other," she said.

Other differences are greater than she expected. "I am wide-eyed because of the size of your schools, the number of classrooms and teachers and because of your abundance of supplies, textbooks, equipment and machinery," said Mrs. Guha..

She was asked why she continues to wear the sari and vermillion spot on the forehead (which denotes marriage and not caste) when Indian men and other Asians adopt Western dress abroad.

"We're the traditionalists" she replied. "An

Indian woman would never show her legs. But we are changing. As a married woman I should wear it over my head like this", she then draped the train of the graceful linen from her shoulder over her hair. "But it's too hot" she said.

Therein she seemed to represent the great struggle between tradition and Western efficiency in which India is engaged to day.
(*Extracts from report in St. Louis Post Despatch Community news*).

## MRS. GUHA OF INDIA

"The night she made the chicken curry was the night my husband said we'll try to build the second bathroom," said Mrs. Marie Smith, Ladue High School English teacher. Mrs. Smith was referring to Mrs. Sadhona Guha, (pronounced Shad-hoe-nah Goo-hah), Ladue's new English teacher from Calcutta, India.

Mrs. Guha has been living with Mrs. Smith, her sponsor, but it was doubtful whether or not she would be able to stay with the Smiths since their house has only one bathroom. It seems that Mrs. Guha decided the question of what was to be done when she cooked one of her delicious dinners and Mr. Smith, after one taste couldn't see the household without her.

Mrs. Guha, the eldest of seven brothers and sisters, comes from a well-educated family. Two of the sisters are doctors and one sister has a degree in education. Both of her brothers have degrees, one in business and the other a Ph.D. in physics.

Mrs. Guha took her B.A. at the University of Dacca and B.T. at a teachers' training college. Dacca was a part of India but is now a part of Pakistan.

---

Ladue's halls will be graced with the colorful sari, typical of Indian dress, for the full school term as Mrs. Guha exchanges the ideas and the culture of India with us. "I've come not only to teach but to learn and take back an impression of the United States," she says.

An impression which Mrs. Guha is already beginning to form since her arrival in Washington, D.C. on August 20, is that 'The Americans are very friendly. I find everyone ready to help me—to make me feel at home." So far, she says, she hasn't experienced any homesickness.

Mrs. Guha is looking forward to meeting many people, learning as much as she can about the United States, and, at the same time, teaching us about her country.

## A LETTER FROM ABROAD

20th September, 1962.

My dear Kalyanidi,

Did you receive the card I sent you from Cairo? I ought to have written to you earlier but it has been hard for me these days to find some time.

So I am in America teaching in one of the best of the school districts in Missouri! I don't know why they thought that I was competent enough to teach in a Senior High School. I have been put in the twelfth grade where they do a lot of literature work, beginning from Anglo-Eaxon days to modern times. I am so busy preparing my lessons and getting through class-work that I hardly find any time. Senior students (and specially in literature class) have to write long themes and research papers. In the second semester I'll be teaching them how to write these. Can you imagine! I have never done it myself! At present I am preparing them for college composition work. From the fifth week I go on with my literature work. In addition to a huge literature book to be gone through students have to write a report on one book read every month. Critical questions are usually asked and they don't want just an ordinary report. Thirty students may be reading thirty different books and the teacher has to set questions accordingly. In addition to this 'Macbeth' 'The Return of the Native' and 'Twelfth Night'

have to be done in detail this year. ......My sponsor teacher is a wonderful person and helps me a lot every day. I am living with her and so I am able to make use of the library she has.

Though teachers are very close and friendly with students there is real discipline in the classroom. I have huge boys in my class and feel quite tiny in their midst, but they are nice.

This is one of the richest of the Communities in St. Louis and the school has all that one can imagine of. Teachers have their own rooms and students go to them at the end of every hour. As this is a senior high school there are only three classes—X, XI and XII with 1,500 students. Besides the eighty rooms for teachers there are many other rooms for various purposes.

The teachers are very well-paid and are very qualified and efficient. They have to be in school by 8 A.M. though the school starts at 8.30 A.M. The teachers cannot leave school till 4 P.M. though there are no classes after 3 P.M. There are club activities and faculty meetings very often and teachers have to stay in. Most of them stay on till 5 P.M. They seem to know nothing but work. Miss Smith (my sponsor) hardly finds any time to attend to her home and family. Now she is very happy because I help her to cook.

Americans are really wonderful people. They will go out of their way to help a person. I have had no time to feel home-sick. Everyone is so sweet to me.

With good wishes and regards.

SADHONA

(Contd from page 63)

the launching of a difinite, comprehensive and effective programme for the improvement of the teaching of social studies, such a programme should include the organisation of Social Studies Clubs, festivals, exhibitions, inter-state tours, publication of suitable literature and preparation of appropriate films and film-strips.

This selection is being published in the Teachers' Quarterly in the hope that schools may be encouraged to take up programmes of the above types and talented teachers may be tempted to help in the preparation of source books.

This is not a task to be undertaken single handed and we should, therefore, like to invite volunteers for forming a committee. The attention of the Social Studies Teachers' Association is specially invited to this direction.

Please send your name at once so that a meeting may be held at the earliest possible date.

# Book Reviews

EDUCATION OF THE POETIC SPIRIT—By Majorie L. Hourd. Published by William Heineman Ltd.

This book meant for teachers of English can have immense value for teachers of Indian languages as mother tongue. The movement towards child-centric education, so well developed in the more progressive countries has touched only the pre-school fringe of our system. The rest continues to be as cram book dominated and examination bound as ever, but the "rapid advance of psychological theory regarding child development and the desire of a revolutionary society to liberate itself from hide-bound classical tradition" cannot be stemmed for ever without serious consequences to the development of national integration and national character.

Many educationists are dubious about the value of literature as a subject in the school curriculum. But, the author feels, that the study of literature becomes absolutely imperative in view of the fact that many children, having left school, would never come across the great works in their mother tongue. These studies moreover, would provide a fuller development of personality and a richer response to life. If education is a process leading into adult life then it is upto the school to provide for the development of the power of appreciation and the emotional and intellectual grasp which lie dormant within the children.

The author having worked for over a period of twelve years in an English girls' school has put the fruit of her experiences down into this book. It was a specific situation, but the universal nature of the conclusions drawn may be taken as applicable to most circumstances.

The book is divided into four sections, Dramatisation, Imagination, Relationship and Origination. There are appendices and a bibliography. A special feature of the author's treatment of the subject is the copious use of quotations from English poet-critics in support of educationists' points of view. A large number of illustrative examples of school children's creative writing are also given.

Dramatisation is dealt with as a means of the child's development. Personality growth is achieved through various kinds of dramatisation—dramatic play, miming, playwriting and playacting.

For a child under five, there is no audience, no playwright and no producer, only a player. His contact with his material is direct and intimate. To him, drama is a process of weaning from "the shadow of the womb".

Children under seven achieve identification through dramatic play. They express their own conflicts, perceptions, incipient reasoning, identification of things with people and people with themselves. External reality is a continual source of symbols for the expression of ideas too overwhelming to be comprehended other wise.

The normal child of seven or eight becomes sure of identity, isolates himself from the world around and develops group rivalry. He should develop imaginative sympathy in relation to "Myself and other people" and appear as a sensible, reasoning person waiting for the spark of adolescence to be free. He will be able to reflect the great stories of literature and history, of love and hate, of heroes and heroines, of great adventurers and discoverers with a much less egocentric curiosity. At the age of eight or nine, children are ready to explore the world of books and need a wide choice of materials from domestic tales and great heroes, men and women who have dared greatly and loved greatly.

Ballad is a very suitable material for dramatisa-

tion but the urge should be inspired spontaneously and the children themselves will take all the roles—dramatists, actors, stage-managers, sound effect producers and critics. These spontaneous efforts should be followed by conscious play writing. The dramatic sense can be expressed also through effective readings of dramas.

Drama enables children to understand a world which is utterly baffling to them and offers a much needed release and Katharsis as well as conscious enjoyment.

The author has also shown with examples from the Iliad how the epic can be used as source material for playmaking. Here they find the quarrels they have engaged in or heard other people experiencing, brought to the highest pitch and adorned with all the splendours of language. Though the spontaneous and delighttful dramatics of children may not be suited for elaborate public performances, the scripts should be used by them as dramatists trying out their craft.

The author has analysed the child playright in comparison with great dramatists. Shakespeare used his sources for the stories,—not concerned with history but with the men and women and their emotional make up. The child dramatist also shows, first, an unconscious identification and then a broader interest in human beings in absorbing people from the books. Whereas the mature dramatists reflect their times and search in their characters for the universal human feeling, the child reflects its home and school background while seeking his own prototype.

These experiences can be considered as material for psychological interpretation, but the teacher, with limitations of time and equipment and being personally involved, is not the person to do so. Outside analysts, on the other hand, are not recommended because, firstly, they would create an artificial self-consciousness in the children, and, secondly, not knowing them through and through like the teachers, would tend to typify and label them as extrovert-introvert, timid-confident, submissive-aggressive and so on. The dynamic transmutable qualities of personality would be lost sight of and the failure to grasp the ambivalence of a child's nature would lead to the falsification of his character. The teacher can help the child to balance his personality through play, through identification with the ego-ideal and also to develop a wide social sympathy with the characters but she must never lose her own hold upon the original.

Play-production by the child actor is an instrument for development. Drama has a double psychological function, as a release of phantasy and as a means of grasping reality. They are equally important and finally interdependent.

Between the ages of nine and twelve plays prepared by children and publicly produced can be a very valuable experience, but the young adolescent (12-15/16) does not take so easily to play writing, because he has lost the unconscious attitude and has become incapable of the naive spontaneity of younger children.

The sense of artistry gradually comes to the forefront. The psychological and aesthetic aims can be well balanced in the junior school while the aesthetic aim is in full view in the senior drama. But, to the teacher, the development of the girl or boy is still very important and the drama has not lost its therapeutic value. A play is chosen on its own merit and the cast selected from the best available talent in the whole adolescent group (12-18 years). These plays, performed for the public about once in two years can make an immense contribution to the cultural life of the school and the neighbourhood.

Other ways in which drama can enter school life are study of dramas, puppetry, play readings and visits to the theatre.

The second section of the book deals with "Imagination"—the work of imagination in children's written expression, particularly in adolescence. A

large number of pieces of written composition has been used as materials for discussion, with children, imagination is a vision—they can actually see. It has a synthetic power. Fancy and imagination are two distinct and widely different faculties. Fancy, like phantasy, is a needful part of a whole imaginative conception.

Adolescent expression is greatly affected by imitation and suggestion. Suggestion may be direct or indirect and very different types of composition would result. Suggestion from epic or romance is a kind of filter through which the pupil might obtain the finer essences of his own personality through a process of unconscious assimilation based upon identification or he can use the source materials for his own expression. The turning point occurs during adolescence when creation frequently changes to appreciation and understanding on a more conscious level.

The state of "diligent indolence" in which the adolescent's whole being is awake, but to nothing in particular is a frequent mood at this stage which the teacher will require when he goes to the classroom with poetic literature. This would prepare a ground for creative writing "typed" by the passage, but "woven nevertheless from their own inwards". The teacher keeps both ways clearly open for the pupil—the way towards conscious understanding of the world and the way towards unconscious integration.

The essential function of symbolism is to overcome the inhibition that is hindering free expression of a feeling idea. It is a simplification of apprehension and the result is often metaphorical. This should be kept clearly in mind in the teaching of poetry.

There is a close relationship between psychological and aesthetic values through which children try to reach maturity of form. Children often anticipate later phases of development in their work scope for which should be provided in the English lesson but too much should not be expected of them. Adolescents are less creative than younger children because, in them, analysis has taken the place of synthesis with the development of their reasoning faculties. Our narrow and restrictive system of education also represses them. In adolescence intelligence reaches the highest point of development, feeling becomes intense and personal and consolidation of thought and disintegration of feeling takes place at the same time. They are not as teachable as they were but they are more impressionable, more open to suggestion and more formative. If teachers and parents are not prepared to accept their ambivalent moods, this suggestibility will turn to contrasuggestibility and the flexible quality of the personality will harden into the dull apathy which is all too apparent in schools.

Expression of feeling should not develop at the expense of scientific and logical trends of the mind. Arithmetic and Geometry, Physics and Chemistry, History and Geography fulfil equally important needs in the pupil's development by changing him from ego-centric to reasoning arguments. The co-existence of reason and phantasy in the adolescent must be recognised and used. The teacher who insists on the poet's meaning being understood with precision and objective understanding is running counter to the peculiar qualities of appreciation at this time.

The adolescent wants desperately to make sure of things, people and meanings. The teacher, with a growing sense of the examinations and of time passing quickly is too prone to take the role of assurance upon himself and often denies it to the pupil. For this reason explanatory reading of the text has been largely abandoned in favour of the dramatic method of interpretation.

Teaching is a three-sided relationship, for the teacher has to select his material with an equal regard for its integrity and the nature of children's interests. He must, therefore continuously go on educating himself and if possible, keep in touch with a master greater than himself. The author is hence of the opinion that any lessening of tea-

chers' holidays would lead to a gradual shrinkage of the intellectual stature of the nation because the integration that the teacher brings to his work is the result of knowledge and hard work.

Busy activities and audiovisual materials cannot make lessons alive unless "there is not also in the classroom, the playground, the studio and the laboratory, the children and teacher together whispering results to each other." The author feels also that certain small services like dealing out milk, counting money, presiding over meals etc. which teachers do not like to render and which are not within the purview of teaching are nevertheless very important to the pupils and, bring teachers and pupils close together.

The teacher should, however, remember that in reading poetry to his class, he is not in a group of equals. He is acting to children with a kind of double self, knowing the ripples of understanding which will flow across a class on these occasions. These should be apprehended but never allowed to break up the whole which is between the teacher and the poem. When the strength of the learner is sufficient he will take the poem to himself and study it for himself.

The evaluation and correction of written work is hampered by the variability of standard and judgment, correction and marking under headings such as punctuation, spelling, sentence structure, vocabulary etc. is much easier than evaluation of the whole as an original work. The reaction against a badly written page may lead to the overlooking of a good piece of impressionistic writing. The question whether standards should be extrinsic and objective or intrinsic and subjective is asked and the author's answer is that there can be no reliable assessment of any work of original composition.

The variables in the minds of examiners consist of differences—in the understanding of the meaning of a standard of composition, in the knowledge and practice of good writing, in intellectual equipment, in ideas of what could be expected of a body at a certain age and what he was being educated to. Marking is most affected where individuality shows up most clearly. There is generally a fair agreement over the average performance but wide disagreement as to how to evaluate the good in the best and the bad in the worst.

The teacher's judgement is bound to be anything but objective. Even when he is not reacting emotionally and for unconscious reasons, he is acting in a whole manner with thought about the child's expression, holding subject and object together with a different form of subjectivity.

The act of giving back work is one of personal relationship. Praise and correction are parts of the whole selective method. There is, in this, a difference between the infant and the adolescent. The infant expects his work to be taken for whatever it is while the adolescent wants the teacher to perfect his expression for him.

Examination of the fundamental principles of origination as the culmination of creative writing is the subject matter for the fourth section. Various theories of child development have been discussed showing definite preference for a genetic approach to the mind as an unity and the child functioning as a whole in the total environment.

Spearman's three laws of neogenesis have been stated: first—a person tends to know his own sensations, feelings and stirrings, secondly—when two or more items are given a person may perceive them to be related in various ways and, thirdly—when any item and a relation to it are present to the mind, the mind can generate in itself another item so related.

A child does not move from reproductive to creative thought from the concrete to the abstract in a strict time sequence. If his intelligence is high enough and his environment rich enough, even a young child will produce thought and behaviour showing the power to think abstractly and creatively. The child has also the double need to go

back and secure his past experience through identification, dramatisation and symbolism as well as to experiment and go forward in anticipatory thought in metaphor and creative ideas.

The relationship between these contrasts is not a harmony from static and separated wholes but wrought upon by conflict and dynamic in its operation. Tension is recognised as an essential feature of the formative processes operating in man, and he creates by resolving tensions but never bringing them to an end.

Koffka of the Gestalt school speaks of two kinds of environment. The behavioral environment is as much part of the whole truth as is the overt act of the child upon which he is usually brought to judgment. Reality is not a mere collection of facts but consists of units in which no part exists by itself but each part points beyond itself and implies a larger whole. In the teaching of poetry the meaning of a work can be learnt only as a part of the whole unit and passages must be understood only in the light of a whole correlative meaning.

Interest is the result of a union between a conscious or unconscious personal need and some aspect of the universe which fulfils it. Reality is the shaping power in the expression arising out of this union, for without the hard quality of themes, of stone or sound, of events or experiences, the sculptor, musician and poet would move about in worlds unrealised. On the other hand, without the yarnings, desires and demands of man, matter and experience would remain for ever unrequired and therefore valueless.

There is high correlation between intelligence and all forms of expression. Superior intelligence is needed to produce high levels in creativeness, a good average intelligence can produce adequate verbal expression while a wide field of expressiveness is available for persons of average and lower intelligence also. The author feels that the modern trend towards selection and segregation of children based upon intelligence is dangerous. If no competitive methods are used then children gain enormously from being in the same class as the more intelligent ones.

Aesthetic experience consists in the apprehension of the pattern of existence and an appreciation of "good shape" wherever it appears. It is not true to assume that because one does not have genius one cannot gain access to the sources from which it springs. It is often the simple-minded who reach the mystery of the quite ordinary and the teacher must provide to all children in language and literature a wealth of experience from which they can draw aesthetic response.

KALYANI KARLEKAR

II

The Science of Physical Education for Handicapped Children—Edited by Donald K. Mathews, Robert Kruse, Virginia Shaw, illustrated by Lon Allison Close and published by the Harper and Brothers, New York.

The books deals with children of the United State of America who require special education because of a handicap. The United States are far more advanced in Physical Education than other countries and hence they can put forth their interest on this special line where the physically handicapped children may be attended to. In most of the Indian schools there is very meagre arrangement of physical education for the normal children so we can hardly think of helping and educating our handicapped children though there are millions such cases who greatly need our help. We have got multifarious problems in education and it is high time that we attended to them.

Hence a study of the methods adopted in United States based on careful experiments and observations will be of immense value for our teachers who are working on the same lines.

The book consists of fourteen chapters which deal with the various aspects of physically handicapped children. There are as many as fortysix illustrations of different muscle movements, structural positions, postures of the body etc.

Physical handicap means that these children are considerably below par in terms of professional objectives of physical education. Here the responsibility of the teacher is far greater than those who teach the normal children.

The physical education program must be confined to medical safety of each individual child. So it is necessary that the physical educator should have a good working knowledge of the diseases that are common in school situation. The physical educator should be competent in designing activity programs and should help the family doctor in planning exercises for a child who is recovering from a disease. The physical educator must have an elementary knowledge of physical laws fundamental to all movements. He must know thoroughly well all the aspects of a child's growth and must be able to recognise deviations from the normal as early as possible. With the above factors in mind the authors have tried to assist physical educators with the available up-to-date material on physical education. These materials will help not only physical educators but the therapeutists and physicians as well as those who are designing the development program of the physically handicapped children.

In the first chapter the emphasis is on the understanding and recognition of the needs of handicapped children for making a good physical education program. The disabled child requires complete growth and adjustment. The program needs special preparation. The teacher is expected to be familiar with pathology, mechanical principles of movement, physiology of the muscles and emotional problems of the handicapped child. The physical education teacher should devote much time, patience and effort to make the developmental and activity program a success.

The next chapter deals with the irregularity of the children's growth pattern. It is noticed that growth is much less uniform in boys than in girls. Motor ability of an adolescent plays a vital part in his adjustment, proficiency in motor skills is an important source of personal satisfaction. The teacher when preparing the program of the handicapped child should carefully consider that the prestige and social esteem of the child is not hurt in any way through the activity.

When discussing the adjustment problems of the handicapped pupil, it is not enough to make a simple prescription for dealing with the emotional factors. Certain general principles can help in understanding the problems of the handicapped. The attitudes exhibited by children are frequently reflections of adult attitudes. For this effort should be made to aid the parent to better understand and comprehend the problems of the disabled child.

Chapter four has been written to enable teachers to draw from a vast array of activities and select varieties most suitable to the needs of individual children.

Chapter five deals with strength. The stronger the muscle the more effective will be its performance. But no two individuals will react in the same exercise program in the same manner and teachers should always consider individual differences.

Chapter six deals with fundamental information concerning the mechanical principles of movement. Extra effort spent in mastering problems of forces will provide rich dividends in all aspects of the physical education program.

Chapter seven deals with the principles governing the construction and development of activity program. The handicapped student can be helped through therapeutic exercises to achieve maximum physical effectiveness. Motivation in the form of competition, encouragement from teacher and

(*Continued on page 76*)

# *Review Work*

Rabindranath Tagore had used a simile in sounding his warning against haste in education. In this imagery materials had been brought and dumped on the site but before there was time for classification and arrangement, the order came from above to finish the roof. The workers had no alternative but to beat the top of the dump to a flat surface and lo! there was a roof. But unfortunately, there was no house under it. Our predicament is similar,—the human mind being resistant to change we have not yet been able to bring our house of education to that state of readiness at which the roof can be built.

A the old Chinese proverb says—"If you are planting for men, plant for a hundred years", so had we started to sow without hoping to reap and have not yet found anything outstanding to show to the world in the first few years of our activities. It seems however, from reports reaching us of plans for "experiments" which we have been publishing in "Teachers' Quarterly" and "Sravani", that such seeds of ideas as had fallen on fertile ground may start to germinate any time now.

The year 1963 may bring something new. Some of those who had planned various projects in our workshops have been trying out techniques in a piecemeal way may now find it possible to take up projects on a fuller scale. Their schemes will be initiated in anticipation of financial help for which applications will be made in the beginning of the next financial year, but the work will continue for its own sake even if assistance is not received. Findings from these action research projects may also be used in the future for preparation of papers to be read in study groups and seminars or articles to be published in journals. Apart from the element of self-satisfaction an enterprising teacher will always find many useful outcomes from the extra intellectual or experimental work she may undertake in course of performing her daily activities.

Various types of materials and schemes prepared by teachers for their own use have been printed in the past issues of Teachers' Quarterly and Sravani. They can be studied and used by other teachers who may become interested.

With this end in view we have printed in this issue of Teachers' Quarterly several announcements about short and long-term activities that schools are being invited to undertake and hope that each type of venture will attract participants and that, altogether, all of them will be covered.

We had reported, in an earlier issue, on a project on Social Studies undertaken at the Government Girls' Multipurpose School in our compound with the help of the headmistress ,the teacher of Social Studies and some of our B.T. students. We are glad to report now that the cooperation was continued through the year and that two more projects "Life in Different Communities" and "India's Relations with Different Countries in the Past". were undertaken. It is further hoped that there will be closer cooperation in 1963 in the organisation of projects. In addition to this our B.T. students were able to obtain cooperation of some other schools also in organising short term projects on topics from the syllabus of Social Studies.

We have now begun work on collection of materials on local studies. Several district committees have been formed with school teachers as members with powers to coopt from amongst others. Various causes had delayed the beginning of this work, but now that we have started, we hope to keep good pace and would like to enlist the help of teachers willing to serve on different district and local committees.

The dates of our Education Week Programme have been tentatively fixed from the 7th to the 12th January, 1963. We expect to hold workshops for different subject teachers and headmistresses as well as seminars and extension lectures in those few days. We also hope to revise the teachers' and pupils' days which will be both entertaining and educative in nature.

The Schools5 Science Day will held on the 2nd February, 1963 when all schools will be invited to participate in the exhibition, discussions and other activities. There will be prizes for both teachers and pupils.

KALYANI KARLEKAR

(*Continued from page 74*)

classmates and cheering usually make a student perform a little better.

Chapter eight deals with the machanics of the spine. We must understand the spine and how it functions, before we can acquire a good understanding of the total body movement patterns.

Chapter nine demonstrates the application of the mechanical principles discussed in chapter six. Activities most commonly performed by everyone throughout the day include sitting. standing, walking, climbing and descending stairs, stooping, and lifting and being able to perform these daily living activities is almost a minimal requirement if a handicapped person is to learn to care for his individual needs and gain a feeling of independence.

Chapter ten deals with evaluation of body mechanics. Body mechanics should be taught and hence evaluated, particularly in the elementary and junior high school. The screening test aids in selecting those most seriously deficient for further attention in the remedial class. The evaluation of body mechanics applies to three phases of the physical education program. (2) The screening phase (2) The general instructional phase (3) The more definitive measurement which is used for those pupils who have a serious deficiency—the ones who have been placed in an individualized program on the basis of the screening test.

The remaining chapters of this book deal with a variety of the diseases most prevalent among school age children.

To understand the child and his handicap, to establish a program within the confines of medical safety, to adopt remedial measures for postural problems, emotional disturbances, lack of co-ordination in motor movements and nutritional disorders—the physical educator is mostly responsible. But the handicapped child is not the physical educator's sole responsibility. The physical educator must enlist the services of a number of other specialists—instead of having a single specialist work alone, the konwledge of other specialists is pooled and a more complete and elaborate history of the child is revealed. It would be desirable to involve in such a group the following specialists: school nurse, physician, physical educator, guidance director, and dietitian as well as class room teacher, principal and parents.

SUNILA GUHA

*Institute of Education for Women.*

A meeting of headmistresses of schools in and near Calcutta was convened by Mrs. N. Das, Principal, Institute of Education for Women and Director of the Department of Extension Services was held on 15-11-62 under the chairmanship of Miss M. Bose, Chief Inspector, Women's Education. The following programme was drawn up for adoption in girls' schools all over the State :

1. Collecting monthly donations, even of small amounts, from teachers and pupils, for the Defence Fund and purchasing Defence Bonds for prizes and instead of holding shows and festivities.
2. Knitting woollen garments, making stitched garments, rolling bandages and collecting condiments, nonperishable foodstuff, toilet goods and other amenities for the jawans.
3. Organising First Aid and Nursing training with the help of the Indian Red Cross or local doctors.
4. Introducing or strengthening N.C.C., A.C.C. girls guides, the N.D.S. etc. for creating a sprit of service and discipline.
5. Arranging for A.R.P. shelters, drills, first aid kits and other measures without creating panic.
6. Organising or revitalising P.T.As to work into the community for the prevention of rumours and panic and the sustenance of morale.
7. Canalising the present patriotic fervour into channels of constructive work for emotional and national integration.
8. Singing patriotic and inspirational songs in schools by pupils and teachers for their own inspiration and for the benefits of the local community.
9. Holding regular meetings for informative discussions on the origin of and the latest developments in the Sino-Indian conflict.

Zonal Committees are being organised for a coordinated pursuit of the above activities. Please contact the Department of Extension Services for all information and help in the matter.

A poster Competition, march past and Singing of patriotic Songs by School Grils will be held on Friday, the 11th January at the Institute of Education for Women.

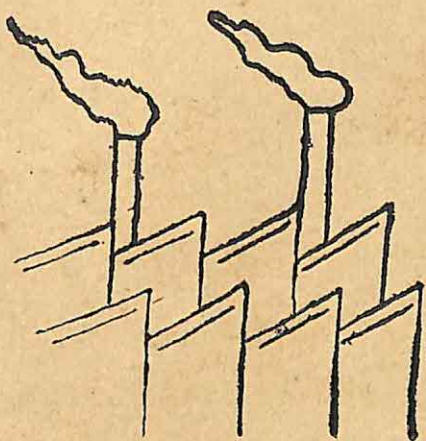
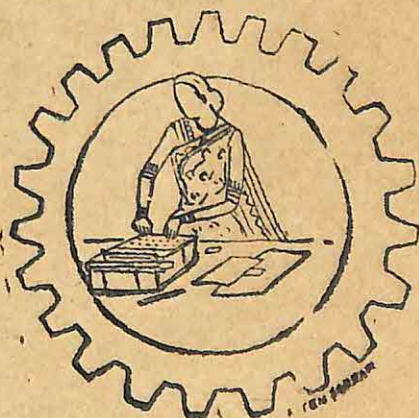
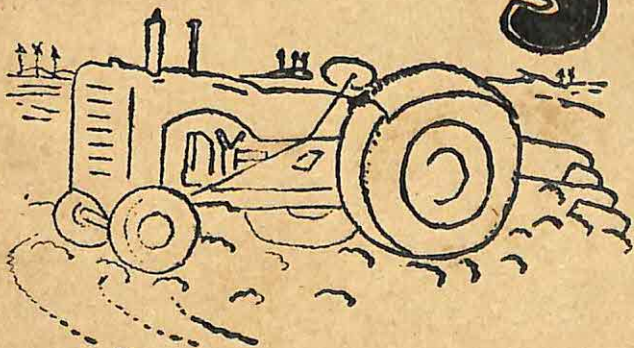
Please enroll immediately !

Printed below is a resolution passed at a Women's meeting held on the fourth November, 1962 at the Y.W.C.A. Hall, Calcutta :—

"A grave national emergency has arisen as a result of Chinese aggression against our Motherland.

The representatives of prominent Women's organisations of West Bengal assembled here at the invitation of the Women's Coordinating Council, West Bengal, express their utmost condemnation of the unprovoked Chinese aggression. They express their wholehearted sympathy with their heroic brothers fighting the Chinese invaders at the front and pledge their assistance for the defence of the Motherland in the fullest cooperation with the Government."

We feel that this is also the duty of teachers all over India and expect that everyone, everywhere, in every position—big or small—is doing more than this minimum share.

Printed by Sm. Kalyani Karlekar from Calcutta Job Press (Private) Ltd.
35B, Wellington Street, Calcutta-13 and published by her from
20B, Judges Court Road, Calcutta-27.

TEACHERS' QUARTERLY
Vol. VII No. 4
December, 1962

# TEACHERS' QUARTERLY

★

Vol. VII No. 4



**Department of Extension Services, Institute of Education for Women**

20B, JUDGES COURT ROAD, CALCUTTA

# Teachers' Quarterly

## Foreword

We have been passing through a period of grave national emergency since the last issue of Teachers' Quarterly went to press.

There was a tremendous outburst of indignation all over the country, on account of the treacherous Chinese aggression and an earnest desire to do something for the nation. We found that the teachers and pupils of schools were eager to offer their services, and we organised a meeting of headmistresses of Calcutta schools to discuss concrete programmes of work that could be taken up in the schools. A nine-point programme of activities, suggested by the schools themselves, was drawn up (printed on the back cover page of the last issue of Teachers' Quarterly). We also attended a dozen large attended meetings, organised by schools of different localities in and about Calcutta for the same purpose. The teachers expressed their desire to do something concrete. They reported that the pupils were extremely keen to serve the nation, specially the young children who offered everything from their tiffin money to their blood and their services to serve at the frontier positions.

Most of the schools were actually doing something or other, contributing money to the National Defence Fund, knitting woollen garments and collecting gifts for the jawans. Many of them were holding first Aid Classes organising singing of patriotic songs, introducing or strengthening N.C.C. units and holding informative discussions on the Sino-Indian Conflict.

It was indeed, heartening to find so many of our colleagues in schools and their young pupils responding so warmly to the call of the nation in its hour of need. Yet we could not help feeling, at the same time, that much of the patriotic fervour roused during the period of emergency, was effervescent and short-lived, so that during the present phase of cold war, when the need for preparedness is as acute as ever, we are already tending to slip back into our narrow groove of routine work — covering syllabus, setting questions and correcting answer-scripts, blind and deaf to the world around us. No doubt it is true that the normal work of the school has to be done even during periods of emergency. In fact the sincere and unwavering performance of routine duties gives us courage and strength in facing emergencies. But do we teachers ever spare the time to pause and ponder whether we were doing this work with full consciousness of its tremendous nation-building importance?

All of us are theoretically convinced that the ultimate aim of education is the all-round development of the body and mind, character and personality of the pupils. We know fully well that the different objectives of character-building and personality development can be realised through different subjects of the curriculum and extra-curricular activities. But, do we remember that when teaching those subjects and conducting those activities?

These are not special problems for a temporary period of national emergency. Yet, such deeper educational questions are brought to the forefront and highlighted during days of trouble.

Some of the activities that were taken up by the schools during the darkest days of the war, brought forth a patriotic fervour and helped to develop a quality of character in the teachers and pupils, which was really soul-satisfying, could we not rouse similar enthusiasm and develop positive attitudes for activities helping in the national fight against poverty and ignorance? Could we not build up a deep-rooted and elevating patriotism in our pupils, which would not only serve in good stead during days of national crises but also inspire in peace-time and all-time activities? Could we not rouse in our pupils the same enthusiasm in connection with National Recons-

(*Continued on page 80*)

# WHERE IS AMERICAN EDUCATION GOING?

DR. J. PAUL LEONARD

This is not a speech giving predictions for the future, but rather one which will indicate the directions education is taking in the U.S.

1. Education in the U.S. has several purposes, to wit :

(a) To develop the necessary requisites for democratic citizenship.

(b) To develop individual talents, interests and abilities.

(c) To prepare youth to enter any and all kinds of occupations requiring formal training.

(d) To prepare youth to search for new knowledge.

These purposes are served for the benefit of both the individual and the nation and in the U.S. education from the ages of 6 to 18 years is considered essential for all youth to be equipped to live and serve in a highly technological society.

2. Since the charactor of a technological society is ever changing and since these changes cannot be predicted with any degree of accuracy, the education offered to childern and youth must be of a scientific nature, placing primary emphasis upon the use of knowledge to solve problems and face issues, rather than emphasizing the acquisition of facts. Learning is also continuous and evaluation of success is regular. Much emphasis is placed upon teaching youth how to work, how to use principles, how to think, how to find the knowledge they need when they need it, and how to apply their knowledge and experience to daily living and occupational demands. Self discipline, selfreliance, and responsibility are stressed throughout all school years.

3. General education stressing the humanities and social sciences, as well as general knowledge of scientific advancement, is considered essential for all students for all years of study. In the elementary years it occupies all the student's time ; in the secondary school years it occupies about 75% of his time ; in the college years from 1/3 to 1/2 of his time ; and in graduate years as time will permit.

Specialization begins late and education for improvement in one's occupation, retraining, or general self improvement continues throughout life. Abundant opportunities are offered by schoools for adult education.

4. The kind of education offered in the U.S. requires professional training for all types of positions. Teachers on all levels are highly trained. 16 years of education (four year B.A. or B.Sc. degree based on 4 year high school) are required for teaching in the elementary school. An additional year (Master's degree) is required for secondary teachers and some states are now requiring this degree for elementary teachers. The Master's degree is the minimum for college teaching and the doctor's degree is required generally for the top ranks. The doctor's degree is generally required for any post above instructor.

This requirement of training may sound like degree worshipping, but it is rather an attempt to professionalize teaching and school service, (2)

(*Continued from page 78*)

recongnize the seriousness and difficulties involved in human learning and development, (3) insure that teachers will be creative and self-reliant, and (4) require training and pay salaries necessary to bring superior thinkers, teachers, technicians into the schools, colleges and universities. This school service attracts superior people, gains respect, and pays greater dividends to the nation than would result from inferior teachers. No nation can prosper by depending upon its mediocre minds to educate its youth ; and no profession draws superior people unless society demands much of the profession and respects its services.

5. The quality of experience an individual has is significant in his education. Such a belief as this requires that the home and community environment be good for children, that they be healthy and free from worry, that there be many materials available to facilitate learning, all the way from nature around them to libraries and laboratories. If the past is prologue the future is today in the sense that education today must prepare one to live tomorrow. Unduly tying the school either to the past or the present will not serve well the interests of youth or the nation.

These characteristics of education in the U.S. have been developed over a long period of experimentation, research, and experience. Modifications are made in them from time to time, but the changes in the direction education is taking is more in terms of emphases and organization rather than in fundamental concepts. I would expect no significant change in the basic learning process and methods of teaching until the biologists experience a scientific break-through in their knowledge of the character of life. When this occurs new research on learning will follow and doubtless our present psychological knowledge upon which our teaching processes are based will be radically revised. This is my venture into prediction.

(Dr. J. Paul Leonard is Consultant on Administration to the Government of India and is currently assisting in developing the National Institute of Education in Delhi. A teacher and educationist of long and varied experience, he retired as President of the American University at Beirut, Lebanon, this year. Earlier, he served as Professor in Educational Administration at Standford University, President of San Francisco State College and Educational Consultant to the States of Virginia. Florida and Texas. He is co-author of four English text books for high schools and of another titled Secondary Education. His best known work is Developing The Secondary School Curriculum, first published in 1956.)

truction, as they should for National Defence? The requirements of building up a Nation are hardly less important or less arduous than those of winning political freedom or defending the nation against external aggression. But perhaps, this has not been fully appreciated by our pupils, because we teachers have failed to fully realise its importance.

With a proper approach and attitude on the part of the teacher, these objectives can certainly be realised through practical activities connected with the curriculum as well as normal co-curricular activities of the school.

It is high time that we paid attention to this most important aspect of national education. We will be only too glad to help in formulating concrete plans of work in the schools.

NALINI DAS

# SOCIAL STUDIES

*(Report on a workshop held from the 16th to the 26th October, 1962, at the Institute of Education for Women).*

GENERAL REPORT.

Twenty-four participants in the Workshop on Social Studies arrived on the 16th October at 11 a.m. and, after registering their names, sat together for about an hour for a business meeting.

The first general discussion on the subject was held from 12 noon to 1-30 P.M. when problems of day to day teaching were collected from teachers and, after analysis and classification, drafted into a working paper.

After an hour's break for tiffin another general meeting was held in which the working paper was discussed and groups were formed for working on different assignments. Other working papers were also prepared. (Appendix I).

Both 17th and 18th October were devoted to doing the planned group work, and, on the 19th, all the participants went on a conducted tour of the Calcutta Port for the whole day. (Appendix II)

Sunday, the 21st October was observed as a holiday.

Monday, the 22nd was devoted to group work.

Sri Subhendu Mukherjee, Urban Sociologist, C.M.P.O., gave a talk on " Techniques of Social Survey " in the morning session on the 23rd.

The groups worked separately again on the 23rd and the 24th. Some films on the use of A.V. materials and equipment and teaching methods were shown in the afternoon of the 24th.

On the 25th the whole party visited the West Bengal Government's Community Development Block at Baruipur on the 25th.

Report of all the groups were finalised in the morning session of the 26th (Appendix III).

The workshop closed with a short entertainment and light refreshments on the afternoon of the same day. Mrs. N. Das, Principal, Institute of Education for Women and Hony. Director, Department of Extension Services presided and also distributed the certificates, Mrs. Mira Haldar, District Inspectress of Schools, Calcutta, was the chief guest.

Appendix I.
WORKING PAPERS
WORKSHOP ON SOCIAL STUDIES,
16-10-62 — 26-10-62.

A. General.

---

1. THE PLACE OF SOCIAL STUDIES.
   (a) in Preparation for life
   (b) in the School Curriculum.

2. METHODS OF INTRODUCING SOCIAL STUDIES.
   (a) in school
   (b) in class.

3. WHAT IS SOCIAL STUDIES ?
   (a) Its Relation with the Social Sciences.
   (b) How to Equalise Different Levels of Student Attainment in class.

4. The Teacher.
 (a) Knowledge of Subject Matter.
 (b) Application of Methods.
 (c) Preparation and Use of A.V. Materials.

5. Text Books.
 (a) Suitability.
 (b) Whether a Single Text Book should be used.

6. Syllabus.
 (a) How to lighten it.
 (b) Time for Preparation and Use of A. V. Materials.
 (c) Time for Using Modern Methods.

7. New Approaches and Activities.
 (a) Projects.
 (b) Field trips.
 (c) Direct Experience.
 (d) Social Work.
 (e) Films and film strips.
 (f) Apparatus.
 (g) Cultural activities.

8. Evaluation.
 (a) Theoretical and Practical.
 (b) Types of Tests.
 (c) Internal and External Examination.

B. *Working Paper on a Visit to the Calcutta Port.*

1. List of Questions

 (a) Situation of the Port.
 (b) What is the hinterland ?
 (c) Transport services.
 (d) The commodities to import and export.
 (e) Whether the export exceeds the import or vice versa.
 (f) Storing and loading of the commodities, crane and other lifting and storing appliances, number and capacity.
 (g) Yearly and monthly export and import of commodities.
 (h) Trade with other countries.
 (i) Comparative study.
 (j) Are India-made ships sufficient for this purpose? If not from where they are imported.
 (k) Number of ships coming and going daily or monthly.
 (l) Mechanical equipment in ship repairing.

Arout Administration.

 (a) Administered by whom ?
 (b) Appointment of the chairman.
 (c) Type of officers and workers, number of workers, working time, salaries and benefits.
 (d) About river survey services.
 (e) About berthing and anchorages.
 (f) Warehousing.

2. Places to be Visited.

*Docks* — Kidderpore Docks — No. 1 & 2.
King George's Dock.

*Jetties*—

*Coal Berth* —

*Storage*—Grain Silos—cleaning and the handling. Double-story storage sheds—sugar customs.

Tea Warehouses.

*Railway* —

C. *Working Paper on Field Trip,* 25-10-26.

*Place to be visited* — Community Development Block in Baruipur.

The District Inspector of Schools, 24-Parganas supplied us with a list of such centres and suggested that Baruipur may serve our purpose.

*Purpose* — To be acquainted with the activities of the Centre.

*Questions*—1. THE INDUSTRIAL ESTATE.

(1) The situation of the Estate.
(2) Administration.
(3) Area and population.
(4) Industries and livelihood.
(5) Transportation.
(6) Capital outlay.
(7) Raw Materials.
(8) Production.
(9) Housing, water supply, health, safety and standard of living of the employees.

I. *The Community Hall.*

(1) Description.
(2) Purpose, activities, area and administration.
(3) Functions, qualifications of staff and students.

IV. *Social Education Centre.*

(1) Administration.
(2) Finance.
(3) Utility and application in practical fields.
(4) Number of students.
(5) Duration of the courses of training.
(6) Scholarships and stipends.
(7) Accommodation.
(8) Cultural activities.
(9) Library.
(10) Arrangements for the children of women trainees.

## APPENDIX II

*A Visit to the Port of Calcutta*

The Social Studies Teachers' group consisting of Headmistresses, Asst. Headmistresses and Asst. Teachers of Secondary Schools visited the Welfare Office and the Docks and Jetties of the Port of Calcutta on the 19th October, 1962, from 12-30 p.m.

The group first reached the Labour Relations and Welfare Office where Mr. Rahaman and Mr. Kar explained to them the general administrative set up of the Port and gave details about the amenities available to the employees.

The Port of Calcutta is run by the Port Commissioners, a Trust consisting of nominated, elected and ex-officio members representing various interests such as Railways, Local Bodies, Chambers of Commerce and two nominated Trade Union representatives. The Chairman, appointed by the Government of India, is the executive head of the Port. He is assisted by a Deputy Chairman. Under them there are thirteen separate departments each administered by a separate "Chief". There are four classes of employees and the number of employees in classes III and IV is 37,345.

These are recruited through the Employment Exchange and, in all cases, selected candidates are required to obtain "fit" certificates from the Commissioners' Chief Medical Officer before being appointed. Confirmation is service normally takes place after completion of six months' continuous work.

The Chief Labour Officer is the head of the Welfare and Labour Relations Department consisting of three Labour Officers, three Assistant Labour Officers, three Welfare Inspectors, two Junior Welfare Inspectors and other staff. This Department is responsible for the housing schemes and amenities provided by the Port Commissioners for class IV employees. It is also responsible for the Commissioners' relations with recognised and unrecognised labour unions and for dealing with complaints and grievances. The personal records of all employees are maintained by their respective Departments.

Working Hours:—No worker works for more than 48 hours per week and there is an arrangement of shifts for ensuring continuity of work.

Housing:—The Commissioners have provided 8908 class IV quarters and 23 halls accommodating 11575 employees which is 23 per cent of the total strength of workers.

Each mazdur line is self contained regarding water supply. Sanitary Inspectors are responsible for the sanitary arrangements and the cleanliness of the lines.

All class IV quarters provided by the Commissioners are rent free.

Housing projects for class IV employees have been developed from the first five year plan at Shalimar (36 units) Baghbazar (24 units) and Taratala (3000 units). The last one is one of the largest projects of the kind in this country. At present there are five more projects under construction at Nimtala (III, IV), Jagannath Ghat (IV), Chetla (III) and Howrah Bridge (III, IV).

*Amenities*—(a) *Medical and Health*:—

Free medical aid including medicines is provided to all employees. The Commissioners have two hospitals, viz., the Remount Road Hospital consisting of 85 beds and the Dock Hospital consisting of 40 beds. They have also five dispensaries, namely, the workshop Dispensary, the Coal Dock Dispensary, the Jetty Dispensary the Dock Dispensary and the Taratala Dispensary.

(b) *Education*

The Commissioners give yearly grants, free accomodation, furniture, lighting etc. to the following schools organised and run by its employees.

(1) Arya Parishad Vidyalaya—Multipurpose.
(2) Santiniketan Vidyalaya—Secondary.
(3) Jnan Bhaskar Vidyalaya—Jr. High.
(4) Remount Road Institution—Jr. High.
(5) Arya Parishad Vidyalaya—Primary.
(6) Rastriya Hindi Vidyalaya—Primary.
(7) Gandhi Hindi Vidyalaya—Primary.
(8) Harijan Sevak Vidyalaya—Primary.

All of these excepting the Remount Road Institution are Hindi medium schools.

There are also provisions for apprenticeship training in workshops for the Shipwrghts, Mechanical and Electrical Departments. The minimum qualifications for apprentices are School Final with Board of Apprenticeship Training Trade apprentices are also taken for training for fitters and mechanics. They are absorbed in the workshops, as far as possible, after completing their training.

(c) *Co-operative Credit Society*

The membership of the Society is open to all permanent employees other than class IV and has various schemes like the savings Deposit Scheme, fixed Deposit Scheme, Retirement Benefit Fund, Welfare Fund as well as Loan Schemes for its members. There is an Inferior Staff Loan Fund for class IV employees.

(d) *Canteens, Tiffin Clubs, Messes*

There are snacks canteens at work sites at Dock II, K. G. Dock and Garden Reach Jetties. The staff maintenance expenses of these are borne by the Commissioners. There are also messes and tiffin clubs subscribed to by employees.

(e) *Other Amenities*

There are rest shelters, washing and bathing facilities, drinking water and also the Central sports Committee, the Life Savings Appliances and First Aid Committees, Institutes and Recreation Clubs. Dramatic shows are organised and magazines are published by them. Rest shelters, recreation halls, games fields and wrestling pits are provided at the Mazdur lines.

(f) *Employment benefits*

There is a contributary providend fund with compulsory deduction of 8-1/3 per cent of the basic pay and the Commissioners have decided upon a pension scheme to be effective from June 1962.

After the Welfare Office the participants went into the dock and jetty areas where the tour was conducted by Mr. Sarkar and Mr. Sen. At the Kidderpore and King Georg's Docks the party saw the berthing of ships, the repairing of a ship in a dry dock and the loading and unloading of some goods. They also went through a Japanese cargo ship Isuzu Maru. They saw unloading of salt at the Garden Reach Jetties. The most interesting loading seen was that of coal with the help of the "tippler plant" where wagon loads of coal were mechanically fitted into conveyer belts which conducted it straight to the holds of ships.

The huge grain silos for the storage, cleaning and handling of grains was seen but these are not yet fully functioning as the suction pumps for the unloading of grains have not yet been installed. The group was interested to see the tea warehouses, sugar storage sheds which were once used for storing imported sugar and may be later used for the purpose of export.

The huge 200 ton crane the biggest crane in Asia as well as the smaller mobile and fixed ones were seen by the group. They also saw Japanese electrical cranes being erected by engineers from Japan.

Reported by Benu Biswas,
Lila Hait,
Malaya Sen,
Koli Saha.

## APPENDIX III

## GROUP REPORTS

A. *The Place of Social Studies in Preparation for Life*

As it is necessary to define education in terms of its objectives in order to ascertain its place in preparing students for life, it is also necessary to analyse the elements of social studies in order to find its suitability in the educational system.

The meaning of Social Studies is inherent in the etymology of the word itself. In Bengali, the name has been translated as "Samaj Vidya". A samaj is a group of people who move together. Social studies, therefore, may be defined as the subject which studies society from different angles. The purpose of the present note is to indicate how far this subject can achieve practical results in clarifying general social ideas and in creating increased social consciousness.

As education is directed towards an all round unfoldment of human life, its outcomes can be defind in terms of personal and social developments, family efficiency, economic efficiency and good citizenship. The question here is how far social studies as a school subject is helpful in the achievement of these objectives.

Personal development consists of the unfoldment of physical and mental qualities and the cultivation of abilities which enable individuals to move in harmonious adjustment with surrounding situations. Freedom of mind, good nature, tolerance of different opinions and beliefs, cooperativeness, a sense of citizenship, a moral sense, initiative, engerness, and similar other social qualities and abilities as well as the ablities of working hard and absorbing knowledge should be developed from the study of this subject. It should also help to improve cultural, moral and intellectual standards of individuals, their powers of self-experession, develop respect for tradition, appreciation of artistry, craftsmanship, art and literature etc. according to tastes.

Development for family living involves adjustment of different opinions and activities through discussion, foregoing selfishness, avoiding interference in personal matters, cultivation of loyalties, within the family circle and then in the general social background.

Efficiency in living in the community which is the second step in social living, comes from the knowledge and understanding that the family, the various groups and associations of the community and the larger state and national society are internally inter-related and from the realisation of the obligations of citizenship. These cannot be achieved through academic studies, but by actually practising the working of relationships.

Such practice can be provided by orienting social studies through practical work in organisations like St. John's Ambulance, Red Cross, Girls Guides, N.C.C., N.D.S. etc. Also by serving distressed people in emergencies, taking part in social festivals and cultural functions, by learning to use community resources like public libraries, museums etc. and by participating in club and sports activities.

Economic efficiency is a matter for specific training. The full cultivation of latent potentialitis in skills and tastes by individuals through the above types of activities would help them to make the most of the academic and vocational training provided by the school and elsewhere after school.

Good citizenship is the area in which Social Studies makes the most distinct contribution in preparing students for life. The part that each individual would play in the discharge of duties as a citizen and in exercising the rights of franchise and participation in the administration in official and non-official capacities is dependent on the practice and experience provided in these studies.

GITANJALI BHATTACHARYA,
GAYATRI BHATTACHARYA,
LILA DASGUPTA,
BHARATI BANERJEE,
MADHURI SHOME.

B. *What is Social Studies?*

Social studies is a new subject in Indian education. It has been introduced in higher secondary schools as a compulsory, internal-examination, core subject to be studied for two years in classes IX and X. It has also been introduced into the syllabus of ten-class schools as an examination subject alternative to history and geography. In the higher secondary schools fifty marks are allotted to practical work and an internal end-examination is held on 150 marks, while is ten-class schools the external examination will be on 200 marks.

Social studies has been introduced because it is felt that separate and disparate study of social sciences like history, geography, economics, civics etc. cannot provide a comprehensive outlook on life and that the new subject will be able to do so.

Being a social animal man has to draw the elements for complete human living from the society in which he lives. He has to observe closely in order to understand his own social milieu. Academic study of the social sciences cannot provide him with this understanding nor can it develop social consciousness or ability to participate efficiently in social living. Social studies drawing upon social sciences must be handled adequately in order to provide the right developments.

The main objectives of social studies are therefore—

(1) To enable the students to adjust themselves to their family, community and society.

(2) To enable them to understand the phases of evolution by which human society has arrived at its present forms.

(3) To give them a rational awareness of the possibilities and dangers inherent in the existing social orders.

(4) To help them to find out and understand how human beings have adjusted themselves in the past with their social mileu and are doing so now.

(5) To give them information, knowledge, understanding and skills necessary for living successfully in family, society and as effective citizens of the State.

(6) To enable them to understand the contributions made by the various members of the community and find suitable ways of discharging their own responsibilities.

(7) To enable them to appreciate and transmit the cultural heritage of the country coming down the ages to us.

(8) To enable them to adjust their national pride to a practical realization of the concepts of zenship.

THE RELATION RVBWEEN SOCIAL STUDIES AND SOCIAL SCIENCES :—

Social studies is an independent, self-integrated study area drawing upon subject matter from social sciences like history, geography, political sciences, economics, anthropology etc. It is oriented more towards development of understandings, attitudes and skills than towards mere acquiring of information. It is an "applied" subject based on the theoretical background of social sciences. In social studies, therefore, the role of the student is more important than that of the teacher and the 'how' of acquiring knowledge is more important than the "what".

HOW TO DEAL WITH DIFFERENT LEVELS OF STUDENT ATTAINMENT IN CLASSES :—

The practical, self-study approach of the subject enables the teacher to deal with the different levels at same time. In the modern multipurpose schools, core-classes draw together, in the same class for social studies students with different specified subject attainments according to the different elective subjects undertaken by them. Chalk and talk teaching, overlooking these differences is sure to be repetitive to some groups and at the same time high above the heads of others. This situation can be tackled only through group-study and workshop methods by using advanced students in different areas to prepare group reports for the less advanced students in the class. Students specialising in different areas can also take lead in debate, cultural activities exhibitions etc. to help the other subject-area groups with study and audio-visual help.

GEETA NUNDY,
MANJULIKA SHOME,
MANJU DUTT.

C. *How to Introduce Social Studies in Schools?*

Two sets of problems arise in connection with the introduction of social studies in schools,—one, from the point of view of administration and the other from that of teaching.

(a) *Administration* :—As the main purposes in the introduction of social studies in schools are to awaken social consciousness and develop social behaviour in students it is necessary to provide for experience and activities conducive to their realisation. Chalk and talk cannot lead anywhere in this respect while set textbook study will convert the subject into exactly that combination of history, geography and civics which it is not.

The teaching of social studies, should be activity-centred instead of being book-centred and it should be remembered at the same time that it will be always possible to confine these activities to classrooms or even the school building. The first two problems in introducing this subject will, therefore be of space to work in and materials to work with while the third problem will arise in connection with providing for field-trips and social activities. The questions whether the resources of the school are sufficient for these purposes and, if not, whether ways and means can

be found for getting round difficulties will have to be answered.

The fourth question will be about time. As more time is required for practical than theoretical work double periods should be provided for social studies in the time table. For example,—if the school gives two periods a week for the subject than it should be given in the form of a double period once a week. Further, there will be also occasions when a field-trip or a social activity will extend beyond the time limit of the normal school day. This may involve the utilisation of school celebrations and occasions like the Saraswati Puja as also participation in celebrations organised by the local community and is local relief or social service activities. Organisations like the Girl Guides, N.C.C. and N.D.S. can further the purpose of social development in the pupils. This will make the subject of social studies a meeting ground for co and extra-curricular activities as well as school-community programme.

Lastly, social studies being a new subject, there may be resistance to its " new-fangled " approach till the teachers and administrators become completely oriented towards it. Till that time there may be conflicts between old and new ideas and teachers, administrators and guardians of the pupils may oppose the innovations.

(b) *Teaching* — The first step towards making an effective beginning in teaching will be to create an interest in the subject and taking the need for the studies felt by the students. Theoretical discussions on the materials provided by the social sciences will not lead to the development of the skills and attitudes which are as important for social studies, but personal needs and interests will have to be drawn upon in order to motivate the pupils for the indeed activities. The daily life and experiences should therefore provide the starting point in the teaching of the subject. Local problems, some recent experience vital to the local community or some development or programme planned by students themselves should be used for this purpose.

The procedure followed in the teaching learning process will similarly lead from the personal to the social, from the particular to the general. The understanding will develop from the particular to the universal, from the concrete to the abstract while the skills would grow from the manual to the mental from the working to the understanding.

Manju Guha Ray,
Amiya Das,
Anjali Basu,
Nilima Bhowmick,
Mayna Chakravarti.

### D. *The place of Social Studies in School—Curriculum*

The purpose of education is all-round development to enable the students to live well and let others live. But, in our present system, in spite of all its paraphernalia of materials and organisation, a gap remains on account of which they are unable to achieve completeness. One of the main reasons of this gap is the lack of connection of education with life. Children learn verbally from written and spoken words and have no opportunities of working with their minds and muscles or experiencing life itself. Such experiences would have made book-learning fruitful by adding skills and attitudes to information.

The jug and mug theory of teaching-learning takes the pupil's mind to be an empty and dead receptacle. It denies the living and growing aspect of a human being and overlooks the factor of forgetting which makes the mind of the learner more of a sieve than a container. Another truth

about learning,—that manual and visual memory is much longer than the purely verbal—is ignored in this theory.

Man is a social animal. His aim in life is not only to learn facts about things and subjects but also to live fruitfully in social situations amongst other human beings. Social studies as a subject has been introduced to bridge this gap in education,—to link education to life. It is an integrated study with a new orientation and has two broad aspects :— one of information for knowledge leading to understandings and attitudes, and the other of practice leading to the cultivation of skills and abilities.

For information social studies uses facts from the various social sciences like geography, history, economics, politics, anthropology etc.

Starting with the discussion of limited social, political and economic problems of local life it goes over to the field of national and international facts, figures and problems. Every man is a member of his own community as well as a citizen of his country and the world. An Indian, for example, should know the people of his own state, of the whole country, as well as of other countries of the world. He should understand not only his local problems, but also problems of national and global extent their relations with each other. An understanding of national and world unities is expected to arise out of such knowledge.

In the narrow sphere of personal life a study of the community with its reasources and ways of earning livelihood helps students to form ideas about their own future. Awareness of the contributions of others make them conscious of their own obligations and the rights of others as well as their own.

Geographical information is important because, as a citizen of a nation, it is important for everybody to know about the national resources, industrial, forest and agricultural products of his country. It is also important for him to understand how these are produced and by whom, and realise the nature of the systems of transportation, trade and commerce as vital links in a vast network of give and take from the remotest villages to the biggest cities and ports. It is important for the student to understand the life and work of the various people connected with the wheels of production and distribution.

Information about the economic forces in the country influencing and forming its way of life will not only open their eyes to the causes and effects of poverty and prosperity in a country but also make them aware of the many ways in which they can also work and live in the future.

History as the record of civilisation evolving down the ages through various turns of fortune and misfortune has its contribution to make through social studies. It helps the student to understand the courses of traditional development, to recognise the different conflicting and contending elements and find directions for future development. History helps to understand and avoid present and future pitfalls by the wisdom of past experiences. A historiographic study of humanity helps in the understanding of the common heritage of the race.

On the practical side, a live teaching of social studies can inculcate tolerance of other peoples' opinions and avoidance of selfishness in and through actual classroom practice. In taking part in school-community projects students can acquire abilities needed for effective functioning in thel community of adults. By collecting information and materials through their own efforts and preparing reports, statements, audiovisual aid through cooperative workshop activities the students develop the ability of acquiring knowledge and in formation for all times. Further, collecting and collating information gives valuable powers of judgement and selection, while preparing audiovisual aids and reports develop artistic and intellectual tendencies. Good speech and listening habits are

cultivated through giving and receiving reports. Courteous and cultured behaviour is developed through inter-personal and intergroup activities. Field trips, bringing the students into contact with the local community, cultivate a sense of belonging in the youth.

In conclusion, however, it should be remembered that to make social studies an effective item in the school curriculum, the school-community should be used as a practising field in preparation for life in the greater world.

Leela Dasgupta,
Madhuri Shome,
Gitanjali Bhattacharya,
Gayatri Bhattacharya,
Bharati Banerjee.

E. *New Approaches and Activities*

Social Studies draws upon the information lying scattered in social sciences like geography, history civics etc. to integrate them into an unified study of human society. Its business is to awaken social consciousness by throwing new light on social life which the textual study of social sciences is unable to do. This can be done only by applying informative knowledge to the practical field of daily life experience.

The aim of social studies is, thus, not the imparting of new information but the creation of a rational and scientifically analytic outlook. The methods generally used in class-teaching in our schools are unsuitable for this in so much as they fail to provide direct experience and the practice of analytic thinking.

The methods most successfully used for social studies are the project and workshop methods and also role-playing. Through these, students learn to acquire and organise information for themselves, to analyse, think, collate and interpret and to understand others by putting themselves in their place. Other school activities which provide experience are participation in school government, excursions, field-trips, cultural activities, school-community projects and social work.

Students' self-government does not only give valuable experience, but also enables the students to understand the working of a democratic government like ours. Such participation inculcates social consciousness, gives rise to a sense of responsibility and develops skills in organisation and administration. They enable pupils to think for themselves rationally and originally, develop in them a love for work, provide interest in and motivation for the running of an orderly system. These are really almost all the qualities needed for conscious and active citizenship.

Field-trips and excursions are important for the cultivation of skills in doing various types of work and also for developing understanding. Visits to development areas help in developing a pride in the growth of Indian nationhood. Visits to geographically different places acquaint students with different ethnic groups with different ways of life and lead to an understanding of the unities in the diversity of India. Historical places show our past glories and prepare pupils to conserve the best in Indian tradition.

Cultural activities like the staging of plays, pageants, role-playing, discussions, debates, exhibitions etc. are very valuable. Studies and practice of literature, art, music, dancing etc. help in understanding of our national cultural traditions. Debates and discussions can create an understanding of past and present social occurrences also balance the general knowledge of the class with the specialised knowledge of students undertaking different elective groups of subjects. Exhibitions of work on different subjects by different study groups help to equalise the general knowledge of the class.

School-community projects or the participation

of students on social occasions and ceremonies organised by the local community or undertaking of relief or charitable work by students help to provide direct evperience of the actual workings of a social organisations.

Manju Guha Roy,
Anjali Basu,
Manjulika Shome,
Manju Datta.

F. *Some problems regarding the syllabus for Social Studies*

It has been said that the syllabus prescribed by the Board of Secondary Education makes it impossible to teach the subject adequately within the set period. The result is a bookish chalk-talk approach without any effort for the creation of attitudes and understandings.

The teacher's first duty, under these circumstances is to adopt a selective approach. The teaching curriculum for the two years should be planned using the most important topics as highlights and the subsidiary ones as connecting links. This will help in the achievement of the dual purpose of lightening the syllabus and, at the same time emphasising the fundamentals. Items not coming under the purview of such selection may be omitted without detriment to the achievement of the main objectives of teaching the subject.

Secondly, the approach should be inductive and descriptive rather than a detailed academic study. Audiovisual materials and side-activities should be profusely used to help in this type of teaching.

The role of the students should be more active and prominent than that of the teacher. The teacher will give help and guidance to the students to collect materials for study and preparation of charts, scrapbooks, dioramas, panoramas, models etc. in writing reports and dissertations in activities like storytelling, debates, discussions, dramatics, role-playing, puppetry and will organise field trips and excursions of value to the learning of the subject.

Of the modern methods used in the teaching of this subject the project method is considered to be the most important. This method should be applied in natural situations of problem-solving with students selecting problems by consensus. Under the guidance of the teacher they will collect information for finding answers to their problems. Each problem will form a "unit" of study and students will group themselves according to interests and aptitudes—each group studying one aspect of the unit. Each student, again, will be held responsible for a specific part of his group's work. The members of the group, sitting together, will collect individual work into a single report with A.V. materials and side-activities. The reports of the groups combined by the class will represent the completed work on the problem unit. As students work in groups, this method helps to cover the syllabus in a shorter time than in the lecture system, and releases the teacher's time and energy for more valuable guidance work. Involving students in working for themselves, it makes knowledge more permanent.

When projects are not possible, a profuse use of A.V. materials and correlation of co-curricular activities like exhibition of work, debates, play-acting, puppetry, excursions, filmshows etc. can be used to supplement class room work to make the actual syllabus-study lighter.

Gita Nandy,
Benu Biswas,
Lila Hait,
Madhuri Shome,
Bani Sinha,
Gita Hui.

G. *The use of text books for social studies*

The following defects in textbooks for social studies were noted:—

1. None of these books showed an integrated approach calculated to develop understandings attitudes and skills for social living.
2. The subject areas were treated separately in rigidly water-tight divisions with undue profusion of informative materials tempting the students to cram the contents instead of thinking analysing, reasoning and drawing conclusions.
3. None of the books being adequately illustrated with pictures, maps, charts, much of the materials presented in them remained on the plane of academic verbalism.
4. There were no hints to students for practical projects, work or collection of references and no guidance to teachers regarding modern teaching methods for the subject.

The following long and short term measures were suggested for remedying the above defects:—

1. The Board of Secondary Education should discourage the use of single text books and recommend a series of booklets each consisting of a single study, resource unit or project.
2. The Education Directorate of the Government of West Bengal or the Board of Secondary Education of West Bengal should help in the production of booklets mentioned above and subsidize the publication of a dossier of suitable clear and attractive maps, charts, graphs, pictures etc. and make these available to schools at low prices.
3. For the immediate present, in schools where single text books are being used the teachers should try to avoid cramming by teaching through projects and drawing upon a number of reference books in addition to the class text-books.
4. So far as the External Examinations are concerned the Board of Secondary Education should see to it that these are conducted in a way as to discourage cramming by giving greater credit to original expression than to the reproduction of memorised material. The internal examinations of the schools should be staggered so as to follow the progress of the units and based on the principles as stated above.

Gitanjali Bhattacharya,
Lila Dasgupta,
Gayatri Bhattacharya,
Bharati Banerjee.

H. *The teacher of Social Studies*

Much of the responsibility for education as the complete development of the human child rests upon teachers. As such, they are the builders of the nation and the arbiters of the welfare of its people. They must have the knowledge, skills and abilities for the discharge of these responsibilities. They should be able to utilise fully their own social, physical and mental qualities for the development of their pupils. As personalities are developed in the background of society, the responsibility for social education is also counted amongst teachers' duties. Laying the foundation of the future state in the microcosm of the school society and helping it to grow into the macrocosm of the outer world is the sacred duty of teachers. On the basis of these general principles, the qualities needed for teachers of social studies were listed from three angles — academic qualifications, general attainments and personal qualities.

As the informative materials for social studies are drawn from history, geography, political

science etc., its teachers should have studied two areas of social sciences atleast to the pass-course B.A. degree level and should have, in addition, a training degree or diploma with social studies as a method subject.

Degrees and diplomas, however, are not everything in teachers' equipment. Deep personal interest and studies on and around the teaching subject from different points of view are absolutely necessary complements. Teachers should keep abreast of the latest developments and schools of opinion both regarding contents and teaching methods of the subjects taught by them. They must always keep in mind that today's teaching is not just for the present but for times ahead and that this is done in a fast-changing world in which today's gospel is tomorrow's myth.

Further, teachers, especially those of social studies are bridges between school and society. As such they should be deeply acquainted with local life with its current thoughts and problems. They should know about local institutions, industries and welfare and development schemes. They should be able to utilise the local community resources and sources of information as also journals and books of local as well as wider purview.

Amongst skills required by teachers of social studies the foremost are the abilities to select the relevant and fundamental from the irrelevant and ephemeral and to grade materials suitable for different age and attainment groups. They should know the techniques of studying communities and impart the knowledge to his students.

Having mentioned the necessity for teachers of social studies to be adequately grounded in methods of teaching, the group further elaborated the point. Teachers of social studies, above all others should be oriented to the most modern methods of teaching and, in applying them, they should not hesitate to grant a great deal of leadership and initiative to students. They should activise their classes in working out projects but at the same time, should not hesitate to "mix" methods in order to evolve benchmarks of work most suitable to the given time, place and persons. They should always keep the desired objectives in view and hold these up to students with clarity.

Teachers of social studies should be deeply committed to the ideals and aspirations of the Indian people, the needs and demands of Indian society and the best elements in Indian traditional values. They should be able to awaken and develop a sense of partiotism in their students and, at the same time, equip them fully with cosmopolitan understanding and attitudes.

To enable teachers to fulfil all these responsibilities adequately it was felt desirable that they should be associated with the drafting of syllabuses and have the power of discarding or modifying any part of given syllabuses according to teaching situations and students' needs.

Maya Bose,
Mridula Sinha
Bani Sinha,
Gita Hui.

## LIST OF PARTICIPANTS

*In the Workshop on Social Studies 16-10-62—26-10-62.*

*Aksoy Vidyapith, Krishnagore*
(1) Manju Guha Roy (H).
(2) Maya Bose.

*Bankura Town Girls' School*
(3) Bharati Banerjee.

*Basudevpur Girls Jr. High School*
(4) Gita Nundy (H)..

*Bhupatinagar Kanya Vidyalaya*
(5) Leela Hait.

*Canning Balika Vidyalaya.*
(6) Manju Dutta.

*Children's Sweet Home High School*
(7) Nilima Bhowmick.

*Govt. Girls' High School, Purulia*
(8) Mridula Sinha.

*Jaffarpur Charaktala Girls Jr. H. School*
(9) Mayna Chakravarti.
(10) Malaya Sen.

*Mahakali Girls' Higher Secondary School, Belgharia*
(11) Madhuri Shome.

*Nivedita Balika Vidyalaya, Dhubulia*
(12) Nilima Sengupta.
(13) Anjali Bose.

*Panskura Girls' High School*
(14) Benu Biswas.

*Rajmohan Pal Balika Vidyalaya, Hooghly*
(15) Gitanjali Bhattacharya.

*Rani Binode Manjari Govt. Girls' School, Jhargram*
(16) Lilabati Dasgupta (Asst. H.).

*Sabitri Mahajati Balika Vidyapith*
(17) Manjulika Shome.

*Salkia Balika Vidyalaya*
(18) Santilata Nundy (H).

*Sibpur Bhawani Balika Vidyalaya*
(19) Gayatri Bhattacharya.

*Sree Durga Balika Vidyalaya*
(20) *Geeta Hui.*

*Subhasnagar Girls' School*
(21) Bani Sinha.

*Subhaschandra Balika Vidyalaya, Dhubulı*
(22) Lily Saha. (H)
(23) Koly Saha.
(24) Amiya Das.

# BOARD OF SECONDARY EDUCATION, WEST BENGAL
# SYLLABUS IN SOCIAL STUDIES

(For the School Final Examination, 1965) General Instructions. For the guidance of Authors, Publishers and Teachers.

1. The subject may be studied as an alternative to History and Geography for the School Final Examination.

2. Paperwise distribution of marks will be as follows: —

Paper I : 100 marks.
Course content—Parts A, B, C, and G (Units 1 to 7 and 11 of the syllabus).

Paper II : 100 marks.
Course content—Parts D, E and F (Units 8 to 10 of the Syllabus).

3. Approximate number of pages to be devoted to the reading material only for each unit in the syllabus is indicated at the end of the unit. The book should be suitably illustrated. The total volume of the book, including diagrams, pictures and questions, should not exceed 300 pages.

Language of the book should be very simple.

4. Paper and size of book—Demy Octavo, 36 lb. white printing. Type—Small pica or 10 pt.

## SYLLABUS

### A. Introduction

UNIT 1. The country we live in — its physical background — geographical position in relation to the rest of the world — the political set-up — the Indian Union and the constituent States — Living as citizens of Free India (3 pages).

### B. Our Basic Needs.

UNIT 2. Food — food taken in different parts of India — influence of environment (natural and social) on food habits — composition of our food and the nutritive value.

A comparative study of food in India and a few typical countries, e.g. Arab countries, Mediterranean countries, Japan, Lapland, etc. (10 pages).

UNIT 3. Clothing — clothing, worn in different parts of India — influences of environment (natural and social) on clothing — æsthetic factors in clothing.

A comparative study of clothing in India and a few typical countries, e.g., Desert Lands, undeveloped African countries, European countries, Polar regions. (12 pages).

UNIT 4. Shelter — Types of our houses in different parts of India — influence of environment (natural and social) on housing — modern developments and problems of housing in India.

A comparative study of housing in India and a few typical countries, e.g., Desert Lands, Polar Regions, European countries and U.S.A., African jungles. (12 pages).

UNIT 5. Other Needs — Consumers' goods and services. (4 pages).

### C. How We Meet Our Needs.

UNIT 6. Our principal occupations for meeting the basic needs; agriculture and supplementary occupations, forestry, mining, fishing and pastoral occupations, industries, transport, social services, e.g., education, health, entertainment, administration, law and order. (6 pages).

UNIT 7. Detailed studies of the important occupations and services.

(*i*) Agriculture — Principal crops — types of agriculture — geographical factors and methods of cultivation. Need for irrigation — the role of River Valley Projects in India's economic progress. The problem of self-sufficiency in food.

A comparative study between India and a few other countries, e.g. Japan, Egypt, U.S.A., U.S.S.R., regarding crops, methods of cultivation and yield. (15 pages).

(ii) Occupations supplementary to agriculture — fishing, animal husbandry, poultry, dairy, preservation of food. (4 pages).

(iii) Forestry — Important forest areas and products — utilisation, conservation and afforestation. (4 pages).

(iv) Mining — mineral wealth of India — important mining centres — utilisation and conservation. (4 pages).

(v) Industries — different types — heavy industries, e.g. iron and steel, textiles (jute, cotton, wool, silk, synthetic), chemical, shipbuilding, locomotive, automobile and aircraft industries.

Our Cottage Industries — chief centres of production in West Bengal. (15 pages).

(vi) Transport and Communication in India — forms of communication and transport in rural and urban areas.

A comparative study of different forms of transport in typical areas, e.g. desert lands, Polar regions, mountains, etc.

A brief account of the development of transport through the ages — invention of wheel and mechanical power — use of steam, gas, electricity and atomic power — recent developments, e.g. space ship. (15 pages).

### D. Our Culture and Heritage.

UNIT 8. A survey of the evolution of Indian culture and heritage through the Ages (only land-marks to be touched). (15 pages).

(b) Our Religion —principal religions in India — Hinduism, Buddhism, Jainism, Christianity and Islam — teachings of some important religious reformers of mediæval and modern times. (7 pages).

(c) Our Language — the chief language groups and linguistic areas — Federal language and Regional languages — medium of instruction at different stages of education. (4 pages).

(d) Our Art — some notable forms of art — Ajanta, Ellora, Gandhara, Mahavalipuram, Mughal and Rajput Art modern art — (4 pages).

(e) Our Architecture — some notable forms of architecture —temples, mosques and other famous historical buildings. (4 pages).

(f) Our Music — Classical and other forms of music — Baul, Bhatiali, Folk-songs, "Rabindra Sangeet." (4 pages).

(g) Our Dance — classical, modern and folk dances of India — their characteristics. (2 pages).

(h) Our Literature — classical and modern — contributions of a few great writers. (4 pages).

In the teaching of the above item, it is not necessary to go into technical details. Attempt should be made to present things like Music, Dance, Art and Architecture in real or realistic settings with ample suitable illustrations

### E. Our National Government.

UNIT 9. (a) Living —as citizens of Free India —achievement of Independence in 1947 — building up a New India — a free, sovereign, democratic republic with a rich heritage and culture — unity in diversity. (3 pages).

(b) How we attained Independence in 1947. First war of Independence against the British in 1857 — growth of Nationalism and the Indian National Congress — Partition of Bengal — Swadeshi Movement —Mahatma Gandhi and Non-violent. Non-co-operation movement — armed struggle in Bengal — August Movement 1942 — Netaji and the I.N.A. Achievement of Independence in 1947. (15 pages).

(c) Our National Government — The New Constitution, 1950 — Important features of the Constitution — Fundamental Rights and Duties — Federal character — Centre and Constituent Units — Parliamentary Government — universal suffrage and democratic government — How our laws are made and administered — our Local Administration.

India, a Welfare State — increasing role of Government in the economic life of the people — India's striving for a socialistic goal. (20 pages).

F. INDIA TO-DAY.

UNIT 10. Post-Independence efforts towards Reconstruction.

(a) Our immediate problems — growing population — economic problems — problem of health and education — our efforts to solve them. The Five-Year Plans — their main features — Development of Power, Heavy Industries, Community Development, etc. Family Planning. (15 pages).

(b) India's Foreign Trade — commodities we generally export and commodities we import — countries with which most of the trading take place — change in the nature of Trade especially with reference to Trade-Balance. (6 pages).

(c) India's foreign policy — Policy of Non-Alignment — participation in World Organisations — India's efforts in the preservation of world peace — India's place in the comity of Nations.

G. MAN AS CITIZEN OF THE WORLD.

UNIT 11. Shrinkage of distance through development of transport and communication facilities — growing inter-dependence of Nations and countries — Necessity of World Peace — World Organisations and their efforts towards solution of international problems — used of developing world-mindedness. (7 pages) .

PRACTICAL WORK :— The practical work should consist of the following :—

(a) Visits of Educational value, e.g. to factories, farms, ports, museums, industrial and agricultural fairs, National Library, etc. and preparation of individual and group reports on visits.

(b) Educational Projects and activities and preparation of hand-work, models, charts, graphs and short reports.

(c) Maintenance of individual scrap book.

(d) Organisation of cultural and educational functions including educational exhibition.

e) Celebration of Independence Day and Republic Day.

Two consecutive periods should be available when project work is undertaken.

BOOKS RECOMMENDED FOR REFERENCE.

1. Advanced History of India — Dr. R. C. Majumdar and others.
2. History of Bengal — Vols. I & II (published by the Dacca University by Dr. R. C. Majumdar.
3. Paschim Banger Sanskriti — Benoy Ghosh.
4. Prithivir Itihas — Debi Prasad Chatterjee. New Delhi.
5. Archæology in India — Ministry of Education,
7. The First and Second Five Year Plans.
8. Surveys of Indian Industries — B. S. Rao, Vols. I & II.
9. The New Constitution, 1950.
10. Modern Economic Geography — S. C. Bose.
11. Lands and People (Vols. I - VI) — The Grolier Society, New York.
12. Our India — Minoo Masani.
13. Introduction to India — Moraes and Stimson.
14. Principles of Human Geography — Huntington and Cushing.
15. India Annuals — Published by the Ministry of Information and Broadcasting, New Delhi.
16. India and Pakistan Year Books — Bombay Publication.
17. The Statesman Year Books.
18. The Dancing Foot — Mulk Anand.
19. Yojana —Published by the Govt. of India.
20. Visva Bidya Sangraha Series — Published by the Visva Bharati.
21. Bharatiya Sangiter Itihash — Swami Prajnananda.

# A Refresher Course in General Science

## October 6th to 26th, 1963.

### I
### INTRODUCTION.

The Department of Extension Services of the Institute of Education for Women, arranged a Refresher Course in General Science in the Puja Vacation. The course started from the 16th October, 1962 and continued upto the 26th October, 1962. Twelve teachers from different districts of West Bengal attended the course. The participants were all graduates and permanent teachers.

Science teachers, majority of whom are graduates in physical science find it difficult to teach biological sciences which cover a considerable portion of the Science Course. Similarly, graduates in biological sciences find it difficult to teach physical sciences. So in order to lessen these difficulties some lectures were arranged on topics of biological sciences. There were also discussions on the existing curriculum and the means of improving upon it within specified limits. The teachers prepared a "Curriculum Guide" for classes VII, VIII, IX and X. For this they were divided into four groups and each group carried on discussions on the subject matter assigned to it. (The Curriculum Guide will be printed in the next issue of Teachers' Quarterly).

The afternoon session was mostly devoted to practical work when the participants worked on experiments according to their individual needs. Besides this, they also prepared some teaching aids like models, charts, electrical apparatus etc. The teachers also visited the Botanical Gardens, Birla Industrial and Technological Museum, Birla Planetorium, Biological supplies Co. A film show was also arranged on the 25th October 1962.

On the last day of the Refresher Course a Science exhibition was arranged and teaching aids prepared by teachers were displayed.

### II
### REPORT OF DAILY WORK

Sm. Roma Gupta and Sm. Arpita Banerjee had a general discussion with the participants about the procedure and method of the work to be done.

Groups were formed to work with the syllabi of General Science from Class VII to X. Books dealing with different scientific topics were distributed among the participants.

| Class | Participants |
|---|---|
| VII | RENUKA BHATTACHARYEE.<br>TUTUL GUHA.<br>PURNIMA KUNDU. |
| VIII | MUKUL SEN.<br>MAMATA DAS GUPTA.<br>ARCHANA GIRI. |
| IX | PURABI BASU.<br>RUBY SENGUPTA.<br>ANIMA PAL. |
| X | SATI DEVI,<br>PURABI DUTTA GUPTA.<br>LAKSHMI CHAKRAVARTY. |

To help teachers in class room teaching the concepts to be developed in the students with regard to each area of the course content were decided first. Next, the activities which would help in developing these concepts were thought of, keeping in mind to use inexpensive materials which would be available without much difficulty.

Regarding the difficulties of teaching General Science, the opinions of the teachers of different schools were as given below :—

1. Large number of students in each class.

2. Lack of proper and sufficient apparatus, models and charts.

3. Scarcity of time,—to finish the huge syllabus.

4. Scarcity of space in the class room no laboratory is available for students of lower classes ie VI,VII, and VIII.

5. No free period before the Science class to make arrangements for the experiment to be shown in the class.

6. No double period (in almost all the schools) for teaching General Science.

7. Teachers who did not have biological sciences as their subjects find difficulty in teaching Biology included in the syllabuses of General Science.

8. Students of Class IX and X of the Humanities and Home Science Group, of some schools, neglect General Science.

Constructive suggestions for removing the above difficulties were as followes :—

1. Since activities were essential for developing concepts in science and as activities with a large number of pupils were not possible classes should be divided into sections of 20—25, when one section has general science the other section could have English, Mathematics or Craft or any subject in which pupils need more individual attention.

2. Charts and models may be prepared by teachers and students and improvised apparatus may be used. Work-shops are arranged by the Extension Service Department and General Science,-teachers should attend such workshops whenever possible.

3. Pupils should be taught to utilise their time properly and work more by themselves instead of depending on page to page teaching in the class.

4. Where new buildings are constructed provision should be made for a general Science Room. Science Laboratories when not in use for the Elective Sciences should be made available for General Science classes.

5. Due to scarcity of science teachers it is not possible to arrange the Time Table in such a way that the science teacher has a free period before each science class. It depends on the individual how she can best utilize her time. She may come half an hour earlier or stay half an hour more after school as is done by teachers abroad.

6. Double periods are essential for science activities and Heads of Institutions should be approached for alloting such periods.

7. General Science Teachers who think they need help in any branch of Science should ask the Extension Service Department to arrange such courses. The Department is there to help the teachers.

8. Teachers teaching General Science to non-science streams should choose such topics which these pupils come across in modern life—such as Transportation and Communication, materials used in the modern world — nylon and plastics, space. There are so many scientific topics to interest the modern child. Why stick to the dull and uninteresting approach of the text book ?

17-10-62.

Prof. R. K. Dutta delivered a lecture on "Food." The sum and substance of his lecture may be given as follows :

Food consists of (1) Carbo-hydrates, (2) Fats, (3) Proteins, (4) Water, (5) Mineral salts, (6) Vitamins. Of these the first two are energy-givers, the third is the body-builder, the rest are helpers for digestion and other functions of the body. Water is the vehicle for removal of waste materials of the body and it is the solvent for all the chemical reactions in the body, salts of minerals like Na, K, S, P, Ca, Cl, Fe, Cu, Mg. and trace elements like Zn, Mo, Ma are present in our body. Vitamins are the catalysts, promoting oxidation at lower temperature and at higher speed. Deficiency of vitamins in food results in dificiency diseases.

Prof. Datta also explained some experiments performed by Mendel with white rats, giving them a particular type of protein at a time. Thus Mendel found that certain aminoacids are essential for growth, nutrition, normal health and activity of the body.

After the lecture the teachers worked in groups consulting various books to prepare their curriculum guide.

18-10-62.

Prof. R. K. Dutta delivered a lecture on Vitamine. In his lecture he discussed how the ideas of vitamins came. He mentioned the different types of vitamins, their sources, and their action on living beings. He mentioned in his lecture that different vitamins are suitable for different species of living beings. He conducted a discussion on "Basal Metabolism Rate" and gave a Chart of Caloric requirements for different types of activities of different people.

After the lecture, some teachers went to the Birla Planetorium to buy tickets. Others studied and worked in groups to prepare their curriculum guide.

19-10-62.

Between 12 and 1 p.m. in the morning session Prof. R. K. Dutta delivered a lecture on balanced diet i.e. food required for proper nutrition of the body of a man.

Some charts of balanced diet were distributed among the teachers. Prof. Dutta discussed about Daily Dietary Allowance recommended by the Food and Nutrition Board, National Research Council U.S.A. 1953. According to this the requirement of diet is different for men, women, boys, girls and children.

The Ministry of Health, Government of India in 1944 published "Health Bulletin No. 23" in which the composition of a balanced diet was given.

The menu composition of a balanced diet for an average adult Indian doing sedimentary work was discussed. It was also mentioned that agricultural workers and labourers doing hard manual work need energy-yielding foods.

A list of energy-yielding, body-building and protective foods was given.

After this the teachers worked in groups with books to prepare their curriculum guide.

20-10-62.

Prof. R. K. Dutta delivered a lecture on "Balanced diet." In continuation of his lecture on 20-10-62 he discussed about the constituents of various food-stuffs of balanced diet. He mentioned that, there were differences in the composition of wheat and rice in respect to their food values. Fish and Meats were the best sources of proteins. In his discussion about milk products be pointed out that there was a difference between Cows' milk and human milk. Cows' milk was superior in fat-content. Though milk was called an ideal or perfect food, yet it had some deficiencies. It lacked copper and iron, and did not give much calories. Prof. Dutta discussed about

dried milk, toned milk and also about butter and ghee.

When the lecture was over at about 1.P.M., the participants studied books in groups to prepare the curriculum guides.

Next, at about 2.30 P.M., they went to Birla Museum. In Birla Museum, at first they saw models of the gradual development of the steam engine. There were Petrol Engines, Semi-Diesel Engines, and also other different types of oil Engines. There was a beautiful model of a Hydro-Electric power plant over the river "Sira China". After that they saw stroboscope, various types of microscopes, sympathetic pendulum etc. The teachers were very much interested in the Electronic Room and the Automatic top of that hall. Next in the Metallurgy Gallary, they heard a lecture about the extraction of copper from ores and saw the models.

Then the teachers came to the Television hall. They saw the television studio, and one of the teachers, sang a song there.

At last in the Electricity hall,they saw the gradual development of modern electricity.

22.10.62.

In the morning session Prof. Dutta spoke on different dietary patterns of the Indian people.

Then the participitants went to the Botanical Gardens at 1 P.M. with Mrs. Roma Gupta and Miss Arpita Banerjee. The preliminary arrangements of the excursion were in the hands of Miss Tutal Guha who looked after tiffins and other details.

In listing their knowledge about herbs and plants, many of the participants showed a great lack of practical knowledge by identifying a mango tree with a berry tree or a plum tree with something else. This caused much amusement and reminded them of the story of a town boy asking if planks could be made of the stalk of rice plant.

In the Herbarium, the Assistant Botanist showed them samples of some rare plants and told their names and nature. They were acquainted With sandal wood tree, Passion Flower, Camphor and some other plants. From there they went to the Nursery.

They were shown various types of Cactii specially the grafted ones and also other varieties of plants such as Kumarica, Harzora, Asparagus, Pitcher plant, Gmelina, Lycopodium, Selaginella, Hydrilla etc. The Sandal wood tree and resin tree aroused great interest.

Then began an expedition into the "Sundar Bans". The participants did not actually go there but the Mangrove plants (Sundari tree) with their innumerable breathing roots (Pneumataphore) reminded them of the famous forest for with undulating lands, big holes here and there and full of grass, the spot was a true picture of the Sundarbans. They also saw the Traveller's Tree. Unfortunately it could not give a drop of water because the soil was not suitable for it. Innumerable Keya (Screwpine) and special types of Bamboo groves were scattered all around. From there the groups went to look at the Pagla tree and then to the "LargePalm House" and some other Gmelina tree and Pagla tree of other varieties. The quiet and peaceful surroundings of the Palm House was really enjoyable.

At last the garden bell rang reminding us of our parting time. It put us in mood of rest which was so necessary for us. Reluctantly and slowly we back late in the evening. The excursion was really an enjoyable one.

23.10.62

Prof. R. K. Datta delivered a lecture on "Blood

and its constituents." He discussed about the composition of blood and its activities. He mentioned the activities and composition of R. B. C. and W. B. C. In his discussion about blood he pointed out that value indicates the acidic or alkaline condition of blood. In liver diseases the ratio of Albumin and globulin is changed. The normal ratio is 1:33. Prof. Dutta discussed about blood coagulation. During an injury platelets are broken out. A substance coming out from it is called Thromboplastin. After some balanced chemical reactions it helps blood to coagulate. He discussed the causes of cerebral thrombosis, coronery thrombosis, Haemophilia. Thrompocytopenia, Hypoprothrombinemia, Afibrinogenemiaete He also gave an idea of blood pressure. His discussion was very interesting to the teachers, because some of the diseases were well known to all and he explained them clearly in simple language.

When the lecture was over at about 1 P.M. the teachers consulted many books to prepare their respective curriculum which will be helpful in teaching science subjects to the students.

Sm. Rama Gupta and Sm. Arpita Banerjee helped the teachers with their curriculum quide. The working was between 1.30 P.M.—4.30 P.M.

24.10.62.

Prof. Dutta delivered a lecture on cell division and heredity from 12 to 1 P.M. He explained cell divisions by showing different pictures from different books. He also explained how some hereditary diseases we communicated to the future generations.

After this period we were all ready for our work. Some made charts and models. Others were engaged in consulting different books.

At 3.45 P.M. we visited "Biological Supplies Co". There we had a discussion on how specimens were preserved and displayed.

At 6 p.m. we took our seats for the show at the Birla Planetarium. We enjoyed the show very much.

25-10-62

To day the group came earlier at about 10.40 a.m. and worked on charts and models as all work had to be finished on this day. At 12 Prof. Datta as usual came and delivered a lecture on heredity and Mendel's Theory of Heredity. He concluded with the example of the dangerous disease Haemophilia which affected the descendants of queen Victoria.

After his lecture the participants resumed their work. Some were making charts and some models. At about 2 p.m. they went to the library. Four educational films, (1) Unicellular plants and animals, (2) Cells, (3) Magnets and electricity, (4) Nature of light, were shown there.

After this they again worked till 5 p.m.

26-10-62

On the closing day of the workshop the participants came at 10.30 a.m. and arranged an exhibition of audiovisual materials and other apparatus prepared by them. The closing meeting was held at 3 p.m. with Sm. M. Bose (Chief Inspector, Women's Education) and M. Haldar (D. I., Calcutta) present as guests.

(Reported by the participants with help from Sm. Roma Gupta and Sm. Arpita Banerjee).

LIST OF PARTICIPANTS

*Barisha Girls' Higher Secondary School*

(1) Purabi Bose

*Batanagar Girls' School*

(2) Lakshmi Chakravarti

*Bethune Collegiate School*
(3) Tutul Guha
*Bhupatinagar Kanya Girls' School*
(4) Archana Giri
*Govt. Girls' School, Purulia*
(5) Mukul Sen
*Monimala Girls' H. S. School, Asansol*
(6) Anima Pal
*Multipurpose Govt. Girls' School*
(7) Sati Devi
*Patipukur Girls' School*
(8) Purnima Kundu
*Shyama Sundari Vidyapith, Behala*
(9) Ruby Sengupta
*Sakhawat Memorial Girls School*
(10) Purabi Dutta Gupta
(11) Mamata Dasgupta
(12) Renuka Bhattacharyya.

Alienation and Education, William H. Fisher, School and Society, 90(221) Summer 1962, 259-260.

The phenomenon known as "alienation" is receiving increasing attention from sociologists. On the basis of researches the sociologicts are warning the modern world against the dangers of alienation which is destroying the individually of man and forcing him to live under circumstances in which he becomes estranged from himself. A potent factor in the estrangement of man has been the "commodity" nature of his work. When creative endeavour is subordinated to mass production and commercial values, alienation becomes almost inevitable. Probably the most concentrated study of alienation and its impact upon modern life has been authorised by Fritz Pappenheim. According to him education does not help much in fighting against man's estrangement. He thinks that as long as the educational system is mainly conditioned by other and more powerful social institutions, it is almost hopeless to expect amelioration from this quarter. The present writer maintains that Pappenheim may be correct, but there is reason to believe that education can accomplish far more than it has by way of giving people a sense of belonging. Estrangement and alenation may be mitigated by an educational system which stresses process and method, as well as content. And group dynamics can also play a vital part in eliminating this problem.

# Report of Activities in the State of Emergency

## November—December 1962.

Vacation courses on Science and Social Studies were being held from the 16th to the 26th October 1962 when the Chinese aggression took place. The situation was discussed at the closing session held on the 26th and the participants were requested to make collections in their schools. These collections were deposited by them directly at Raj Bhawan.

The Bengal Women's Education League held a meeting of its general committee on the 12th November and discussed the duties of educationists in this crisis. As most of the members of the Committee are connected with educational institutions it was resolved that each should function in her own field. It was also decided that the members of the League would participate fully in the programmes to be undertaken by the Department of Extension Services of the Institute of Education for Women.

A general meeting of the heads of secondary schools and senior training colleges was held on the 15th November at the Institute of Education for Women at which 85 representatives from 60 schools were present as well as the Chief Inspector Women's Education and District Inspector of Schools, Calcutta. This meeting chalked out a programme on the basis of the actual work being done or planned in the institutions. A summary of this plan in nine points was printed in the form of a leaflet and distributed at later meetings. Mssrs. Calcutta Job Press (Pvt.) Ltd. kindly printed 1000 copies of the leaflet absolutely free of cost.

Eleven zonal meetings were held from the 3rd to the 18th December, 1962 and more meetings have been planned to be held from the second week of January, 1963.

An approximate total of 600 teachers from about 87 institutions attended these meetings. The figures given are estimates from signatures obtained and, as many had forgotten to sign,—they may be taken as lower than actual. The nine-point programme was discussed and reports of activities given. The schools agreed to help each other out in difficulties. Each meeting ended with everybody joining in the singing of patriotic songs.

It was our experience in these meetings that schools in less privileged localities showed far greater enthusiasm and helpfulness than schools in prosperous localities catering to well-to-do people.

In pursuance of the nine-point programme the following activities were found being undertaken in schools :—

All schools were raising subscriptions for the National Defence Fund but purchase of Defence Bonds had not been undertaken in any noticeable degree.

Teachers and pupils were knitting quite a lot, but none seemed to be interested in making stitched garments. Some were rolling bandages and foodstuffs and other articles were being collected.

The S. S. Jalan Balika Vidyalaya had asked pupils to donate five lemons each and to save the sugar from their own tea for the Jawans. The Home Science Department used the lemon and sugar collected in this way to prepare lemon pickle and amla preserve which were sent to the Government House.

There was a great demand for training in First

# GROUP MEETINGS OF HEAD MISTRESS,

**From 15th November—21st December 1962**

| Date, Time and Place. | Area. | Sponsors. | No. of Institutions & | Persons attended. |
|---|---|---|---|---|
| 15th November, 3 P.M. Inst. of Education for Women. | Calcutta Industrial area. | Mrs. N. Das, Miss M. Bose, Mrs. K. Karlekar. | 59 | 85 |
| 3rd December, 3 P.M. Institute of Education for Women. | Alipore, New Alipore, Chetla, Kidderpore. | Govt. Girls M. P. School, Govt. Girls Sr. Trg. School, Sakhawat Memo. Girls School, Chetla Girls' H. S. School Sree Sarada Asrama Balika Vidyalaya, B. G. M. Girls School. | 9 | 57 |
| 4th December, 2-30 P.M. Ballygunge Siksa Sadan. | East Ballygunge. | Muralidhar Girls School, Ballygunge Siksa Sadan, Saraj Nalini Nari Siksa Pratisthan, Kamala Chatterjee Girls School, Lake School for Girls, Kamala Girls School. | 7 | 57 |
| 5th December, 3 P.M. Victoria Institute. | Sealdah and Narikeldanga | Victoria Institute, Brahmo Balika Siksalaya, Nari Siksa Samiti, Surah Kanya Vidyalaya, Mitra Balika Vidyalaya. | 5 | 45 |
| 6th December, 2-30 P.M. Ballygunje Vidyalaya. | Ballygunje Place Park Circus. | Calcutta Girls' Academy, Ballygunge Vidyalaya O' Silpasram, Sisu Vidyapith, Park Gircus Girls High School. | 5 | 65 |
| 7th December, 2-30 P.M. Bethune Collegiate School | Shambazar & Cornwallis St. | Bethune Collegiate School, Holy Child Institute, Scottish Church Coll. (B. T. Dept.), Duff School for Girls, Kumudini Kanya Vidyamandir. | 14 | 26 |
| 10th December, 2-30 P.M. Howrah Jogesh Ch. Girls School. | Howrah, Belur, Bally. | Bally Banga Sisu Balika Vidyalaya, Howrah Jogesh Ch. Balika Vidyalaya, Belur Girls' High School, Sibpur Hindu Girls School, Bantra M. S. P. C. Girls School. | 15 | 72 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 11th December, 2-30 P.M. Institute of Education | Central Calcutta (South of Park St.) | Gokhale Memorial Girls School, Ashoke Hall, United Missionary Girls School, Sri Siksayatan. | 4 | 10 |
| 12th December, 3 P.M. Jodhpur Park Girls School. | Jodhpur - Garia. | Binodini Girls School, Jodhpur Park Girls School. | 7 | 58 |
| 13th December, 2-30 P.M. | Burrabazar. | S. S. Jalan Girls School, Ramjay Seal Sisu Vidyapath, Mawari Balika Vidyalaya, Narayani Siksalaya. | 9 | 72 |
| 14th December, 2-30 P.M. Baptist Girls Higher Secondary School. | East - Central Calcutta. | Entally Hindu Balika Vidyalaya, Baptist Girls Higher Secondary School, J. S. M. K. C. Girls School, A. B. W. U. C. School. | 5 | 62 |
| 18th December, 2-30 P.M. Kalighat Mahakali | Kalighat - Tollygunj. | Kalighat Mahakali Pathsala, Sir N. N. Sarkar Girls School, Deshpran B. N. Sasmal Girls School, Kalighat Oriental Academy. | 7 | 37 |

—:o:—

Aid and Home Nursing but trainers were in short supply. Some schools were making arrangements for informal training by doctor-volunteers. There was some cooperation between schools in making these arrangements.

An example:—The Jodhpur Park Girls' School has space, the Binodini Girls' School expects to provide the equipment and the Pareshnath Girls' School—the services of a doctor from St. John's Ambulance. It is possible that these will combine in opening a women's First Aid centre in Jadavpur.

Some schools like the Holy Child Institution for Girls' have had the Junior Red Cross for some time.

N.C.C. and similar other training is also becoming rather difficult to get for new comers on account of the great demand, but some amount of sharing of trainers and parade ground was found to be possible in many parts of Calcutta.

Some schools are using quiet streets in the vicinity while others are using the Ravindra Sarobara, parks and enclosed grounds nearby. Girls of the junior high school section of the Ballygunje Siksa Sadan and of Duff Jr. High School parade themselves in the school compound in their free hours. Schools in Jadavpur and Garia areas have decided to bring out monthly parades on the streets.

Most schools have not even adequately safe space for shelter and have not yet been contacted by the Department of Civil Defence but none seemed to be panicky. A.R.P. drills are being practised in some of the larger schools.

Work has not yet been started in strengthening the P.T.A.s. Some community work is being done by Shree Sharada Ashrama which has a students' home, while the Holy Child Institute has a standing evening association, run by the old students, for poor women of the locality.

Ways and means of channelising the patriotism of the pupils have not yet been discussed except in terms of the development of the emergency activities into longterm programmes.

Community singing of patriotic songs is being carried on in almost all schools. Old songs are being revived and new ones are being composed.

Discussion meetings have been started in some schools like Sisu Vidyapith, Maheswari Vidyalaya, Brahmo Balika Siksalaya etc. The lack of a properly authenticated map of India is being felt and also are needed stirring tales of heroism of our Jawans and other accounts in readable form for school children.

The next state of activities will be held in our Education Week Programme of which a copy is attached herewith.

Several other zones will be organized in the second week of January. In the meantime some of the zones covered in the current month are already organising excellent work.

(Reported by Kalyani Karlekar)

# Book Reviews

YOU AND SCIENCE (Science for better living) Pub. by Harcourt, Brace & Co., New York. General Editor—Paul E. Brandwin. Price not mentioned.

This is a text book on Science meant for pupils of American Schools (grades not indicated). The book under report covers a syllabus analogous to that of general Science in schools of our country. The subjectmatter of the book is divided into eight units covering all branches of science. Here are they—1. Man as Scientist; 2. Lengthening Man's Life; 3. Exploring the Earth and space; 4. Understanding the Earth's Weather; 5. Investigating the Earth's Storehouse; 6. Improving the World's Food Supply; 7. Doing the World's Work and 8. Improving the Exchange of Ideas.

Elementary but up-to-date knowledge of Physics, Chemistry Biology, Astronomy, Climatology, Geology, Agriculture and Animal Husbandry, Modern Transport and Communication—all these have been presented in a non-technical language with profuse illustrations. The technical terms have been explained whenever introduced as simply possible and at the end of each section TOOL WORDS have been collected together which must be fixed in the mind of pupils.

Though the book is meant for the pupil, it is equally useful as a teacher's book, not so much for the content but the approaches and methods of presentation adopted in the book. In our country, teaching of science in every class is a dull business which seldom stirs the imagination of the budding learner, not to speak of activating them to do things for themselves. Very early the Science teacher tries to introduce the child to terrifying terminologies and generalisations which have to be committed to memory for meeting the demands of an outworn examination system which puts a premium of theoretical knowledge and rote-learning.

The teacher's attention is also drawn to the technique of illustration employed in the book. Use of different colours, pointers, arrowheads, shading etc. add very much to the value of the visual aids used in the book. A book like this shows us the effectiveness of historical education. Besides, there are numerous photographs. Most of the illustrations used in the book can be used as excellent aids in class-room teaching if they are drawn on a bigger scale in monochrome or di-chrome and may be preserved for future use.

At the end of the chapter, there are sections with captions like—GOING FURTHER or LOOKING BACK which collect (i) tool words (ii) suggest tests which pupils can try; (iii) hints at activities which the learner may well undertake; (iv) suggests questions of a practical nature which puts the child thinking (PUT ON YOUR THINKING); (v) Names of guide and help books and lastly (vi) suggests careers open to the child (CAREERS FOR YOU) if he specialised in the branch of knowledge dealt with in the course of the section of chapter.

This last named feature is novelty to which the reviewer would like to draw the attention of the reader. "CAREERS FOR YOU" shows the application of the knowledge acquired to the work—life of the community.

The sections "GOING FURTHER" will suggest to teachers and pupils projects which they can take up *as activities of science clubs*. The teacher of science is sometimes in a fix to suggest to his pupils a hobby which they can pursue and a project which they can undertake.

Here are a few activities chosen at random from different sections of the book which our pupils can take up:—

1. In the spring collect frog or toad eggs.

Allow some to develop at room temperature. Keep others in a cool place. Which develop faster? Keep a daily time record of their growth. Make drawings of the stages of development.

2. Collecting clouds : If you have a camera to which you can attach a filter, buy a yellow (K-2) and a red filter. Take them along with you on a cloud hunt. Try each filter separately, which one works better ? Take pictures of clouds of various types, enlarge and exhibit.

3. Musical glasses : Make a set of musical glasses or bottles. You will need at least eight of the same kind. Add different amounts of water to each bottle until you have them tuned to the scale of a piano. Then play a simple tune. Use a spoon to strike the glasses or bottles.

4. Dissecting an eye : The eye of a goat is similar in many ways to human eye. Get one from your meat-seller. Cut it open with a thin sharp blade (*a safety blade will do.*) Try to identify each part of the eye as read in the book. Use an ordinary magnifying glass for enlarged view.

This extension Service Department has ten copies of the book reviewed. Our associated schools are welcome to borrow these for consultation.

*Guidance in the Curriculum*—1955 Year Book of the Assocation for Supervision and Curriculum Development, under the National Education Assciation of the United States. Are Guidance Services integrally related with secondary education of the varied type which is being provided in our Higher Secondary Multipurpose schools ? The book under review will give to all connected with guidance work a broad view of the subject. Besides vocational guidance which is the work of informed specialists, day to day educational guidance is a no less important aspect of the question which we unfortunately miss. The book deals with this latter aspect more fully than the former. The integral relation between teaching and guidance has been clearly set forth and the whole book, it may be said is the exposition of "a guidance-centred philosophy" which is the other name for education in its broad and true sense.

The book is a co-operative product of a number of specialists, each contributing one (occasionally two) chapter of the book. Such captions of the chapters as "Relationship of Guidance to Instruction", "Selecting and Evaluating Learning Experiences", "The Cumulative Record as a Tool", "Parents as Partners" are indicative of the nature of their contents.

With the introduction of the Cumulative Record Card in schools of this State under instruction of the Board of Secondary Education, every teacher on the staff has to collect the data on the basis of his observation for recording finally in the C.R. Card and teachers are feeling a little diffident in this job. The chapter on the Cumulative Record Card in this book develop that outlook in every teacher which will help him maintain concientiously and confidently the "written anecdote" of each under his charge. The book is singularly free from the technical jargon the use of which is almost unavoidable in a treatises of this nature. The book is strongly recommended for perusal by all Heads of Higher Secondary Multipurpose schools who need to develop that understanding of and attitude towards the Guidance Programme in their schools without which the job will lapse into formal scribbings and jottings on the Record Card.

Reprinted from "The Library Service" of the Extension Service Department, Government Training College, Hooghly, West Bengal.

# Review of Work

Another late appearance of Teachers' Quarterly which has been already going behind schedule. A sudden shock that gave us a push that "bid neither sit, nor stand, but go!"—dislocated the slow-moving journal further by attracting our energies to other fields.

The massive Chinese aggression with its preliminary reverses took place when the autumn vacation courses were in full swing. Our work continued as everything else in the country did, but, on the closing day, special mention was made of the crisis through which India is passing and the participants took a resolve for raising money and undertaking defence work.

The upsurge was as great as the threat. One of the criticisms made against democracy is that it is slow and hesitant, but Indian democracy gave a lie to this accusation by rising immediately and solidly to the occasion in the first serious emergency that our newly independent country has had to face. In schools, this spontaneous rising of the national spirit took shape in the nine-point programme (printed in the previous issue) drawn up by headmistresses and worked out through November and December.

Other activities of the Department, though overshadowed by what took place at the end of the quarter, went on as normally as possible.

The Department of Extension Services had co-operated with the Bengal Women's Education League in its Rains Terms Programme which consisted of a three-day workshop on the teaching of English and two talks on the teaching of Arithmetic and Mathematics in Junior and Senior school respectively, in July and August and concluded on the 8th September, 1962 with a talk on "Tagore in Children's Literature."

Several group meetings of teachers of social studies were held for writing source booklets for local studies for teachers of primary schools, but only one manuscript on the district of Nadia was produced by Sm. Manju Guha Ray, Headmistress of Aksoy Balika Vidyalaya of Krishnagore.

The organisation which has suffered most, not only in the last quarter but for the whole of the current year, is the Central Science Club which, never strong, is now languishing in the absence of its sponsor, Sm. Sobhana Dasgupta who is in the United States on a teacher exchange programme. It is hoped, however, that her return in July, 1963, with new experience and knowledge will more than compensate for the present deprivation.

KALYANI KARLEKAR.

*Keeping Creative Talent Alive — A Matter of Courage*, E. Paul Terrence. *Times Educational Supplement*, July 27, 1962, 110.

There are at least six important roles which parents, teachers and counsellors can play for keeping creative talent alive. First, a refuge should be provided for highly creative children. Second, almost always where creative talent persists there is some person who plays the role of "Sponsor" or "Patron". This role must be played by someone who is not a member of the peer group, but possesses prestige and power in the same social system. Third, frequently creative children are puzzled by their own behaviour. They need help in understanding themselves, particularly their divergence. Fourth, creative children should be given opportunities to communicate their ideas as they strongly need to explore and create. Fifth, efforts should be made to see that creative talent is recognized. Sixth, parents and teachers should be helped to understand creative children.

From : "Current Educational Literature" Documentation Services, Central Secretariat Library, Ministry of Education, New Delhi.

—:o:—

STATEMENT OF PARTICULARS

FORM IV, RULE 8

| | | |
|---|---|---|
| Name of Journal | .. | Teachers' Quarterly. |
| 1. Place of Publication | .. | Institute of Education for Women, 20B, Judges Court Road, Calcutta. |
| 2. Periodicity of Publication | .. | Quarterly. |
| 3. Printer's Name | .. | Mrs. Kalyani Karlekar, |
| Nationality | .. | Indian, |
| Address | .. | 172/3, Reshbehari Avenue, Calcutta. |
| 4. Publisher's Name | .. | Mrs. Kalyani Karlekar, |
| Nationality | .. | Indian, |
| Address | .. | 172/3, Reshbehari Avenue, Calcutta. |
| 5. Editors' Name | .. | Mrs. Nilima Das, Mrs. Kalyani Karlekar, |
| Nationality | .. | Indian, |
| Address | .. | 172/3, Reshbehari Avenue, Calcutta. |
| 6. Names and Addresses of Individuals who own the newspaper | .. | The Directorate of Extension Programmes for Secondary Education, Ministry of Education, Govt. of India, 3/17, Asaf Ali Road, New Delhi. |

I, Kalyani Karlekar, hereby declare that the particulars given above are true to the best of my knowledge and belief.

K. KARLEKAR

—:o:—

Printed by Sm. Kalyani Karlekar from Calcutta Job Press (Private) Ltd. 35B, Wellington Street, Calcutta-13 and published by her from 20B, Judges Court Road, Calcutta-27.

# শ্রাবণী

ষষ্ঠ বর্ষ
১৩৬৯

মহিলা শিক্ষণ-শিক্ষা মহাবিদ্যালয়
প্রসার বিভাগের মুখপত্র

# শ্রা ব ণী

ষষ্ঠ বর্ষ ১৩৬৯


## নিবেদন

যে কোনও জিনিষের আমূল সংস্কার সাধন করবার পূর্বে বহু চিন্তা এবং আলোচনাগবেষণার প্রয়োজন
হয়। কিন্তু বাস্তব কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হলে তবেই বিষয়টি অধিক বোঝা যায় এবং কিছুদিন পরীক্ষানিরীক্ষা
চালাবার পরে সমুদয় বিষয়টি নূতন আলোকে প্রতিভাত হয়।

বর্তমানে আমাদের দেশে শিক্ষাক্ষেত্রের সকল স্তরে বহু নূতন চিন্তা ও ধারণা প্রবেশ করেছে। কিন্তু
সাধারণতঃ সেই সকল নীতি ও পদ্ধতি সম্বন্ধে পরীক্ষা নিরীক্ষা না করেই আমরা তাদের স্বপক্ষে মত প্রকাশ করে
থাকি। সকলেই জানেন যে সকল স্তরেই আমাদের শিক্ষার মানের অবনতি ঘটেছে এবং সে ধারা এখনও নিম্নগামী।
কিন্তু, একদিকে অনেকে প্রধানতঃ শিক্ষা সংগঠন, পাঠ্যক্রম ও শিক্ষাপদ্ধতির সংস্কার ও উন্নততর পাঠ্যপুস্তকের
সাহায্যে শিক্ষার উন্নতি করতে চান। অপরদিকে অন্য অনেকে মনে করেন যে "ভালোভাবে" পড়ানো হলে
ও ছাত্রেরা "ভালোকরে" পড়া শিখলে স্বতঃই শিক্ষার মান উন্নত হবে। কর্মকেন্দ্রিক প্রাথমিক শিক্ষা বহুমুখী
[illegible] শিক্ষা বা তিনবৎসরের স্নাতকশিক্ষার অবতারণায় কেবলমাত্র অর্থ ও সময়ের অপব্যয়! যে হেতু
[illegible]য় সকলেই বিনা পরীক্ষায় মত প্রকাশ করেন, প্রমাণাভাবে সমস্যার সমাধান হয় না এবং বাকবিতণ্ডা
[illegible] কিন্তু শিক্ষার উন্নতি ঘটে না।

[illegible]মিক বিদ্যালয়ের সঙ্গেই আমাদের প্রত্যক্ষ যোগ; সুতরাং মাধ্যমিক শিক্ষার কথাই বিশেষভাবে বলা
[illegible] উদাহরণস্বরূপ ষষ্ঠ-সপ্তম এবং অষ্টম শ্রেণীতে বিশ্ব-ইতিহাস পড়ানোর কথাই ধরা যাক। কি ভাবে
[illegible]দ্ধতিতে পড়ালে ১০/১২ বৎসরের বালক বালিকারা আগ্রহের মধ্য দিয়ে বিশ্ব-ইতিহাসের মূল ধারাগুলির
[illegible] হতে পারে। অথচ, অর্থ না বুঝে কেবল কতগুলি বিজাতীয় নাম ও সন তারিখের তালিকা
[illegible]গিয়ে বিভ্রান্ত না হয়ে পড়ে এ বিষয়ে যথেষ্ট পরীক্ষা নিরীক্ষার অবকাশ আছে।

[illegible] এক বিশেষ সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে, এবং অনেকেই সে বিষয়ে চিন্তিত হয়ে
[illegible]াজি শিক্ষাও সম্প্রতি এক বিশেষ সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে, এবং অনেকেই সে বিষয়ে চিন্তিত হয়ে
[illegible] গোড়া থেকে নূতন পদ্ধতিতে শিক্ষা দেওয়া ভিন্ন ইংরাজির মান উন্নত করা সম্ভব নয় এ কথা অনেকেই
[illegible]ন, কিন্তু খুব কম সংখ্যক শিক্ষকই এ বিষয়ে কোনও প্রামাণ্য পরীক্ষা নিরীক্ষা করেছেন। অপর দিকে
[illegible] করেন যে গতানুগতিক "অনুবাদ পদ্ধতি"তেই ইংরাজি শিক্ষার যথেষ্ট উন্নতি হবে যদি যথেষ্ট অনুশীলন
[illegible]াদের মধ্যেও পরীক্ষার অভাব! এদিকে ইংরাজির মান ক্রমাগত নিম্নগামী হয়েই চলেছে।

[illegible]ইভাবে উচ্চমাধ্যমিক বিদ্যালয়ের সমাজবিদ্যা ও সাধারণ অন্যান্য বিষয়ের পঠন-পাঠন এবং বিদ্যালয় সংগঠন
[illegible]র্ভূত কাজকর্ম ইত্যাদি সংক্রান্ত বহু বাকবিতণ্ডা ও মতভেদ আছে যার কোনও সমাধান হচ্ছে না।
পাঠ্যক্রম বহির্ভূত কাজকর্ম ইত্যাদি সংক্রান্ত বহু বাকবিতণ্ডা ও মতভেদ আছে যার কোনও সমাধান হচ্ছে না।
পরিবর্তনের যুগে কিছুটা জটিল এবং তার বিশৃঙ্খলা হয়তো এড়ানো সম্ভব নয়। তবে তারই মধ্যে দৃঢ়ভাবে

( চতুর্থ পৃষ্ঠার শেষে )

# বর্তমান বাংলাসাহিত্যে রবীন্দ্রসাহিত্যের ভাবরূপের প্রভাব

(গত বাৎসরিক শিক্ষাসপ্তাহের অনুষ্ঠানের বাংলাসাহিত্য দিবসে কবিশেখর কালিদাসরায়ের ভাষণের সংক্ষিপ্তসার।)

রবীন্দ্রনাথঠাকুর ভারতবর্ষের সর্বযুগের সাহিত্যের উত্তরাধিকারী ছিলেন, তাঁরমধ্যে সর্বযুগের জ্ঞানীগুণীর সাধনা পুঞ্জীভূত হয়েছিল, কিন্তু তাঁর সৃষ্টির প্রত্যেক শাখা ধরে আলোচনা করলে দেখা যায় যে বর্তমান যুগ তাঁর প্রভাবের অনেকখানিই ধরে রাখতে পারেনি। এর একটি কারণ তাঁর বিরাটত্ব। তাঁর নিজের উক্তি "গগন নহিলে তোমারে ধরিবে কেবা" তাঁরই প্রতি প্রযোজ্য। তাঁর উপমা নিয়ে আরো বলা যায় যে রবীন্দ্রনাথ তপন আর তাঁর অনুবর্তিগণ শিশিরকণা! শিশিরকণা তপনের আর কতটুকুই বা প্রতিফলিত করতে পারে! রবীন্দ্রনাথ এসেছিলেন বিরাট পুরুষরূপে। ইঁদারায় প্রচুর জল থাকে, ঘট ওঠে নামে, জল তোলে, কিন্তু তার কতটুকুই বা লাগে তৃষ্ণা নিবারণের জন্য! রবীন্দ্রনাথের সাহিত্যসৃষ্টির সম্বন্ধে এইকথাই প্রযোজ্য।

রবীন্দ্রনাথের পরবর্তীরা তাঁর রোমান্টিক ভাবের অনুবর্তন করেছেন! তাঁর রচনার পরিচ্ছন্নতা, শৃংখলা, পারিপাট্য প্রভৃতি তাঁরা অধিগত করেছেন; তার রচনার অনুক্রমগুলোও আয়ত্ত করেছেন, কিন্তু তাঁর সম্পূর্ণ মৌলিক অলংকরণরীতি গ্রহণ বরতে পারেননি, এবং তাঁর ঔপনিষদিক ভাবধারা, সিম্বলিজ্‌ম্ ও মিষ্টিসিজ্‌মের মধ্যে প্রবেশ করতে পারেননি।

রবীন্দ্রনাথ বহু শ্রেণীর কাব্য রচনা করেন—নীতিকাব্য, গীতিকাব্য, নাট্যকাব্য, শিশুকাব্য, রংগকাব্য, ব্যংগকাব্য, প্রভৃতি সমস্তই তাঁর হাতে পুষ্ট হয়ে উঠেছিল। এত বিভিন্ন শ্রেণীর মধ্যে কতটুকুই বা তাঁর অনুবর্তিগণ নিতে পেরেছেন। তাঁর অধিকাংশ পথই এ-পর্যন্ত অননুসৃত এবং সেই পরিমাণে তাঁর প্রভাবও সংকীর্ণ। এহল গ্রহণকারীর ত্রুটি।

রবীন্দ্রনাথের কাব্যের যে সব ধারা তাঁর অনুবর্তিগণ নিয়েছেন সেইসব অংশেও তাঁদের রচনাগুলিকে রবীন্দ্র সাহিত্য মন্দিরের সোপানরূপে গ্রহণ করা যায় যায় না। রবীন্দ্রকাব্যের ভাব যে ভাবে গ্রহণ করা দরকার তা তাঁরা করতে পারেন নি কারণ তাঁর বহু কবিতার ভাব এত নিগূঢ় যে ব্যাখ্যার প্রয়োজন হয়। তাঁর অনুবর্তিগণ পরিশিষ্ট রচনা করেছেন বলা যায়।

রবীন্দ্রকাব্যের পরিশিষ্ট কি, এ সম্বন্ধে প্রশ্ন উঠতে পারে। 'ঐক্যতান' কবিতায় তিনি বলেছেন যে যাদের ওপর নির্ভর করে' এই সমাজ সংসার চলছে তাদের সংগে জীবনযোগ রক্ষা করে' জীবনযাপন করা তাঁর পক্ষে সম্ভব হয়নি। তাই তাদের সম্বন্ধে তিনি কিছু লিখতে পারেননি। এই কাজটাই তিনি অনুবর্তিদের জন্য রেখে গেছেন।

যেমন শ্রমিকদের কথা তিনি লিখতে পারেননি, তেমনি পল্লীভূমির কথাও তাঁর কাব্যে বর্ণিত হয়নি। পল্লীভূমির অভ্যন্তরে প্রবেশের তাঁর সুযোগ হয়নি। শিলাইদহে থাকবার সময়ে তিনি পদ্মার বোটে থাকতেন। প্রজাদের অভাব অভিযোগের কথা জানতেন, তাদের আতিথ্যলাভও করেছেন, কিন্তু তাদের মধ্যে বসতি করেননি বলে' অন্তরের যোগাযোগ হয়নি। পল্লীর অপূর্ব প্রাকৃতিক সৌন্দর্যে মুগ্ধ হয়ে রূপের বর্ণনা করেছেন। এর মধ্য দিয়েই পল্লীর সঙ্গে তাঁর পরিচয়, এর বেশী তিনি আর অগ্রসর হননি। তাই পল্লীজীবন সম্বন্ধে রচনা তাঁর খুব কম। পরবর্তী কবিদের মধ্যে কৃষাণ মজদুরের কথা যাঁরা লিখেছেন তাঁরা তাঁর পরিশিষ্টই রচনা করেছেন।

তারপর কথাসাহিতের মধ্যে প্রথম উপন্যাস। যৌবনে রবীন্দ্রনাথ "চোখের বালি" ও "নৌকাডুবি" লেখেন। এ-ছাড়া "নষ্টনীড়" বড় গল্প, একে ছোট উপন্যাসও বলা চলে। এই তিনখানি গীতাচণ্ডীর মতো পাঠ্য ছিল

শরৎচন্দ্রের। এখান থেকে শরৎচন্দ্র তাঁর ভাষা ও চরিত্রগঠনের ধারা আয়ত্ত করেন। পরে আরো উপন্যাস রচনা করলেও এই ধারাই বর্তমানে কথাসাহিত্যের মধ্যে এগিয়ে চলেছে।

সর্বশ্রেণীর মানুষের সংগে যে জীবনের যোগ হয়নি একথা রবীন্দ্রনাথ তাঁর কবিতায় বলেছেন। তাতে তাঁর কবিতায় কোন ত্রুটি হয়নি, কিন্তু কথাসাহিত্যে সর্বশ্রেণীর মানুষের সংগে ব্যাপক পরিচয়ের দরকার। সেটা তাঁর হয়নি। ব্যক্তিগত জীবন তাঁর সম্পূর্ণ আলাদা ছিল। তাঁর ছিল নিরুপদ্রব বৈচিত্র্যহীন দিনযাপন। দেশের অবস্থাও সেই সময়ে নিশ্চিন্ত হয়ে সাহিত্যচর্চার অনুকূল ছিল। তারপর থেকে দেশের অবস্থার আমূল পরিবর্তন হয়েছে এবং প্রচুর সাহিত্যের উপাদান এসে পড়েছে। পারিবারিক জীবন ভেঙ্গে পড়েছে। অর্জনক্ষম হওয়ার আগে বিবাহ, মেয়েদের বাল্যবিবাহ প্রভৃতি আগে ছিল; এখন বিধবাবিবাহ, অধিক বয়সে বিবাহ ইত্যাদি সমাজ বৈচিত্র্য এনেছে। অন্যান্য সামাজিক পরিবর্তনও ঘটেছে। পুরোহিতশ্রেণী, ধনিকশ্রেণী ও ব্রাহ্মণশ্রেণীর মূল্য সমাজ অগ্রাহ্য করছে, আর শ্রমিকশ্রেণীর মূল্য অনেক বেড়েছে। আচার, অনুষ্ঠান ও সংস্কারের মূল্য কমেছে। এইসব মূল্যবিপর্যয় বৈজ্ঞানিক ও বিবর্তনের ফলে ভাবধারার পরিবর্তন খুব দ্রুত হচ্ছে। রাষ্ট্রীয় ব্যাপারে স্বাধীনতা সংগ্রামের পর স্বাধীনতালাভ ও দেশবিভাগ এবং উদ্বাস্তুসমস্যা দেশবাসীকে ব্যাকুল করে' তুলেছে। এর ফলে সাহিত্যের দ্রুত পরিবর্তন হয়েছে। যেমনটি ঘটছে তেমনটি লেখা হচ্ছে, তাই এই সমস্ত সমস্যা শুধু বাইরে পরিবর্তনই আনেনি, চিন্তার আদর্শেরও পরিবর্তন এনেছে। এখনকার কথাসাহিত্য রবীন্দ্রনাথের কথাসাহিত্যের প্রভাব থেকে অনেক দূরে চলে' এসেছে। রবীন্দ্রনাথ "গোরায়" যে সমস্যার রূপ দেখিয়েছেন তার কোন অনুকরণ হয়নি, কারণ আধ্যাত্মিক তৃষ্ণা দেশে নাই। "ঘরে বাইরে" তখনকার দিনের রাজনৈতিক পটভূমিকায় রচিত গার্হস্থ্য উপন্যাস, কিন্তু তার ধারা ও টেকনিক আলাদা। মুক্তিসংগ্রামের পটভূমিকায় আরো উপন্যাস রচিত হলে'ও এইরূপ সমস্যা-মূলক উপন্যাস লেখা হয়নি। "শেষের কবিতা" পড়ে' কেবলই চমকিত ও স্তম্ভিত হ'তে হয়। এরমতো বাকচাতুর্য ও কৌতুকোজ্জ্বল বৈদগ্ধ্যসমৃদ্ধ উপন্যাস আর কারো লেখা সম্ভব হয়নি।

রবীন্দ্রনাথ যে বাস্তবতার সূত্রপাত করেন শরৎচন্দ্র তার উত্তরাধিকারী হয়েছিলেন, কিন্তু রবীন্দ্রনাথ নিজে মূলত আদর্শবাদীই ছিলেন। তিনি বলেছিলেন যে যা কিছু প্রাকৃত সত্য তাই সাহিত্যের সত্য নয়, এ বিষয়ে বৈজ্ঞানিক ও ঐতিহাসিকদের যে স্বাধীনতা আছে, সাহিত্যিকদের তা নেই, কিন্তু বর্তমান সাহিত্যিকেরা মনে করেন যে যা-কিছু বাস্তব সত্য তাই সাহিত্য। তাই বর্তমান সাহিত্যে মহান ভাব ও উচ্চ আদর্শ নেই। যে সমস্ত দৈনন্দিন গ্লানিকে রবীন্দ্রনাথের আভিজাত্য দূরে সরিয়ে রেখেছিল বর্তমান সাহিত্যিকেরা সেগুলিকে সাদরে গ্রহণ করেছেন।

রবীন্দ্রনাথ ছোট গল্পের প্রবর্তক। তাঁর গল্পের অনেক ধারা, অনেক স্তর আছে। "ক্ষুধিত পাষাণ", "জীবিতমৃত", "কংকাল" প্রভৃতি যে শ্রেণীর গল্প, "কাবুলিওয়ালা" সে শ্রেণীর গল্প নয়, রংগরসাত্মক, অতিপ্রাকৃত ভাববিশিষ্ট, গীতিরসাত্মক, চিত্রাত্মক প্রভৃতি বিভিন্ন শ্রেণীর গল্প তিনি লিখেছেন। গল্পসাহিত্যে আধুনিক সাহিত্যিকেরা নিপুণ, তারমধ্যে ছোটগল্পেই তাঁরা সর্বাপেক্ষা সাফল্যলাভ করেছেন। এঁদের উত্তরাধিকার এক্ষেত্রে রবীন্দ্রপ্রতিভার সংগে সামঞ্জস্য রেখেই বিবর্তিত হয়েছে।

অপরক্ষেত্রে রবীন্দ্রনাথের ষ্টাইল অননুকরণীয়, উপন্যাসে তাঁর মতো ভাষা কেউ দিতে পারেননি, কিন্তু আধুনিকেরা একটা অংশে তাঁকে ছাড়িয়ে গেছেন; সেটা হ'ল সংলাপের স্বাভাবিকতা। রবীন্দ্রনাথের কথোপ-কথনের ভাষা অলংকৃত। তিনি বলতেন, যে দরবারে তিনি প্রবেশ করবেন তাঁর সেই রকম পোষাক দরকার, তাই নাটকের সংলাপের দিকে তিনি যতটা দৃষ্টি দিয়েছিলেন, উপন্যাসে ততটা দেননি।

বাংলার নাট্যসাহিত্যে রবীন্দ্রনাথের কাব্যনাট্য, রম্যনাট্য, গীতিনাট্য প্রভৃতির কোনো অনুকরণ হয়নি। এখনও চিরপ্রচলিত নাট্যধারায় নাটক লেখা হচ্ছে। এ-যুগে সংস্কার চাহিদায় এবং নবযুগের বার্তাবহনের জন্য নাটক লেখা হয়। রবীন্দ্রনাথের নাটক ভাববিগ্রহাত্মক। একেকটি ভাবের ব্যক্তিরূপক অভিব্যক্তি নিয়ে তিনি নাটক লিখেছেন। ভাবের সংগে ভাবের সমন্বয় অথবা দ্বন্দ্ব দিয়ে তিনি একেকটা চরিত্রের সৃষ্টি করেছেন। তিনি নিজের অন্তরের তাগিদে স্বচ্ছন্দে লিখেছেন, দেনাপাওনার কোনো হিসাব করেননি। বর্তমান নাট্যকারদের চাহিদার দিকে লক্ষ্য রেখে লিখতে হয় বলে তাঁর মতো নাটক লেখা সম্ভব হয়নি।

রবীন্দ্রনাথের সমালোচনাসাহিত্য একটা সম্পূর্ণ নূতন জিনিষ। তাঁর সমালোচনা মানে পূজা, — কাব্যের

সারটুকু, বৈশিষ্ট্যটুকু তুলে ধরা। এ-ধরণের সমালোচনা আজ আর নেই, এখন কিছু উদ্ধৃতি তুলে দিয়ে ভালোমন্দ কিছু বলা। রবীন্দ্রনাথের সমালোচনা ছিল প্রকৃতপক্ষে রসালোচনা।

পত্রসাহিত্যে রবীন্দ্রনাথের অবদান খুব বড়। তাঁর পত্রের যে পাত্র, সে হ'ল উপলক্ষ্য — লক্ষ্য দেশকাল। এগুলো তাঁর টুকরোটুকরো চিন্তা, গল্পে বা কাব্যে যাদের রূপ দেওয়া যায় না। এই টুকরো চিন্তাগুলো তিনি পত্রসাহিত্যে অমর করে' রেখেছেন।

ভ্রমণবৃত্তান্তকেও কবি ভ্রমণসাহিত্যে পরিণত করেছেন। পরবর্তী ভ্রমণসাহিত্যে তার প্রভাব দেখা যায়।

রবীন্দ্রনাথের "জীবনস্মৃতিও" একটা সাহিত্য। স্মৃতিকথামাত্র সাহিত্য হয়না। তাঁর বৈচিত্র্যময় চিন্তা ও অভিজ্ঞতার ইতিহাসরূপেই তাঁর জীবনস্মৃতি সাহিত্যে পরিণত হয়েছে। এর বিষয়েও পরবর্তী লেখকরা রবীন্দ্রনাথের অনুসরণ করেছেন।

তাঁর গানের ধারা আজও বয়ে চলেছে। পরবর্তীদের মধ্যে দ্বিজেন্দ্রলাল ও রজনীকান্ত ছিলেন একাধারে গীতিকার ও সুরকার। কাজি নজরুল ইসলাম ও দিলীপকুমার এই ধারার শেষ। এখনকার কোনো কবি গাইতে পারেননা। গান গেয়ে গেয়ে গান রচনা না করতে পারলে তেমন ভালো গান হয়না।

বাংলার প্রবন্ধকে সাহিত্যে পরিণত করার কাজও তাঁর দ্বারাই হয়েছে,— অর্থাৎ যা-কিছু তিনি লিখেছেন তাই যাতে সাহিত্য হয় সেদিকে তাঁর দৃষ্টি ছিল। সাহিত্যরসে অভিষিক্ত না করে' তিনি কিছু বলতেননা এবং সম্পূর্ণ রসসৃষ্টির জন্যই তিনি প্রবন্ধ রচনা করেছিলেন। অনেক সময়ে তিনি আলোচনার সংলাপের মধ্য দিয়ে মতকে প্রতিষ্ঠিত করেছেন। অবনীন্দ্রনাথ, বলেন্দ্রনাথ, প্রমথ চৌধুরী, রামেন্দ্রসুন্দর ত্রিবেদী, জগদানন্দ রায় প্রভৃতি তাঁর প্রবন্ধ সাহিত্যের ধারা অনুসরণ করেছিলেন। মনে হয়েছিল "সবুজপত্রের" মধ্য দিয়ে এই ধারা বহুদিন চলবে, কিন্তু তা হ'লনা। এখনকার প্রবন্ধ সাহিত্যে রবীন্দ্রনাথের প্রভাব খুব কম।

রবীন্দ্রনাথের ভাষাকে কর্পূরবাসিত পরমান্নের সংগে তুলনা করা যায়। তাঁর সাধারণ বাকভংগী, কৌতুকোচ্ছ্বাস, অনুশীলনের জিনিষ। বর্তমানে লেখকরা ইংরাজি বই পড়ে' ইংরাজি প্রকাশ ও বাচনভংগী বর্তমান সাহিত্যে এনেছেন, তাই বাংলাভাষা আজকাল ইংরাজির অনুবাদে পরিণত হচ্ছে। আমাদের ভাষার নিজস্ব যে ভাবপ্রকাশের ক্ষমতা আছে সেকথা জানা যায় কেবলমাত্র বিদ্যাসাগর থেকে রবীন্দ্রনাথের সাহিত্য পর্যন্ত অনুশীলনের দ্বারা।

আজকের যুগ রবীন্দ্রনাথকে এড়িয়ে চলতে গিয়ে তাঁর ভাবধারা থেকে বিচ্ছিন্ন হয়ে পড়েছে। তাঁর প্রভাব উপলব্ধির অনুসরণ করলে সাহিত্যের শুচিতা, পারিপাট্য, পরিচ্ছন্নতা প্রভৃতি গুণ বজায় রাখা যেত।

**(শিক্ষণশিক্ষা মহাবিদ্যালয়ের জনৈকা ছাত্রীর বিবৃতি অবলম্বনে)**

( প্রথম পৃষ্ঠা হইতে )

এবং একান্তভাবে কোনও বিষয়ে পরীক্ষা চালালে তবেই সঠিক সিদ্ধান্তে আসা যেতে পারে। নূতন পদ্ধতিতে বেশ কিছুদিন পরীক্ষা চালানোর সঙ্গে সঙ্গে তার ফলাফল পুরাতন পদ্ধতিতে শিক্ষার ফলের সঙ্গে বিজ্ঞানসম্মত ভাবে তুলনা করতে হবে। বর্তমানে বিভিন্ন বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক এবং অন্যান্য শিক্ষকদের নিজেদেরই আগ্রহ সহকারে এগিয়ে এসে নূতন শিক্ষার প্রবর্তন করতে হবে।

বিদ্যালয়ের সংগঠন বা পঠন-পাঠন সম্বন্ধে কেউ কোনও সংস্কার কার্য করছেন না এ কথা অবশ্য ঠিক নয়। এমন অনেকের কথা আমরা জানি যাঁরা বিশেষ প্রচেষ্টার ফলে কোনও একটি দুটি বিষয়ে অথবা সাধারণভাবে নিজেদের বিদ্যালয়ের উন্নতি সাধন করেছেন। তাঁরা যদি তাঁদের নিজেদের পরীক্ষা নিরীক্ষার অভিজ্ঞতা এবং তার ফলাফলের কথা সকলকে জানান, তাহলে তাঁদের উদাহরণের দ্বারাই অন্য অনেকে বিশেষভাবে উৎসাহ পাবেন ও উপকৃত হবেন। এই শ্রাবণীর পৃষ্ঠাতেই আমরা তাঁদের কাজকর্মের কথা ছাপাতে পারি। মনোবিজ্ঞান সম্মত নূতন নূতন পদ্ধতির সাহায্যে যাঁরা গতানুগতিকের সংকীর্ণ সুড়ঙ্গ থেকে শিক্ষাকে মুক্ত করতে চান, তাঁদের সঙ্গে আমাদের নিগূঢ় যোগ। নানাভাবে আমরা তাঁদের সাহায্য করতে পারি—আলোচনা দিয়ে, পুস্তক ও শিক্ষা সরঞ্জামের মাধ্যমে, এমন কি কোনও ক্ষেত্রে হাতে কলমে কাজের মধ্য দিয়ে।

আপনাদের সকলের সহযোগিতায় দেশের মাধ্যমিক শিক্ষার উন্নতি বিধানের চেষ্টা করাই আমাদের কাজ।

**নলিনী দাশ**

# গ্রীষ্মকালীন শিক্ষাশিবির

১৯৬২ খৃষ্টাব্দের ২৮শে মে থেকে ৮ই জুন পর্যন্ত অনুষ্ঠিত শিক্ষাশিবিরে আলোচনার তিনটি প্রধান বিষয় ছিল, যথা—(ক) তথ্যপঞ্জীর (কিউমিউলেটিভ রেকর্ড) যথাযথ সংরক্ষণ, (খ) মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের কার্যকলাপ এবং (গ) মানোন্নতির জন্য পরীক্ষামূলক গবেষণা।

কলিকাতা ও বাহিরের বিভিন্ন বিদ্যালয়ের আঠাশজন শিক্ষিকা এই শিবিরে অংশগ্রহণ করেছিলেন। তাঁরা প্রতিদিন অপরাহ্নে দুটো থেকে চারটে পর্যন্ত মহিলা শিক্ষণশিক্ষালয়ের অধ্যাপিকা শ্রীযুক্তা শান্তি দত্তের তত্ত্বাবধানে প্রথম বিষয়টির এবং সকালে ১১টা থেকে ১টা পর্যন্ত শ্রীযুক্তা কল্যাণী কার্লেকরের তত্ত্বাবধানে দ্বিতীয় ও তৃতীয় বিষয়ের আলোচনা করেন। দ্বিতীয় ও তৃতীয় আলোচনার ফল নিচে দেওয়া হ'ল।

**মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের কার্যক্রম**—প্রথমে মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে কি কি কার্যক্রম গৃহীত হতে পারে তার আলোচনায় কাজগুলিকে তিনটি প্রধান ভাগে ভাগ করা হয়। যথা পাঠ্যবিষয়ক, পাঠ্যসহায়ক ও পাঠ্যবহির্ভূত। বিভিন্ন প্রকারের কাজের উল্লেখ ও আলাচনার ফলে দেখা যায় যে যে-সকল কাজ বিদ্যালয়ে করা যেতে পারে তার অনেকগুলোই আংশিকভাবে উপরিউক্ত একাধিক শ্রেণীর অন্তর্গত হতে পারে। তারপর শিক্ষিকারা বিভিন্ন দলে বিভক্ত হয়ে বিভিন্ন কার্যকলাপের সম্বন্ধে যে তালিকা ও বিবৃতি প্রস্তুত করেন তার কিছু কিছু নিচে দেওয়া হ'ল।

**পাঠ্যবহির্ভূত বিষয়**—পাঠ্যবহির্ভূত বিষয়ের মধ্যে ক্লাব বা সমিতিকে প্রধানরূপে গণ্য করা হয়। এই আলোচনায় অংশগ্রহণ করেছিলেন—উষা পাত্র, রত্না রায়, অমিতা দাশগুপ্তা, মমতা সরকার, নমিতা সরকার ও বিবৃতিলেখিকা মায়া রায় চৌধুরী। এ-ভিন্ন বিদ্যালয়ের সংঘ বা হাউজ এবং হোমরুম বা নিকেতন সম্বন্ধেও এঁরা আলোচনা করেছিলেন। তাঁদের আলোচনার মূল বক্তব্যগুলি নিচে দেওয়া হ'ল।

## *সমিতি*

**উদ্দেশ্য**—বিদ্যালয়ে বিভিন্ন বিষয়ের সমিতি স্থাপনের দ্বারা নানাপ্রকার উদ্দেশ্য সাধিত হয়। প্রথমতঃ ছাত্রীরা স্বতঃপ্রবৃত্তভাবে কাজ করে বলে' শিক্ষিকারা এখানে তাদের আগ্রহ, স্বভাব, নৈপুণ্য প্রভৃতির পর্যবেক্ষণ, বিশ্লেষণ ও মূল্যায়ণ করতে পারেন। দ্বিতীয়ত, সমিতিতে ছাত্রীরা আমোদের মাধ্যমে রুচি অনুযায়ী শিক্ষালাভ করতে পারে। তৃতীয়ত, নিয়মানুবর্তিতা ও পারস্পরিক সহযোগিতার অভাব, তৎপরতার বৃদ্ধি, ব্যক্তিত্বের বিকাশ প্রভৃতির দ্বারা তাদের মানসোৎকর্ষ সাধিত হয়। সর্বশেষ ও সর্বপ্রধান, সমিতির আমোদপ্রমোদে তারা বিশুদ্ধ আনন্দ লাভ করে।

বিদ্যালয়ে যে বিভিন্ন বিষয়ের সমিতি স্থাপিত হ'তে পারে তারমধ্যে সাহিত্য বিজ্ঞান, শিল্পকলা ও ক্রীড়া এই চারি বিষয়ক সমিতির উল্লেখ ও আলোচনা করা হয়।

পঞ্চম ষষ্ঠ থেকে দশম একাদশ পর্যন্ত শ্রেণীর ছাত্রীদের রুচি ও প্রবণতা অনুযায়ী বিভিন্ন সমিতিতে যোগ দিতে বলা হবে এবং যাতে প্রত্যেক ছাত্রী কোনো না কোনো সমিতির সভ্য হয় সেদিকে দৃষ্টি রাখতে হবে। একেক সমিতিতে ছাত্রীসংখ্যা অত্যধিক হ'লে শ্রেণী অনুসারে তাদের উচ্চ, মধ্য ও নিম্ন বিভাগে ভাগ করা হবে। একেক সমিতিতে অনধিক ত্রিশজন সভ্য থাকা বাঞ্ছনীয়।

প্রত্যেক সমিতির তত্ত্বাবধানের ভার একজন শিক্ষিকার ওপর ন্যস্ত থাকবে এবং ছাত্রীদের মধ্যে থেকে সম্পাদক, সহ-সম্পাদক, কোষাধ্যক্ষ, হিসাব পরীক্ষক নির্বাচিত হবে। প্রত্যেক সমিতির নিয়মিত কার্যবিবরণী রাখা হবে এবং প্রত্যেক সভ্যের একেকটি করে' প্রশ্নোত্তর ও সংগ্রহের খাতা থাকবে।

প্রতিমাসে সামান্য চাঁদা সংগ্রহ করে' ব্যয়নির্বাহের ব্যবস্থা হবে। উপরন্তু দানগ্রহণ, প্রদর্শনীর সময়

ছাত্রীদের হাতের কাজ বিক্রয় ও বিচিত্রানুষ্ঠানের প্রবেশমূল্য ধার্য করেও অর্থসংগ্রহ করা যাবে।

প্রতি শনিবার একঘণ্টা সময় সমিতির কার্যকলাপের জন্য নির্দিষ্ট করার কথা বলা হয়েছে এবং প্রতি সমিতির ও সমিতির বিভিন্ন ছাত্রীদের উৎসাহ বর্ধনের জন্য পুরস্কার দেওয়ার সুপারিশ করা হয়েছে। অবশ্য পুরস্কার দিয়ে প্রতিযোগিতার ভাবের সৃষ্টি করা বাঞ্ছনীয় কিনা সে প্রশ্ন করা যেতে পারে।

একই ছাত্রীর একাধিক বিষয়ে আগ্রহ ও নৈপুণ্য থাকলে একাধিক সমিতির সভ্য হতে পারে কিনা এই আলোচনা হয়। বিজ্ঞানের ছাত্রীর হয়তো খেলাধুলার দিকে আগ্রহ ও নৈপুণ্য থাকতে পারে অথবা সাহিত্যিক প্রবণতাসম্পন্ন ছাত্রী হয়তো ছবিও আঁকতে পারে। বিদ্যালয়ে যদি একদিনে এক সময়ে সবগুলি সমিতির অধিবেশনের ব্যবস্থা করা হয় তবে একেক ছাত্রী একাধিক সমিতিতে যোগ দিতে পারে না কিন্তু যদি বিভিন্ন সমিতির অধিবেশন বিভিন্ন সময়ে হয় তবেই তা করা যাবে।

এরপর বিভিন্ন বিষয়ের সমিতির কথা নিয়ে পৃথক অলোচনা হয়।

**সাহিত্য সমিতি**—সাহিত্য-সমিতির সভ্যারা তত্ত্বাবধায়িকা শিক্ষিকার উৎসাহ ও সহযোগিতায় মৌলিক গল্প, প্রবন্ধ, কবিতা প্রভৃতি রচনায় উদ্যোগী হবে, সেগুলি সংগ্রহ করে' হাতের লেখা পত্রিকা ও দেয়ালপত্রীতে প্রকাশ করবে এবং শেষে শ্রেষ্ঠ রচনাগুলিকে বিদ্যালয়-পত্রিকার জন্য নির্বাচিত করা হবে।

বিতর্ক, আবৃত্তি ও অভিনয়কে সাহিত্যিক কার্যকলাপের মধ্যে ধরা হয়েছে। সাহিত্যে প্রসিদ্ধ কোনো স্থানে ভ্রমণ বা জীবিত সাহিত্যিক সন্দর্শনের ব্যবস্থাও সাহিত্য সমিতি করবে। স্বাধীন সাহিত্যপাঠ ও আলোচনায় উৎসাহ দেওয়া, বেতারে বা সভাসমিতিতে সাহিত্যবক্তৃতা শোনা বা আলোচনায় যোগ দেওয়া, সাহিত্যিকদের বিদ্যালয়ে নিমন্ত্রণ করে' আনা প্রভৃতি সাহিত্যসমিতির কর্তব্যের অন্তর্গত হবে।

**বিজ্ঞান সমিতি**—বিজ্ঞানের দিকে ঝোঁক ও ক্ষমতানুযায়ী ছাত্রীরা ওই সমিতিতে যোগ দিতে পারবে। আগ্রহবৃদ্ধির জন্য সমিতির দেয়ালপত্রে বিজ্ঞানবিষয়ক নানা ছবি ও লেখা প্রদর্শন করা হবে ছাত্রীদের জিজ্ঞাস্য প্রশ্ন একটি বাক্সে ফেলা হবে, (অবশ্য এটি বিজ্ঞান ভিন্ন অন্যান্য সমিতির পক্ষেও বাঞ্ছনীয়) পরে প্রশ্নগুলি গুছিয়ে নিয়ে মেধাবী ছাত্রী বা শিক্ষিকাদের দ্বারা উত্তরদানের ব্যবস্থা হবে।

সভ্যারা বৈদ্যুতিক ঘণ্টা, পেরিস্কোপ প্রভৃতি নানাপ্রকার ছোটখাট যন্ত্রপাতি তৈরী করবে। তারা বিভিন্ন প্রাকৃতিক বস্তু নিয়ে একটি মিউজিয়াম করবে। সমিতির একটি পৃথক বৈজ্ঞানিক পুস্তক সংগ্রহ থাকলে সভ্যাদের তথ্যানুসন্ধানের সুবিধা হবে।

বাগান করা বিজ্ঞানসমিতির একটি বিশেষ কাজ হবে। এতে স্বাস্থ্য, সৌন্দর্য্যবোধ ও আনন্দের বৃদ্ধির সংগে সংগে প্রকৃতিবিষয়ে (বিশেষত উদ্ভিদ বিজ্ঞান) বিশেষ জ্ঞান বৃদ্ধি পাবে।

**শিল্পকলাসমিতি**—শিল্পকলাসমিতির প্রধান বিষয় হস্তশিল্প। এই শিল্প পাঠ্য বিষয়ে প্রযুক্ত অথবা বিশুদ্ধ হ'তে পারে। পাঠ্যসম্পর্কে ছাত্রীরা বিভিন্ন বিষয়ের পাঠে ব্যবহার্য চার্ট, ম্যাপ, ছবি, মডেল প্রভৃতি তৈরী করতে পারবে। শিল্পাংশে নানাপ্রকার ছবি, কার্টুন, আলপনা, সেলাই, মাটির কাজ, চামড়ার কাজ, পাতার কাজ, বেতের কাজ প্রভৃতি গণ্য। এইসব কাজের মধ্যদিয়ে ছাত্রীরা নিজেদের দক্ষতা ও পারদর্শিতার বৃদ্ধি ও সৃষ্টির আনন্দ লাভ করতে পারে। বৎসরে এক বা একাধিকবার বিদ্যালয়ে শিল্পকলা প্রদর্শনীর ব্যবস্থা করা যেতে পারে এবং অর্থাভাবের ক্ষেত্রে শিল্পপ্রস্তুত জিনিষ বিক্রয় অথবা প্রদর্শনীতে প্রবেশমূল্য ধার্য করে' অর্থসংগ্রহের ব্যবস্থা করা যেতে পারে।

সংগীত নৃত্যাদির অনুশীলন এবং জলসা ও বিচিত্রার অনুষ্ঠানে আমোপ্রমোদের মধ্য দিয়ে ছাত্রীরা নিজেদের নৈপুণ্যের বৃদ্ধি ও প্রকাশের আনন্দ লাভ করতে পারলে এবং অর্থাভাব হ'লে এ-ক্ষেত্রেও প্রবেশমূল্য দ্বারা অর্থাগম হ'তে পারবে।

**খেলাধুলার সমিতি**—দেহমন পরস্পর সংশ্লিষ্ট, মনের স্বাস্থ্য জ্ঞানসঞ্চয়ের ভিত্তিস্বরূপ এবং মনকে সজীব ও মুক্ত করায় ক্রীড়া বিশেষ স্থান অধিকার করে। এইসব কারণে বিদ্যালয়ে জ্ঞান ও নৈপুণ্যলাভের সংগে যাতে ছাত্রীদের দৈহিক উন্নতি হ'তে পারে সেদিকে দৃষ্টি দেওয়া কর্তৃপক্ষের কর্তব্য।

পঞ্চম ষষ্ঠ থেকে দশম একাদশ শ্রেণী পর্যন্ত ছাত্রীদের নিম্ন, মধ্য ও উচ্চ এই তিন ভাগ ক'রে সমিতি গঠিত হবে। একজন শারীরশিক্ষণ শিক্ষিতা শিক্ষিকা তত্ত্বাবধায়িকা রূপে থাকবেন এবং প্রত্যেক ভাগে ছাত্রীদের মধ্য থেকে যথেষ্ট ক্ষমতাসম্পন্ন একজন করে' অধিনায়িকা নির্বাচিত হবে। শিক্ষিকাতত্ত্বাবধায়িকা ক্রীড়াপদ্ধতি দেখিয়ে দেবেন এবং ছাত্রী-অধিনায়িকা পরিচালনা করবে। সাধারণ নানা খেলাধুলার সংগে ব্রতচারী, ব্যায়াম, লাঠি ও ছোরাখেলা ইত্যাদির অনুশীলন করা হবে। মাঝে মাঝে প্রতিযোগিতা ও পুরস্কারের ব্যবস্থা থাকলে উৎসাহের বৃদ্ধি হবে। যারা বাইরের খেলাধূলায় উৎসাহী নয় ও যাদের শরীর দুর্বল তাদের জন্য এবং গ্রীষ্মবর্ষা প্রভৃতি ঋতুর জন্য ঘরে বসে খেলার ব্যবস্থা করা হবে।

ব্যয়নির্বাহের জন্য অন্যান্য সমিতির মতো চাঁদা এবং ক্রীড়াকৌতুক ও প্রতিযোগিতার প্রদর্শনী করে অর্থসংগ্রহের ব্যবস্থা করা যেতে পারে।

## স ং ঘ

**উদ্দেশ্য**—সমিতির মতো সংঘের (House System) মধ্যেও ছাত্রীদের বিভিন্ন প্রকারের রুচি, প্রকৃতি ও দক্ষতার পর্যবেক্ষণের সুযোগ শিক্ষিকারা পান। ছাত্রীরা সংঘের মধ্য দিয়ে বিভিন্ন বিষয়ের শিক্ষালাভ ও আনন্দ উপভোগ করে এবং তাদের চরিত্রে নিয়মানুবর্তিতা, শৃংখলা সহযোগিতা প্রভৃতি গুণের বিকাশ হয় ও তারা সুষ্ঠু আচারব্যবহার করা শেখে।

**সংগঠন ও পরিচালনা**—পঞ্চম ষষ্ঠ থেকে দশম একাদশ পর্যন্ত প্রত্যেক শ্রেণীর ছাত্রীদের কয়েকটি ভাগে বিভক্ত করে' বিভিন্ন সংঘের অন্তর্ভুক্ত করা হবে। প্রতিটি সংঘে উপরিউক্ত সব শ্রেণীর একটি করে' ভাগ থাকবে। প্রত্যেক সংঘের আলাদা নাম দেওয়া হবে এবং আলাদা পরিচায়ক রং ও প্রতীকচিহ্নও থাকতে পারে।

একজন বা দুইজন শিক্ষিকা প্রতি সংঘের তত্ত্বাবধান করবেন এবং সংঘভুক্ত ছাত্রীরা শিক্ষকের সহায়তায় কাজের পরিচালনা করবে। সব ছাত্রী মিলে সাংগঠনিক দক্ষতা আছে এমন ছাত্রীদের সংঘ পরিচালনার জন্য নির্বাচিত করবে। প্রত্যেক সংঘের পরিচালকমণ্ডলীতে সভাপতি ও কার্যাধ্যক্ষ ভিন্ন একজন কোষাধ্যক্ষ, একজন হিসাব পরীক্ষক ও একজন কার্যবিবরণী লেখক ছাত্রীদের দ্বারা দক্ষতার ভিত্তিতে নির্বাচিত হবে।

প্রতি শনিবার অথবা সপ্তাহে একদিন একঘণ্টা করে সংঘের অধিবেশন হবে। তত্ত্বাবধায়করা দেখবেন ছাত্রীরা যাতে নিজেরা আগ্রহী হয়ে কাজ করে। প্রয়োজন বোধে সংঘগুলির হাতে বিদ্যালয়ের সমিতিসমূহের পরিচালনার এবং প্রদর্শনী, বিচিত্রানুষ্ঠান প্রভৃতির দ্বারা অর্থসংগ্রহের ভার দেওয়া যেতে পারে। বিভিন্ন সমিতির প্রয়োজনানুযায়ী অর্থবণ্টনের ভারও সংঘগুলি নিতে পারে। বিভিন্ন সংঘের মধ্যে আবৃত্তি, বিতর্ক, প্রবন্ধরচনা, নৃত্যগীত, নাট্যাভিনয়, খেলাধূলা প্রভৃতির প্রতিযোগিতা ও পুরস্কারের ব্যবস্থা করা যেতে পারে। সংঘ ও সমিতির কার্যকলাপের মধ্যে প্রচুর মিল থাকায় অনেক বিদ্যালয়েই হয় সংঘ, নয় সমিতি স্থাপিত হবে অথবা সমিতির বিভাগ শ্রেণী অনুযায়ী না করে' সংঘানুসারে করা যেতে পারবে।

**কার্যকলাপ**—সংঘের জন্য সমিতিরই অনুরূপ কার্যক্রম দেওয়া হয়েছে বলে সেগুলির পুনরুক্তি করা হ'য় না। তাছাড়া বিদ্যালয়ের প্রশাসন, পরিচালন, ও শৃংখলারক্ষার অনেক কাজও কর্তৃপক্ষেরা ছাত্রীসংঘের মধ্য দিয়ে করিয়ে নিতে পারবেন। বিদ্যালয়ে পূজা ইত্যাদির অনুষ্ঠান, শিক্ষা ও আনন্দমূলক ভ্রমণের ব্যবস্থা এবং সমাজসেবামূলক কাজের ভার ছাত্রীরা সংঘগত ভাবে নিতে পারে।

সংঘ ও সমিতির কাজের তুলনামূলক বিচারে অভিমত প্রকাশ করা হয়েছে যে সমিতিতে সভ্যগণ এককেটি বিষয় অবলম্বনে উত্তরোত্তর অধিকতর পারদর্শিতা ও জ্ঞানলাভ করে, কিন্তু সংঘের সভ্যরা বিচিত্রবিষয়ের অভিজ্ঞতা

ও অভ্যাস লাভ করতে পারে। এই পার্থক্য ভিন্ন দুয়ের কার্যক্রম বহু অংশে পরস্পরের ক্ষেত্রসীমা অতিক্রম করে বলে' বিদ্যালয়ে হয় সংঘ ও সমিতি উভয়ের ব্যবস্থা করে' স্পষ্টভাবে কর্মক্ষেত্রের বিভাগ করে' দিতে হবে অথবা সংঘগুলির ওপরই সমিতিগুলির ভার ন্যস্ত করতে হবে। শিক্ষিকাদের মতে অধিকাংশ বিদ্যালয়ে নানা প্রকার অভাব অভিযোগের ফলে সংঘ বা সমিতির মধ্যে একটির কার্যক্রম গ্রহণ করাই যথেষ্ট হবে।

## নি কে ত ন

**পরিচয় ও উদ্দেশ্য**—ইংরেজি হোমরুম শব্দের ভাবগত অর্থ এই যে বিদ্যালয়ের মধ্যে ছাত্রীরা এমন একটি আপন অংশ পাবে যাকে নিজগৃহের মতো পরিচিত ও আত্মনীন করে' নিতে পারবে। এই হিসেবে বাংলায় নিজগৃহ বা নিকেতন শব্দ হোমরুমের ভাবানুবাদরূপে গ্রহণ করা যায়।

ছাত্রী ও শিক্ষিকাদের মধ্যে সুন্দর ও ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ স্থাপন, গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে সহযোগিতার দ্বারা সামাজিক জীবন যাপনের অভিজ্ঞতা অর্জন, সুনাগারিকতার অভ্যাস, বিভিন্ন প্রকারের ব্যক্তিগত ক্ষমতা ও পারদর্শিতার বিকাশ, কর্মপরিচালনা ও প্রশাসনক্ষমতার বিকাশ প্রভৃতি বহুবিধ উদ্দেশ্য নিয়ে নিকেতনের পরিচালনা করা হয়।

**সংগঠন ও পরিচালনা**—নিকেতনের তত্ত্বাবধানের জন্য প্রধান শিক্ষিকা এমনভাবে একটি শিক্ষিকাসমিতি গঠন করে' দেবেন যাতে তাঁদের মধ্যে ক্রীড়া, অভিনয়, নৃত্যগীত, প্রকাশ, ছাত্রপরিচালনা ( guidance and counselling ) ও শিক্ষাবিষয়ে বিশেষ জ্ঞান ও ক্ষমতার নিদর্শন থাকে। সংঘের মতো বিভিন্ন শ্রেণীর ছাত্রীদের নিয়ে এককেটি নিকেতন রচিত হবে। বিদ্যালয়ের ছাত্রীসংখ্যা অনুসারে নিকেতনের সংখ্যা নির্ধারিত হবে। একেক নিকেতনে সভ্যসংখ্যা অতিরিক্ত বেশী না হওয়া বাঞ্ছনীয় কিন্তু বড় বড় বিদ্যালয়ে দুইশত পর্যন্ত ছাত্রীকে এককেটি নিকেতনের অন্তর্গত করে' দেওয়া যেতে পারে।

নিকেতনের কাজ গণতান্ত্রিক ভিত্তিতে পরিচালিত হ'লে ছাত্রীরা সুনাগরিকতার কায়িক শিক্ষা লাভ করবে। একজন করে' সভানেত্রী, সহ-সভানেত্রী, কার্যাধ্যক্ষ, কোষাধ্যক্ষ ও কয়েকটি সভ্য নিয়ে প্রতি নিকেতনের কার্যকরী সমিতি গঠিত হবে। সভ্যেরা ছাত্রীদের দ্বারা নির্বাচিত হবে এবং নির্বাচনপ্রার্থিনী প্রত্যেক ছাত্রীকে নির্ধারিত মানে জ্ঞান, ক্ষমতা ও গুণাবলির প্রমাণ দিয়ে নির্বাচনপ্রার্থনার যোগ্যতালাভ করতে হবে। নির্বাচনের জন্য বিশেষ প্রয়োজনীয় জ্ঞান ও দক্ষতাসমূহের ওপরও সভ্যাদের জন্য সহযোগিতা, সহানুভূতি, সুপ্রকৃতি প্রভৃতি চারিত্রিক গুণের মান নির্দিষ্ট থাকবে। এইরূপ ভিত্তিতে নির্বাচন প্রতিযোগিতার পরিচালনায় অভ্যস্ত হলে ছাত্রীরা ভবিষ্যতের নাগরিক নির্বাচনের উপযুক্ত ভিত্তিসমূহের উপলব্ধি করতে পারবে।

কার্যকরী সমিতির অধিবেশন নিয়মিতভাবে, নির্দিষ্টকালে করা হবে এবং গৃহীত নিয়মাবলীর অনুসারে কার্যক্রম পরিচালিত হবে। সাধারণত বিদ্যালয় দিবসের প্রথম ঘণ্টায় নিকেতনের অধিবেশন হবে।

**কার্যক্রম**—নিকেতনের সভ্যারা শিক্ষিকাদের সহায়তায় নিজেদের ইচ্ছা ও প্রয়োজনানুসারে শিক্ষা, ভবিষ্যৎ জীবিকা, স্বাস্থ্য, সামাজিক, আত্মবিকাশ, আমোদ প্রমোদ প্রভৃতি জীবনের প্রত্যেক ক্ষেত্রের উপযোগী সুনির্দিষ্ট পরিণতি লাভ করতে পারবে। অভিভাবকেরাও এখানে তাঁদের সমস্যা ও মতামত নিয়ে আসতে পারবেন এবং শিক্ষিকা, ছাত্রী ও অভিভাবক সমাজের মধ্যে সার্থক, মধুর সম্পর্ক গড়ে তোলার ওপর নিকেতনের সাফল্য নির্ভর করবে।

সংঘের মতো নিকেতনগুলিতেও বিদ্যালয়ের প্রশাসনসম্পর্কীয় কিছু কিছু কাজ ন্যস্ত হবে। ছাত্রীদের অনুপস্থিতির কারণ, বিদ্যালয়ের নিয়মশৃংখলা রক্ষা, মাহিনা, চাঁদা প্রভৃতির আদায়, বিশেষ উৎসবানুষ্ঠানের পরিচালনা, জাতীয় পতাকার প্রতি সম্মানপ্রদর্শন, প্রয়োজনীয় ঘোষণা ও বিজ্ঞাপনের প্রকটন প্রভৃতি কাজ নিকেতনের দ্বারা করানো যেতে পারে।

সংহতি ও সহযোগিতার সৃষ্টি হ'ল নিকেতনে মূল ভাবাদর্শ। এইজন্য এখানে এমনসব কার্যক্রম গৃহীত হবে যার কোনো-না-কোনোখানে প্রত্যেক সভ্য অংশগ্রহণ করতে পারে। নিকেতনের সভ্যরা সমগ্র বিদ্যালয়ে গৃহীত সাধারণ প্রকল্পগুলির (projects) ওপরও আমোদপ্রমোদ, শিক্ষামূলক ভ্রমণ, সমাজসেবা খেলাধূলা প্রভৃতি নিজস্ব কার্যসূচী গ্রহণ করতে পারবে। নিকেতনগুলির মধ্যে আন্তঃনিকেতনিক প্রতিযোগিতাসমূহ অনুষ্ঠিত করা যাবে। তাছাড়া অল্পমেধা ও বহুমেধা ছাত্রীদের মনোবিকাশের জন্য বিশেষ বিশেষ কার্যকলাপ ও পঠনপাঠনের ব্যবস্থা, দুঃসহ পরিবারের ছাত্রীদের গোপনে সাহায্য করা, নিকেতনের সজ্জা ও সৌন্দর্যবিধান ও সভ্যদের সমুদয় কার্য্যকলাপের মানোন্নয়ন প্রভৃতির ভারও এরা নেবে। নিকেতনের কাজ যেন ছাত্রীসেবা না হয়, বরঞ্চ প্রত্যেক ছাত্রী যাতে আত্মোন্নতির জন্য নিজের দায়িত্ব অনুভব করতে পারে সেকথা সবসময়ে মনে রাখতে হবে।

**উপসংহার**—উপসংহারে বলা হয়েছে যে সমিতি, সংঘ ও নিকেতনের কাজকে পাঠ্যবহির্ভূত বলে' গ্রহণ করা হলেও এগুলি আবার বহুলাংশে পাঠ্যসহায়ক ও এরা পাঠ্যবিষয়ভুক্ত। যথা, বিজ্ঞান সাহিত্য, শিল্পকলা প্রভৃতি বিষয়ের সমিতির মধ্য দিয়ে বা সংঘ বা নিকেতনের উক্ত বিষয়ক কার্যাবলীর মধ্য দিয়ে ছাত্রীরা কেবল যে আনন্দ ও আত্মবিনোদনের পথ খুঁজে পায় তা নয় বিদ্যালয়পাঠ্য উক্ত বিষয়গুলির অনুশীলনদ্বারা পাঠেও উন্নতি লাভ করতে পারবে। শিক্ষিকারাও এই পাঠ্যবহির্ভূত কাজগুলিতে ছাত্রীরা কিরূপ অংশগ্রহণ করে তার পর্যবেক্ষণ দ্বারা তথ্যপঞ্জীর তথ্যসংগ্রহে এবং বিষয়নির্বাচনে ছাত্রীদের সাহায্য করায় অনেক সুবিধা পাবেন।

## উৎসব ও সভা

বিদ্যালয়ের উৎসব ও সভার অনুষ্ঠানের বিষয়ে আলোচনা ও বিবৃতি রচনা করেন প্রভা ঘোষ, করুণা ভট্টাচার্য, নিরুপমা বসু, বেলা ব্যানার্জি, শেফালী পাল ও বাণী চৌধুরী।

কালের পরিবর্তনের সংগে যেমন সব কিছুরই পরিবর্তন হয়, তেমনি লোকের ধারণা ও মনোভাবেরও পরিবর্তন হয়। শিক্ষার ক্ষেত্রেও একথা প্রযোজ্য। ভারতীয় শিক্ষার যে প্রাচীন যুগে ছাত্রেরা গুরুগৃহে থেকে পড়াশুনো করতো তখন তাদের সর্বাংগীন বিকাশের দিকে দৃষ্টি রাখা গুরুর প্রধান কর্তব্য ছিল এবং সে-সময়ে নানা কাজের মধ্য দিয়ে পরীক্ষা করে' তবেই গুরু শিষ্যের শিক্ষা সমাপ্তি ঘোষণা করতেন। ক্রমে শিক্ষায় মুখস্থ বিদ্যার প্রাদুর্ভাব দেখা যায় এবং নানা পরিবর্তনের ধারা বেয়ে আজকে আমরা বৃটিশ আমলে উদ্ভূত যে শিক্ষাব্যবস্থার অধিকারী হয়েছি তার প্রধান লক্ষ্য পুথিগত ও বৌদ্ধিক শিক্ষার দিকে। এই শিক্ষা ছাত্রদের জীবনে কতটা কার্যকরী হচ্ছে বা ছাত্রের চরিত্রের সর্বাংগীন বিকাশে কতখানি সাহায্য করছে তা দেখার প্রয়োজনবোধ নেই। এইরূপ শিক্ষা অত্যন্ত নীরস হয় এবং ছাত্রদের মনে শিক্ষাভীতির সঞ্চার করে। শিক্ষার এই রূপটিকে রবীন্দ্রনাথ "তোতা কাহিনীর" রূপকের মাধ্যমে প্রকাশ করেছিলেন এবং অন্যত্র "কেরানিগিরির শিক্ষা" বলে' অভিহিত করেছিলেন। এই ব্যবস্থায় ছাত্রের অন্য কোনো গুণ না থাকলেও কেবল মুখস্থ বিদ্যার জোরে সে প্রতিষ্ঠিত ও সুপ্রসিদ্ধ হ'তে পারে। এই শিক্ষার মধ্যে আনন্দের স্থান নেই এবং অল্পদিন আগে পর্যন্ত খেলাধূলা ও শারীরিক উন্নতির প্রচেষ্টাকে অনর্থক সময় নষ্ট বলে' বিদ্যালয়ের কার্যতালিকায় তাদের স্থান দেওয়া হ'তনা।

বর্তমানে শিক্ষার সংজ্ঞার পরিবর্তন হয়েছে এবং ছাত্রের চরিত্র ও ব্যক্তিত্বের সর্বাংগীন বিকাশই প্রকৃত শিক্ষার উদ্দেশ্য বলে' গৃহীত হয়েছে। এইজন্য বিদ্যালয়ের কার্যতালিকার মধ্যে পরিবর্তনের প্রয়োজনবোধ হচ্ছে। শিক্ষাক্ষেত্রে বিভিন্ন কার্যকলাপের আয়োজন হচ্ছে, নানা উৎসব ও অনুষ্ঠানের মাধ্যমে ছাত্রদের চরিত্র ও ব্যক্তিত্বের বিকাশের সুযোগ দেওয়ার প্রস্তাব হয়েছে এবং এই সব প্রক্রিয়ার দ্বারা ছাত্রদের বিভিন্ন বিষয়ের আগ্রহ, কর্মক্ষমতা ও অন্তর্নিহিত গুণাবলীর পরিমাপ করার চেষ্টা হচ্ছে।

**উৎসবের তালিকা**—সাধারণত বিদ্যালয়ের অনুষ্ঠিত উৎসবের মধ্যে নিম্নলিখিতগুলি প্রধান, যথা—নেতাজী দিবস (২৩শে জানুয়ারী), সাধারণতন্ত্র দিবস (২৬শে জানুয়ারী), বাৎসরিক ক্রীড়া প্রতিযোগিতা, পুরস্কার বিতরণী, সরস্বতী পূজা, রবীন্দ্রজন্মোৎসব (২৫শে বৈশাখ), স্বাধীনতা দিবস (১৫ই আগষ্ট); বনভোজন, ভ্রমণ, বিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠা দিবস, প্রাক্তন ছাত্রী সম্মেলন, বিদায়ী উৎসব, বনমহোৎসব, শারদোৎসব ইত্যাদি।

উদ্দেশ্যের দিক দিয়ে এই উৎসবগুলিকে কতকগুলি ভাগে ভাগ করা যায়।

জাতীয় দিবসগুলি পালিত হয়ে জাতীয়তাবোধের উন্মেষের জন্য, যেমন সাধারণতন্ত্র ও স্বাধীনতাদিবস। এই দুই অনুষ্ঠানে সাধারণতঃ দিনগুলির বিশেষত্বের আলোচনা ও জাতীয় সংগীতের পরিবেশন করা হয়। জাতীয় পতাকা উত্তোলন, পতাকাকে সম্মানপ্রদর্শন ও কুচকাওয়াজও এইদিনের অনুষ্ঠানের অন্তর্গত।

দেশের স্মরণীয় ব্যক্তিদের জন্মোৎসব পালন করে' ছাত্রীদের তাঁদের প্রতি শ্রদ্ধার শিক্ষা দেওয়া হয় এবং তাঁদের জীবনীর কীর্তিকলাপের আলোচনা করা হয়। নেতাজিদিবস ও রবীন্দ্রজন্মোৎসব এই পর্যায়ে পড়ে।

পুরস্কারবিতরণী ও বাৎসরিক ক্রীড়াপ্রতিযোগিতার অনুষ্ঠান হয় ছাত্রীদের উৎসাহিত করার জন্য। এই-দিক থেকে এই দুটি উৎসব একশ্রেণীর অন্তর্গত।

সরস্বতীপূজা, ভ্রমণ ও বনভোজনের উপলক্ষ্যে ছাত্রীদের মধ্যে আনন্দের সংগে একযোগে কাজ করার ক্ষমতার উন্মেষ হয়।

বনমহোৎসব এবং শারদোৎসব পালিত হয় প্রকৃতির সংগে ভাবযোগসাধনের জন্য।

প্রতিষ্ঠাদিবস, প্রাক্তন ছাত্রীসম্মেলন, বিদায়ী উৎসব মাতাপিতৃদিবস ইত্যাদি উৎসবে বিদ্যালয়ের নূতন-পুরাতনের ও ভিতরবাহিরের যোগ সাধিত হয়। বিদ্যালয়ের গৌরববোধ এবং সমাজের সংগে একাত্মবোধ বর্ধিত হয়।

এইসব উৎসবের নানা উদ্দেশ্য। এগুলি ছাত্রজীবনে বৈচিত্র্য আনে, ছাত্রীদের চরিত্র ও ব্যক্তিত্বের বিকাশ সাধন করে, পারস্পরিক সহযোগিতায় কাজের শিক্ষা দেয়, দায়িত্ববোধ, সামাজিকতা ও নাগরিকতার চেতনার উন্মেষ করে। তাছাড়া এগুলির সহায়তায় তাদের মধ্যে নানাপ্রকার নৈপুণ্য, কর্মদক্ষতা, আগ্রহ প্রকাশ পায় এবং শিক্ষিকাদের পক্ষে তাদের সম্বন্ধে নানাবিধ তথ্যসংগ্রহের সুযোগ ঘটে। সর্বোপরি এইসব শিক্ষাসম্পর্কিত আনন্দদায়ক কাজের মাধ্যমে শিক্ষাভীতি দূর হয়, জ্ঞান ও নৈপুণ্যের অর্জনের উদ্দেশ্যসমূহ জীবন্তরূপে দেখা যায়।

**সংগঠন ও পরিচালনা**—এইসব অনুষ্ঠানের দায়িত্ব, পদ্ধতি ও কার্যক্রমের বিষয়ে আলোচনায় দেখা যায় যে সাধারণত ব্যায়াম ও সংগীতের শিক্ষিকারা সাধারণতন্ত্রদিবস ও স্বাধীনতাদিবসের কার্যক্রমের সংগে ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত থাকেন। তাঁরা ছাত্রীদের মধ্য থেকে কর্মীর নির্বাচন করে' বিভিন্ন কাজের ভার দেন। অন্যান্য উৎসবেও এঁরা জড়িত থাকেন এবং প্রধান শিক্ষিকা অন্যান্য শিক্ষিকাদের ওপর বিভিন্ন কাজের ভার দেন। তাছাড়া ছাত্রীদের মধ্য থেকে স্বেচ্ছাসেবিকার দল নির্বাচিত করে' উৎসবের কাজগুলি তাদের মধ্যে বণ্টন করে' দেওয়া হয়, অথবা ছাত্রীরা নিজেরা "কমিটি" নির্বাচিত করে' উৎসবের কাজের পরিচালনা করে।

**অর্থসংগ্রহ**—এইসব অনুষ্ঠানের জন্য অর্থের প্রয়োজন। ছোটখাট উৎসবের ব্যয় বিদ্যালয়ের তহবিল থেকেই নির্বাহিত হয় আবার কতগুলির জন্য ছাত্রেরা চাঁদা তোলে। প্রদর্শনী, হাতের কাজ বিক্রয় করা, প্রবেশ মূল্য ধার্য করে' অভিনয় বা বিচিত্রানুষ্ঠানের দ্বারা অর্থ সংগ্রহের কথা এ-সম্পর্কে চিন্তা করে' দেখা যায়।

**উন্নয়নের প্রস্তাব**—এই উৎসবগুলির অনুষ্ঠানকে অধিক মূল্যবান ও কার্যকর করে' তুলবার জন্য কতকগুলি প্রস্তাব করা হয়েছে।

প্রথমত, বর্তমানে শিক্ষিকারা এই বিষয়ে যতটা দায়িত্ব গ্রহণ করেন তা কমিয়ে দিয়ে ছাত্রীদের ওপর দায়িত্বের পরিমাণ বাড়িয়ে দিলে তাদের আত্মবিশ্বাস, সহযোগিতা, ঐক্যবোধ, দায়িত্ববোধ ও কর্তব্যপরায়ণতা বৃদ্ধি পাবে। সংঘ (হাউজ) বা নিকেতনের (হোমরুম) প্রবর্তন করা উচিত। প্রতি সংঘ বা নিকেতনের নেত্রীদের ওপর প্রধান শিক্ষিকা বিশেষ বিশেষ অনুষ্ঠানের জন্য অস্থায়ী কমিটি গঠন করার দায়িত্ব দেবেন ও সেই কমিটিগুলি প্রধান শিক্ষিকা ও ভারপ্রাপ্ত শিক্ষিকার সহযোগিতায় কাজ করবে।

এই বিবৃতিতে নূতন নূতন অনুষ্ঠানের কথাও বলা হয়েছে। বীরপূজার জন্য আরো অন্যান্য মহৎ ব্যক্তির জন্মতিথি পালন করা যায় এবং চারুকলা, বিজ্ঞান, সাহিত্য প্রভৃতির সমিতি থেকে সেই সেই বিষয়ে শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিদের স্মরণদিবসের অনুষ্ঠান করা যায়।

তাছাড়া বিদ্যালয়ের বিশেষ বিশেষ সভায় অনুষ্ঠান করা যায়। প্রতিদিন বিদ্যালয়ের প্রারম্ভে সমবেত প্রার্থনার সময়ে সাধারণত ছাত্রীদের প্রতি বিশেষ বক্তব্য ও ঘোষণাগুলি বলা হয়ে থাকে। এই প্রার্থনাসভা ভিন্ন সপ্তাহে অন্তত একদিন সমবেত সভা করে' ছাত্রীদের উল্লেখযোগ্য এবং প্রসংশনীয় কাজের জন্য অভিনন্দিত করে' কোনো দোষ ত্রুটি ঘটে থাকলে তার নিবারণের উপায়ের আলোচনা করা যেতে পারে। তাছাড়া পঞ্চবার্ষিকী পরিকল্পনা এবং বিশেষ বিশেষ জাতীয় ও সামাজিক ঘটনা নিয়ে সভার অনুষ্ঠান হ'তে পারে।

## বিদ্যালয়-প্রকাশন

এই বিভাগে আলোচনা ও বিবৃতিরচনা করেছেন— উর্মিলা মিত্র ( লেখিকা ), সুমতি ভট্টাচার্য, লক্ষ্মী চক্রবর্তী ইলা সেনগুপ্তা ও সুপ্রিয়া চক্রবর্তী।

শিক্ষার উদ্দেশ্য ছাত্রের সর্বাংগীন উন্নতি-সাধন, তার যে চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যগুলি ছাত্রজীবনেই দেখা দেয় তার সুপরিচালনা। কেবল পুঁথিগত বিদ্যার সাহায্যে এই উদ্দেশ্য সফল করা সম্ভব নয়। কারণ তাতে তার চারিত্রিক দোষগুণের পরিচয় পাওয়া যায় না এবং সুপ্ত গুণ ও প্রতিভা বিকাশলাভ করেনা। তাই শিক্ষা কেবল বইয়ের মধ্যে সীমাবদ্ধ থাকবে না, তার সংগে প্রয়োজনীয় এমন কতকগুলি বিষয় থাকবে, যার সাহায্যে ছাত্র নিজেকে প্রকাশ করার মতো সুযোগ পায়। এই সুযোগ-গুলিই তার ভবিষ্যতের জীবনগঠনের ভিত্তি হবে।

এইসব কারণে পাঠবিষয়ের সংগে কতকগুলি পাঠ্য বহির্ভূত বিষয় শিক্ষার অন্তর্গত হয়। এই বিষয়গুলি তার একঘেয়ে পড়াশুনায় বৈচিত্র্য আনে, কর্মে উদ্দীপনা, সহযোগিতা, নিষ্ঠা, দায়িত্বজ্ঞান ইত্যাদির সৃষ্টি করে; আত্মশক্তি বর্ধিত করে। পাঠ্যবহির্ভূত বিষয়ের মধ্যে সাধারণত প্রকাশন, সভাসমিতি, উৎসব, ছাত্রশাসন, সমাজসেবা ইত্যাদির উল্লেখ করা হয়ে থাকে।

প্রকাশনকে যদিও পাঠ্যবহির্ভূত বিষয় বলে' ধরা হয় তবু এর সাফল্য ছাত্রীদের জ্ঞান ও রচনাক্ষমতার ওপর অত্যন্ত বেশি পরিমাণে নির্ভর করে বলে এর সংগে পড়া-শুনোর সম্পর্ক অতি ঘনিষ্ঠ।

**প্রকারভেদ** ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে নিজেকে পাঁচজনের কাছে প্রকাশ করার ও প্রশংসা লাভ করার আকাংক্ষা প্রবল থাকে। এই আকাংক্ষা পূর্ণ করার একটি পথ তাদের লেখার মধ্য দিয়ে।

প্রকাশন নানাপ্রকার হ'তে পারে। প্রথমত অধিকাংশ বিদ্যালয়ই বিদ্যালয়পত্রিকা প্রকাশ করে থাকে। এগুলি বাৎসরিক, ষাণ্মাসিক, ত্রৈমাসিক বা মাসিকভাবে প্রকাশিত হয়। এর প্রথমটিই অধিক প্রচলিত। কারণ বৎসরে একাধিকবার পত্রিকা প্রকাশের উপযোগী উপকরণ যোগাতে ছাত্র-ছাত্রীদের লেখার অভ্যাস ও উৎসাহ বৃদ্ধি পেলেও বাঁধাধরা পড়ার ক্ষতি হওয়া সম্ভব।

শ্রেণী বা বয়সভেদে বিদ্যালয়পত্রিকা প্রকাশ করা যেতে পারে। যেমন ষষ্ঠ থেকে অষ্টম শ্রেণী পর্যন্ত একটি এবং নবম থেকে একাদশ শ্রেণী পর্যন্ত একটি পত্রিকা প্রকাশিত হ'তে পারে। এতে কাছাকাছি বয়সের ছাত্র-ছাত্রীর মধ্যে লেখার প্রতিযোগিতা হ'তে পারে এবং লেখার মানের পরিমাপও সহজ হয়। বিদ্যালয়ের প্রতিটি শ্রেণীতে পৃথক পত্রিকা প্রকাশিত হওয়াও অসম্ভব নয়। যে-সব বিদ্যালয়ে সংঘের ব্যবস্থা আছে সেখানে প্রত্যেক সংঘের নিজস্ব পত্রিকা থাকতে পারে। এইসব ক্ষেত্রে সব পত্রিকার শ্রেষ্ঠ রচনা চয়ন করে' বিদ্যালয়পত্রিকায় প্রকাশিত হ'তে পারে। সাধারণত বিদ্যালয়পত্রিকা ভিন্ন অন্যগুলি হাতে লেখা হয়ে থাকে।

বিদ্যালয়ে অনেক পত্রিকার প্রচলনের সুবিধা এই যে তাতে অধিকাংশ ছাত্র-ছাত্রী লিখবার সুযোগ পায়। যে দল বা শ্রেণীর পত্রিকা শ্রেষ্ঠ বলে' বিবেচিত হবে তাকে পুরস্কার দিয়ে উৎসাহ দেওয়া যায়। অবশ্য স্বাস্থ্যসম্মত প্রতিযোগিতার ভাব যাতে রেষারেষি বা দলাদলিতে পরিণত না হয় সেদিকে শিক্ষিকাদের দৃষ্টি রাখতে হবে।

**বিষয়বস্তু ও অবয়ব** বিদ্যালয়পত্রিকা বিদ্যালয়ের প্রতিচ্ছবি, তাই তাকে যথাসম্ভব ত্রুটিহীন ও সুন্দর করা উচিত। প্রচ্ছদপটেই পত্রিকার প্রথম পরিচয়। ছাত্রীদের দ্বারা অংকিত ছবি বা পত্রিকার নামের উপযোগী কোনো ছবি প্রচ্ছদপত্রে মুদ্রিত করা যেতে পারে। এছাড়া ওখানে থাকবে পত্রিকার নাম,

বিদ্যালয়ের নাম, প্রকাশের সনতারিখ, পত্রিকার খণ্ড বা বর্ষ ও সংখ্যা। অনেক সময়ে সূচীপত্র বা বিদ্যালয়ের ছবি প্রচ্ছদপটে মুদ্রিত করা হয়।

শিক্ষিকা ও ছাত্রীদের পরামর্শদ্বারা পত্রিকার একটি উপযুক্ত, সুন্দর নাম ঠিক করা হয়।

ছাত্রীদের রচনার অভ্যাসগঠন ও প্রকাশভংগীর উন্নতি করা বিদ্যালয়পত্রিকার উদ্দেশ্যের অন্তর্গত বলে' এতে বাংলা ব্যতীত ইংরাজী, হিন্দী ও সংস্কৃত ভাষায় রচনা দেওয়ার জন্য তাদের উৎসাহিত করা উচিত। সাধারণত রচনার মধ্যে থাকে ছোট গল্প, কবিতা, ভ্রমণকাহিনী ও প্রবন্ধ। বড় গল্পও ক্রমশঃভাবে প্রকাশ করা যায়। বিদ্যালয়ের পরিচালনায় কোনো চড়ুইভাতি বা শিক্ষামূলক ভ্রমণ হয়ে থাকলে তার বর্ণনাও পত্রিকায় স্থান পাবে। শ্রেণীতে লেখা রচনার মধ্যে শ্রেষ্ঠ রচনাগুলি পত্রিকার জন্য নির্বাচিত করে' শিক্ষিকারা ছাত্রীদের পুরস্কৃত করবেন। ছোট গল্প, কবিতা, ব্যংগচিত্র প্রভৃতির মাধ্যমে ছাত্রীরা হাস্যরস পরিবেশন করতে পারে। শিক্ষিকারা শিক্ষা বা আদর্শমূলক রচনা দিতে পারেন। সারাবিশ্বের আপাতিক সংবাদসঞ্চয় পত্রিকায় দেওয়া যেতে পারে এবং বিদ্যালয়ের সারাবৎসরের বিশেষ বিশেষ উৎসব, ঘটনা, পুরস্কার বিতরণ, বহিঃপরীক্ষার ফলাফল, বাৎসরিক ক্রীড়াপ্রতিযোগিতা, সর্বভারতীয় বা আন্তঃবিদ্যালয়ী কোনো উৎসব বা প্রতিযোগিতায় বিদ্যালয়ের ছাত্রীরা যোগদান বা সাফল্যলাভ করলে তার বিবৃতি অবশ্যপ্রকাশ্য। সর্বশেষে সম্পাদকীয়ের মধ্যে সম্পাদকমণ্ডলীর নিরপেক্ষ মতামত, কৃতজ্ঞতাস্বীকার প্রভৃতি থাকবে। শিক্ষিকাদের নামের তালিকা অনেক সময়ে বিদ্যালয়ের পত্রিকায় প্রকাশিত হয়। ছাত্রীদের আঁকা ছবি এবং ভ্রমণ, উৎসব ও অন্যান্য অনুষ্ঠানের কার্য্যকলাপের ছায়াছবি ছাত্রীরা বা শিক্ষিকারা তুলে বা ব্যবসায়ী ফটোগ্রাফারের সাহায্যে তুলিয়ে পত্রিকায় প্রকাশ করে' তার সৌন্দর্য ও চিত্তাকর্ষকতা বৃদ্ধি করা যায়।

বিদ্যালয়ের বিভিন্ন প্রকারের পত্রিকা ছাড়া অন্যান্য প্রকারের প্রকাশনের ব্যবস্থাও বিদ্যালয়ের করা যায়। উচ্চ শ্রেণীর ছাত্রীরা পালা করে দৈনিক সংবাদপত্রের "কাটিং" বা চুম্বক নির্দিষ্ট বোর্ডে তুলে দিতে পারে এতে ছাত্রীদের মধ্যে সংবাদপত্র পাঠের অভ্যাস গঠিত হয়ে উঠবে।

## দেওয়াল ও সমাচার পত্রিকা

বিদ্যলয়ের সমাচার পত্রিকারও ব্যবস্থা করা যায়। দেওয়ালপত্রীতে প্রতিদিন বা প্রতি সপ্তাহে মহাপুরুষদের শ্রেষ্ঠবাণী লিখে দেওয়া যায়। এর দ্বারা ছাত্রীরা মহাপুরুষদের রচনা ও জীবনী পাঠে অনুপ্রেরিত হবে। প্রাচীর পত্রিকায় ছোট গল্প, হাস্যকৌতুক, কবিতা প্রভৃতিরও স্থান আছে। ছাত্রীদের অংকিত ছবি, আলপনা, গৃহীত ফোটোর দ্বারা একে সুসজ্জিত করা যায়। এগুলিতে প্রত্যেকেই যোগ দিতে পারে এবং এগুলি থেকে প্রত্যেকেই কিছু-না-কিছু শিখতে পারে। শ্রেণী পত্রিকার পাশাপাশি প্রত্যেক শ্রেণীর প্রাচীর ও সমাচার পত্র থাকতে পারে। তাতে ছাত্রীদের লেখার প্রেরণা ও ক্ষমতা দুইই বাড়বে। প্রত্যেক শ্রেণীর এই পত্রগুলি যাতে অন্যান্য সকল শ্রেণীর ছাত্রীদের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে পারে এই ভাবে তাদের সজ্জা ও প্রচারের ব্যবস্থা করা চাই। বিদ্যালয়ের বিশেষ বিশেষ ঘোষণা, হারানপ্রাপ্তি সংবাদ প্রভৃতি দরকারি কথাও এগুলির মারফতে প্রচারিত করা চাই।

যে-সব বিদ্যালয়ে সখের সমিতি (সাহিত্য, বিজ্ঞান, শিল্পকলা, খেলাধুলা ইত্যাদি) প্রচলিত আছে সেখানে ভাষা সাহিত্যের সমিতি প্রাকাশনের ভার নিতে পারে। আবার সাহিত্য সমিতির সভ্যদের শ্রেষ্ঠ সৃষ্টি বিদ্যালয়ের পত্রিকায় স্থান পেলে সমিতির কার্যকলাপের মান ও উৎসাহ দুইই বাড়বে।

## সম্পাদক মণ্ডলী

পত্রিকায় প্রকাশিত বস্তুর অধিকাংশই ছাত্রীদের রচিত হলেও তাদের জ্ঞান, ধারণা এবং সংগঠনশক্তি এর

প্রকাশের সম্পূর্ণ ভার বহনের পক্ষে যথেষ্ট নয়। উপরন্তু পত্রিকার পাঠকপাঠিকা কেবল বিদ্যালয়ের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকে না বলে, বাহিরের লোকের কাছে তাকে উপভোগ্য 'করে তোলার জন্য যথেষ্ট সুবিবেচনা, রুচি ও অভিজ্ঞতার প্রয়োজন। তাই রচনার অনুমোদন ও পত্রিকা প্রকাশের দায়িত্ব পালনের জন্য একটি সমিতির সংগঠন করতে হয়। বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষিকা এই সমিতির সভানেত্রী ও প্রধানা সম্পাদিকা হন। তিনি শিক্ষিকাদের সহযোগিতায় প্রকাশনের নিয়মকানুন ও পদ্ধতির নির্ধারণ করেন, শিক্ষিকাদের মধ্যে তত্ত্বাবধানের দায়িত্ব বণ্টন করে দেন এবং সেগুলির পালনের দিকেও লক্ষ্য রাখেন। প্রধান সম্পাদিকার অধীনে একজন শিক্ষিকা সম্পাদিকা থাকেন। তাঁর সাংগঠনিক ও সাহিত্যিক পারদর্শিতা থাকা চাই, কেননা তাঁরই কার্যকলাপের ওপর পত্রিকার সাফল্য নির্ভর করে। সব কয়টি বিষয়শীর্ষ পূর্ণ হ'ল কিনা, সংবাদের ক্ষেত্রে নির্ভুল তথ্য ও সময় দেওয়া হ'ল কিনা, রচনাগুলির নামকরণ উপযোগী হ'ল কিনা, পত্রিকার কলেবরের সংগে বরাদ্দ অর্থের সামঞ্জস্য রইলো কিনা, প্রভৃতি সবদিকেই তাঁকে দৃষ্টি রাখতে হয়। যে বিষয়গুলি পত্রিকার অন্তর্ভুক্ত হয় তার সবগুলির ওপর সম্পাদিকার দখল না থাকতে পারে বলে' পত্রিকাসমিতিতে প্রতিটি বিষয়-শাখা ও ভাষার জন্য একজন করে, সহঃসম্পাদিকা থাকা বাঞ্ছনীয়। তাছাড়া চিত্রাদির দ্বারা পত্রিকার সৌন্দর্য-বিধান করার জন্য শৈল্পিক নৈপুণ্য যার আছে এমন একজন সহঃ সম্পাদিকা থাকার প্রয়োজন। এই সমস্ত বিষয়গুলি ভারপ্রাপ্তা শিক্ষিকারা নিপুণ ছাত্রীদের সহায়তায় করিয়ে নেন। খেলাধুলার নির্ভুল খবরের ভার থাকে ক্রীড়ানির্দেশিকার ওপর এবং একজন সহঃসম্পাদিকা সারাবৎসরের উৎসবাদির বর্ণনা দেন। শিক্ষিকা ভিন্ন প্রত্যেক বিভাগে একজন করে' ছাত্রী প্রতিনিধি থাকে, তারা শিক্ষিকাদের সুপরিচালনা ও নির্দেশে কাজ করে' অভিজ্ঞতা অর্জনের সুযোগ পায়। বিদ্যালয়পত্রিকা প্রধানত ছাত্রীদের পত্রিকা তাই এই ব্যাপারে যথাসম্ভব ছাত্রীদের সাহায্য ও মতামত গ্রহণ করা উচিত।

**ব্যয়নির্বাহ**—বিদ্যালয় পত্রিকার ও প্রকাশনের ব্যয়-নির্বাহের জন্য সাধারণত কোনো শিক্ষিকার অধীনে একটি পত্রিকাভাণ্ডার থাকে। ছাত্রীরা বার্ষিক একবার চাঁদা দিয়ে থাকে, কোনো কোনো ক্ষেত্রে প্রতি মাসেও চাঁদা তোলা হয়। ঘাট্‌তি পড়লে বিদ্যালয় তা পূর্ণ করে। প্রাচীর-পত্রের ব্যয়নির্বাহের ব্যবস্থা ছাত্রীসংঘ বা য়ুনিয়নের দ্বারা হ'তে পারে। যে-সব বিদ্যালয়ে সংঘ থাকে না সেখানে ছাত্রীরা প্রত্যেকে ব্যক্তিগত প্রচেষ্টায় রচনা ও ছবির কাগজ, মুদ্রণের ব্যয় প্রভৃতি সংগ্রহ করে থাকে।

**মূল্য**—প্রায় প্রত্যেক বিদ্যালয়ই তার সংগতি অনুযায়ী পত্রিকা প্রকাশ করে। ছাত্রিজীবনে ও শিক্ষাক্ষেত্রে এর মূল্য অনেক। বিদ্যালয়ের পত্রিকায় রচনা ইত্যাদি প্রকাশিত করে ছাত্রীরা আত্মবিস্তৃতির ও সৃষ্টির আকাংক্ষা চরিতার্থ করে। তাদের ভাষাজ্ঞান, কল্পনাশক্তি ও সৌন্দর্যবোধ বৃদ্ধি পায়। রচনার মানোন্নয়নের জন্য ও উপাদান সংগ্রহের জন্য তারা প্রচুর পরিশ্রম করে। ভ্রমণবৃত্তান্ত ইত্যাদি পত্রিকায় প্রকাশিত হয় বলে' ভ্রমণের সময়ে যথাসাধ্য পর্যবেক্ষণ ও মনে রাখার চেষ্টা তারা করে। নিজেদের নাম ছাপার অক্ষরে দেখে ছাত্রীদের কৃতিত্ব-লাভের প্রেরণা বাড়ে এবং সক্রিয় উৎসাহের ভাব দেখা দেয়। যে-সব ছাত্রীরা পত্রিকার কাজ করে তাদের মধ্যে ঘনিষ্ঠতা বাড়ে, কর্মনিষ্ঠতা ও দায়িত্বপালন সম্বন্ধে তারা সচেতন হয় এবং সর্বোপরি সাহিত্যিক ভাব ও ধারণার বিনিময় ও বিকাশ সাধিত হয়। ছাত্রীদের চারিত্রিক বৈশিষ্ট্যসমূহ তাদের রচনায় প্রকাশিত হয়, যথা কারো স্বভাবগত সরসতা পত্রিকায় হাস্যরসের পরিবেশন করায় বা কারো ভাবপ্রবণতা তাকে কাব্য-রচনায় উদ্যোগী করে। এইভাবে প্রকাশনপ্রচেষ্টায় অংশ-গ্রহণকারীদের কাজের মধ্যে থেকে তাদের সমুচ্চিত তথ্যাবলীর (C. R. C.) জন্য প্রয়োজনীয় অনেক তথ্য

শিক্ষিকারা সংগ্রহ করতে পারেন। যাদের মধ্যে উচ্চস্তরের সৃষ্টিক্ষমতা আছে তারা এই সময়ে যথেষ্ট উৎসাহ ও সাহায্য লাভ করলে, ভবিষ্যতে উৎকৃষ্ট সাহিত্য রচনা করতে পারবে।

বিদ্যালয়ের দিক থেকেও বিদ্যালয় প্রকাশনের যথেষ্ট মূল্য আছে। কয়েক বছরের বিদ্যালয়পত্রিকা থেকে বিদ্যালয়ের ধারাবাহিক ইতিহাস পাওয়া যায়। আবার বিদ্যালয়ের বাহিরের সমাজের, নূতন ছাত্রী ও তাদের অভিভাবকবর্গের চোখের সামনে বিদ্যালয়ের একটি নিখুঁৎ ও সম্পূর্ণ চিত্র ফুটিয়ে তুলতে পারে এই পত্রিকা।

শিক্ষিকা ও ছাত্রীদের সম্মিলিত প্রচেষ্টায় বিদ্যালয়ের পত্রিকা সর্বাংগসুন্দর হয়ে উঠলে সকলে সমভাবে পরম আনন্দ ও তৃপ্তি অনুভব করতে পারে এবং এই তৃপ্তি ও আনন্দের মুহূর্তের আশ্বাস সামনে রেখে সারা বৎসর সকলে একযোগে আন্তরিক চেষ্টা ও যত্ন করতে তবেই বিদ্যালয় প্রকাশনের বহুমুখী উদ্দেশ্য সফল হয়ে ওঠে।

## ছাত্রপ্রশাসন

এই অংশের আলোচনা ও বিবৃতিরচনায় অংশ গ্রহণ করেছিলেন লিলি সাহা ( লেখিকা ), অমিয়া দাস, মঞ্জু গুহরায়, নীলিমা সেন ও নীলিমা নাগ।

বর্তমানকালের অনেক শিক্ষাবিদই ছাত্রদের আত্ম-শাসন ও স্বায়ত্তশাসনের কথা বলেন এবং এই গণতান্ত্রিকতার যুগে এ-কথার মূল্যও অনস্বীকার্য। এই প্রশাসন-ভার ছাত্রদের হাতে সত্যই দেওয়া যায় কিনা, গেলে তার উদ্দেশ্য কি এবং পরিমাণ কতটা হবে, কিভাবে তার ব্যবস্থা করা যাবে ইত্যাদি বিষয়ের আলোচনা এই অংশে করা হয়েছে।

ছাত্রের সর্বাংগীন উন্নতিবিধান করে' স্বাধীন রাষ্ট্রের প্রকৃত নাগরিকরূপে গঠিত করাই শিক্ষার মূল উদ্দেশ্য। সুনাগরিকতার ভিত্তি সব রাষ্ট্রে সমান নয়, রাষ্ট্রভেদে নাগরিকতার মানও পৃথক, এক দেশের পক্ষে যা সুনাগরিকতার মাপকাঠি অন্য দেশের পক্ষে হয়তো তা নয়, সুতরাং রাষ্ট্রের পটভূমিতে বিদ্যালয়ের ছাত্র-ছাত্রীদের সুনাগরিকতার শিক্ষা দিতে হবে। আমাদের দেশের রাষ্ট্রনীতি গণতান্ত্রিক সমাজমংগলের ভিত্তির ওপর প্রতিষ্ঠিত বলে বিদ্যালয়ে ছাত্রছাত্রীদের সমাজসেবা, সমন্বয়, ঐক্য, সহযোগিতা প্রভৃতির শিক্ষা দেওয়ার প্রয়োজন। এই ভাবে একই সময়ে তাদের শাসন করতে ও শাসন মানতে শিক্ষা দেওয়া সম্ভব।

ছাত্র প্রশাসনের সুব্যবস্থার মধ্যে দিয়েই বিদ্যালয় সমূহে এই সব উদ্দেশ্য সাধিত হতে পারে বলে তার উদ্দেশ্য, প্রকৃতি, পদ্ধতি ইত্যাদির বিশ্লেষণ আবশ্যক।

ছাত্র প্রশাসনের গণতান্ত্রিক ব্যবস্থাপনার নিম্নলিখিত উদ্দেশ্যাবলির উল্লেখ করা যায়—

১। চিরাচরিত প্রথানুসারে বিদ্যালয়ে নানাবিধ শাসন ও বিধিনিষেধের বন্ধনের ভেতর ছাত্রদের শিক্ষালাভ করতে হয় এবং প্রত্যেকটি নির্দেশ সাধারণত বিদ্যালয়ের প্রধানই দান করেন। এতে তারা আজ্ঞা পালনে অভ্যস্ত হয়, তাদের সর্বপ্রকার মানসিক গুণের প্রস্ফুটন হয় না ও গণতান্ত্রিক দেশের স্বাধীন নাগরিক হওয়ার প্রকৃত শিক্ষার অভাব ঘটে। সেই অভাব দূর করার জন্য বিদ্যালয়ের ছাত্রপ্রশাসনের ব্যবস্থার প্রবর্তন করা যেতে পারে।

২। আত্মশাসনের দ্বারা ছাত্ররা নিজেই পাঠ্য বহির্ভূত বিষয় সমূহের শিক্ষার ব্যবস্থা করে এবং তাতে তাদের উদ্ভাবনী শক্তি, মৌলিক চিন্তাক্ষমতা প্রভৃতি গুণের বিকাশ হয় ও কর্মে অনুরাগ ও উদ্দীপনা আসে।

৩। পারস্পরিক সহায়তায় কাজ করার ফলে ছাত্রদের মধ্যে একতা, সহযোগিতা, নেতৃত্ব প্রভৃতি গুণাবলির বিকাশ হয়।

৪। বিদ্যালয়ের সুনাম ও গৌরববৃদ্ধির প্রতি

তাদের লক্ষ্য থাকে, বিদ্যালয়ের প্রতি দায়িত্ববোধ ও অনুরাগ বৃদ্ধি পায়।

এমন প্রয়োজনীয় ছাত্রশাসনব্যবস্থার প্রবর্তন ও পরিচালনা অতি সাবধানতার সংগে করতে হবে। প্রথমত নাম, উদ্দেশ্য, শক্তি, সভ্যতা, নির্বাচন, বৈঠক, কর্তব্য সংশোধনের উপায়, আর্থিক ব্যবস্থা প্রভৃতির পূর্ণ বিবরণ সম্পর্কিত একটি গঠনতন্ত্রের রচনা করে' সমস্ত গুরু ও ছাত্র সমাজের অনুমোদিত করে' নিতে হবে। তারপর উক্ত গঠনতন্ত্রের নিয়মানুযায়ী ছাত্রপ্রশাসন সমিতি গঠিত ও পরিচালিত হবে।

বিদ্যালয়ের মতো একটি বিরাট গুরুত্বসম্পন্ন প্রতিষ্ঠানের সম্পূর্ণ তো নয়ই এমনকি আংশিক ভার গ্রহণের উপযোগী ক্ষমতা, নৈপুণ্য ও অভিজ্ঞতা তরুণ ছাত্রসমাজের মধ্যে সম্ভবেনা বলে' প্রধান শিক্ষকের কর্তৃক প্রদত্ত দায়িত্ববহনের দ্বারাই ছাত্রপ্রশাসনের কাজের সূত্রপাত হবে। পরিচালনার কোন্ কোন্ অংশের ভার ছাত্রদের ওপর ন্যস্ত হবে সেকথা প্রধান শিক্ষক অন্যান্য শিক্ষকদের সংগে আলোচনার দ্বারা স্থির ক'রে দেবেন।

এই গুরুদায়িত্বকে সহজ ক'রে নেওয়ার জন্য কাজগুলি কয়েকটি বিভাগে বিভক্ত হবে এবং ছাত্রগণ প্রত্যেক বিভাগের ভারপ্রাপ্ত সভ্যদের নির্বাচিত করবে। প্রত্যেক বিভাগের কাজে সাহায্য করার জন্য তার সংগে একজন ক'রে শিক্ষকও সংশ্লিষ্ট থাকবেন।

এই প্রশাসনব্যবস্থায় প্রধান শিক্ষকদের দায়িত্ব অত্যন্ত বেশি। তিনি এই সমিতির সভাপতি থাকবেন এবং কাজের ভার অধিক মনে করলে শিক্ষকদের মধ্যে একজনকে সহঃ সভাপতিরূপে গ্রহণ করতে পারবেন। এঁদের দুজনকেই ছাত্রদের সংগে সম্পূর্ণ সহযোগিতায় কাজের পরিচালনা করতে হবে।

বিভিন্ন বিদ্যালয়ের প্রয়োজন মতো ছাত্রপ্রশাসন-সমিতির কাজের মধ্যে নিম্নলিখিত বিভাগগুলি থাকতে পারে—

১। স্বাস্থ্যবিভাগ—ছাত্রদের পরিচ্ছন্নতা, শ্রেণীকক্ষ, অন্যান্য গৃহ এবং প্রস্রাব ও কলঘরের পরিস্রুতির দিকে এই বিভাগ লক্ষ্য রাখবে। ফিনাইল, ব্লিচিং পাউডার, গন্ধ দূরীকরণের ঔষধ প্রভৃতির ব্যবস্থাদ্বারা আবহাওয়ার মিষ্টতা ও সুস্থতা বজায় রাখার চেষ্টা এরা করবে এবং টিফিন ও জলের সুবন্দোবস্তের দিকে লক্ষ্য রাখবে।

২। প্রকাশনবিভাগ—বিদ্যালয়পত্রিকা, দেওয়াল-পত্রিকা, দেওয়ালপঞ্জী প্রভৃতির ভার এই বিভাগের ওপর থাকবে।

৩। উৎসব বিভাগ—এই বিভাগ বিদ্যালয়ে অনুষ্ঠিত উৎসবগুলির পরিচালনা করবে।

৪। ভ্রমণ বিভাগ—ভ্রমণব্যবস্থার ভার এর ওপর ন্যস্ত হবে।

৫। বিচার বিভাগ—কোনো ছাত্র অন্যায় করলে এই বিভাগ বিচারের ভার গ্রহণ করবে। তবে অন্যায়ের স্তরভেদে প্রধান ও গুরুতর কয়েকটি বিষয়ের ভার প্রধান শিক্ষক নিজের অধীনে রাখবেন। গুরু অন্যায়ের বিচারের উপযোগী বুদ্ধি ও সামর্থ্য অপ্রাপ্তবয়স্ক ছাত্রদের না থাকাই সম্ভব, অপরপক্ষে কোনো কোনো প্রকার অপরাধের বিচার সর্বসমক্ষে না হওয়াই বাঞ্ছনীয়।

৬। অর্থবিভাগ—প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহ ও বণ্টনের ব্যবস্থা এই বিভাগ করবে। নাটকাভিনয়, পত্রিকাবিক্রয়, প্রদর্শনীর ব্যবস্থা, চাঁদা আদায় প্রভৃতি বিভিন্ন উপায়ে অর্থের সংস্থান হ'তে পারবে।

৭। ক্রীড়াবিভাগ—বিভিন্নপ্রকারের খেলাধুলা, আমোদপ্রমোদ ও উৎসবাদির ভার এই বিভাগের ওপর ন্যস্ত থাকবে।

৮। বিবিধবিভাগ—যে সমস্ত কাজ উপরি-উক্ত কোনো বিভাগের আওতায় পড়েনা সেগুলি এই বিভাগের অন্তর্গত হবে। প্রধান শিক্ষক অন্যান্য শিক্ষক ও ছাত্রীদের সহায়তায় বিষয়গুলি নির্ধারিত করে দেবেন।

প্রত্যেক বিভাগের কার্যক্রম বিভাগীয় আলোচনার

দ্বারা ধার্য করা হবে, কাজের পদ্ধতিও সেইভাবেই নির্ধারিত হবে এবং সম্পাদনের ভার প্রত্যেক বিভাগ দায়িত্বের সংগে গ্রহণ করবে। শিক্ষকেরা কেবল পরামর্শ-দাতা ও সহায়করূপে এগুলির সংগে জড়িত থাকবেন।

## সমাজ সেবা

এই বিভাগের আলোচনা ও বিবৃতিরচনা করেছিলেন—প্রতিমা কুণ্ডু (লেখিকা), ছবি রায়, বাণী চক্রবর্তী, মাধুরী সোম, প্রতিমা ভৌমিক ও ময়না চক্রবর্তী।

মানুষ মিলনধর্মী। প্রত্যেকের কল্যাণে সমাজের কল্যাণ ও সমাজের কল্যাণে প্রত্যেকের কল্যাণ—এই অনুভূতির মাধ্যমে মানুষের মধ্যে আত্মীয়তাবোধ জেগে ওঠে এবং এই সহযোগিতার ভাব থেকে সমাজসেবার দায়িত্ববোধ জন্মায়। কৈশোরে মন যখন তারুণ্যে কোমল থাকে, সংসারের ঘাতপ্রতিঘাত স্বার্থপর ক'রে তোলেনা, এমনই বিভিন্ন প্রকার সেবামূলক কাজের মাধ্যমে ছাত্র-ছাত্রীর মনে সেবার অনুপ্রেরণা জাগাতে হয়।

মানুষ সামাজিক জীব। শিক্ষাপ্রাপ্ত ছাত্র সমাজের মধ্যেই প্রতিষ্ঠিত হবে। কাজেই তার শিক্ষার বিভিন্ন শাখার সংগে সমাজের যত গভীর যোগ থাকবে শিক্ষা তত সার্থক, তত জীবনোপযোগী হয়ে উঠবে। এতে আত্ম-বিশ্বাস ও নাগরিক যোগ্যতা বৃদ্ধি পাবে।

এই দরিদ্রদেশে সমাজসেবার কাজের মধ্যে দুঃস্থের সেবা প্রধান এবং বিদ্যালয়ের ছাত্রছাত্রীদের প্রথম সেবার কাজ দুঃস্থ সহপাঠীদের সাহায্য করা। বিদ্যালয়ের অনেক ছাত্রী অর্থাভাবে বই কিনতে পারে না আর অনেকে পুরানো বই অনাদরে নষ্ট করে। বছরের প্রথমে ওই পরিত্যক্ত পাঠ্যপুস্তকগুলি সংগ্রহ করে' অভাবগ্রস্ত পরি-বারের ছেলেমেয়েদের মধ্যে বিতরণ করলে প্রচুর উপকার হয়। চন্দননগরে কৃষ্ণভামিনী নারীশিক্ষামন্দিরে এইরূপ ব্যবস্থা আছে। এ-ছাড়া পুরোণো পোষাক সংগ্রহ করে' ও নূতন পোষাক কিনে, যে-সব দরিদ্র ছাত্রছাত্রীরা বিনাবেতনে বা অর্ধবেতনে পড়বার সুযোগ পায়নি তাদের বেতনের ব্যবস্থা করে' প্রভৃতি নানাভাবে সাহায্য করতে পারা যায়। এই কাজে যারা অংশগ্রহণ করবে তাদের সাবধানে, গোপনে, গ্রহীতার সম্মান রক্ষা করে' সাহায্য করতে হবে।

সাহায্যমূলক কাজের জন্য সাধারণত প্রত্যেক বিদ্যালয়ে একটি দরিদ্রভাণ্ডার থাকে। দানে সমর্থ প্রতি ছাত্রের কাছে মাসিক বেতনের সংগে সামান্য অতিরিক্ত কিছু আদায় করা হ'লে সহজেই এই ভাণ্ডারের ভিত্তি স্থাপিত হয়। এই ভাবে সংগৃহীত ভাণ্ডারে অর্থের পরিমাণ যথেষ্ট না হ'লে আরো বিভিন্ন উপায়ে অর্থসংগ্রহ করা যেতে পারে, যথা—ছাত্রছাত্রীদের অনুষ্ঠিত বিচিত্রা, অভিনয় ইত্যাদিতে প্রবেশ মূল্য ধার্য করা, বিদ্যালয়ের প্রদর্শনীতে তাদের হাতের সেলাই, খেলনা, পুতুল, খাদ্যদ্রব্য প্রভৃতি বিক্রয় করা, সমবায়সমিতি গঠন করে' ছাত্রদের নিত্যব্যবহার্য খাতা, পেন্সিল, কাগজ প্রভৃতি জিনিষের বিক্রয়ের লাভ ও গৃহবিজ্ঞান-বিভাগের পক্ষ থেকে বিদ্যালয়ে টিফিনের ভার নিয়ে বিক্রয়ের লাভ দান করা প্রভৃতি। বুনিয়াদি বিদ্যালয়ে উৎপন্ন সব্জির ব্যবহারে ছাত্রদের জন্য সুলভে টিফিন করা, সব্জিগুলি পালাক্রমে তাদের বাড়িতে দেওয়া অথবা বিক্রয়লব্ধ অর্থ ভাণ্ডারে দেওয়া যায়। বিভিন্ন পূজা ও উৎসবের আড়ম্বর কমিয়ে উদ্বৃত্ত অর্থ সেবার কাজে লাগানো যায়।

সহপাঠীদের সাহায্যের পর প্রতিবেশী ও সাধারণ ভাবে সমাজের দুঃস্থদের সাহায্য। বিদ্যালয়ে প্রত্যক্ষ ভাবে সমাজসেবার ব্যবস্থা করে' বা কোনো সেবা-প্রতিষ্ঠানের মাধ্যমে এই কাজ করা যায়। বিদ্যালয়ের গৃহনির্মাণ বা গ্রন্থাগারের জন্য অর্থসংগ্রহের দায়িত্বকেও অনেকে সমাজসেবার অংগীভূত বলেন। এর সংগে

বিদ্যালয়ের পরিবেশকে পরিস্ফুট ও সুন্দর রাখার দায়িত্বও ছাত্রছাত্রীদের গ্রহণীয়।

জনকল্যাণসংঘের মধ্যে এন-সি-সি, গার্লগাইড, বয়স্কাউট, মণিমেলা, ব্রতচারী প্রভৃতির সভ্য হয়ে ছাত্র-ছাত্রীরা সেবার কাজ করতে পারে। পূজা বা বিশেষ বিশেষ দিবসের পালনের সময়ে তারা দরিদ্রের মধ্যে ফলমূল, জামাকাপড় ইত্যাদি বিতরণ করতে পারে। বিদ্যালয়ে কাঙালী ভোজনের ব্যবস্থাও করা হয়। পুরোন কাপড় সংগ্রহ করে' পরিষ্কৃত ও মেরামত করে এবং ঔষধ সংগ্রহ করে' সাধারণভাবে দুঃস্থদের ও ঘটনা-বিশেষে বন্যা, দুর্ভিক্ষ প্রভৃতির দ্বারা পীড়িত ব্যক্তিদের সহায়তা করতে পারে। রেডক্রসের সেবাকেন্দ্র বা হাসপাতালে গিয়ে ছাত্রছাত্রীরা আর্তের সেবা ও তাদের আনন্দদানের কাজে সাহায্য করতে পারে, অবশ্য এরা যাতে সংক্রামক রোগের বিষয়ে সাবধানতা অবলম্বন করে সেদিকে ভারপ্রাপ্ত শিক্ষকদের দৃষ্টি রাখতে হবে।

কেবল দরিদ্রসেবা নয়, শিক্ষাসংস্কৃতিক দিকদিয়েও ছাত্রসমাজের দেশের প্রতি প্রচুর করণীয় আছে। এদেশের অধিকাংশ লোকই অশিক্ষিত, তাই দীর্ঘ গ্রীষ্মাবকাশের অপচয় না করে' নিরক্ষর প্রতিবেশী বা নিকটবর্তী গ্রামাঞ্চলে অভিযান করে' সেখানে নিরক্ষর অধিবাসীদের কিছু কিছু লেখাপড়া, শেখানো হয়। স্কুলের সময়েও সপ্তাহে বা মাসে একদিন প্রতিবেশী বা নিকটস্থ গ্রামের অধিবাসীদের লেখাপড়া স্বাস্থ্যরক্ষা বা গৃহস্থালীর নানা সদুপায়ের শিক্ষা দেওয়া যায়। বিদ্যালয়ে স্থায়ী নৈশবিদ্যা-লয় স্থাপিত রাখা যায়। পুরাতন পুস্তক সংগ্রহ করে' গ্রন্থাগার স্থাপন বা স্থাপিত গ্রন্থাগারের উন্নয়ন করা যায়।

বাংলার সরকারি উন্নয়নব্যবস্থাসমূহের সংগে যোগ রেখে ছাত্রসমাজের কাজগুলি পরিচালিত করা যায়। ছাত্রীরা গ্রামসেবিকাদের কাজে সহযোগিতা করতে পারে। ছাত্রেরা সমাজোন্নয়নের কাজে যোগ দিতে পারে।

ছাত্রছাত্রীরা সি-আর-টি প্রভৃতি প্রতিষ্ঠানের সংগে যুক্ত হয়ে দেশের সাংস্কৃতিক ধারায় অংশগ্রহণ করতে পারে। তাতে জনসাধারণের মধ্যে আনন্দবিতরণের সংগে তাদের নিজেদেরও কলাকুশলতার শিক্ষা লাভ হয়। বিদ্যালয়ের উৎসবাদির পালনের সময়ে সমাজের সকলকে আহ্বান করে' বা নিকটস্থ গ্রাম্যসমাজের মধ্যে গিয়ে উৎসবের উদ্‌যাপন করে' সাধারণের সাংস্কৃতিক জীবনে অংশগ্রহণ করা যায়।

"শ্রমদান" সমাজসেবার একটি প্রধান কথা। ওপরের প্রতিটি কাজেই প্রচুর সময় ও শ্রমদান করা হয়ে থাকে। তাছাড়া গঠনমূলক জাতীয় কাজের মধ্যে দিয়ে শ্রমদান সম্ভব। ছাত্রদল সরাসরি অথবা এন-সি-সি প্রভৃতি দলের সংগে যোগ দিয়ে গ্রামের পথঘাট সমাজকেন্দ্রগৃহ প্রভৃতি নির্মাণে সহায়তা করতে পারে। কোনো কোনো ক্ষেত্রে এদের অপটু হাতের কাজ আবার নূতন করে' 'করে' নিতে হয়েছে, কিন্তু তাদের ক্ষমতার অধীন কাজ সাবধানতার সংগে বেছে দিলে এই সমস্যা এড়িয়ে সমাজের সংগে মিলন ঘটানো যায়। সম্প্রতি ভারতের বাইরে থেকে বিদেশি ছাত্রদল এসে ভারতীয় ছাত্রদের সংগে মিলিত হয়ে অনুরূপ কাজ করেছে। এতে সেবার সংগে আন্তর্জাতিক ক্ষেত্রে ছাত্রসমাজের ঐক্যোপ-লব্ধিও ঘটে থাকে।

আজকের ছাত্র কালকের নাগরিক। আজকের অর্জিত বোধ, নৈপুণ্য, রুচি, প্রবৃত্তি, অভ্যাস ও প্রেরণা তাদের কালকের কর্মক্ষেত্রে প্রযুক্ত হবে, তাই সমাজের সংগে যোগসাধনের ও সামাজিক দায়িত্বপালনের কাজগুলি গ্রহণ করা ছাত্রসমাজের পক্ষে অধ্যয়নের মতোই অবশ্য কর্তব্য।

## বাংলা-পড়ানো

বিদ্যালয়ের পাঠ্যবিষয়ের মধ্যে কি-ভাবে নানা কাজের অবতারণা করা যায় সেই পর্যায়ে বাংলা পড়ানোর বিষয়ে আলোচনা করেন—নীলিমা সেনগুপ্ত, বেলা ব্যানার্জি, করুণা ভট্টাচার্য, সুধা রায়, অমিয়া দাস, ইলা সেনগুপ্ত ও মাধুরী সোম।

বিদ্যালয়ে বাংলা পড়ানোর সম্বন্ধে শিক্ষিকাদের সামনে যে-সমস্ত সমস্যার উদ্ভব হয় দুঃখের বিষয় আজ পর্যন্ত সেগুলি নিয়ে যথেষ্ট গবেষণা করা হয়নি। শিক্ষকশিক্ষণের সময়ে পাঠ্যবিষয়কে শ্রেণীতে চিত্তাকর্ষক করে তোলার জন্য বহু পদ্ধতির শিক্ষা দেওয়া হয়। কিন্তু বিদ্যালয়ের কর্মক্ষেত্রে প্রয়োগের সময়ে অনেক শিক্ষিকা সেগুলির সম্যক উপলব্ধির অভাবহেতু দিশাহারা হয়ে পড়েন। শিক্ষণশিক্ষালয়ে আরও অনেক পদ্ধতিকেই মাতৃভাষাক্ষেত্রে অপ্রযোজ্য ব'লে মনে হয়। বর্তমান আলোচনায় এমন কয়েকটি পদ্ধতির বর্ণনা দেওয়া হয়েছে যেগুলিকে আলোচনাকারিণীরা মাতৃভাষার শিক্ষাক্ষেত্রে প্রযোজ্য ব'লে মনে করেন।

প্রথমত, ইতিহাস, ভূগোল, বিজ্ঞান প্রভৃতির ক্ষেত্রে পরীক্ষামূলক আলোচনা ও গবেষণার যে-সব পদ্ধতির ব্যবহার হয় তার থেকে কার্যকরভাবে বাংলার আলোচনার কিছু কিছু উপায় গ্রহণ করা যেতে পারে। ইতিহাস-ভূগোল-বিজ্ঞানের মতো বাংলাসাহিত্যে প্রসিদ্ধ স্থানে ভ্রমণ করা যায় এবং বিদ্যালয়ে প্রচলিত পাঠ্যসহায়ক ও পাঠ্যবহির্ভূত কার্যক্রম ও সমিতির সহযোগিতায় বাংলার পঠনপাঠনকে চিত্তাকর্ষক ক'রে তোলা যায়।

দ্বিতীয়ত, নাটকাভিনয় সাহিত্যানুরাগ, সাহিত্যবোধ ও সাহিত্যের মাধ্যমে আত্মপ্রকাশ ও বিকাশের একটি প্রধান উপায়। শ্রেষ্ঠ সাহিত্যিকের উপযোগী নাটক ভিন্ন স্বরচিত নাটকেরও অভিনয় ছাত্রীরা করতে পারে। তাছাড়া অবৃত্তি, সরব পঠন, অনুভবমূলক পাঠ প্রভৃতির দ্বারাও ছাত্রদের বাংলা সাহিত্যের প্রতি আকৃষ্ট করা যেতে পারে।

বিভিন্ন সাহিত্যপ্রসিদ্ধ স্থানে ভ্রমণে ছাত্রদের ধারণা স্পষ্ট হয়, উপযোগী মানসিক পটভূমি গড়ে ওঠে আর বিভিন্ন কবি, নাট্যকার, গল্পকার, ঔপন্যাসিক প্রভৃতির রচনার অভিনয়, পাঠ, আলোচনা ইত্যাদির দ্বারা ছাত্রছাত্রীর বোধ গভীর হয় ও মনে আগ্রহের সৃষ্টি হয়।

তৃতীয়ত, সাহিত্য-সংক্রান্ত অনেক কাজ ছাত্রেরা শ্রেণীর কাজের সংগে সংগেই করতে পারে। লেখকদের ছবি, তাঁদের উদ্ধৃতি, রচনা, জীবনকাহিনী প্রভৃতি সংগ্রহ করে তারা সচিত্র চয়নপুস্তক প্রস্তুত করতে পারে। বহু লেখকের রচনা একত্র সংগৃহীত থাকলে ছাত্রীদের সাহিত্যের তুলনামূলক উৎকর্ষ ও বৈশিষ্ট্যবোধ, ঐতিহাসিকতার জ্ঞান ও রূপরস সম্বন্ধে সাধারণ জ্ঞান বৃদ্ধি হয়। জীবিত সাহিত্যিকেরা বিদ্যালয়ের সাহিত্য সভায় আহূত হয়ে এলে তাঁদের সৃষ্ট সাহিত্য জীবন্ত হয়ে ওঠে।

বাংলা পড়ানোর আরেকটি প্রধান বিপদ তার ব্যাকরণ। এই বিষয়ে ছাত্রদের যেন একটি স্বাভাবিক ভীতি দেখা যায়। শিক্ষিকা উপযোগী বিশ্লেষণদ্বারা এই ভীতির কারণ আবিষ্কার ক'রে বিশেষ চেষ্টায় তার নিরাকরণ করবেন। রঙিন খড়ি, চিত্র ও অন্যান্য প্রদীপনের সাহায্যে এবং আরোহপদ্ধতি ও সক্রিয়তার প্রবর্তনের দ্বারা হয়তো এই ভীতি দূর করা সম্ভব হবে। ছাত্রদের রচনার ভাষা বিশুদ্ধ করার জন্য তাদের সাহিত্যিক উৎকর্ষলাভে উৎসাহিত করতে হবে, নানা বিষয়ের বই পড়ে ভাষার অভিজ্ঞতাকে ব্যাপক করে তুলতে হবে।

আলোচনাকারিণীদের দৃঢ় বিশ্বাস যে উপরি উক্ত নানা চেষ্টার দ্বারা বাংলা পড়ানোর মধ্যে রস ও আগ্রহের

সঞ্চার সম্ভব কিন্তু তবু তাঁরা স্বীকার করেন যে পাঠ্য-পুস্তকের এমন কতকগুলি বিষয় আছে সেগুলিকে চিত্তা-কর্ষক করার কোনো উপায় তাঁরা ভেবে পাননি। তাঁদের মতে এইসব অংশগুলির পাঠে কোনো উপকারিতাও নেই এবং সামান্যভাবে নিছক পাঠ করিয়েই ছাত্রদের এগুলির হাত থেকে রেহাই দেওয়া উচিত।

সব ক্ষেত্রেই শিক্ষকেরা নিজ নিজ শ্রেণীর উদ্দেশ্য, প্রয়োজন ও অভিরুচি বুঝে নিয়ে কাজ করবেন, কেবল দেখবেন যে বিভিন্ন বিষয়কে একই উপায়ে চিত্তাকর্ষক করার চেষ্টা না হয়। কারণ তাহলে অবলম্বিত উপায়-গুলি একঘেয়ে হয়ে যেতে পারে। তাঁরা মনে রাখবেন তরুণ ছাত্রদলের চিত্তাকর্ষণের জন্য বিষয় ও উপায় বৈচিত্র্যের নিতান্ত প্রয়োজন। আবার এও মনে রাখতে হবে যে সব সময়ে ছাত্রদের কার্যক্রমের মধ্যে ডুবিয়ে না রেখে অধ্যয়ন-অধ্যাপনার সনাতন ব্যবস্থাও মাঝে মাঝে অবলম্বনীয়।

## বাংলা পড়ানোর উন্নয়নোর দুইটি পরিকল্পনা

**সমস্যা**—শ্রেণী কক্ষে মনোযোগিতার অভাব, পড়া তৈয়ারি না করা।

**অনুমিত কারণ**—বক্তৃতার পদ্ধতিতে পাঠদানের ফলে পাঠে আকর্ষণের অভাব ও ছাত্রীদের স্বচেষ্টার দায়িত্ব দানের অভাবে তাদের মধ্যে দায়িত্বজ্ঞানের অপরিণতি।

**অনুমিত সমাধান**—নানাপ্রকার কার্যকলাপের দ্বারা ছাত্রীদের সক্রিয় করতে হবে এবং পাঠ্যক্রমের কোন অংশ কি ভাবে শিক্ষা দিলে তাদের পক্ষে চিত্তাকর্ষক হবে তা শিক্ষিকাকে চিন্তা করে ঠিক করে নিতে হবে যথা—

১। আবৃত্তির উপযোগী অংশের আবৃত্তি ও অভিনয়োপযোগী অংশের অভিনয় করে' ছাত্রীরা সাহিত্য শিক্ষার সংগে আত্মপ্রকাশ ও আত্মপ্রসারের সুযোগ পাবে। সাহিত্যের কোন উপযুক্ত অংশ নিয়ে নাটক রচনা করে ছাত্রীরা স্বরচিত নাটকের অভিনয় করবে।

২। বর্ণনামূলক কাব্য ও সাহিত্যের জন্য ছবি ও চার্টের ব্যবহার করতে হবে। ছাত্রীদের চিত্রাদি সংগ্রহের দ্বারা চার্ট তৈরি করতে দিলে তারা আরো আগ্রহান্বিত হবে।

৩। আলোচনা ও বিতর্কের মধ্যে দিয়ে ছাত্রীদের সাহিত্য সমালোচনায় আগ্রহান্বিত করা যাবে।

৪। পাঠ্যক্রমের উল্লিখিত বিষয় বা সাহিত্যিকের সংগে সম্পর্কিত কোনো নিকটবর্তী স্থানে ভ্রমণ বা বিদ্যালয়ের উৎসবাদি উপলক্ষ্যে কোনো সাহিত্যিকদের আহ্বান করলে সাহিত্যপাঠ সজীব হয়ে উঠবে।

৫। সমস্ত রচনার পাঠ অভিজ্ঞতার ভিত্তিতে দেওয়া হবে এবং সমস্ত ব্যাকরণের পাঠ পঠিত বিষয়ের উদাহরণ দ্বারা আরোহপদ্ধতিতে দেওয়া হবে। ছাত্রীরা চার্ট তৈরি করবে।

**কাজের পরিকল্পনা**—১। প্রতিদিনকার পাঠের মধ্যে ছাত্রীদের পঠিত বিষয়ের অবলম্বনে তর্ক সমালোচনা ও মত প্রকাশের যথেষ্ট সুযোগ দেওয়ার চেষ্টা করতে হবে।

২। শ্রেণীর দেওয়ালপত্রী ও হাতে লেখা পত্রিকা প্রকাশের দ্বারা ছাত্রীদের রচনা ও সাহিত্যালোচনার নৈপুণ্য ও উৎসাহ বাড়িয়ে তুলতে পারে।

৩। সপ্তাহে একদিন করে সভার আয়োজন হবে, যখন ছাত্রীরা আলোচনা ও বিতর্ক ছাড়া স্বরচিত প্রবন্ধ কবিতা গল্প ইত্যাদি পাঠ করবে। এই সভায় মাঝে মাঝে শ্রেষ্ঠ সাহিত্যের পাঠের বৈঠক হবে ও মাঝে মাঝে ছাত্রীর তৈরি চার্ট অংকিত ও সংগৃহীত ছবি, সাহিত্যিক সঞ্চয়ন প্রভৃতির প্রদর্শনী হবে।

৪। বিশিষ্ট কবি ও সাহিত্যিকের জন্ম দিবসের উদ্‌যাপনদ্বারা সাহিত্য শিল্প ও সাহিত্যিক ভাষণ শোনার দিকে আকৃষ্ট হবে।

৫। জাতীয় দিবস, ঋতু উৎসব প্রভৃতি উপলক্ষ্যে বিষয়োপযোগী গান ও সাহিত্যের সংগ্রহ করবে।

**মূল্যায়ন**—পরিকল্পনাটি প্রথম সপ্তম শ্রেণীর একটি শাখায় গৃহীত হবে এবং নিম্নলিখিত বিষয়গুলির দ্বারা তুলনামূলক ভাবে পরিকল্পনার সাফল্য বা অসাফল্য বিচার করা হবে—

১। এই শাখার ছাত্রীরা শ্রেণীতে বেশি আগ্রহ প্রকাশ ও বেশি কাজ করছে কিনা।

২। বিদ্যালয়ের সহপাঠ্য, পাঠ্যবহির্ভূত বিষয়ে উৎসবাদি উপলক্ষ্যে বেশি নৈপুণ্য ও আগ্রহ দেখাচ্ছে কিনা।

৩। বিদ্যালয়ে গৃহীত বিভিন্ন পরীক্ষায় বাংলায় এদের ফল বেশি ভাল হচ্ছে কিনা।

**দ্রষ্টব্য**—ওপরের প্রত্যেকটি ক্ষেত্রেই এই মূল্যায়ন এই ছাত্রীদের আগের অবস্থার তুলনার দ্বারা করা হবে অন্য শাখার উৎকৃষ্ট বা অপকৃষ্ট ছাত্রীদের সংগে তুলনার প্রয়োজন নেই।

মাধুরী সোম
বেলঘরিয়া মহাকালী বালিকাবিদ্যালয়

## দ্বিতীয়

**সমস্যা**—ছাত্রীরা বিশুদ্ধভাবে বংলা ভাষা লিখতে পারে না। বানান ব্যাকরণ প্রভৃতির ভুল ভিন্নও ভাষাগঠনের ভুল ঘটে। গঠনের ভুল বহু প্রকারের ঘটতে পারে কিন্তু শিক্ষিকা প্রথমে একটি মাত্র ভুল নিয়ে পরীক্ষামূলক পরিকল্পনা গ্রহণ করবেন এবং তাতে আশাপ্রদ ফললাভ করলে পরে অন্যান্য প্রকারের ভুল দূর করার জন্যও অনুরূপ পরিকল্পনা গ্রহণ করতে পারবেন।

বর্তমানের আলোচ্য ভুলটি হল—মেয়েদের লিখিত রচনায় সাধু ও চলিত ভাষার মিশ্রণ।

**বিশ্লেষণ**—সাধু ও চলিত ভাষার মিশ্রণ বিভিন্ন প্রকারে নিম্নলিখিত ভাবে হতে পারে—

১। ক্রিয়াপদঘটিত—যাবেন-করবেন এবং যাইবেন করিবেন ইত্যাদি।

২। সর্বনাম ঘটিত—তার তাহার ইত্যাদি।

৩। শব্দচয়ণ ঘটিত—শব পোড়া-মড়াদাহ ইত্যাদি

৪। রীতি ঘটিত—"পতাকা উড্ডীয়মান হইতে হইতে ধপ করে পড়ে গেল" ইত্যাদি।

**সম্ভাব্য কারণ**—ছাত্রীদের পাঠ্যপুস্তকে উভয় প্রকারের ভাষার রচনা থাকার ফলে বিভ্রম ঘটে।

অনেক সময়ে পাঠ্যপুস্তকের মধ্যেই ভুল থাকে।

ছাত্রীরা ভেবে রচনা লেখেনা মুখস্থ করে লেখে বলে অনবধানবশত ভুল করে।

তারা সুন্দর রচনারীতির অভ্যাস করার বিষয় আগ্রহান্বিত নয়। ভ্রমসংশোধনের সময়ে শিক্ষিকারা এই ধরণের ভুলগুলি বিশ্লেষণ করে দেখিয়ে দেননা।

রচনা শেখাবার সময়ে তাঁরা সাধু ও চলিতভাষার পার্থক্যগুলির প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করেন না।

বাইরের সাহিত্যপুস্তক পাঠ ও বিশ্লেষণ করায় ছাত্রীদের আগ্রহ নেই।

বিভিন্ন আঞ্চলিক প্রকাশভংগীর প্রভাবে তারা বিপর্যস্ত হয়।

### সমাধানের অনুমান

বিভিন্ন কার্যকলাপের মধ্য দিয়ে ছাত্রীদের সাহিত্য পাঠে ও রচনায় উৎসাহিত করতে হবে।

রচনার সংশোধন ও সাহিত্যালোচনার সময়ে বিভিন্ন ভাষাভংগীর প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করাতে হবে।

বিভিন্ন ভাষাভংগীর অভ্যাসমূলক রচনা ও আলোচনা করাতে হবে।

ছাত্রীদের উৎসাহিত করার জন্য নির্ভুল রচনা উৎকর্ষ বিচারে ক্লাশে পড়ে শোনাতে ও প্রাচীরপত্রে বা বিদ্যালয়ের পত্রিকায় প্রকাশিত করতে হবে।

**পরিকল্পনা**—যদিও এই প্রকারের ভুল সব শ্রেণীতেই দেখতে পাওয়া যায় তবু অনতিবিলম্বে ষষ্ঠ অথবা সপ্তম শ্রেণীর একটি শাখায় এই পরীক্ষা গৃহীত হবে। বাংলার জন্য প্রতি সপ্তাহে চার পাঁচঘণ্টা সময় দেওয়া

হয়,—শিক্ষিকা একটি শ্রেণীর একটি শাখার সম্পূর্ণ ভার নিজে গ্রহণ করে উপরিউক্ত পদ্ধতির অবলম্বনে শ্রেণীর গদ্যপদ্য, রচনা ও ব্যাকরণ সবই পড়াবেন। তিনি অন্যান্য বিষয়ের শিক্ষিকাদেরও সহযোগিতা প্রার্থনা করবেন, তাঁরা কেন তাঁদের বিষয়ে লেখার সময়ে ছাত্রীরা এই ধরণের ভুল করবে তৎক্ষণাৎ দৃষ্টি আকর্ষণ করে' সংশোধন করে' দেন। উপরন্তু তিনি বিদ্যালয়ের সাহিত্যসমিতিতে ও অন্যান্য সাহিত্যিক কাজে যোগ দেওয়ার জন্য ছাত্রীদের উৎসাহিত করবেন।

**মূল্যায়ন**—শিক্ষিকা নিম্নলিখিত বিষয়গুলির পর্যবেক্ষণ করে' নিজের কাজের ফলের বিচার করবেন—

১। ছাত্রীরা আগের থেকে উৎসাহের সংগে ভাষার বিশুদ্ধতার দিকে দৃষ্টি রাখছে কিনা।

২। শ্রেণীর রচনামূলক কাজে এবং বিভিন্ন পরীক্ষায় এদের এই ধরণের ভুল কমেছে কিনা।

৩। এরূপ উন্নতি যদি হয়ে থাকে তো ক'জনের কতখানি হয়েছে।

৪। অন্যান্য শ্রেণীর অনুপাতে এদের অবস্থা সমান আছে না অগ্রসর হয়েছে।

সুধারায় ও নিরুপমা বসু
বেলতলা বালিকা উচ্চতর মাধ্যমিক বিদ্যালয়

## ভূগোল পড়ানো

মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে ভূগোল পড়ানোকে ছাত্রীদের কাছে সহজগ্রাহ্য ও চিত্তাকর্ষক করে' তোলার জন্য কি কি কার্যক্রম গ্রহণ করা যায় সে বিষয়ে আলোচনা করেছিলেন নীলিমা নাগ ( লেখিকা ) ও ছবি রায়।

সাধারণত শিক্ষিকারা প্রদীপনরূপে যে সমস্ত উপকরণ শ্রেণীতে ব্যবহার করে' থাকেন তার অনেকগুলিই ছাত্রীরা স্বচেষ্টায় তথ্যানুসন্ধান ও হাতের কাজের সাহায্যে নিজেরা করলে তাদের আনন্দ ও আগ্রহবৃদ্ধির সংগে সংগে বিষয়ের ওপর অধিকারও বৃদ্ধি পাবে।

ভূগোলের প্রাকৃতিক ও রাজনৈতিক দুই অংশেই ছাত্রীরা চার্ট, মডেল, ছবি-আঁকা, মানচিত্রের নক্সা, রাজনৈতিক ও প্রাকৃতিক ম্যাপ, চিত্রসম্বলিত ম্যাপ, রিলিফ ম্যাপ প্রভৃতি প্রস্তুত করতে পারে। তারা আবহাওয়ার হিসাব রাখতে পারে এবং নানাবিষয়ের সংখ্যানুপাতিক বোধের জন্য গ্রাফ করতে পারে। প্রাকৃতিক। ও রাজনৈতিক আলোচনার সময়ে আলোচ্য তথ্য সম্পর্কিত নিকটবর্তী স্থানে ভ্রমণে নিয়ে যাওয়া যায়, তাছাড়া আজকাল অনধিক ব্যয়ে যে-সমস্ত বিশেষ ভ্রমণব্যবস্থা হয়ে থাকে তার সুযোগ নিতে পারলে বিদ্যালয়ের ছাত্রীদের অন্তত স্বদেশ সম্বন্ধে সাধারণ পরিচিতি ঘটে। আলোচনাকারিণীরা কাজ সম্বন্ধে দুই একটি উদাহরণও দিয়েছেন, যথা,—

প্রকল্প বা প্রজেক্ট ঃ—'ষষ্ঠশ্রেণী থেকেই ছাত্রীরা স্বয়ংপাঠ ও আলোচনার দ্বারা ও কাজের মধ্যে দিয়ে বিভিন্ন বিষয়ের জ্ঞান অর্জন ও প্রকাশ করতে পারে, যেমন নদীর তিনটি গতি, ভারতের পঞ্চবার্ষিকী ও নদী পরিকল্পনা প্রভৃতি করবার সময়ে শিক্ষিকা ছাত্রীর হাতেই তথ্যসংগ্রহ প্রদীপনপ্রস্তুতি প্রভৃতির ভার দিতে পারেন এবং সুযোগ পেলে বিষয় সংশ্লিষ্ট কোনো স্থানে ভ্রমণেও নিয়ে যেতে পারেন।

মডেল বা রূপাদর্শ প্রস্তুতি ঃ—আগ্নেয়গিরি, বিভিন্ন প্রকারের পর্বত, ভূপৃষ্ঠে জলের কাজ, বিভিন্ন দেশের জীবনযাত্রা প্রভৃতি অবলম্বনে রূপাদর্শ প্রস্তুত করে' মেয়েরা আনন্দ পাবে। এই বিষয়ে বালির পাত্র বা Sandtray ব্যবহার করা যায়।

ভ্রমণ ঃ—প্রকল্প সম্পর্কে ভ্রমণের উল্লেখ আগেই করা হয়েছে। কেমন, নদীর বিভিন্ন গতিতে যে বিভিন্ন রূপান্তর দেখা যায় শ্রেণীতে সে বিষয়ে পড়াবার সময়ে সাধারণত খসড়া (Sketch) বা ছবির সাহায্য নেওয়া হয়, কিন্তু তাতে বিষয়বস্তু সম্পূর্ণরূপে বাস্তব হয়ে উঠতে পারেনা। এই ক্ষেত্রে ছাত্রীরা যদি নদীর বিভিন্ন অবস্থার ক্ষেত্রে গিয়ে স্বচক্ষে দেখতে পায় তাহ'লে বিষয়গুলি অনেক বেশি উজ্জ্বল হয়ে ওঠে। ভারতের প্রাকৃতিক বৈশিষ্ট্য, বিভিন্ন

সরকারি পরিকল্পনা, খনি, পাহাড় পর্বত, বিখ্যাত নগর প্রভৃতি ভ্রমণদ্বারা দেখতে পেলেও ছাত্রীদের আনন্দের সংগে সংগে ধারণার সুস্পষ্টতা লাভ হবে।

খসড়া (sketch) ও ছবি :—অনেক ছাত্রীরই আঁকার ক্ষমতা থাকে। বইয়ের ছবি তারা ব্যবহার করবেই। কিন্তু হিমবাহ, নদীর প্রতিমূর্তি ও পর্যায় ইত্যাদির ছবি বা খসড়া যদি তারা নিজেই প্রস্তুত করতে পারে তাহ'লে তাদের ধারণা ও স্মৃতি উভয়েই সাহায্য হয়।

পর্যবেক্ষণ, প্রদর্শন পরীক্ষণ :—অক্ষাংশ, দ্রাঘিমা, দিবারাত্রির হ্রাসবৃদ্ধি, ঋতুপরিবর্তন, সমুদ্রজলের জোয়ার ভাঁটা প্রভৃতির আলোচনার সময় ছাত্রীরা গ্লোব, ম্যাপ ও যন্ত্রপাতি সহকারে পরীক্ষণ করতে পারে আর ঋতু পরিবর্তন, আবহাওয়া প্রভৃতি বিষয়ে প্রত্যক্ষ পর্যবেক্ষণের দ্বারা ও যন্ত্রপাতির সাহায্যে অনুসন্ধানের ভিত্তিতে জ্ঞান-লাভ করতে পারে।

গবেষণাগার :—বহুশাখ বিদ্যালয়ের উচ্চশ্রেণীতে ঐচ্ছিক ভূগোল পড়ানোর জন্য ব্যবহারিক কার্যক্রমের স্থান আছে। এর জন্য ভূগোল পাঠের নানাপ্রকার যন্ত্র-পাতির সাহায্য নিতে হয়। নিচের শ্রেণী থেকেই যদি ছাত্রীদের নানারূপ কার্যকলাপের মধ্য দিয়ে এইসব যন্ত্র-পাতির সংগে পরিচিত করে দেওয়া যায় তাহ'লে তাদের নৈপুণ্য ও আগ্রহ অনেক বৃদ্ধি পাবে।

——

## ভূগোল পড়ানোর একটি পরিকল্পনা

এই পরিকল্পনাটি রচনা করেছেন বর্ধমান পৌরবালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা ছবি রায়।

**সমস্যা :—**

ছাত্রীদের ভূগোলপাঠে অমনোযোগিতা : কি ক'রে অষ্টম শ্রেণীর ছাত্রীদের ভূগোল পড়বার জন্য উৎসাহিত করা যায় ও তাদের মানের উন্নয়ন করা যায়। উক্ত শ্রেণীর আটচল্লিশটি ছাত্রীর মধ্যে দুইতিনজনের বেশি ভূগোল-পাঠে আগ্রহান্বিত ও নয় এবং পড়াও পড়ে না

**অনুমিত কারণ :—**

সাধারণভাবে বিদ্যালয়ে এবং ব্যক্তিগতভাবে ছাত্রীদের উপযুক্ত বই, ম্যাপ ছবি প্রভৃতির অভাব, বক্তৃতা ও অনুজ্ঞামূলক নিষ্ক্রিয় শিক্ষাপদ্ধতি, অধিকাংশ পরিবারে শিক্ষার উপযোগী পরিবেশের অভাব, অতিরিক্ত অনু-পস্থিতি, স্মৃতিশক্তির দুর্বলতা।

**অনুমিত সমাধান :—**

(ক) বিদ্যালয়ে ব্যবহারের জন্য ভূগোলের প্রদীপন-মূলক উপকরণ (মানচিত্র, চিত্র, চিত্রকল্প, ভূগোলক প্রভৃতি) সংগ্রহ করা, ছাত্রীদের দ্বারা অনুরূপ প্রদীপন তৈরি করিয়ে তাদের উৎসাহ বৃদ্ধি ও ধারণ উজ্জ্বল করানো, শ্রেণীকে গোষ্ঠীতে বিভক্ত করে স্বাধীনভাবে তথ্য সংগ্রহ ও প্রকাশে উৎসাহিত করে তাদের আত্মনির্ভরশীল করা।

(খ) দরিদ্র মেয়েদের জন্য স্কুলের ব্যবস্থার অভ্যন্তরে আর্থিক সাহায্যের ব্যবস্থা করা, বিদ্যালয়ে প্রাপ্ত নমুনার বই, অন্য মেয়েদের পরিত্যক্ত বই প্রভৃতি সংগ্রহ করে দেওয়া।

(গ) সম্ভব হ'লে পশ্চাদপদ মেয়েদের জন্য অতিরিক্ত পাঠনের ব্যবস্থা করা, গোষ্ঠীতে বিভক্ত হয়ে কাজের সময়ে অগ্রসর ছাত্রীদের ওপর পশ্চাদপদ ছাত্রীদের ভার দিয়ে পারস্পরিক সহযোগিতায় শ্রেণীর সাধারণ উন্নয়নের চেষ্টা করা, সপ্তাহে একদিন ক'রে আলোচনার ব্যবস্থা করা।

**পরিকল্পনা :—**

(১) দরিদ্র মেয়েদের বাড়ির খোঁজ নিয়ে যতদূর সম্ভব অর্থ ও পুস্তক দিয়ে সাহায্যের ব্যবস্থা করা হবে।

(২) পশ্চাদপদ ও অনাগ্রহী মেয়েদের জ্ঞান ও বুদ্ধির পরিমাপ ক'রে কাজের ভিত্তি স্থির করা হবে।

(৩) গোষ্ঠিবিভাগের সময়ে প্রত্যেক গোষ্ঠীতে অগ্রসর ও অনগ্রসর মেয়েদের যতদূর সম্ভব সমভাবে ছড়িয়ে দেওয়া হবে।

(৪) পাঠ্যক্রমের অসুবিধাজনক কঠিন অংশগুলি

পরীক্ষা করে সরল ও চিত্তাকর্ষকভাবে পুনর্গঠিত করা হবে।

(৫) সময়তালিকায় সপ্তাহের চার ঘণ্টা ভূগোল পড়ানো এবং দুই দুই ঘণ্টা ক'রে একাদিক্রমে পড়ানোর ব্যবস্থার চেষ্টা করা হবে। প্রয়োজন হ'লে ভূগোলের পাঠ সাময়িকভাবে সপ্তাহে আরো একঘণ্টা বাড়িয়ে দিতে চাওয়া হবে।

(৬) প্রথম দুইমাস ছাত্রীদের ছয়টি দলে ভাগ করে হাতের কাজের মধ্যে দিয়ে ( ম্যাপ, চার্ট, মডেল ইত্যাদি প্রস্তুত করে ) ভূগোলের ধারণা স্পষ্ট ও বাস্তবিক করার ও আগ্রহ সৃষ্টি করার চেষ্টা হবে। এই প্রথম ধাপের মধ্যে যথেষ্ট উৎসাহের সৃষ্টি হলে বিভিন্ন পরিকল্পনার মধ্যে দিয়ে পাঠ অগ্রসর হবে। শেষে পাঠ্যক্রমের ফাঁকগুলি অধ্যাপনার দ্বারা পূর্ণ করা হবে।

**অনুমিত পরিণতি** বিচিত্র কার্যক্রমের মধ্যে দিয়ে ছাত্রীদের ভূগোল পাঠে আগ্রহ হবে, বিষয়বস্তুর ধারণা স্পষ্ট হবে, সহযোগিতার মধ্যে দিয়ে পরস্পরের উন্নতি করতে শিখবে, একযোগে কাজ করার উপযোগী মানসিক গুণাবলী অর্জন করবে।

**মূল্যায়ন**—প্রত্যেক স্তরের ও প্রকারের নৈপুণ্যের যথাযথ পরিমাপের জন্য গোষ্ঠীর এবং ব্যক্তির প্রদীপন রচনায় হাতের কাজের ও তথ্য সংগ্রহের মূল্য বিচার করা হবে এবং বস্তুভিত্তিক ও রচনামূলক পরীক্ষা নেওয়া হবে।

প্রত্যেক ছাত্রী নিজের পূর্বের অবস্থা থেকে কতদূর অগ্রসর হ'ল তার পরিমাপ করা হবে।

অষ্টম শ্রেণীর একটি শাখায় পরিকল্পনা গ্রহণ করে সাধারণ শ্রেণীর পরীক্ষাগুলিতে সেই শাখা অন্যান্য শাখার তুলনায় কিরূপ ফল লাভ করলো তার পরিমাপ করা হবে।

শ্রেণীর কাজের সময়ে পর্যবেক্ষণ করে দেখা হবে কোন শাখা বেশি আগ্রহের সংগে কাজ করছে।

## ইতিহাস পড়ানো

এই দলের আলোচনা ও বিবৃতি রচনা করেছিলেন উর্মিলা মিত্র (লেখিকা), নিরুপমা বোস,, রানি চৌধুরী ও শেফালী পাল। আপাতদৃষ্টিতে মনে হতে পারে যে ইতিহাস বিষয়টি গল্পের মতো ব'লে অতি সহজেই এর পাঠ্যবিষয় প্রস্তুত করা সম্ভব ; কিন্তু কার্যক্ষেত্রে দেখা যায় যে প্রচলিত শিক্ষাপদ্ধতি অবলম্বনে ইতিহাস তো ছাত্রীদের হৃদয়গ্রাহী হয়ই না বরংচ তারা একে নীরস বলে মনে করে থাকে। এই অবস্থার সংস্কারের প্রথম ধাপ হবে নানারূপ মানচিত্র, চার্ট, ছবি ইত্যাদির সাহায্যে পাঠ্যবিষয়কে সরস করে ছাত্রীদের সামনে উপস্থাপিত করা এবং তাদের নিষ্ক্রিয় দর্শক ও শ্রোতার পর্যায়ে আবদ্ধ না রেখে সক্রিয় উৎসাহে প্রদীপন ও পাঠ্য বিষয়ের প্রস্তুতিতে অংশ গ্রহণ করানো।

ইতিহাস ও ভূগোল অংগাংগিভাবে জড়িত। বিভিন্ন ভৌগোলিক অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে মানুষ অতীতে যা করেছে, তাই আজকের ইতিহাস। এই কারণে ভৌগোলিক পটভূমির অবতারণা ইতিহাসের পাঠদানের এক প্রধান অংগ। এই সংযোগ স্থাপনের জন্য শিক্ষার্থিগণ তাদের পাঠের সংগে সংগে প্রয়োজন মত ম্যাপ চার্ট ইত্যাদি করতে পারে। তাদের এই কাজের জন্য যতদূর সম্ভব বহিঃরেখ মানচিত্র ব্যবহার করতে দিলে ভাল হয়, অভাবপক্ষে শিক্ষার্থীরা নিজেরাই বহিঃরেখা একে নিতে পারবে। এর ওপর ছাত্রীরা কি কি কাজ করতে পারে তার একটি তালিকা দেওয়া হল—

১। বিশেষ বিশেষ দেশের মানচিত্রে সেই দেশের বিভিন্ন সম্রাট বা শাসনকর্তাদের রাজ্যবিস্তার আঁকা।

২। পৃথিবীর মানচিত্রে বিভিন্ন যুগের সমসাময়িক রাজাদের নাম ছবি ও রাজ্যসীমা বসানো।

৩। আলেকজাণ্ডার, তৈমুরলঙ, ফাহিয়েন, হিউ-এন-সাঙের ভারতে আগমন পথ ও কলম্বাস, ভাস্কো-ডাগামা, মাগেল্যান প্রভৃতির আবিস্কারের পথরেখা অংকিত করা।

৪। নেপোলিয়ন, হ্যানিবল প্রভৃতির রাজ্যের বিস্তারের ইতিহাস চিত্রিত করা। এই ভাবে পুঁথিগত জ্ঞান কণ্ঠস্থ করার পরিবর্তে হাতেকলমে কাজ করে পাঠে আনন্দ ও আগ্রহ বৃদ্ধি পাবে এবং জ্ঞান দৃঢ়তর হবে। এইরূপ ছোট ছোট মানচিত্র এঁকে বা প্রয়োজনমত যুগরেখা বা সময় সিঁড়ি রচনা করে, সংগৃহীত ছবি, ফটো ইত্যাদি লেবরেটরির নোট বইয়ের বাঁ দিকের পৃষ্ঠায় লাগিয়ে, ডানদিকের পৃষ্ঠার সেগুলির সংক্ষিপ্ত পরিচয় ও বিবরণী লিখে তারা নিজেদের সরস সুন্দর পাঠ্যপুস্তক প্রস্তুত করতে পারবে।

শ্রেণীর মেয়েদের হাতের কাজের মধ্যে সর্বোৎকৃষ্ট ছবি, মানচিত্র প্রভৃতি দিয়ে দেয়ালে টাঙাবার উপযোগী বড় বড় চার্ট করা যাবে। উদাহরণস্বরূপ বলা যায় যে বুদ্ধ ইত্যাদি মহাপুরুষের জীবনসম্বন্ধীয় অংকিত বা সংগৃহীত ছবির সাহায্যে চার্ট হবে, প্রতিটি ছবির নিচে সংক্ষেপে ছবির পরিচিতি লেখা থাকবে। এই জিনিষগুলি একেকজন ছাত্রীর পক্ষে প্রস্তুত করা কষ্টসাধ্য মনে হ'লে একেকটি প্রদীপন তৈরি করার ভার একেক দল ছাত্রীর হাতে দেওয়া যাবে। গোষ্ঠীতে গোষ্ঠীতে বিভক্ত হয়ে কাজ করার উপরি লাভ হ'ল তাতে সংঘবদ্ধ হয়ে কাজ করার অভ্যাস হয়।

পাঠ্যবিষয়ের মডেল তৈরি করাও চিত্তাকর্ষক কাজ। মডেল প্রস্তুত করার আগে হয় শিক্ষিকা উক্ত বিষয়ের সম্বন্ধে সম্যক জ্ঞান শিক্ষার্থীকে দেবেন। নয়তো উৎসাহী শিক্ষার্থী নিজ চেষ্টায় তথ্য সংগ্রহ করে নেবে। বিভিন্ন যুগের মুদ্রার প্রতিকৃতি তৈরি করতে পারলে সমসাময়িক রাজাদের নাম, মুদ্রায় ব্যবহৃত ধাতুর উল্লেখ প্রভৃতির দ্বারা তৎকালীন রাজনৈতিক ও অর্থনৈতিক অবস্থার আলোচনা হ'তে পারে।

ঐতিহাসিক স্থানে ভ্রমণে নিয়ে যেতে পারলে ছাত্রীদের ইতিহাসের জ্ঞান ও ধারণা স্পষ্ট হবে। এইরূপ ভ্রমণে যাবার আগে বিষয়টির আলোচনা ক'রে নিলে ভ্রমণকালে পর্যবেক্ষণ করার সুবিধা হবে। ভ্রমণের পর শ্রেণীতে সেই বিষয়ে রচনা লিখিয়ে শ্রেষ্ঠ রচনাটির বিদ্যালয়ের পত্রিকায় প্রকাশের ব্যবস্থা করলে শিক্ষার্থীরা আরো উদ্যমী হবে। মিউজিয়মের মতো স্থানে নিয়ে গেলেও ছাত্রীরা দেশভ্রমণের মতোই উপকৃত হবে, উপরন্তু সজ্জিত মডেলগুলি দেখে তারাও মডেল করা সম্বন্ধে ধারণা পাবে।

নাটকীয়ভাবে ইতিহাসের দৃশ্য ও ঘটনাবলীর প্রকাশেও আনন্দ ও শিক্ষা এক সংগে হবে। নাটকীয় প্রকাশ প্রধানত তিন প্রকার হ'তে পারে,—শোভাযাত্রা জাতীয়, কথকতা জাতীয় ও নাট্যাভিনয় জাতীয়। শোভাযাত্রা (pageant) করা হয় যুগের ধারা ফুটিয়ে তোলার জন্য,—যেমন "ভারতীয় নারী যুগে যুগে" শোভাযাত্রায় পর পর অতি প্রাচীন থেকে অতি আধুনিক যুগের বিভিন্ন প্রকারের পোষাক পরে' বিভিন্ন দলের মেয়ে দর্শকদের সামনে দিয়ে চ'লে যেতে থাকবে। আবার একই যুগের বিভিন্ন বিষয় শেখাবার জন্যও শোভাযাত্রা করানো যেতে পারে। কথকতা স্তরে শিক্ষার্থী যেন জাতিস্মর হয়ে কোনো কল্পিত পূর্বজন্মগত ঐতিহাসিক স্মৃতিকাহিনী বলতে পারে। নাট্যাভিনয় স্তরে শ্রেণীর পাঠের সংগে কোনো ঘটনায় অংশ গ্রহণ ক'রে ফুটিয়ে তোলা, ঐতিহাসিক ঘটনা অবলম্বনে শিক্ষার্থীদের রচিত নাটকের অভিনয় বা প্রতিষ্ঠিত সাহিত্যিকের ঐতিহাসিক নাটকের অভিনয় প্রভৃতি পড়ে। উদাহরণস্বরূপ বলা যায় যে বুদ্ধের বাল্যজীবন, গৃহত্যাগ প্রভৃতি, অশোকের জীবন ও ধর্মপ্রচার, জরথুষ্ট্র ও কনফুশিয়সের কল্পিত কথোপকথন, মহম্মদ তুঘলকের খামখেয়ালি ব্যবহারের প্রসংগে কয়েকটি প্রজার কথোপকথন, আকবর ও শেরসাহের রাজসভায় ন্যায়বিচারপ্রসংগে, লর্ড বেণ্টিংকের শাসন বা সমাজ সংস্কার সম্বন্ধে তৎকালীন বিভিন্ন মতাবলম্বী কয়েক ব্যক্তির আলোচনা ইত্যাদি বিষয় গভীর নাটকীয় সম্ভাবনাপূর্ণ এবং ইতিহাসকে উজ্জ্বল করার পক্ষে অতি মূল্যবান।

শিক্ষার্থীর স্বরচিত নাটক নাতিদীর্ঘ থেকে ক্ষুদ্র হ'লেই ভাল এবং যতদূর সম্ভব ঐতিহাসিক নিষ্ঠা অক্ষুণ্ণ রেখে সেগুলি রচনা করতে হবে। শিক্ষক সব সময়ে প্রয়োজনীয়

সাহায্য করার জন্য প্রস্তুত থাকবেন। নাটকের অভিনয়ের জন্য পোষাক তৈরি করতে হ'লে বিভিন্ন যুগের পোষাক পরিচ্ছদ, অলংকারাদির বিষয়ে অনুসন্ধিৎসু হয়ে শিক্ষার্থীরা ইতিহাসের পাতায় পাতায় তথ্যানুসন্ধান করবে এবং বইয়ের বর্ণিত ও চিত্রিত রূপকে বস্তুরূপে পরিণত করে' ধারণাকে উজ্জ্বল ও শিক্ষাকে স্থায়ী করবে। অভিনয়ের কাজের মাধ্যমে সহযোগিতার ভাব ও দায়িত্বজ্ঞান বৃদ্ধি পাবে।

শিক্ষার্থীরা শ্রেণী বা বিদ্যালয়ের জন্য ঐতিহাসিক সংবাদপত্র বা দেওয়ালপত্র স্থাপিত ক'রে ঐতিহাসিক বিষয়ের রচনা ও প্রদীপনের ছবি প্রকাশিত ও প্রদর্শিত করতে পারে। প্রত্যেক পত্রের জন্য সভাপতি, প্রচারক, সম্পাদক, লেখক, চিত্রকর প্রভৃতি নির্দিষ্ট পদের ব্যক্তিদের নিয়ে সম্পাদকমণ্ডলী গঠিত হবে।

শিক্ষিকা শিক্ষার্থিদের প্রস্তুত প্রদীপনবস্তু দিয়ে ঐতিহাসিক যাদুঘর করতে পারেন এবং বৎসরে একবার সমস্ত বিদ্যালয়ে ছাত্রদের কাজের প্রদর্শনী ক'রে মাতা-পিতা, আত্মীয় স্বজন প্রভৃতিকে ডেকে দেখাতে পারেন।

বর্তমান উচ্চ মাধ্যমিক পাঠ্যতালিকার অন্তর্গত সমাজ-বিদ্যা বিষয়টির সংগে ইতিহাসের গভীর সম্বন্ধ। ইতি-হাসের কর্মকেন্দ্রিক পাঠ ও আলোচনাকে সমাজবিদ্যার ঐতিহাসিক প্রকল্পের সংগে অনুবন্ধ করা যেতে পারে।

আলোচনাকারিণীদের মতে উপরিউক্তভাবে ইতিহাসের পাঠকে সজীব ও সক্রিয় করে তোলা গেলে শিক্ষার্থীদের মনে কৌতুহল ও উদ্যমের বীজ অংকুরিত হবে। ক্রমে তারা পরীক্ষানিরীক্ষার মাধ্যমে বিভিন্ন সমস্যার আলোচনা ও সমাধানের উপায় নিজেরাই নির্ধারিত করে নেবে। শিক্ষার্থিদের প্রয়াসের পশ্চাতে শিক্ষিকার তত্ত্বাবধান কিন্তু সমানে জাগ্রত থাকবে এব তার সুপরিচালনা, পরামর্শ ও নির্দেশের ওপর ছাত্রদের কাজের সাফল্য অনেকাংশে নির্ভর করবে। ইতিহাসের শিক্ষককে বৈচিত্র্যপ্রয়াসী হতে হবে, তবেই তিনি সুকৌশলে বৈচিত্র্যকামী ছাত্র-সমাজকে বিচিত্র পথে ধাবিত করাতে পারবেন।

## ইতিহাস পড়ানোর তিনটি পরিকল্পনা

### প্রথম

পরিকল্পনাটি রচনা করেছেন ঢাকুরিয়ার পরেশনাথ বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা উর্মিলা মিত্র।

**সমস্যার বিষয়**—ইতিহাসপাঠে ছাত্রীদের বিরক্তি।

**সমস্যার বিশেষণ**—সকল শ্রেণীর ক ও খ শাখার ঐচ্ছিক ইতিহাসের ছাত্রীদের একত্রে ইতিহাস পড়ানো হয়। এদের প্রায় এক তৃতীয়াংশ ঐতিহাসিক তথ্য ও সন তারিখ মনে রাখতে পারেনা।

**সমস্যার বিশ্লেষণ**—

১। ইতিহাসের প্রতি আগ্রহের অভাব। বিদ্যালয়ের কলা শাখায় অন্য ঐচ্ছিক বিষয়ের ব্যবস্থা না থাকায় নিরুপায় হয়ে ইতিহাস পড়ছে বলে বিষয়টির প্রতি বিরক্তি জন্মেছে।

ইতিহাস পাঠের কোনো প্রয়োজন নেই এই ধারণা অর্থাৎ ইতিহাসের মূল্যবোধের অভাব।

৪। অন্যান্য বিষয়ের সংগে ইতিহাসের সম্পর্ক-বোধের অভাব।

**সমাধানের অনুমান**—

১। প্রদীপনের সাহায্যে ও কার্যকলাপের মধ্য দিয়ে পাঠ দিলে পাঠ চিত্তাকর্ষক হবে এবং বস্তুত্ববোধের মধ্যে দিয়ে বিষয়টি বোঝা ও মনে রাখা সহজ হবে।

২। বিষয়বস্তুর স্বাভাবিক বিভাগগুলিকে খণ্ডিত না করে একেক অংশ শেষ হলে পরীক্ষা নেওয়া হবে। একই বিভাগে কার্যিক বিষয়মুখী, সংক্ষিপ্ত উত্তর ও রচনা-মূলক এই বিভিন্ন প্রকারের পরীক্ষা দিলে কেবল পরীক্ষা করাই হবেনা বারবার আলোচনায় বিষয়বস্তুর জ্ঞান অধিক স্থায়ী হবে।

৩। বিষয়বস্তুর বারবার পুনরাবৃত্তির প্রয়োজন কিন্তু তাতে যাতে বিরক্তি না জন্মায় তাই বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে বিচিত্র ধরণের বিশ্লেষণের সাহায্য নেওয়া হবে।

৪। আত্মসমালোচনার দ্বারা ছাত্রীদের নিজেদের সাফল্যের মূল্য ও অসাফল্যের কারণবোধ করাতে হবে ও সহযোগিতার দ্বারা পারস্পরিক উন্নতিসাধনে প্রবৃত্তি দিতে হবে।

৫। স্বদেশগৌরব ও মানবপ্রীতির ভিত্তিস্থাপনে দেশের ও বিশ্বমানবের ইতিহাস জানার জন্য আগ্রহের সৃষ্টি করতে হবে।

৬। গৃহে মাতাপিতাকে ইতিহাসপাঠের গুরুত্ব সম্বন্ধে সচেতন করে তাদের সহায়তা আকর্ষণ করতে চেষ্টা করা হবে।

## কাজের পরিকল্পনা

ক। **প্রস্তুতি—**

১। শিক্ষিকা ছাত্রীদের পূর্ব শ্রেণী থেকে লব্ধ ঐতিহাসিক জ্ঞান ও নৈপুণ্যের পরিমাপ করবেন, অর্থাৎ তারা কি কি পড়ে ও তার মধ্যে কি কি মনে আছে, এর আলোচনা প্রশ্নোত্তরদ্বারা করবেন।

২। শিক্ষিকা পর্যবেক্ষণ ও পর্যালোচনার দ্বারা ছাত্রীদের বুদ্ধি, ইতিহাসের প্রতি মনোভাব, বাড়ির সুযোগ সুবিধা, সাহায্যপ্রাপ্তির সম্ভাবনা ইত্যাদির আলোচনা করবেন। তাদের মনোভাব ও দৃষ্টিভংগির পরীক্ষণের জন্য একটি বিশেষ পরীক্ষাও নিতে পারেন। নানারূপে চিত্তাকর্ষক ভাবে এই কাজ করতে শিক্ষিকার সপ্তাহ খানেক সময় লাগবে।

খ। **উপস্থাপন—**

১। শিক্ষিকা শ্রেণীতে ইতিহাসের পাঠ্য বিষয় সম্পর্কিত সুন্দর সুন্দর ছবি, চার্ট সময়রেখা প্রভৃতির ব্যবহার করবেন, প্রয়োজন হ'লে বোর্ডে ম্যাপ এঁকে বোঝাবেন।

২। ছাত্রীদের অনুরূপ প্রদীপন বস্তু প্রস্তুত করতে ও ঐতিহাসিক চিত্র সংগ্রহ করতে উৎসাহিত করবেন। তারা সংগৃহীত ও প্রস্তুত করা চিত্র, মানচিত্র, চার্ট এবং তথ্য একটি 'লেবরেটরি' খাতায় সাজিয়ে নিয়ে স্বরচিত ইতিহাসের বই তৈরি করবে। এই উদ্দেশ্যে তারা পুরনো মাসিক ও সংবাদ্র পত্র থেকে ঐতিহাসিক প্রবন্ধ, খবর, ছবি প্রভৃতি কেটে নিয়ে আসবে। এই ভাবে অতীত বর্তমানের তুলনা করবে, আপাতিক ও ঐতিহাসিকের পার্থক্য বুঝবে, সভ্যতার উপাদান ও গতিপথ সম্বন্ধে ধারণা হবে।

৩। মাঝে মাঝে উপযোগী পাঠ্যবিষয় বেছে নিয়ে একেকটি স্বয়ংপাঠ ও কার্যকলাপের প্রকল্পের অবতারণা করানো হবে। ছাত্রীরা বিভিন্ন দলে বিভক্ত হয়ে একেক দল প্রকল্পের একেকটি অংশ নিয়ে কাজ করবে। প্রত্যেক দল পঠনীয় ও করণীয় বিষয়াংশ নিয়ে রচনা ও প্রদীপন প্রস্তুত করবে এবং কাজ সম্পূর্ণ হ'লে প্রদর্শনী ও বিবৃতির পর প্রত্যেক দল অন্যান্য দলের বিষয়ীভূত অংশগুলি তাদের প্রস্তুত বস্তুর অবলম্বনে আরম্ভ করবে।

(৪) বাংলা ও ইংরেজির পাঠ্যক্রমের ঐতিহাসিক গদ্যপদ্যের এবং ভূগোল ও সমাজবিদ্যার সংগে সর্বদা অনুবন্ধ রক্ষা করা হবে। তাছাড়া পাঠ্যবহির্ভূত ঐতিহাসিক, গল্প, কবিতা, উপন্যাস, জীবনী ইত্যাদি পাঠে উৎসাহিত করা হবে। এতে ছাত্রীদের কাছে ইতিহাস চিত্তাকর্ষক হয়ে উঠবে ও পঠিত বিষয়ের পুনরালোচনার দ্বারা জ্ঞান স্থায়ী ও ধারণা স্পষ্ট হবে।

(৫) অন্যান্য কার্যকলাপের মধ্যে ছাত্রীরা ঐতিহাসিক সমিতি গঠিত করতে পারে অথবা সমাজবিদ্যা সমিতির অন্তর্ভুক্ত হতে পারে এবং সমিতি অথবা শ্রেণীর পক্ষ থেকে ঐতিহাসিক পত্রিকা ও প্রাচীরপত্র প্রকাশ, স্বরচিত বা সাহিতিকের রচিত ঐতিহাসিক নাটকের অভিনয়, ঐতিহাসিক বিষয়ের অবলম্বনে বিতর্ক ও আলোচনার আয়োজনপ্রভৃতি করতে পারে।

(৬) আর্থিক সংগতি থাকলে এবং উপযুক্ত সুযোগ ঘটলে ছাত্রীদের ঐতিহাসিক স্থানে ভ্রমণ করতে নিয়ে

যাওয়া হবে। আজকাল অল্পব্যয়ে এরূপ ভ্রমণের ব্যবস্থা অনেক প্রতিষ্ঠান ক'রে থাকে।

(৭) পাঠের পুনরালোচনার সময়ে হুবহু পুনরাবৃত্তি এড়িয়ে চলতে হবে। একাধিকবার আলোচনার সময়ে একাধিক প্রকারের কার্যক্রম অবলম্বন করা হবে। যথা একবার পুস্তক পাঠে তথ্যসংগ্রহ, তারপর সংগৃহীত তথ্যে প্রদীপন ও পুস্তকের প্রস্তুতি, তারপর সাহিত্যবস্তু পাঠ বা রচনা, তারপর অভিনয় ইত্যাদি।

(৮) শ্রেণীতে পাঠের মধ্যে বারবার মূল্যায়ন করা হবে। প্রত্যেক বিষয়াংশের পাঠ বা প্রকল্প শেষ হলে সেই বিষয়ে বাচিক, বিষয়মুখী, সংক্ষিপ্ত উত্তর ও রচনা-মূলক পরীক্ষা করা হবে; ছাত্রীদের নিজেদের কাজের মূল্যায়ন ও পরীক্ষাফলের বিশ্লেষণে প্রবৃত্ত করা হবে।

(৯) ওপরের উপায়সমূহের অবলম্বন স্বভাবতই ছাত্রীদের মধ্যে দেশগৌরব ও বিশ্বাত্মবোধ জাগ্রত হবে ব'লে আশা করা যায়।

(১০) মাতাপিতার দৃষ্টি মেয়েদের ইতিহাসপাঠনের দিকে আকৃষ্ট করার জন্য তাদের হাতে কাজের প্রদর্শনী, নাটকের অভিনয় প্রভৃতি দেখতে নিমন্ত্রণ করা যেতে পারে, ইতিহাসপত্রিকা থাকলে মাতাপিতাকে তা পড়তে অনুরোধ করা হবে। সম্ভব হ'লে উভয় ক্ষেত্রেই কিছু দর্শনী নেওয়া যাবে।

(১১) শিক্ষিকা এই পরিকল্পনায় প্রধান শিক্ষিকা, শ্রেণী শিক্ষিকা এবং অন্যান্য বিষয়ের শিক্ষিকার সহযোগিতা পাবেন। তিনি ছাত্রীদের সংগে বন্ধুত্বপূর্ণ, সহানুভূতি-শীল আচরণ ক'রে, মতপ্রকাশের ও কার্যকলাপের যতদূর বাঞ্ছনীয় স্বাধীনতা দিয়ে তাদেরও সহযোগিতা অর্জন করবেন।

(১২) সময়তালিকায় ইতিহাসের ঘটনার পূর্ণ সংখ্যা না বাড়িয়ে একেক সংগে দু ঘণ্টা ক'রে দিয়ে কাজের সময় প্রসারিত করা হবে, উপরন্তু প্রয়োজনবোধে সম্ভব হ'লে বিদ্যালয়দিবসের মধ্যে আগে বা পরে সপ্তাহে একঘণ্টা করে অতিরিক্ত ক্লাস দেওয়া হবে।

**মূল্যায়ন ও সাফল্যবিচার :—**

(১) বৎসরের প্রথম দুইমাসের মধ্যে নবম শ্রেণীর ইতিহাসে এই পদ্ধতির আংশিক প্রয়োগে ছাত্রীদের অনুরাগ ও আগ্রহ কিছু বৃদ্ধি পাচ্ছে কিনা লক্ষ্য করা হবে।

(২) প্রত্যেক আংশিক পরীক্ষার ফল পূর্ব পূর্ব পরীক্ষাফলের তুলনায়-ব্যক্তিগত ও দলগতভাবে উন্নত হচ্ছে কিনা দেখা হবে।

(৩) দলবদ্ধ কাজের সময়ে অগ্রসর ছাত্রীদের সহায়তায় অনগ্রসর ও নিরুৎসাহ ছাত্রীদের উন্নতির চেষ্টা হবে এবং প্রত্যেক ছাত্রী নিজের উন্নতি-অবনতির "গ্রাফ" রাখবে)

(৪) ছাত্রীরা ইতিহাসের ও ঐতিহাসিক বিষয়ের বাইরের বই পড়ছে কিনা দেখা হবে।

(৫) মনোভাব ও দৃষ্টিভংগীর পরিণতি বিষয়ে বিশেষ পরীক্ষা নেওয়া হবে।

## দ্বিতীয়

এই পরিকল্পনাটি রচনা করেছেন ধুবুলিয়ার (নদীয়া) সুভাষ চন্দ্র বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা অমিয়া দাস।

**সমস্যা :—**

সপ্তম শ্রেণীতে মধ্যযুগীর ইতিহাসপাঠে ছাত্রীদের অনিচ্ছা।

**অনুমিত কারণ :—**

২। পাঠ্যক্রমের অনুপযোগিতা,—ইতিহাসের সমগ্র দৃষ্টির পরিবর্তে বিভিন্ন শ্রেণীতে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র অংশে পড়ানো হয়, ভূগোলের সংগে কোনো যোগ রাখা হয় না ব'লে ইতিহাস বস্তুনিরপেক্ষ অবাস্তব বলে' পরিণত হয়।

২। মানবের জীবনযাত্রার সরস কাহিনীর পরিবর্তে সন, তারিখ, ঘটনা, ও নামের অনাবশ্যক গুরুভারে পাঠ্যক্রম ভারাক্রান্ত।

৩। বিদ্যালয়ের পাঠন পদ্ধতি নীরস ও পুস্তক-কেন্দ্রিক।

৪। অধিকাংশ ছাত্রী উদ্বাস্তু সম্প্রদায়ের বৃত্তি-ভোগী পরিবারের সন্তান ব'লে সুযোগ সুবিধার অভাবে তাদের সম্যক মানসিক বিকাশ হয়নি। এই জন্য তাদের মান অত্যন্ত নিচু।

**সমাধানের অনুমান—**

১। ইতিহাস ভূগোলের পাঠ্যক্রমকে এমন করে পুনর্গঠিত করতে হবে যাতে যে যে দেশের ভূগোল যে যে শ্রেণীতে পড়ানো হয় সেই সেই শ্রেণীতে সেই সেই দেশের ইতিহাসও পাশাপাশি অথবা অনুবন্ধিত ভাবে পড়ানো যায়।

২। ঘটনা ইত্যাদির বাহুল্য বর্জন করে ছাত্রীদের মানসিক ক্ষমতানুযায়ী সরল করে দিতে হবে।

৩। ছাত্রীদের চিত্তাকর্ষণে এবং বিষয়বস্তু সহজে বোধগম্য করার জন্য নানা দৃষ্টিগ্রাহ্য প্রদীপনের সহায়তা নিতে হবে।

৪। ইতিহাসসম্পর্ক নানাপ্রকারের কাজ করিয়ে বিষয়বস্তুকে সজীব ও স্মৃতিতে স্থায়ী করতে হবে।

**কাজের পরিকল্পনা—**

১। শিক্ষিকা প্রথমে পাঠ্যক্রমের পরিবর্তনের জন্য মধ্যশিক্ষাপর্ষতের অনুমতি চাইবেন। পঞ্চম থেকে অষ্টম শ্রেণীতে পৃথিবীর সম্পূর্ণ ইতিহাস ও ভূগোল পড়ানো হয়। তিন বৎসরের সামগ্রিক বিষয় একই রেখে প্রতি বৎসরে দেশানুসারে ইতিহাস ভূগোলের পাঠ সমান করে নেবেন।

২। শিক্ষিকা নানাপ্রকার ছবি, মানচিত্র, মডেল ইত্যাদির সাহায্যে শিক্ষা দেবেন এবং ছাত্রীরা মাসিক বা সাপ্তাহিক পত্রিকার ছবি সংগ্রহ করে কেটে তার সাহায্যে চার্ট ইত্যাদি তৈরি করে ক্লাসে ব্যবহার করবে। তারা মডেল, ডায়োরামা প্রভৃতি তৈরি করবে।

৩। বিভিন্ন বই থেকে তথ্য সংগ্রহ করে ছাত্রীরা গোষ্ঠিবদ্ধ ভাবে নিজেদের পাঠ্য পুস্তক তৈরি করবে। এই বইয়ে তাদের সংগৃহীত ও অংকিত ছবি, ম্যাপ, সময়রেখা, সময়সিঁড়ি প্রভৃতি থাকবে। নিচের ক্লাসে মানচিত্র প্রস্তুত করার অসুবিধা হলে বহিঃরেখ মানচিত্র কিনে ব্যবহার করতে হবে।

৪। ছাত্রীরা ঐতিহাসিক নাটক, অন্যান্য সাহিত্য ও কবিতা সংগ্রহ করবে, যাদের সাহিত্যিক প্রতিভা আছে তারা ছোটছোট ঐতিহাসিক নাটিকা রচনা করবে। প্রত্যেক লম্বা ছুটির আগে তারা শ্রেণীতে সাধারণ ভাবে ছোট নাটিকার অভিনয়, সাহিত্য পাঠ ও আবৃত্তি করবে এবং বছরে একবারে যাতে ঐতিহাসিক নাটকের অভিনয় করা যায় তার চেষ্টা করতে হবে।

৫। বিষয়ের প্রত্যেক স্বাভাবিক অংশের পাঠ শেষ হলে তার অবলম্বনে কার্যিক, বিষয়মুখী সংক্ষিপ্তোত্তর ও রচনামূলক পরীক্ষা করা হবে এবং দৈনন্দিন কাজের জন্য নম্বর দেওয়া হবে। ছাত্রীরা নিজেদের উন্নতিঅবনতির গ্রাফ তৈরি করবে এবং অবনতি হলে কারণানুসন্ধান করবে। আন্তঃগোষ্ঠী প্রতিযোগিতার দ্বারা গোষ্ঠীর উন্নততর ছাত্রীদের সহাতায় দুর্বলতম ছাত্রীদের উন্নতির চেষ্টা হবে। এছাড়া ইতিহাস ও ভূগোলের অন্য কোনো পরীক্ষা হবে না, এগুলির নম্বর রিপোর্টের সংগে যাবে।

৬। শ্রেণীতে সে-কাজ হবে তার কোনো জিনিষ ছাত্রীরা বাড়িতে নিয়ে যাবেনা, নিরাপদ ভাবে গুছিয়ে স্কুলে রেখে যাবে। এক সংগে দ্বিগুণিত ঘণ্টা দিয়ে কাজের সময় প্রশস্ত করা হবে।

**মূল্যায়ন**

১। পরিকল্পনা গ্রহণের পূর্বে এবং তারপর প্রতিবৎসরে মনোভাবের বিশেষ পরীক্ষা নেওয়া হবে।

২। শ্রেণীর কাজে আগ্রহ ও উৎসাহের পরিমাপ করা হবে।

৩। পরীক্ষাফলের "গ্রাফ" তৈরি করে শ্রেণী ও ব্যক্তিগত মানের গতি পর্যবেক্ষণ করা হবে।

৪। নবম শ্রেণীতে ঐচ্ছিক ইতিহাসভূগোলের পাঠে এই ছাত্রীদের পূর্ব পূর্ব বৎসরের ছাত্রীদের সংগে তুলনা করে দেখা হবে।

## তৃতীয়

জাফরপুর চড়কতলাগার্লস জুনিয়র হাই স্কুলের শিক্ষিকা ময়না চক্রবর্তী অষ্টম শ্রেণীর জন্য প্রায় অনুরূপ একটি পরিকল্পনা প্রস্তুত করেছেন। পুনরুক্তির ভয়ে পৃথক ভাবে প্রকাশিত হল না। ইতিহাসের পাঠের ভিত্তি পঞ্চম ষষ্ঠ শ্রেণীতে স্থাপিত হয়। তাই আমাদের বিশ্বাস যে মধ্যবিদ্যালয়ের শ্রেণীগুলিতে যাঁরা ইতিহাসের পরিকল্পনা নিতে চান তাঁরা ওই শ্রেণী থেকে অষ্টম পর্যন্ত ধরে' নিয়ে একটি সামগ্রিক পরিকল্পনা গ্রহণ করলে উপকৃত হবেন। উপরন্তু যদি তাঁরা ইতিহাস ও ভূগোল অনুবন্ধিত ভাবে পড়াতে পারেন তাহলে আরো ভালো হয়।

## গার্হস্থ্য বিজ্ঞানে কর্মকেন্দ্রিক শিক্ষা পদ্ধতির প্রয়োগ

এই অংশে আলোচনা করেছেন নবব্যারাকপুর বালিকা বিদ্যালয়ের প্রভা ঘোষ এবং ভূপতিনগর কন্যা বিদ্যালয়ের উষা পাত্র।

যুগে যুগে মানব সভ্যতা যতই উন্নতির পথে এগিয়ে চলেছে ততই জীবনযাত্রার ধারার পরিবর্তন হচ্ছে। এই ক্রমবর্ধমান সভ্যতার সংগে সামঞ্জস্যসাধনের জন্য শিক্ষা পদ্ধতিরও পরিবর্তন চাই এবং সেই পরিবর্তন ঘটা চাই প্রধানত শিক্ষার লক্ষ্য ও অর্থের ভিত্তিতে।

প্রচলিত শিক্ষায় ছাত্র ছাত্রীদের কেবলমাত্র বুদ্ধির দিকটা সমৃদ্ধ ও বিকশিত করা হয়, তার সামাজিক পারিবারিক, রাষ্ট্রিক জীবন অথবা তার স্বাস্থ্য, আচার ব্যবহার ও পরিবেশের সংগে নিজেকে খাপ খাইয়ে নেওয়ার যোগ্যতা প্রভৃতির প্রতি বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া হয় না। বস্তুত এ সমস্ত ব্যাপারগুলি বিদ্যালয়ে পাঠ্যক্রমের অন্তর্ভুক্ত করা হয় না এবং শিক্ষাদর্শের এই সংকীর্ণতার জন্য বক্তৃতার পদ্ধতিই শিক্ষায় অবলম্বিত হয়ে চলেছে।

সম্প্রতি দেশে শিক্ষার অর্থ অনেক ব্যাপকভাবে গৃহীত হচ্ছে। শিক্ষার প্রকৃত উদ্দেশ্য হ'ল পারিবারিক, সামাজিক ও রাষ্ট্রিক জীবনের সকল ক্ষেত্রে মানুষকে সুপ্রতিষ্ঠিত করা এবং তদুদ্দেশ্যে ব্যক্তিত্বের সর্বতোমুখী বিকাশের জন্য আজকাল শিক্ষাব্যবস্থায় সংস্কারপ্রচেষ্টা চলছে এবং শিক্ষণীয় বিষয়গুলিরও কিছু কিছু পরিবর্তন সাধিত হচেছ। এরই ফলে মেয়েদের জন্য গৃহবিজ্ঞান বিষয়টিকে বিদ্যালয়ে পাঠ্যক্রমের উচ্চতম ধাপ পর্যন্ত অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। এই বিষয়টি শুধুমাত্র বক্তৃতা পদ্ধতিতে শেখানো যায় না বলে এর শিক্ষণের জন্য কর্মকেন্দ্রিক পদ্ধতির প্রয়োগ হচেছ। গৃহবিজ্ঞানের পাঠ্যক্রমের সকল অংশেই কর্মকেন্দ্রিক শিক্ষাপদ্ধতির প্রয়োগের যথেষ্ট সুযোগ ও সুবিধা আছে।

কর্মকেন্দ্রিক শিক্ষার অর্থ শুধু এই নয় যে সর্বদা হাতে কলমে কাজ করা। এই পদ্ধতির প্রয়োগে আমরা এও বুঝি যে ছাত্রীরা নিজেরা অগ্রণী হয়ে, উৎসাহ করে তাদের পাঠ্যক্রমের বিষয়গুলি সম্বন্ধে নিজেরা জানবে এবং সেই সম্পর্কে নানা তথ্য সংগ্রহ করবে। এই ব্যাপারে ছাত্রীরাই সম্পূর্ণ দায়িত্ব গ্রহণ করবে, শিক্ষিকা তাদের সাহায্য করবেন, কার্যপদ্ধতির পর্যবেক্ষণ করবেন এবং প্রয়োজনবোধে তাদের ভুলের সংশোধন করে দেবেন। ফলে ছাত্রীদের আত্মবিশ্বাস, দায়িত্ববোধ ও নোতুন বিষয় গ্রহণকরার ক্ষমতা বিকশিত হবে, এবং পাঠ্যবিষয়ের সংগে পাঠ্যবহিভূত বিষয়ের সমন্বয়সাধনের ক্ষমতা বৃদ্ধি পাবে। এই ব্যাপারে ছাত্রীরা বিষয়ানুসারে চার্ট তৈরি ও অন্যান্য জিনিষপত্র সংগ্রহ করতে পারে।

ছাত্রীরা গৃহবিজ্ঞানের "বুলেটিন" বা পত্রিকা প্রকাশ করতে পারে। তাদের হাতের তৈরি জিনিষ দিয়ে বছরে

একবার প্রদর্শনী হ'তে পারে এবং সেই সময়ে মাতাপিতৃ-দিবসও (Parents' day) অনুষ্ঠিত হ'তে পারে। এর ফলে শিক্ষক অভিভাবকের মানবীয় সম্পর্ক (human relations) সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা হয়। এই উপলক্ষ্যে তারা নানাপ্রকার খাবার তৈরি করে সুলভে (Cheap Canteen) বিক্রি করতে পারে। তাতে তাদের আয়ব্যয়ের হিসাবজ্ঞান ও বাজেটের প্রস্তুত করার প্রত্যক্ষ জ্ঞান বাড়বে। এই সময়ে তারা বিদ্যালয়কে ফুল ও আল্পনা দিয়ে সুন্দর করে সাজাতে পারে। বিদ্যালয়ে টিফিনের ব্যবস্থা না থাকলে গৃহবিজ্ঞানের ছাত্রীরা প্রধানা শিক্ষয়িত্রীর সহযোগিতা ও উপদেশানুসারে সুলভ, পুষ্টিকর খাদ্যের স্থায়ী ক্যাণ্টিনের পরিচালনা করতে পারে। গৃহবিজ্ঞানের রোগিকক্ষ বিদ্যালয়ের সহসা আহত বা অসুস্থ ছাত্রীদের আশ্রয়রূপে ব্যবহৃত হ'লে ছাত্রীরা সেখানে প্রাথমিক শুশ্রূষার কাজ করে বাস্তবজীবনে প্রাথমিক প্রতিবিধানের জ্ঞানের প্রয়োগ করতে পারে। স্কুলের মেয়েদের সাধারণ স্বাস্থ্যের পরিমাপের জন্য তদের উচ্চতা, ওজন নাড়ীর ও শ্বাসপ্রশ্বাসের গতির পরীক্ষণ ক'রে গৃহবিজ্ঞানের ছাত্রীরা শিক্ষিত বিষয়ের সুষ্ঠুতর জ্ঞান লাভ করতে পারে।

গৃহবিজ্ঞানের ছাত্রীরা বিষয়শিক্ষিকার তত্ত্বাবধানে মাঝে মাঝে বনভোজন এবং শিক্ষামূলক ভ্রমণে যেতে পারে। এতে ছাত্রীরা বিভিন্ন পরিবেশ ও সামাজিক পর্যবেক্ষণ করতে পারে, ভ্রমণকালীন সমুদয় কাজকর্মের দায়িত্ব নিয়ে সমস্যার সমাধানের ক্ষমতা, দায়িত্বজ্ঞান, প্রত্যুৎপন্নমতিত্ব প্রভৃতি গুণের বিকাশ ঘটে। বিদ্যালয়ে সুযোগ ও সুবিধা থাকলে ছাত্রীর সব্জি ও ফলফুলের বাগান করে পাঠ্যক্রমের অন্তর্ভুক্ত ও বহির্ভূত উভয় ক্ষেত্রেই জ্ঞান আহরণের মধ্য দিয়ে আনন্দ ও স্বাস্থ্য দুইই লাভ করতে পারে। এর ফলে তাদের উদ্ভিদ, কৃষি, বিভিন্ন ফলসব্জির খাদ্যগুণ প্রভৃতি সম্পর্কে জ্ঞান হয়।

বিদ্যালয়ের উৎসবগুলির অনুষ্ঠানে সক্রিয় অংশ গ্রহণ করে' তাদের ব্যক্তিত্ব ও অন্তর্নিহিত গুণাবলির বিকাশ ঘটে ও ওই বিষয়গুলির অবলম্বনে প্রবন্ধ রচনা করতে পারে।

## গৃহবিজ্ঞানবিভাগে আলপনা শিক্ষার পরিকল্পনা

এই পরিকল্পনাটি রচনা করেছেন নব বারাকপুর উচ্চতর বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা প্রভা ঘোষ।

**সমস্যা**—নবম শ্রেণীর গৃহবিজ্ঞানের ছাত্রীদের আলপনা দেওয়ায় অক্ষমতা ও অনাগ্রহ।

**অনুমিত কারণ—**

১। আলপনা আঁকার উদ্দেশ্যবোধের অভাব।

২। বিদ্যালয়ের নিচের শ্রেণীর থেকে আঁকতে শেখার সুযোগ নেই।

৩। আগেকার দিনের মতো ঘরে ঘরে আলপনা দেওয়া রেওয়াজ না থাকায় আলপনা দেওয়া ও দেখার সুযোগ পায় না।

৪। মেয়েদের কল্পনাশক্তির ও সৌন্দর্যবোধের উদ্বোধনের অভাব।

**অনুমিত সমাধান—**

১। বিদ্যালয়ের উৎসবাদির সময়ে আলপনার ব্যবহার করতে হবে।

২। মাঝে মাঝে আলপনা আঁকার প্রতিযোগিতা করাতে হবে।

৩। ভাল ভাল আলপনা ও ছবি সংগ্রহ করে মেয়েদের দেখাতে হবে ও মেয়েদের অনুরূপ সংগ্রহে উৎসাহ দিতে হবে।

৪। বিদ্যালয়ের পরিবেশের সৌন্দর্য বিধানে উৎসাহিত করে ছাত্রীদের সৌন্দর্যবোধ বাড়াতে হবে।

৫। নিচু শ্রেণী থেকে ছবি আঁকা শেখানোর ব্যবস্থা ক'রে মেয়েদের মৌলিক ও অনুকৃতি ছবি আঁকার অভ্যাস করতে হবে।

**কাজের পরিকল্পনা—**

১। ছাত্রীদের ভালোভাবে ছবি আঁকা শেখানোর ব্যবস্থা করতে হবে। এর জন্য বিশেষ শিক্ষকের নিয়োগ, ঘণ্টার ব্যবস্থা ও পুরস্কারের ব্যবস্থা করতে হবে।

২। ছাত্রীদের আঁকা সুন্দর সুন্দর ছবি বিদ্যালয়ের শ্রেণীকক্ষ ও অন্যান্য স্থানে সাজাতে হবে। ছাত্রীরা সপ্তাহে অন্তত একদিন দিনে শেষ ঘণ্টায় বিদ্যালয়ের একেকটি স্থানে আলপনা দেবে। প্রার্থনাগৃহ, উৎসব স্থান প্রভৃতির আলপনা দেওয়া ও সাজানোর ভার গৃহবিজ্ঞানের ছাত্রীদের দেওয়া হবে। ভাল আলপনার জন্য প্রশংসা ও পুরস্কারের ব্যবস্থা করা হবে।

৩। ভাল ভাল ছবি ও আলপনার নমুনার বই বিদ্যালয়ের গ্রন্থাগারে রাখা হবে ছাত্রীদের সেগুলি দেখার ও পড়ার জন্য উৎসাহিত করা হবে। ভারতের বিভিন্ন প্রদেশের অধিবাসীর আলপনা প্রভৃতির দ্বারা গৃহের সজ্জার পদ্ধতি নিয়ে তুলনামূলক ও উৎকর্ষবিচারমূলক আলোচনা হবে ছাত্রীদের চিত্রপ্রদর্শনীতে নিয়ে যাওয়া হবে।

৪। ছাত্রীরা নিজেদের সংগ্রহ পুস্তকে ভালো ভালো ছবি, আলপনা দেওয়ার বিভিন্ন পদ্ধতি ও তৎসম্বন্ধীয় বিবরণী সঞ্চিত ক'রে রাখবে।

**মূল্যায়ন :—**

১। পূর্ব পূর্ব বৎসরের সংগে তুলনা করে কোনো উন্নতি হয়েছে কিনা বোঝা হবে।

২। মেয়েদের আলপনার কাজে উৎসাহের বৃদ্ধি হল কিনা দেখা হবে।

## বিজ্ঞান পড়ানো

### প্রথম

বিজ্ঞানের বিষয়ে নিম্নলিখিত কার্যক্রমটি রচনা করেছেন বাণীবন বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা বাণী চক্রবর্ত্তী।

বর্তমান যুগ বিজ্ঞানের যুগ। জীবনের প্রতি ক্ষেত্রে বিজ্ঞানের দান অনুভব করা যায়। আমাদের ভবিষ্যৎ নাগরিকেরা যাতে এদেশের উপযুক্ত হয়ে গড়ে' উঠতে পারে তাই উচ্চতর মাধ্যমিক বিদালয়ে বাধ্যতামূলকভাবে সাধারণ বিজ্ঞানের শিক্ষা দেওয়ার ব্যবস্থা হয়েছে।

এ অবস্থায় বিজ্ঞানশিক্ষিকার প্রথম কর্তব্য ছাত্রছাত্রীদের মধ্যে বিজ্ঞানশিক্ষাবিষয়ে ঔৎসুক্য জাগানো। সক্রিয়তা অল্প বয়সের ধর্ম, তাই বিভিন্ন পরীক্ষানিরীক্ষামূলক কার্যকলাপের মধ্যে দিয়েই বিজ্ঞান তাদের কাছে চিত্তাকর্ষক হয়ে উঠতে পারে।

বৈজ্ঞানিক বিষয়ের পর্যবেক্ষণ ও পরীক্ষণই হবে উচ্চশ্রেণীর বিজ্ঞানপড়ানোর প্রধান কার্যক্রম। বিজ্ঞানকে বাস্তবের রূপে মণ্ডিত ক'রে এ-গুলি তাদের আনন্দের সংগে শিক্ষা লাভে সাহায্য করবে।

মাঝে মাঝে ভ্রমণ ভ্রমণ করারও প্রয়োজন হবে। তখন শিক্ষিকা ছাত্রীদের নিয়ে আশেপাশের গাছ পালা, জীবজন্তু, ভূ-প্রকৃতি পর্যবেক্ষণ করতে নিয়ে যাবেন। সুযোগ ঘটলে কলিকাতায় নিয়ে গিয়ে যাদুঘর, বোটানিকাল গার্ডেন, কলকারখানা প্রভৃতি দেখাবেন।

নিম্নশ্রেণীতে সাধারণ বিজ্ঞানের পাঠ্যক্রমে পরীক্ষণের বিশেষ অবকাশ নেই এদের জন্য পর্যবেক্ষণ ও পরীক্ষামূলক কার্যক্রম গঠন করে' প্রত্যেককে তাতে অংশগ্রহণ করাতে হবে। নিচে উচ্চ ও নিম্নশ্রেণীতে বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিজ্ঞানের বিভিন্ন বিভাগের উপযোগী কার্যক্রমের একটি তালিকা দেওয়া হ'ল—

**উচ্চ শ্রেণীর জন্য :—**

অনুবীক্ষণের ব্যবহার করা।

ব্যারোমিটারে বাতাসের চাপ মেপে তার হিসাব রাখা।

দোলকের নিয়মগুলি স্বহস্তে পরীক্ষা করে' দেখা।

আলোর প্রতিসরণ ও প্রতিফলনের নিয়মের পরীক্ষা করা।

বৈদ্যুতিক ঘণ্টা তৈয়ারি করা।

পত্রোদ্গম ও পাতাঝরার অবস্থার পর্যবেক্ষণ ও বিবরণ রচনা।

গাছের শ্বাসকার্য, প্রস্বেদন ও আহারের বিভিন্ন পরীক্ষা করা।

**নিম্নশ্রেণীর জন্য :—**

বিজ্ঞানের পাঠ্যবিষয়গুলির সম্বন্ধে ছবি ও তথ্য-সংগ্রহ করে' সঞ্চয়নের পুস্তক তৈরি করবে।

গাছপালা ফুল ফল প্রভৃতি সংগ্রহ করবে, এদের অংশ, অবস্থা ও শ্রেণীবিভাগের মডেল, চার্ট, ছবি ইত্যাদি প্রস্তুত করবে এবং মাটি-পাথর-খনিজদ্রব্য, জীবজন্তু, পোকামাকড় প্রভৃতি নিয়ে অনুরূপ কাজ করবে। বাগান করে' গাছপালা, ফলফুল উৎপন্ন করবে।

ছাত্রীরা প্রাচীরপত্র প্রস্তুত ক'রে বিজ্ঞান সম্বন্ধীয় কার্যকলাপের বিবরণ ও নমুনা প্রচার করবে। তাদের জন্য একটি প্রশ্নের বাক্স থাকবে, তারা প্রশ্নগুলি রাখবে, পরে শিক্ষিকা বা অন্যান্য ছাত্রীরা তার উত্তর দেবে। এই কাজ ওপরের শ্রেণীর মেয়েরাও করতে পারে।

ওপরের ও নিচের সমস্ত শ্রেণীর মেয়েরাই বিজ্ঞান-সমিতিতে যোগ দেবে। বিদ্যালয়ে শ্রেণী হিসেবে দুটি সমিতি স্থাপিত হ'তে পারে। এরা নানাপ্রকার কাজ-কর্মের ভার নেবে, যথা—

১। সংগ্রহের কাজ—গাছ-পালা, পশু-পক্ষী, কীট-পতংগ, মাটি-পাথর ইত্যাদি।

২। হাতের কাজ—চার্ট ও মডেল তৈরী করা, ছবি আঁকা, যন্ত্রপাতি তৈরি করা।

৩। পালনের কাজ—মাছ, ব্যাং, পোকা, ছোট ছোট পাখী, জন্তু প্রভৃতি পোষা।

৪। রাসায়ণিক কাজ—নিত্য ব্যবহার্য নানা রাসায়ণিক পদার্থ প্রস্তুত করা।

৫। সামাজিক কাজ—শিক্ষামূলক ভ্রমণ, বিজ্ঞানমেলা, বিজ্ঞানদিবস পালন, বিজ্ঞানের বিতর্ক ও আলোচনাসভার ব্যবস্থা করা।

৬। সাহিত্যিক কাজ—বিজ্ঞানপত্রিকার প্রকাশ করা, বিদ্যালয়ের পত্রিকার জন্য বিজ্ঞানের প্রবন্ধ, গল্প ইত্যাদি লেখা, বিজ্ঞানের প্রাচীরপত্র তৈরি করা।

বাণী চক্রবর্তী এরপর বিজ্ঞান শিক্ষণবিষয়ক একটি পরিকল্পনাও দিয়েছেন, কিন্তু ওপরের প্রবন্ধে তার অধিকাংশ কার্যকলাপের কথা লিপিবদ্ধ হওয়ায় পুনরুক্তি ভয়ে পরিকল্পনাটি ছাপা হ'লনা।

গৃহ বিজ্ঞান সম্পর্কিত বিভিন্ন বিষয়ের ছবি, খবর প্রবন্ধ ইত্যাদি সংগ্রহ করে ছাত্রীরা একটি খাতার মধ্যে (Scrap-book) রাখতে পারে। সেলাই শিক্ষার সূত্রে নিজেদের ও ভাইবোনের কাপড় চোপড় সেলাই করে পুরোনো ঢংয়ের পোষাক আধুনিক ফ্যাশানে পরিবর্তিত ক'রে। সংসারের সাহায্য করতে পারে। উৎসবাদিতে যোগ দেবার সময়ে নাটকাদিতে ব্যবহৃত দৃশ্যপট ও পোষাক গৃহবিজ্ঞানের মেয়েরাই প্রস্তুত করতে পারে। ব্যবহৃত জিনিষ পত্র পরিস্কার ও মেরামত করে ভবিষ্যতের ব্যবহারের জন্য সাবধানে রক্ষা করার ভারও তারাই নিতে পারে। এতে মেয়েদের কর্মক্ষমতা ও কল্পনা শক্তি উভয়েই বিকাশ ঘটে।

উপরিউক্ত নানা উপায়ে গৃহ বিজ্ঞানের পাঠ্য বিষয়কে কর্মকেন্দ্রিক শিক্ষাপদ্ধতির মধ্য দিয়ে ছাত্রীদের জ্ঞানকে ব্যবহারিক, আনন্দপ্রদ, উৎসাহোদ্দীপক করে সর্বাংগীন উন্নতির পথ প্রশস্ত করা যায়; কিন্তু সংগে সংগে একথারও উল্লেখ করতে হবে যে এই পদ্ধতির সার্থক প্রয়োগের জন্য এই বিষয়ের পাঠ্যক্রমকে আরো কার্যিক ও পরীক্ষণকে ব্যবহারিক করার প্রয়োজন আছে।

## বিদ্যালয়ে গোলমাল বন্ধ করার পরিকল্পনা

এই পরিকল্পনাটি রচনা করেছেন নবব্যারাকপুর উচ্চতর বালিকা বিদ্যালয়ের শিক্ষিকা বেলা বন্দ্যোপাধ্যায়।

**সমস্যা :—**

বিদ্যালয়ের মেয়েরা অত্যন্ত চেঁচামেচি করে।

**অনুমিত কারণ :—**

১। শিক্ষিকারা সময় মতো শ্রেণীতে যান না এবং অনেক সময়ে তাঁদের অনুপস্থিতির দরুণ শ্রেণীতে শৃংখলা রক্ষার ভারপ্রাপ্ত কেউ থাকে না।

২। বিদ্যালয়ের পাঠনপদ্ধতি চিত্তাকর্ষক নয়, ছাত্রীদের করণীয় কোনো কাজ বা পর্যবেক্ষণ ও অনুধাবন করার মতো বিষয় ও বস্তু থাকে না।

৩। তাদের দায়িত্বগ্রহণের ও আত্মশাসনের কোনো শিক্ষা দেওয়া হয় না।

**অনুমিত সমাধান :—**

১। শিক্ষিকাকে সময়মতো শ্রেণীতে যেতে হবে এবং ছাত্রীদের তাঁর অনুপস্থিতিতে নিজেদের দায়িত্ব নেবার উপযোগী শিক্ষা দিতে হবে।

২। শ্রেণীর পড়ানো এমন হবে যে ছাত্রীরা তাতে প্রচুর আগ্রহ ও উৎসাহের খোরাক পাবে এবং নানা কাজ করতে ও বই পড়তে চাইবে।

৩। শ্রেণীতে এমন ব্যবস্থা করতে হবে যাতে শিক্ষিকা একদিন না এলে ছাত্রীরা স্বতঃপ্রবৃত্ত হয়ে তাঁর বিষয়ের কাজ করে।

৪। ছাত্রীদের আত্মশৃংখলার অভ্যাস করাতে হবে।

**কাজের পরিকল্পনা :—**

১। শিক্ষিকা সর্বদা সময়নিষ্ঠ হবেন—ঘণ্টা পড়লে ক্লাসে যাবেন ও শেষ হ'লে যতদূর সম্ভব শীঘ্র চ'লে আসবেন।

২। তিনি যখন শ্রেণীতে আছেন সেই সময়ে ছাত্রীরা যাতে গোলমাল না করে তার জন্য তিনি হাসিগল্প ও নানা উপকরণের ব্যবহার দ্বারা পাঠকে চিত্তাকর্ষক করবেন।

৩। শ্রেণীতে মাঝে মাঝে ছাত্রীদের গোষ্ঠীতে গোষ্ঠীতে বিভক্ত ক'রে স্বচেষ্টায়, সক্রিয়ভাবে জ্ঞানার্জন ও প্রকল্প উত্থাপনের অভ্যাস করানো হবে। বৎসরে প্রত্যেক শ্রেণীতে অন্ততপক্ষে একটি প্রকল্প গ্রহণ করলে মেয়েদের স্বাধীনভাবে কাজ করার অভ্যাস হবে।

৪। শিক্ষিকারা সব সময়ে তাঁদের শ্রেণীর মেয়েদের জন্য কিছু ক্যজের ব্যবস্থা ক'রে রাখবেন যাতে তাদের অবর্তমানে মেয়েরা সেই কাজ নিয়ে ব্যাপৃত থাকতে পারে।

৫। বিদ্যালয়ে 'সংঘ' বা হাউজ-সিস্টেমের প্রবর্তন ক'রে স্বায়ত্ত-শাসন ও দায়িত্বগ্রহণের অভ্যাস করতে হবে যাতে প্রয়োজনবোধে ছাত্রীরা নিজ নিজ শ্রেণীর বা সমগ্র বিদ্যালয়ের শৃংখলার দায়িত্ব নিতে পারে।

**মূল্যায়ন :—**

এই পরিকল্পনার মূল্যায়নের একমাত্র উপায় অভিজ্ঞতার বিচার। অন্তত এক বৎসর উপরিউক্ত কার্যক্রমের গ্রহণের পর অবস্থার কোনো উন্নতি হয়েছে কিনা দেখা হবে।

---

## কৈফিয়ৎ

### কল্যাণী কার্লেকর

শ্রাবণীর ষষ্ঠ সংখ্যা বিলম্বে, কিন্তু বর্ধিত কলেবরে প্রকাশিত হ'ল। বিলম্বের কারণ যন্ত্রদানবের দুর্ব্যবহার আর বর্ধিত অবয়ব শিক্ষক সমাজের মানসিক সক্রিয়তার পরিচায়ক।

আমাদের দেশের বিদ্যালয়ের শিক্ষকরা বহু অভাব অভিযোগ, অসুবিধা ও অশুভযোগের মধ্যে কাজ করেন। কর্মজগতের অন্যান্য ক্ষেত্রের মতো এই ক্ষেত্রেও আদর্শ থেকে দূরে স্খলিত হ'লেও লক্ষ্যের দিকে এগিয়ে যাওয়ার চিন্তা এদের রচনায় সুস্পষ্ট।

মানব সমাজের সঞ্চরমানতার মূলে আছে মানুষের চঞ্চল মন। এই অশ্রান্ত, অশান্ত মন সমাজকে এগিয়ে নিয়ে চলেছে। মানুষ ভেবে কাজ করে, জেগে যাত্রা করে। শ্রাবণীতে সেই জাগরণের বাণী প্রকাশিত হয়েছে। যাঁরা এই জাগৃতির সূত্রপাত করেছেন তাঁরাই বলতে পারবেন এবার যাত্রা শুরু হবে কিনা।

এই সংখ্যার শ্রাবণী শিক্ষিকাদের চিন্তাপ্রসূত ফলে সমৃদ্ধ। গ্রীষ্মের ছুটির শিক্ষাশিবিরে মাত্র বারোদিনের জন্য যাঁরা একত্র হয়েছিলেন তাঁদের চিন্তা ও পরিকল্পনার আংশিক বিবৃতি এই সংখ্যায় প্রকাশিত হল, অপরাংশ বারান্তরে, স্থানান্তরে প্রকাশিত হবে।

এঁদের উদ্দেশ্য ছিল শিবিরের পর ফিরে গিয়ে পরিকল্পিত কার্যক্রমগুলিকে কাজে পরিণত করা, কিন্তু নানা কারণে তা সম্ভব হয়নি। আগামী বছরে যদি তাঁরা আংশিক ভাবেও সেগুলি আরম্ভ করতে পারেন তবে অনুমান থেকে প্রমাণক্ষেত্রে পদার্পণ করবেন।

পৃথিবীর প্রগতিশীল দেশগুলিতে শিক্ষাপদ্ধতি পরীক্ষানিরীক্ষার ভিত্তিতে স্থাপিত হয়। উচ্চভাব ও শব্দে পূর্ণ অস্পষ্ট আদর্শ নিরর্থক হতে পারে এবং গৃহীত পদ্ধতি প্রয়োগক্ষেত্রে অনুমিত ফল নাও দিতে পারে। এগুলিকে যাচিয়ে প্রমাণ করাই নিশ্চিতির একমাত্র উপায়। আমাদের শিক্ষা ক্ষেত্রে স্বীকৃত অথচ অপ্রমাণিত ভাবাদর্শের এমন বহু উদাহরণ দেওয়া যায় বর্তমানের শিক্ষাসংকটে যার বিচারের নিতান্তই প্রয়োজন হয়েছে।

যেমন মানুষের মনের বাহন ভাষার ক্ষেত্রেই শিক্ষার কি দুরবস্থা হয়েছে! ব্যাকরণ শিক্ষায় ভাষাপ্রয়োগের বিশুদ্ধি জন্মায় একথাকে স্বতঃসিদ্ধ সত্যরূপে ধরে নিয়ে ভাষাশিক্ষাকে তার ওপর প্রতিষ্ঠিত করা হয়েছে, একদিকে ভাষার মান যত অবনত হয়ে চলেছে ব্যাকরণের বোঝা অন্যদিকে ক্রমাগত বাড়িয়েও উন্নতির চিহ্ন মাত্র দেখা যাচ্ছে না। আবার ছাত্রদের শব্দসম্পদ ও ভাব বোধক্ষমতার কোনো বিচার না করেই সংকীর্ণ পাঠ্যক্রমের আত্যন্তিক ভাবে বিশেষিত পাঠের বোঝা তাদের ওপর চাপানো হয়েছে,—ব্যাপক অভিরুচিমূলক পাঠের পরিবর্তে অল্পসংখ্যক বইয়ের ব্যাখ্যানমূলক শিক্ষা পদ্ধতি গৃহীত হয়েছে। কয়েকটি বইয়ের বক্তব্য শব্দার্থ ও ব্যাখ্যা জানাকেই ভাষাশিক্ষার চরিতার্থতার প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ করা হয়েছে,—ফলে শিক্ষার নীরসতা মর্মঘাতী হয়ে উঠলেও মান ক্রমশই অবনমিত হয়ে চলেছে।

শুধু ভাষা নয়, বিদ্যালয়ের সমস্ত বিষয়ের শিক্ষাতেই বহু অপ্রমাণিত প্রশ্ন ছড়িয়ে আছে, যেমন,—ইতিহাস ভূগোলের তথ্যমূলক জ্ঞানের উপযোগিতা বেশি, না বিশ্লেষণমূলক বোধের? বিষয় দুটি পৃথক পড়ালে ভালো, না অনুবন্ধিত ভাবে? ছাত্রদের সুনাগরিকরূপে গড়ে তোলার জন্য পৌরনীতির পরিচ্ছেদগুলি মুখস্থ করানোই যথেষ্ট, না অভ্যাসমূলক কার্যক্রম গ্রহণ করার প্রয়োজন আছে? ইংরেজি শিক্ষার কোন পদ্ধতি শ্রেষ্ঠ—ব্যাকরণভিত্তি, পাঠ্যপুস্তকভিত্তি না কথোপকথন-

ভিত্তি? অধিকাংশ সাধারণ বুদ্ধির ছাত্রছাত্রী কেন অংক কষতে পারেনা আর বিজ্ঞান বিষয়ে অনুসন্ধিৎসু নয়?

আজকের শিক্ষাক্ষেত্রে প্রশাসনের প্রথম সমস্যার ছাত্র শৃংখলার প্রশ্নের উত্তর চাই। ছাত্রদের মধ্যে সংযমের ও ভদ্রতার অভাবের কে বা কি দায়ী?—যুগের হাওয়া, শিক্ষকের ব্যবহার, পড়ানোর পদ্ধতি, পরীক্ষার ব্যবস্থা, না আর কিছু?

আরো কত প্রশ্ন করা যায় এবং শিক্ষকেরা কত প্রশ্ন ক্রমাগত ক'রে এসেছেন কিন্তু সুযোগ সুবিধার অভাবে উত্তরের অনুসন্ধান করা হয়নি। এবার সেই অনুসন্ধানের আহবান এসেছে। কেন্দ্রীয় সরকারের শিক্ষা বিভাগে শিক্ষিকাদের গৃহীত প্রকল্পগুলিকে উৎসাহিত করার পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে। যারা এতদিন পর্যন্ত কাগজে কলমে পরিকল্পনা করে এসেছেন তাঁরা যদি এখন সেগুলিকে হাতে কলমে যাচিয়ে নেওয়ার জন্য আসেন তবে শিক্ষাক্ষেত্রের একটি মস্ত অভাব দূর হবে।

শুধু জাতির উন্নতির জন্য নয়, শিক্ষাকে বিজ্ঞান-সম্মত করে সকলের সংগে সমান হবার উদ্দেশ্যে নয়, নিছক আত্মরক্ষার জন্য নূতন চিন্তা ও কাজের প্রয়োজন গভীর হয়ে উঠেছে। শিক্ষকজীবনের বৈচিত্র্যের অভাব নিয়ে অভিযোগ করা হয়। কিন্তু প্রথম থেকে শেষাবধি বৎসরের পর বৎসর একই বক্তৃতা দেওয়া ও খাতা দেখার নিষ্প্রাণ পুনরাবৃত্তি করে চল্লে অকালবার্ধক্যের আর দোষ কি? অভ্যাসের সংকীর্ণ পথে ধারাবাহিকতার দৃঢ় বন্ধনে জীবনের স্থান নেই বলে মরণ অনিবার্য। এ ক্ষুৎপিপাসার তাড়নাসঞ্জাত দৈহিক অবসান নয়, এ মানসিক অনশনে আত্মার নিপাত। এই মৃত্যু এ-জীবনে প্রত্যহ ঘটছে, কিন্তু ঘুমের বড়ি খেয়ে আত্মহত্যার মতো অচেতনতার প্রলেপে মৃত্যুযন্ত্রণা আত্মগোপন করেছে। এই সংবেদনহীনতার ভীষণ নরক থেকে উত্থিত হবার ক্ষমতাও প্রায় নিঃশেষ। কিন্তু এখনও যাঁরা নূতন, যাঁদের চক্ষুকর্ণ এখনও ঢাকা পড়েনি, আশা করি অন্তত তাঁরাও আমাদের আহবানে সাড়া দেবেন।

———